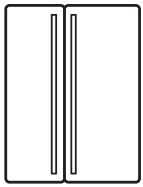
EAL6147WOU



EN	Side by Side Refrigerator	User manual	2
DA	Side-by-side køleskab	Brugsanvisning	25
DE	Side-by-Side-Kühlschrank	Bedienungsanleitung	48
ES	Frigorífico Side by Side	Manual del usuario	71
FI	Side-by-side-jääkaappi	Käyttöohje	94
FR	Réfrigérateur jumelé	Notice d'utilisation	117
IT	Frigorifero Side by Side	Manuale per l'utente	140
NB	Side by Side-kjøleskap	Brukerhåndbok	163
NL	Side-by-side koelkast	Gebruikershandleiding	186
PT	Frigorífico americano	Manual do utilizador	209
SV	Kylskåp som står bredvid varandra	Bruksanvisning	232

Electrolux

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION 3
2. SAFETY INSTRUCTIONS 4
3. INSTALLATION 6
4. PRODUCT DESCRIPTION 8
5. CONTROL PANEL 10
6. BEFORE FIRST USE 12
7. DAILY USE 13
8. HINTS AND TIPS 16
9. CARE AND CLEANING 19
10. TROUBLESHOOTING 21
11. NOISES 23
12. TECHNICAL DATA 24
13. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES 24

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.

Visit our website to:

Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.electrolux.com/support

Register your product for better service:
www.registerelectrolux.com

Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.
The information can be found on the rating plate.

Warning / Caution-Safety information
General information and tips
Environmental information

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the appliance is equipped with an Ice maker or a water dispenser, fill them with potable water only.
- If the appliance requires a water connection, connect it to potable water supply only.
- The inlet water pressure (minimum and maximum)must be between 1 bar (0,1 MPa) and 10 bar (1 MPa)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Installation

WARNING!
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, oven or hobs.
- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too colds, such as the construction appendices, garages or wine cellars.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

Electrical connection

WARNING!
Risk of fire and electrical shock.

- The appliance must be earthed.
- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Service or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Use

WARNING!
Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. This gas is flammable.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Obey the storage instructions on the packaging of frozen food.

Internal light

WARNING!
Risk of electric shock.

- This product contains a light source of energy efficiency class F.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

Care and cleaning

WARNING!
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

Disposal

WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

Service

- To repair the appliance contact an Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.

- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Door gaskets will be available for 10 years after the model has been discontinued.

3. INSTALLATION

WARNING!
Refer to Safety chapters.

Location

- This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- In case of different installation from freestanding respecting space required in use dimensions, the appliance will function correctly but energy consumption might increase slightly.
- To ensure appliance's best functionality, you should not install the appliance in the nearby of the heat source (oven, stoves, radiators, cookers or hobs) or in a place with direct sunlight. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.
- This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position.
- To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet shall be maintained. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. One or more adjustable feet at the base of the cabinet ensure that the appliance stands level.

WARNING!
If you position the appliance against the wall, use back spacers provided or keep the minimum distance indicated in the installation instructions.

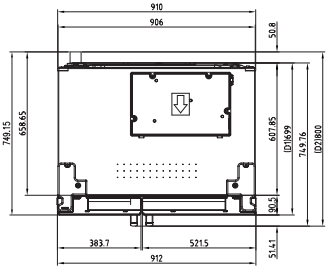
WARNING!
If you install the appliance next to a wall, refer to the installation instructions to understand the minimum distance between the wall and the side of the appliance where door hinges are to provide enough space to open the door when the internal equipment is removed (e.g. when cleaning).

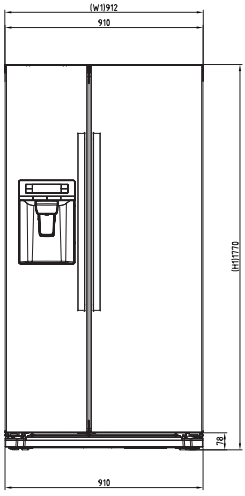
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C.

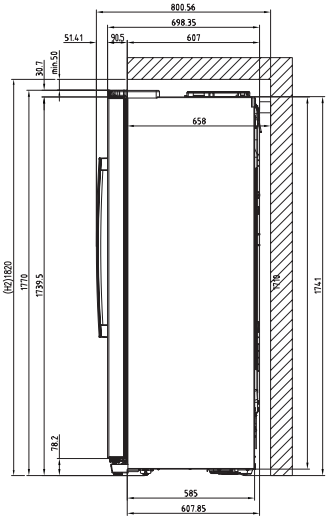
Note: The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.

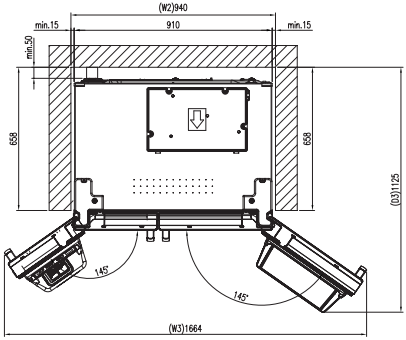
- If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.
- It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

Dimensions









Overall dimensions [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] the height, width and depth of the appliance without the handle and feet

Space required in use [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

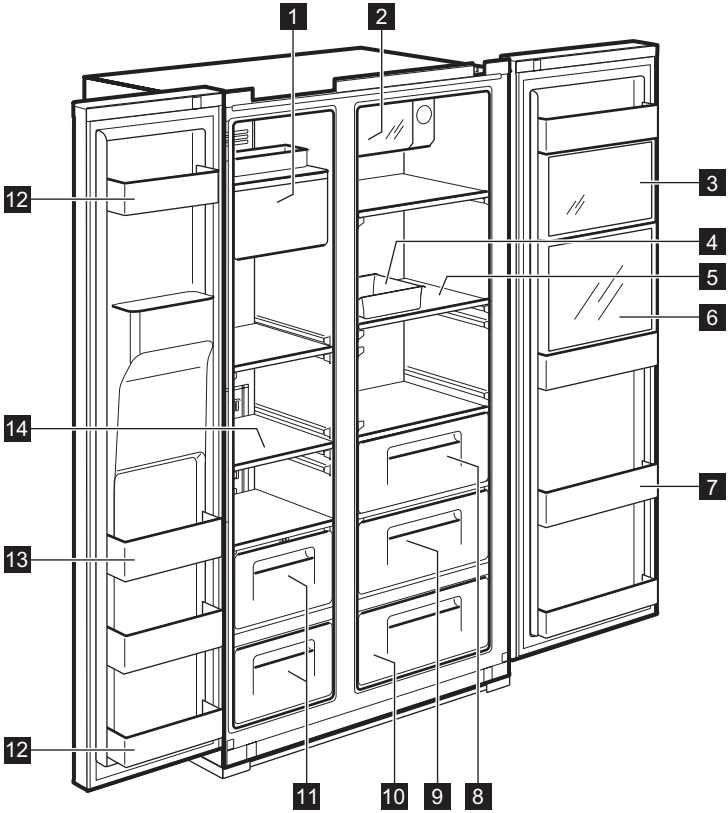
[2] the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

4. PRODUCT DESCRIPTION

DISPENSER MODEL



1 **Ice Maker and Storage**

2 **Xpress Can Chiller** (quick cooling compartment) For storing beverages.

3 **Multi Plus Zone**
For storing general medicines or cosmetic products. Safekeeping is not guaranteed for products such as academic sampling or medicine which require a specific temperature range.

4 **Egg Case**
Do not use this case for storing ice cubes nor place it in the freezer compartment.

5 **Refrigerator Shelf** (tempered glass)
For storing common foods.

6 **Refreshment Compartment** (selected models only)
For frequently used cans, drinking water and beverages.

7 **Refreshment Pocket**
For storing refrigerating foods, milk, juice, beer bottles etc.

8 **Vegetable Case**

9 **Fruit Case**

10 **Magic Cool Zone** (selected models only)

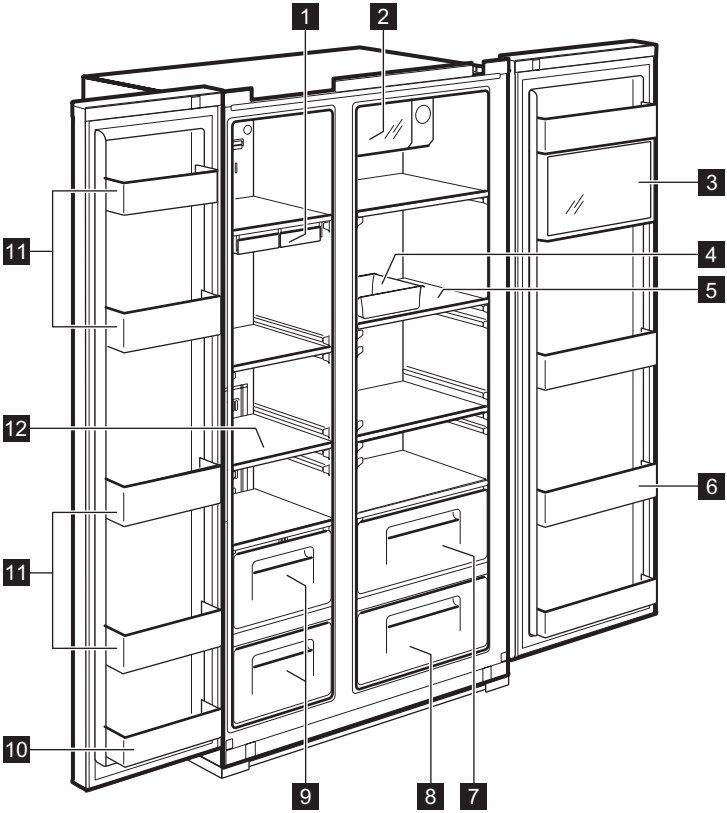
11 **Freezer Case**
For storing dried meat or fish for a longer period of time.

12 **Door Storage Compartment** (2– star compartment) For short-term storage of food and icecream.

13 **Door Storage Compartment**
For storing frozen food.

14 **Freezer Shelf** (tempered glass)
For storing frozen foods such as meat, fish, ice-cream.

NON DISPENSER MODEL



1 **Ice Cube Tray**

2 **Xpress Can Chiller** (quick cooling compartment)
For storing beverages.

3 **Multi Plus Zone**
For storing general medicines or cosmetic products. Safekeeping is not guaranteed for products such as academic sampling or medicine which require a specific temperature range.

4 **Egg Case**
Do not use this case for storing ice cubes nor place it in the freezer compartment.

5 **Refrigerator Shelf** (tempered glass)
For storing common foods.

6 **Refreshment Pocket**
For storing refrigerating foods, milk, juice, beer bottles etc.

7 **Vegetable Case**

8 **Fruit Case**

9 **Freezer Case**
For storing dried meat or fish for a longer period of time.

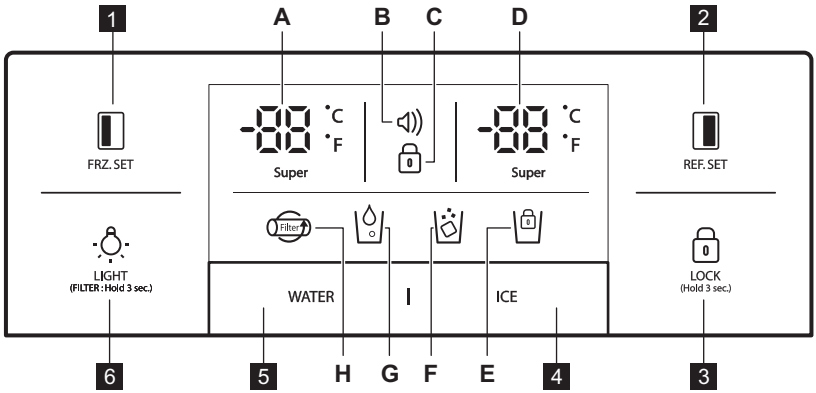
10 **Door Storage Compa**rtment (2–star compartment) 122 For short-term storage of food and icecream.

11 **Door Storage Compartment**
For storing frozen food.

12 **Freezer Shelf** (tempered glass)
For storing frozen foods such as meat, fish, ice-cream.

5. CONTROL PANEL

DISPENSER MODEL



1 FRZ. SET

Selection button for freezer compartment temperature.

2 REF. SET

Selection button for refrigerator compartment temperature.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Press this button to prevent settings from being accidently changed.
To release the button, press it for longer than 3 seconds. The display switches off.

4
- **A** Click the Ice button: Cube ice function on
- **B** After No. 1 click the Ice button again: Crushed ice function on
- **C** After No. 2 click the Ice button again: Cube ice function on
- **D** If you click the Ice button for 3 seconds: Ice lock on .

5 Selection button for Water Dispensing .

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

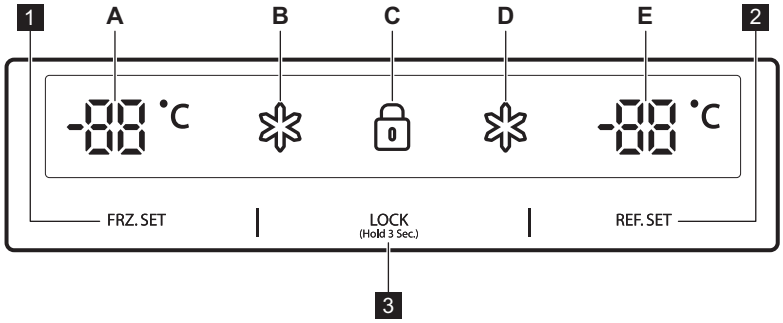
LIGHT/FILTER button:

1. Button for switching on a dispenser light.
2. Button for filter exchange or reset. After exchanging filter or in order to reset, press this button for 3 seconds.

Indicators (A-H)	Description
A. -88 °C °F Super	Freezer temperature indicator
B.	Alarm display (no sound) Customers can be informed of temperature status when it normally rises due to accidents (e.g. blackouts) **1.** 1. Alarm icon blinks displaying the highest inner temperature **2.** 2. Alarm stops when button LOCK is pressed and display shows temperature control value

Indicators (A-H)	Description
C.	Lock indicator
D. -18 °C °F Super	Refrigerator temperature indicator
E.	Lock for Ice Maker indicator
F.	Ice Dispensing indicator
G.	Water Dispensing indicator
H. Filter	Filter Exchange display After 6 months of the first power input, the icon will flicker.

NON DISPENSER MODEL



1 FRZ. SET
Selection button for freezer compartment temperature

2 REF. SET
Selection button for refrigerator compartment temperature

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Lock button Press this button to prevent settings from being accidently changed. To release the button, press it for longer than 3 seconds. For further technical information please refer to the rating plate on the internal leftside of the appliance and in the energy label.

Indicators (A-E)	Description
A. -18 °C	Freezer temperature indicator
B.	“Super “indicator for freezer
C.	Lock indicator
D.	“Super” indicator for refrigerator
E. -18 °C	Refrigerator temperature indicator

6. BEFORE FIRST USE

INSTALLING WATER LINE

1. **For models with Automatic Ice Maker**
   – The water pressure should be 2.0~12.5 kgf/cm2 or more to run the Automatic Ice Maker.
   – Check your tap water pressure. If a cup of 180 cc is full within 10 seconds, the pressure is appropriate.
   – If the water pressure is not high enough to run the Automatic Ice Maker, call the local plumber to get an additional water pressure pump.
2. When installing the water tubes, ensure they are not close to any hot surfaces.
3. The water filter only “filters” water. It does not eliminate any bacteria or microbes.
4. The filter life depends on the amount of use. We recommend you replace the filter at least once every 6 months. When attaching the filter, place it for an easy access (to remove and replace).

Note: After 6 months of first power input, icon is flickering. To eliminate the icon flickering, press the light button for 3 seconds after exchanging the water filter.

5. After installing refrigerator and water line system, select WATER on your control panel and press it for 2–3 minutes to supply water into the water tank and dispense water.

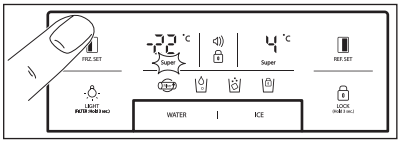
7. DAILY USE

TEMPERATURE CONTROL

When the appliance is plugged in for a first time, the temperature mode is set to Middle.

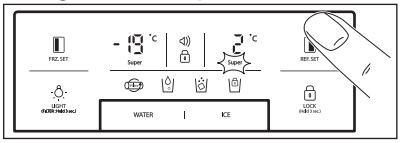
DISPENSER MODEL

Freezer Compartment



For temperature setting push FRZ.SET button, until desired value displays.
For Faster Freezing function hold FRZ.SET button until super LED turns on. To stop this function, just push the button again.

Refrigerator Compartment

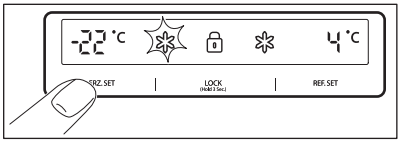


For temperature setting push REF.SET button, until desired value displays.
For Faster Cooling function hold REF.SET button until super LED turns on. To stop this function, just push the button again.

Temperature indicator convert function (Fahrenheit-Celsius)
Default setting is Celsius. Press lock button to enter locked mode. Under the locked mode, press LIGHT (FILTER: Hold 3 sec.) and WATER button at the same time for 10 seconds to swap temperature scale.

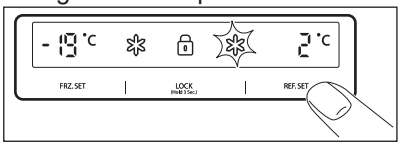
NON DISPENSER MODEL

Freezer Compartment



For temperature setting push FRZ.SET button until desired temperature displays.
For Faster Freezing function hold FRZ.SET button until super LED turns on. To stop this function, just push the button again.

Refrigerator Compartment



For temperature setting push REF.SET button until desired temperature displays.
For Faster Cooling function hold REF.SET button until super LED turns on. To stop this function, just push the button again.

CAUTION!
Food in refrigerator can be frozen if the ambient temperature of the refrigerator is below 5° C.

HIGH TEMPERATURE MODE

DISPENSER MODEL

An increase in temperature in freezer or refrigerator compartment is indicated by:

- flashing the alarm icon (buzzer does not sound)
- electronic system shows the maximum temperature reached inside the compartments

Even though normal operation of the appliance is restored and inner temperature reaches a normal range, alarm icon still blinks and display indicator shows the highest temperature reached.

When you press Lock button alarm mode is terminated and alarm icon goes off. The display shows adjusted temperature value.

NON DISPENSER MODEL

An increase in temperature in freezer or refrigerator compartment is indicated by:

- flashing of a display of freezer or / and refrigerator compartment
- electronic system shows the maximum temperature reached inside the compartments

Even though normal operation of the appliance is restored and inner temperature reaches a normal range, the display still flashes and the highest temperature reached is indicated.

When you press Lock button LOCK (Hold 3 Sec.)' high temperature mode is terminated and the display shows adjusted temperature value.

SWITCHING ON

To switch on the appliance, insert the plug into the main socket.

“OFF” FUNCTIONS

- Interior lights of the appliance turn off when the door is open for more than **10** minutes
- Display Off function:
  - **5** minutes after no button is pressed or no doors are open, all the display LED lamps switch off except for WATER, ICE and icon
  - After the LED off mode, the appliance returns to a normal display mode when you press any button or open the door.
- System Off function (Power Off function):
  - you can stop operating the appliance without unplugging it, especially during holiday
  - pressing FRZ. SET and REF. SET button at the same time for **5** seconds result in switching off the appliance
  - during the “OFF” mode freezer and refrigerator temperature displays “— —“. Other LED lights go off and the whole operation of your appliance stops.
  - on the contrary, hold button FRZ. SET and REF. SET together for **5** seconds to clear the “OFF” function

DOOR OPEN ALARM

An acoustic alarm will sound if refrigerator or freezer door is left open for **1** minute. The alarm will stop after **5** minutes. When normal conditions are restored (door is closed), the alarm stops.

OPTIONS

MAGIC COOL ZONE

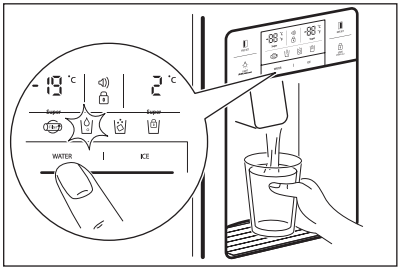
When you plug the appliance for a first time FRESH LED is ON.
For changing settings step by step use SELECT button.

Step	Display	Target Temperature
1.	FRESH	+5°C to +6°C.
2.	VEGETABLE	+3°C to +4°C.
3.	FISH	–1°C to +0°C.
4.	MEAT	–3°C to –2°C.

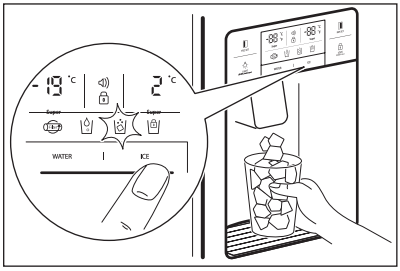
DISPENSER

Select WATER or ICE button and smoothly push the lever with you cup, after 2 seconds:

- If you pressed WATER button, icon will light up



- If you pressed ICE button, icon will light up.



When cleaning the ice cubes case assembly or you do not use it for a longer time, remove the ice cubes from the Ice Storage Case and lock the Ice Maker by pushing ICE button for 3 seconds. will light up.

CAUTION!

Avoid using thin fragile cups or crystal glasses while collecting ice cubes.

CAUTION!

If the ice is discoloured, stop using the dispenser and call a service agent.

Use only ice from this appliance.

AUTOMATIC ICE MAKER

- About 10 ice cubes are made at one time, 14–15 times a day. If the Ice Storage Case is full, ice making stops.
- It is normal for Ice Maker to make banging sounds when ice cubes are falling into Ice Storage Case.
- To prevent a bad odour or smells, regularly clean the Ice Cube Storage Case.
- If the amount of ice in the storage case is not sufficient, the ice may not be dispensed. Wait a day or so to make more ice.
- If the ice does not dispense easily, ensure the dispenser outlet is not blocked.
- If ice cubes get stuck and do not dispense, pull out the Ice Storage Case and separate the ice cubes which may have stuck together.

CAUTION!
If the amount of water which is supplied to Ice Maker needs adjusting, call for a service agent.

CAUTION!
In case of power failure ice cubes may melt and flow down to the floor. If you expect such situation to last for long hours, pull out the case and remove the ice cubes from it, then replace it back.

8. HINTS AND TIPS

8.1 Hints for energy saving

- Freezer: The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature to save energy unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting and to save energy this way.
- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.

8.2 Hints for freezing

- Activate SUPER function at least 24 hours before placing the food inside the freezer compartment.
- Before freezing wrap and seal fresh food in: aluminium foil, plastic film or bags, airtight containers with lid.
- For more efficient freezing and thawing divide food into small portions.
- It is recommended to put labels and dates on all your frozen food. This will help to identify foods and to know when they should be used before their deterioration.
- The food should be fresh when being frozen to preserve good quality. Especially fruits and vegetables should be frozen after the harvest to preserve all of their nutrients.
- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide - they may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment. Cool it down at room temperature before placing it inside the compartment.
- To avoid increase in temperature of already frozen food, do not place fresh unfrozen food directly next to it.
- Place food at room temperature in the part of the freezer compartment where there is no frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer. Risk of frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food. If the food has defrosted, cook it, cool it down and then freeze it.

8.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is the one marked with ****.
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food products is a temperature less than or equal to -18°C.
  Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.

- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.
- For adequate storage refer to food packaging label to see the shelf life of food.
- It is important to wrap the food in such a way that prevents water, humidity or condensation from getting inside.

8.4 Shopping tips

After grocery shopping:

- Ensure that the packaging is not damaged - the food could be deteriorated. If the package is swollen or wet, it might have not been stored in the optimal conditions and defrosting may have already started.
- To limit the defrosting process buy frozen goods at the end of your grocery shopping and transport them in a thermal and insulated cool bag.
- Place the frozen foods immediately in the freezer after coming back from the shop.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume it as soon as possible.
- Respect the expiry date and the storage information on the package.

8.5 Shelf life for freezer compartment

Type of food Shelf life (months)	Shelf life (months)
Bread	3
Fruits (except citrus)	6 - 12
Vegetables	8 - 10
Leftovers without meat	1 - 2
Dairy food:	
Butter	6 - 9
Soft cheese (e.g. mozzarella)	3 - 4
Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
Seafood:	
Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)	2 - 3
Lean fish (e.g. cod, flounder)	4 - 6
Shrimps	12
Shucked clams and mussels	3 - 4
Cooked fish	1 - 2
Meat:	
Poultry	9 - 12
Beef	6 - 12
Pork	4 - 6
Lamb	6 - 9
Sausage	1 - 2
Ham	1 - 2
Leftovers with meat	2 - 3

8.6 Hints for fresh food refrigeration

- Fresh food compartment is the one marked (on the rating plate) with .
- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.
  Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life of food.
- Cover the food with packaging to preserve its freshness and aroma.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- It is recommended to defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance. Make sure it has cooled down at room temperature before inserting it.
- To prevent food waste the new stock of food should always be placed behind the old one.

8.7 Hints for food refrigeration

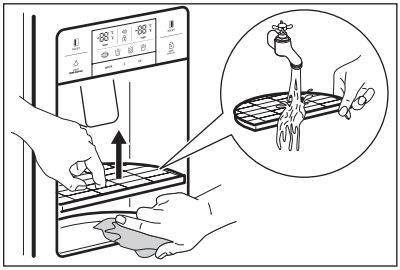
- Meat (all types): wrap in a suitable packaging and place it on the glass shelf above the vegetable drawer. Store meat for at most 1-2 days.
- Fruit and vegetables: clean thoroughly (eliminate the soil) and place in a special drawer (vegetable drawer).
- It is advisable not to keep the exotic fruits like bananas, mangos, papayas etc. in the refrigerator.
- Vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic should not be kept in the refrigerator.
- Butter and cheese: place in an airtight container or wrap in an aluminium foil or a polythene bag to exclude as much air as possible.
- Bottles: close them with a cap and place them on the door bottle shelf, or (if available) on the bottle rack.
- Always refer to the expiry date of the products to know how long to keep them.

9. CARE AND CLEANING

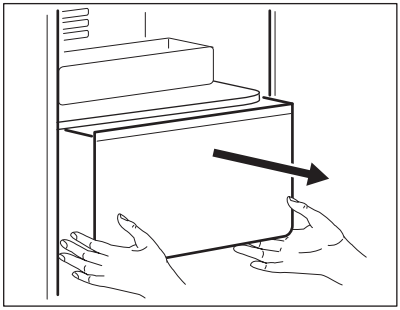
CLEANING OF THE INTERIOR PARTS

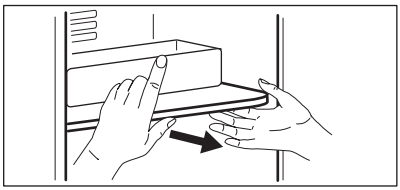
Use cloth with water and mild (neutral) detergent to clean.

1. **Dispenser Water Shelf**
   Remove the spill grill and clean the water shelf regularly (the spill shelf is not self-draining).

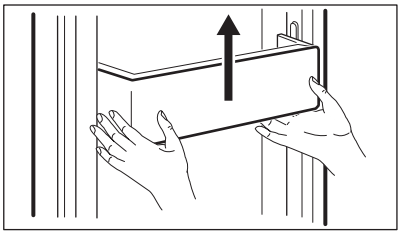


2. **Ice Cube Storage Case**
   - Removing: pull up the case assembly forward to remove.
   - Replacing: fit to the side grooves and insert to the end. If it is difficult to fully insert the case, remove it, rotate the swirl coil in the case or drive mechanism a quarter turn and insert again.
   - Do not store ice cubes for too long.

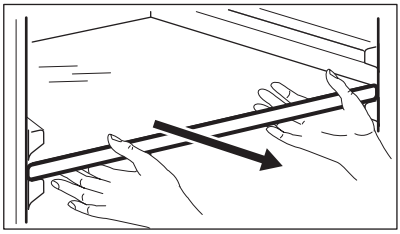




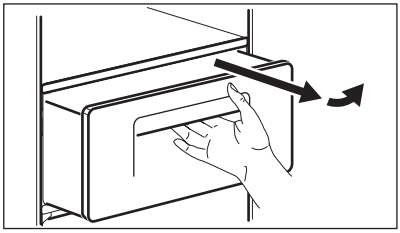
3. **Freezer and Refrigerator Pockets**
   Hold both ends and pull up.



4. **Freezer and Refrigerator Shelves**
   Open the door completely, then pull shelves forward to remove.



5. **Vegetable and Fruit Case**
   Pull forward and lift up a bit to remove.

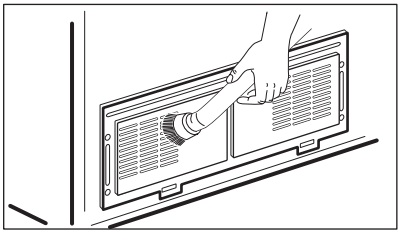


CLEANING OF DOOR PACKAGING

Use cloth with mild (neutral) detergent.

CLEANING OF THE BACK OF THE APPLIANCE (MACHINE ROOM)

Remove dust on a grill with a vacuum cleaner at least once a year.



CHANGING THE INTERIOR LED LIGHT

CAUTION!

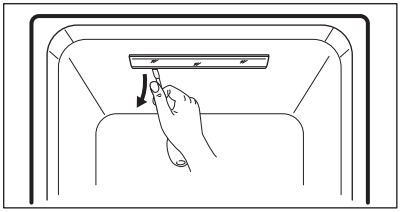
LED light should be replaced only by a service agent or similarly qualified person.

CAUTION!

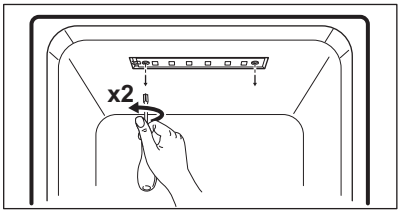
Be sure to unplug the appliance first!

Freezer and refrigerator LED changing

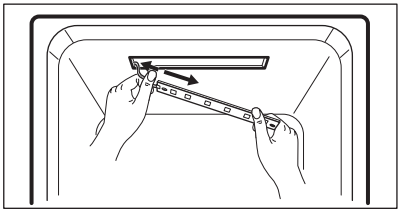
1. Separate a back side of a LED cover using a screwdriver.



2. Separate the LED cover and loosen 2 fixing screws for a LED plate.



3. Disconnect a harness of the LED plate and change LED.



An assembly method is the opposite of a disassembling sequence

10. TROUBLESHOOTING

WHAT TO DO IF…

Please check up the following troubleshooting tips before you call for service!

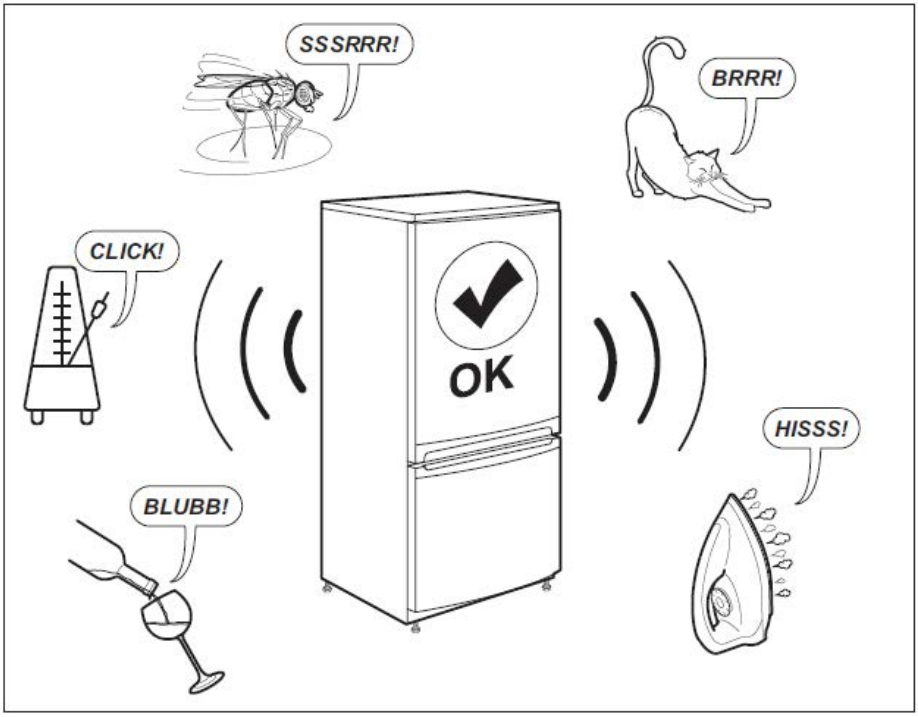
Problem	Possible cause	Solution
It never gets cold inside. Freezing and refrigerating is not sufficient.	• Is the appliance unplugged? • Is temperature set to LOW mode? • Is the appliance under a direct sunlight or is any heat appliance placed near it? • Is the space between the back of the appliance and the wall too small?	• Plug in the appliance. • Set temperature mode to MIDDLE or HIGH. • Move to a place where there is no direct sunlight, no heat appliances around. • Keep sufficient space (more than 10 cm) between the back of the appliance and the wall.
Foods in the appliance get frozen.	• Is temperature set to STRONG mode ? • Is surrounding temperature too low? • Is the food with much moisture stored close to the cold air spout?	• Set temperature to MIDDLE or LOW mode. • Foods can be frozen if ambient temperature is below 5 °C. Move to a place where the temperature is over 5 °C. • Place foods with moisture on the shelves close to the doors.

Problem	Possible cause	Solution
Strange sound from the appliance.	• Is floor beneath the appliance uneven? • Is the space between the back of the appliance and the wall too small? • Do any objects or other stuff touch the appliance?	• Move the appliance to a level and even floor. • Keep sufficient space. • Remove any object away which touches the appliance.
Strange sounds: cracking, clicking, water flowing, humming or buzzing.		It is normal (if the appliance is not leveled, the sound can be louder).
Odour or disgusting smell from the inside.	• Is the food stored uncovered or unwrapped? • Are the shelves and pockets stained with food stuff? • Is the food stored for too long?	• Be sure to cover and wrap the foods. • Clean the interior parts of the appliance regularly. Once smell gets soaked to those parts, it is not easy to remove. • Do not store foods for too long. • The appliance is neither a perfect nor a permanent food keeper.
Door do not open easily.	• Was the door closed and open again immediately?	• In this case wait for a minute, then it will open easily.
Frost and dew inside the appliance and on the cabinet surface.	• Was the door open for too long? • Were the foods with much moisture stored uncovered or unwrapped? • Is temperature and/ or humidity around the appliance high?	• Do not leave the door open for a long time. • Be sure to cover and wrap the foods. • Install the appliance in a drier and cooler place.
Front and side of the appliance feels warm or hot.		It is normal.

ACCESSORIES

- Filter Box
- Water Supply Kit
- User Manual

11. NOISES



12. TECHNICAL DATA

- The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.
- The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.
- It is also possible to find the same information in EPREL using the link https://eprel.ec.europa.eu and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

13. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at Chapter 3. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

INDHOLD

1. OM SIKKERHED 26
2. SIKKERHEDSANVISNINGER 27
3. INSTALLATION....29
4. PRODUKTBESKRIVELSE 31
5. KONTROLPANEL....33
6. FØR BRUG FØRSTE GANG....35
7. DAGLIG BRUG....36
8. RÅD OG TIPS....39
9. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING 42
10. FEJLFINDING....44
11. LYDE....46
12. TEKNISKE DATA....47
13. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER....47

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak fordi du købte et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger den, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang. Velkommen til Electrolux.

Besøg vores hjemmeside for at:

Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.electrolux.com/support

Registrér dit produkt for at få bedre service:
www.registerelectrolux.com

Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.
Sørg for at have følgende data klar, når du kontakter vores autoriserede servicecenter:
Model, PNC, serienummer.
Oplysningerne findes på typeskiltet.

⚠ Advarsel/forsigtig-sikkerhedsanvisninger
ⓘ Generelle oplysninger og råd
Miljøoplysninger

Kan ændres uden varsel.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs den medfølgende brugsanvisning grundigt, før produktet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis forkert installation og brug forårsager personskader og skader. Opbevar altid brugsanvisningen med apparatet til senere brug.

Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Opbevar al emballagen utilgængeligt for børn.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til opbevaring af madvarer og drikkevarer.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Sørg for, at ventilationsåbninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater i apparatets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette apparat.

- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, dens servicemedarbejder eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Hvis apparatet er udstyret med en ismaskine eller en vanddispenser, må de kun fyldes med drikkevand.
- Hvis apparatet kræver vandtilslutning, må den kun tilsluttes vandforsyningen.
- Vandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 1 bar (0,1 MPa) og 10 bar (1 MPa)

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

Installation

ADVARSEL!
Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Bær altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, før apparatet sluttes til strømforsyningen. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovn eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal stå mod væggen.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installér ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

El-forbindelse

ADVARSEL!
Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm med jordforbindelse.
- Alle elektriske tilslutninger bør udføres af en kvalificeret elektriker.
- Sørg for, at de elektriske oplysninger på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt installeret stødsikker kontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at beskadige de elektriske komponenter (f.eks. strømstik, strømledning, kompressor). Kontakt servicecentret eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Strømledningen skal forblive under niveauet for strømstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Træk ikke i netkablet for at tage det ud af kontakten. Tag altid selve netstikket ud.

Brug

ADVARSEL!
Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Stil ikke elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, med mindre de er angivet som relevante af producenten.
- Pas på ikke at beskadige kølekredsløbet. Den indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brændbar.
- Hvis der opstår skade på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Læg ikke sodavand i frostrummet. Dette skaber tryk på drikkebeholderen.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Undlad at fjerne eller røre ved ting fra frostrummet, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Nedfrys ikke mad igen, der er blevet optøet.
- Følg opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvarer.

Indvendig belysning

ADVARSEL!
Risiko for elektrisk stød.

- Dette produkt indeholder en lyskilde i energieff ektivitetsklasse F.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL!
Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for opvaskemaskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Dette apparat indeholder kulbrinter i køleenheden. Vedligeholdelse og genopladning af enheden må kun udføres af en faguddannet person.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, samler afrimningsvandet sig i bunden af apparatet.

Bortskaffelse

ADVARSEL!
Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip strømledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Kølekredsløbet og isoleringsmaterialerne i dette apparat er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan produktet bortskaffes korrekt.
- Undlad at beskadige den del af køleenheden, der befinder sig nær varmeveksleren.

Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.

- Følgende reservedele er tilgængelige i 7 år efter, at modellen er stoppet: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløb, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, plader og kurve. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Lågepakninger vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er standset.

3. INSTALLATION

ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

Placering

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt som indbygningsapparat.
- Hvis der foretages en anden installation end fritstående i forbindelse med påkrævet plads i brugsmål, vil apparatet virke korrekt, men energiforbruget kan stige en smule.
- Med henblik på at sikre apparatets bedste funktion bør du ikke installere apparatet i nærheden af varmekilden (ovn, komfurer, radiatorer eller kogeplader) eller på et sted med direkte sollys. Sørg for, at luft kan cirkulere frit omkring bagsiden af skabet.
- Dette apparat bør installeres på en tør, godt ventileret plads indendørs.
- Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal den minimale afstand mellem apparatets topplade og overskabets underside bevares. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. En eller flere justerbare fødder på bunden af skabet sikrer, at apparatet står lige.

ADVARSEL!
Hvis du anbringer apparatet mod væggen, skal du bruge de medfølgende bagafstandsstykker eller holde den minimale afstand, der er angivet installationsinstruktionerne.

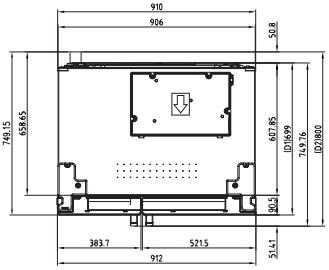
ADVARSEL!
Hvis du installerer apparatet ved siden af en væg, bedes du se installationsinstruktionerne for at forstå den minimale afstand mellem væggen og siden af apparatet, hvor lågehængslerne skal give nok plads til at åbne lågen, når det indvendige udstyr fjernes (f.eks. ved rengøring).

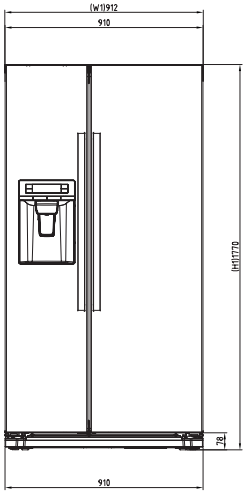
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt ved omgivende temperatur fra 10°C til 43°C.

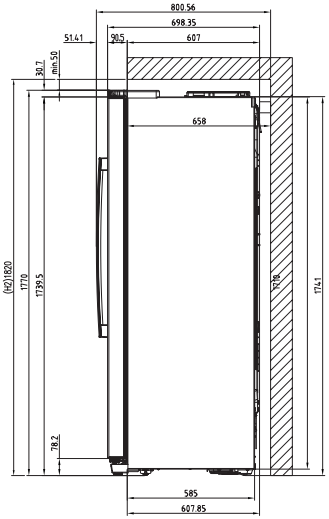
Bemærk: Der kan kun garanteres korrekt drift af apparatet inden for det specifikke temperaturinterval.

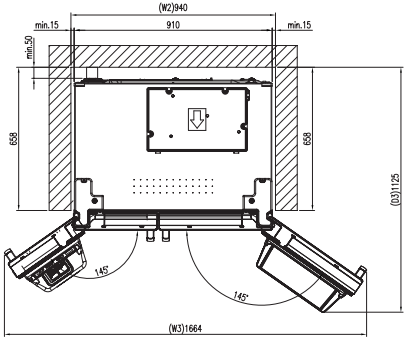
- Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.
- Det skal være muligt at koble apparatet fra strømmen. Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.

Mål









Samlede mål [1]		
H1	mm	1770
B1	mm	912
D1	mm	699

[1] maskinens højde, bredde og dybde uden håndtaget og fødderne

Påkrævet plads under brug [2]		
H2	mm	1820
B2	mm	940
D2	mm	800

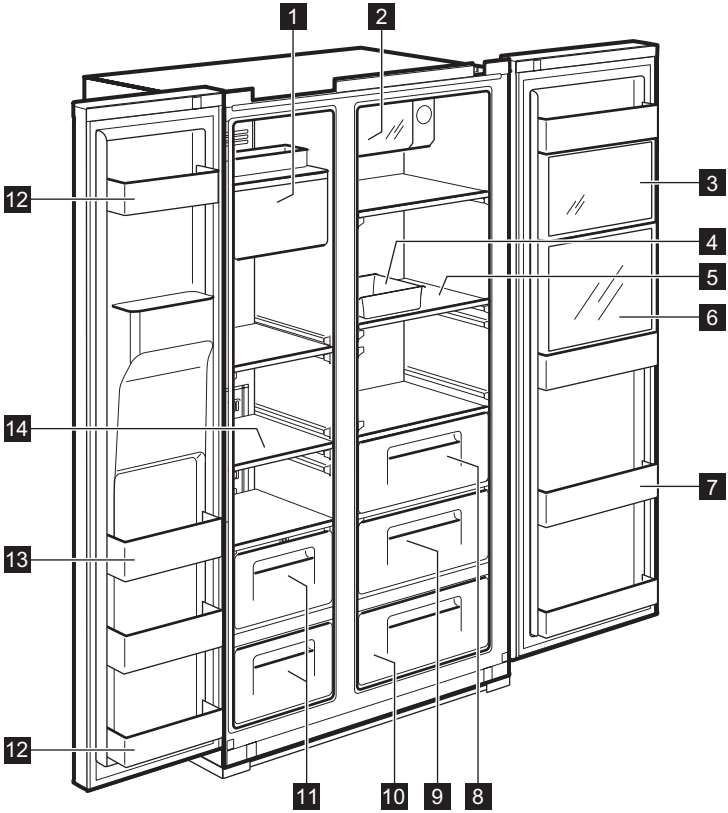
[2] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft

Samlet plads påkrævet under brug [3]		
H2	mm	1820
B3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft, samt den nødvendige plads for at lågen som minimum kan åbnes til den vinkel, som gør det muligt at fjerne alt indvendigt udstyr

4. PRODUKTBESKRIVELSE

DISPENSERMODEL



1 **Ismaskine og opbevaring**

2 **Xpress dåsekøler** (rum til hurtigkøl)
Til opbevaring af drikkevarer.

3 **Multi Plus-zone**
Til opbevaring af generelle lægemidler eller kosmetiske produkter. Der garanteres ikke sikker opbevaring af produkter som f.eks. akademisk prøvetagning eller medicin, der kræver et bestemt temperaturområde.

4 **Æggeskuffe**
Brug ikke denne skuffe til opbevaring af isterninger, eller stil den ikke i frostrummet.

5 **Køleskabshylde** (hærdet glas)
Til opbevaring af almindelige madvarer.

6 **Forfriskningsafdeling**
(kun udvalgte modeller)
Til ofte brugte dåser, drikkevand og drikkevarer.

7 **Forfriskningslomme**
Til opbevaring af kølevarer, mælk, juice, ølflasker osv.

8 **Grøntsagsskuffe**

9 **Frugtboks**

10 **Magisk kølezone**
(kun udvalgte modeller)

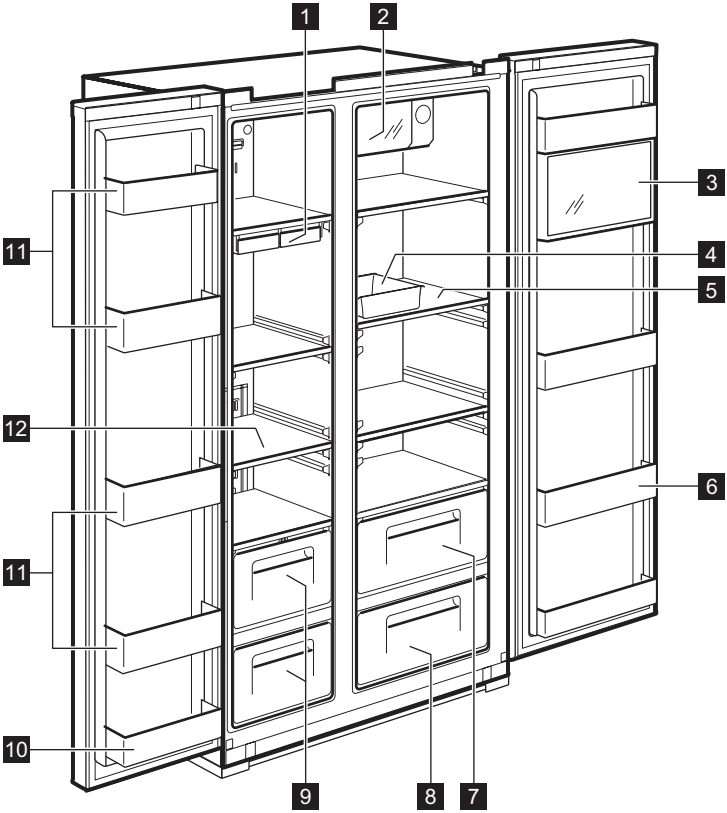
11 **Fryseboks**
Til opbevaring af tørret kød eller fisk i længere tid.

12 **Opbevaringsrum til dør**
(2-stjernet rum) Til kortvarig opbevaring af mad og is.

13 **Opbevaringsrum til dør**
Til opbevaring af frosne madvarer.

14 **Fryserhylde** (hærdet glas)
Til opbevaring af frosne madvarer som kød, fisk, is.

IKKE-DISPENSER MODEL



1 **Isterningbakke**

2 **Xpress dåsekøler** (rum til hurtigkøl)
Til opbevaring af drikkevarer.

3 **Multi Plus-zone**
Til opbevaring af generelle lægemidler eller kosmetiske produkter. Der garanteres ikke sikker opbevaring af produkter som f.eks. akademisk prøvetagning eller medicin, der kræver et bestemt temperaturområde.

4 **Æggeskuffe**
Brug ikke denne skuffe til opbevaring af isterninger, eller stil den ikke i frostrummet.

5 **Køleskabshylde** (hærdet glas)
Til opbevaring af almindelige madvarer.

6 **Forfriskningslomme**
Til opbevaring af kølevarer, mælk, juice, ølflasker osv.

7 **Grøntsagsskuffe**

8 **Frugtboks**

9 **Fryseboks**
Til opbevaring af tørret kød eller fisk i længere tid.

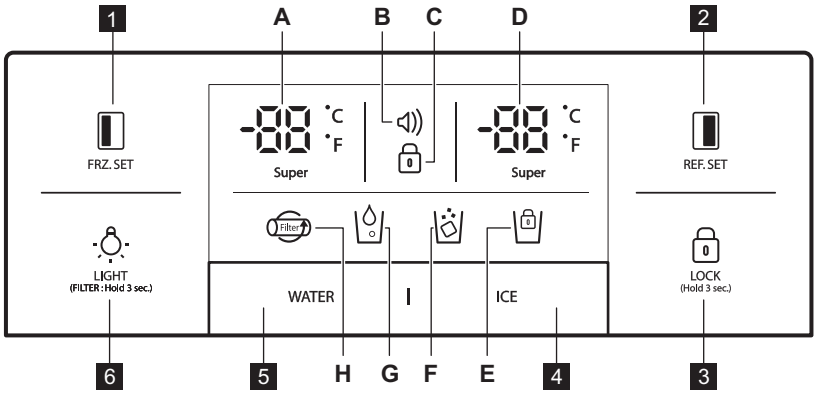
10 **Opbevaringsskuffe til dør** (2–stjernet rum) 122 Til kortvarig opbevaring af mad og icecream.

11 **Opbevaringsrum til dør** Til opbevaring af frosne madvarer.

12 **Fryserhylde** (hærdet glas)
Til opbevaring af frosne madvarer som kød, fisk, is.

5. KONTROLPANEL

DISPENSERMODEL



1 FRZ. SET

Valgknap til fryserens rumtemperatur.

2 REF. SET

Valgknap til køleskabets rumtemperatur.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Tryk på denne knap for at forhindre indstillinger ved et uheld.
Tryk på den i mere end 3 sekunder for at frigøre knappen. Displayet slukkes.

4
- **A** Klik på is-knappen: Isterningis -funktion til
- **B** Efter nr. 1 klik på is-knappen igen: Knust is tændt
- **C** Efter nr. 2 klik på is-knappen igen: Isterningis-funktion til
- **D** Hvis du klikker på is-knappen i 3 sekunder: Islås aktiveret.

5 Valgknap til vand Tapning.

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

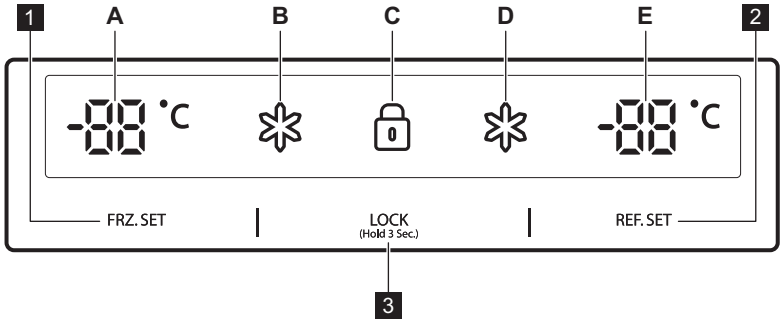
LYS/FILTER-knap:

1. Knap til at tænde for en dispenserlampe.
2. Knap til filterskift eller nulstilling. Tryk på denne knap i 3 sekunder efter udskiftning af filter eller for at nulstille.

Kontrollamper (A-H)	Beskrivelse
A. °C °F Super	Kontrollampe for fryserens temperatur
B.	Alarmdisplay (ingen lyd) Kunderne kan få oplysning om temperaturstatus, når den normalt stiger på grund af uheld (f.eks. blackout) **1.** Alarmikonet blinker med den højeste indvendige temperatur **2.** Alarm stopper, når knappen LOCK (Hold 3 sec.) er trykket ind, og displayet viser temperaturkontrolværdien

Kontrollamper (A-H)	Beskrivelse
C.	Kontrollampe for lås
D. Super	Kontrollampe for køleskabets temperatur
E.	Lås til ismaskine-indikator
F.	Lampe for isdosering
G.	Lampe for vanddosering
H. Filter	Display til filterudskiftning 6 måneder efter første strømtilførsel vil ikonet blinke.

IKKE-DISPENSER MODEL



1 FRZ. SET
Valgknap til fryserens rumtemperatur

2 REF. SET
Valgknap til køleskabets rumtemperatur

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Lås-knap Tryk på denne knap for at undgå, at indstillingerne utilsigtet ændres. Tryk på den i mere end 3 sekunder for at udløse knappen. Se typeskiltet på apparatets indvendige side og i energimærkningen for at få yderligere oplysninger om de tekniske oplysninger.

Kontrollamper (A-E)	Beskrivelse
A.	Kontrollampe for fryserens temperatur
B.	"Super"-kontrollampe for fryser
C.	Kontrollampe for lås
D.	"Super"-kontrollampe for køleskab
E.	Kontrollampe for køleskabets temperatur

6. FØR BRUG FØRSTE GANG

INSTALLATION AF VANDLINJE

1. **Til modeller med automatisk ismaskine**
   – Vandtrykket skal være 2,0~12,5 kgf/cm^2 eller mere for at køre den automatiske ismaskine.
   – Kontrollér vandtrykket. Hvis en kop på 180 cc er fuld inden for 10 sekunder, er trykket passende.
   – Hvis vandtrykket ikke er højt nok til at køre den automatiske ismaskine, bedes du ringe til den lokale blikkenslager for at få en ekstra vandtrykspumpe.
2. Når vandrørene installeres, skal du sørge for, at de ikke er tæt på varme overflader.
3. Vandfilteret "filtrerer" kun vand. Det fjerner ikke bakterier eller mikrober.
4. Filterets levetid afhænger af mængden af brug. Vi anbefaler, at du udskifter filteret mindst én gang hver 6. måned. Når filteret monteres, skal det anbringes for nem adgang (for at fjerne og udskifte).

Bemærk: Efter 6 måneder med første strømtilførsel blinker ikonet. Tryk på lysknappen i 3 sekunder, efter at vandfilteret er skiftet, for at fjerne ikonet.

5. Når køleskabet og vandsystemet er installeret, skal du vælge VAND på betjeningspanelet og trykke på det i 2-3 minutter for at tilføre vand i vandtanken og dispensere vand.

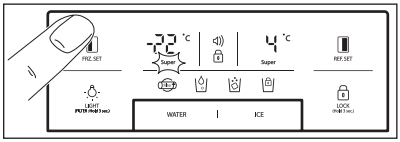
7. DAGLIG BRUG

TEMPERATURSTYRING

Når apparatet er sluttet til første gang, indstilles temperaturtilstanden til middel.

DISPENSERMODEL

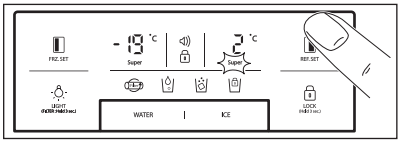
Fryserrum



Tryk på temperaturindstilling FRZ.SET -knappen, indtil den ønskede værdi vises.

For lynindfrysning holdes FRZ.SET-knappen inde, indtil super-kontrollampen tændes. Tryk blot på knappen igen for at stoppe funktionen.

Køleskabsrum



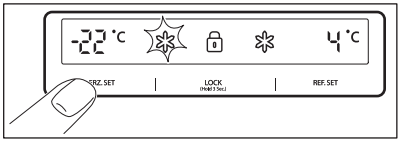
For temperaturindstilling trykkes på REF.SET -knappen, indtil den ønskede værdi vises.

Til lynafkøling holdes REF.SET-knappen inde, indtil super-kontrollampen tændes. Tryk blot på knappen igen for at stoppe funktionen.

Temperaturindikator-funktion (Fahrenheit-Celsius)
Standardindstillingen er Celsius. Tryk på låseknap LOCK (Hold 3 sec) for at åbne låst -tilstand. Under låst tilstand, tryk på LIGHT (FILTER (Hold 3 sec) og VAND-knap på samme tid i 10 sekunder til skift temperaturskala.

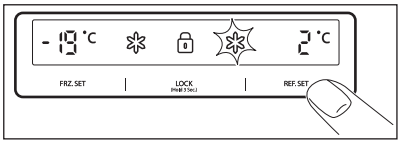
IKKE-DISPENSER MODEL

Fryserrum



Tryk på temperaturindstilling FRZ. SET -knappen, indtil den ønskede værdi vises. For lynindfrysning holdes FRZ. SET -knappen inde, indtil super-kontrollampen tændes. Tryk blot på knappen igen for at stoppe funktionen.

Køleskabsrum



For indstilling af temperatur trykkes på REF. SET-knappen, indtil den ønskede temperatur vises.
Til lynafkøling holdes REF. SET -knappen inde, indtil super-kontrollampen tændes. Tryk blot på knappen igen for at stoppe funktionen.

FORSIGTIG!
Madvarer i køleskabet kan indfryses, hvis køleskabets omgivende temperatur er under 5°C.

HØJ TEMPERATUR-TILSTAND

DISPENSERMODEL

Temperaturstigninger i fryser eller køleskab er angivet ved at:

- alarmikonet blinker (summeren lyder ikke)
- det elektroniske system viser den maksimale temperatur, der er nået i rummene

Selvom apparatets normale funktion genoprettes, og den indvendige temperatur når et normalt område, blinker alarmikon fortsat, og displaylampen viser den højeste opnåede temperatur.

Når du trykker på låseknappen LOCK (Hold 3 sec) afsluttes alarmtilstand, og alarmikonet slukkes. Displayet viser den justerede temperaturværdi.

IKKE-DISPENSER MODEL

Temperaturstigninger i fryser eller køleskab er angivet ved at:

- et display for fryser og / eller køleskabsrum blinker
- det elektroniske system viser den maksimale temperatur, der er nået i rummene

Selvom apparatets normale funktion genoprettes, og den indvendige temperatur når et normalt område, blinker displayet fortsat, og den højeste opnåede temperatur vises.

Når du trykker på låseknappen LOCK (Hold 3 Sec.)' afsluttes høj temperatur, og displayet viser den indstillede temperaturværdi.

AKTIVERING

For at tænde for apparatet skal du først indsætte stikket i stikkontakten.

"Sluk"-FUNKTIONER

- Apparatets indvendige lys slukkes, når døren er åben i mere end **10** minutter
- Display fra-funktion:
  - **5** minutter efter der ikke er trykket på en knap, eller der ikke er åbne døre, slukkes alle displayets LED-lamper, bortset fra VAND, IS og ikon
  - Efter LED-slukket tilstand vender apparatet tilbage til en normal visningstilstand, når du trykker på en vilkårlig knap eller åbner lågen.
- System fra-funktion (Sluk -funktion):
  - du kan slukke apparatet uden at tage stikket ud, især i ferier
  - trykke på FRZ. SET og REF. SET knappen på samme tid i **5** sekunder, når apparatet slukkes
  - under "SLUKKET"-funktionen viser fryser- og køleskabstemperaturen "— —". Andre LED-lamper slukkes, og hele apparatet stopper.
  - i modsat fald, hold knapperne FRZ. SET og REF. SET inde i **5** sekunder for at afbryde funktionen "OFF"

ALARM FOR ÅBEN DØR

Der lyder en alarm, hvis køleskabs- eller fryserdøren står åben i **1** minut. Alarmen stopper efter **5** minutter. Når forholdene igen er normale (lågen er lukket), stopper alarmen.

VALGMULIGHED

MAGISK KØLEZONE

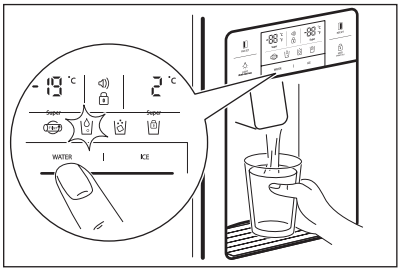
Når du tilslutter apparatet første gang, er FRESH LED-lampen tændt.
Brug knappen VÆLG til at ændre indstillinger trin for trin.

Trin	Display	Måltemperatur
1.	FRISK	+5°C til +6°C.
2.	GRØNTSAGER	+3°C til +4°C.
3.	FISK	–1°C til +0°C.
4.	KØD	–3°C til –2°C.

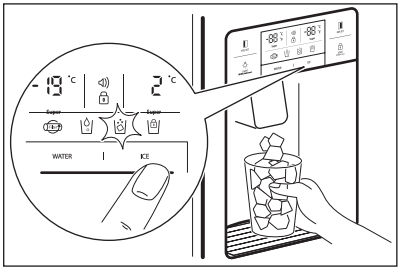
BEHOLDER

Vælg VAND- eller IS-knappen og skub grebet jævnt med din kop efter 2 sekunder:

- Hvis du trykkede på VAND-knappen, vil ikonet lyse



- Hvis du trykkede på IS-knappen, vil ikonet lyse.



Når du rengør opbevaringsboksen til isterninger, eller du ikke bruger den i længere tid, skal du fjerne isterningerne fra opbevaringsboksen og låse ismaskinen ved at trykke på IS-knappen i 3 sekunder. vil lyse.

FORSIGTIG!

Undgå at bruge tynde skrøbelige kopper eller krystalglas under opsamling af isterninger.

FORSIGTIG!

Hvis isen misfarvet, skal du holde op med at bruge opbevaringsboksen og kontakte et serviceværksted.

Brug kun is fra dette apparat.

AUTOMATISK ISMASKINE

- Der fremstilles ca. 10 isterninger på én gang, 14–15 gange om dagen. Hvis opbevaringsboksen til isterninger er fuld, stopper isfremstillingen.
- Det er normalt, at ismaskinen udsender bankende lyde, når isterningerne falder ned i opbevaringsboksen til isterninger.
- Rengør altid opbevaringsboksen til isterninger for at forhindre dårlig eller ubehagelig lugt.
- Hvis der ikke er nok is i opbevaringsboksen, kan isen ikke doseres. Vent en dag eller mere med at lave mere is.
- Hvis isen ikke doseres let, skal du sørge for, at dispenserens udløb ikke er blokeret.
- Hvis isterningerne sætter sig fast og ikke doseres, skal du trække opbevaringsboksen til isterninger ud og adskille isterningerne, som sidder fast sammen.

FORSIGTIG!

Hvis mængden af vand, der leveres til ismaskinen, skal justeres, skal du kontakte et serviceværksted.

FORSIGTIG!

Ved strømafbrydelse kan isterningerne smelte og flyde ned på gulvet. Hvis du forventer at en sådan situation vil vare i flere timer, skal du trække skuffen ud og fjerne isterningerne fra den og derefter udskifte den igen.

8. RÅD OG TIPS

8.1 Råd om energibesparelse

- Fryser: Den interne konfiguration af skabet er den, der sikrer den meste effektive energianvendelse.
- Køleskabet: Den mest effektive energianvendelse sikres i konfigurationen med skufferne i den nederste del af skabet og hylderne jævnt fordelt. Placeringen af holderne i lågen påvirker ikke energiforbruget.
- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.
- Fryser: Jo koldere temperaturindstilling, des højere er energiforbruget.
- Køleskabet: Stil ikke en for høj temperatur for at spare energi, med mindre det kræves af madens karakteristika.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, og temperaturvælgeren er indstillet til lav temperatur, og skabet er helt fyldt, kan kompressoren køre konstant og skabe rim eller is på fordamperen. I så fald skal du indstille temperaturvælgeren mod en højere temperatur for at give mulighed for automatisk afrimning og for at spare energi på denne måde.
- Sørg for en god udluftning. Dæk ikke ventilationsristene eller hullerne.

8.2 Råd om frysning

- Slå SUPER-funktionen til i mindst 24 timer, inden du placerer maden i fryseren.
- Inden indfrysningen pakkes friske madvarer ind og forsegles i: Alufolie, plastfilm eller poser, lufttætte beholdere med låg.
- For mere effektiv nedfrysning og optøning skal maden deles op i små portioner.
- Det anbefales at sætte mærkater og datoer på alle dine frosne madvarer. Dette vil hjælpe med at identificere mad og vide, hvornår det bør bruges, inden det bliver dårligt.
- Maden bør være frisk, når den fryses ned, for at bevare god kvalitet. Især frugt og grøntsager bør fryses ned efter høsten for at bevare alle deres næringsstoffer.
- Nedfrys ikke flasker eller dåser med væsker, især drikkevarer indeholdende kuldioxid - de kan eksplodere under nedfrysning.
- Sæt ikke varm mad i fryseren. Nedkøl den ved stuetemperatur, inden den placeres i afdelingen.
- For at undgå en temperaturstigning af allerede frossen mad må du ikke anbringe frisk ufrossen mad lige ved siden af den.
- Placer mad ved stuetemperatur i den del af fryseren, hvor der ikke er noget frossen mad.
- Undlad at spise isterninger og sodavandsis, lige efter du har taget dem ud af fryseren. Risiko for forfrysninger.
- Genfrys ikke optøet mad. Hvis maden er blevet optøet, skal den tilberedes, nedkøles og derefter fryses ned.

8.3 Råd om opbevaring af frosne madvarer

- Frostrummet er det, der er mærket med ****.
- God temperaturindstilling, som sikrer, at opbevaring af frosne madvarer er en temperatur på under eller lig med -18°C. Højere temperaturindstilling i apparatet kan føre til kortere holdbarhed.
- Hele fryseren er velegnet til opbevaring af frosne madvarer.

- Lad der være nok plads omkring maden, til at luften kan cirkulere frit.
- For passende opbevaring bedes du se madens holdbarhed på mærkaten på madvarens emballage.
- Det er vigtigt at pakke mad ind på en sådan måde, at det forhindrer vand, fugt eller kondensvand i at trænge ind.

8.4 Indkøbstips

Efter indkøb:

- Sørg for, at emballagen ikke er beskadiget - maden kan blive forringet. Hvis emballagen er opsvulmet eller våd, er den muligvis ikke blevet opbevaret under optimale forhold, og optøningen er muligvis allerede gået i gang.
- Med henblik på at begrænse optøningen bør du købe frosne varer som det sidste under dit indkøb og transportere dem i en termisk og isoleret køletaske.
- Placer de frosne varer i fryseren med det samme, så snart du kommer tilbage fra butikken.
- Hvis mad er blevet optøet, selv delvist, bør du ikke genfryse den. Spis det så hurtigt som muligt.
- Overhold udløbsdatoen og opbevaringsoplysningerne på emballagen.

8.5 Holdbarhed for fryserummet

Type madvareholdbarhed (måneder)	Holdbarhed (måneder)
Brød	3
Frugt (bortset fra citrus)	6 - 12
Grøntsager	8 - 10
Rester uden kød	1 - 2
Mejeriprodukter:	
Smør	6 - 9
Blød ost (f.eks. mozzarella)	3 - 4
Hård ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
Skaldyr:	
Fed fisk (f.eks. laks, makrel)	2 - 3
Mager fisk (f.eks. torsk, skrubbe)	4 - 6
Rejer	12
Afskallede muslinger	3 - 4
Kogt fisk	1 - 2
Kød:	
Fjerkræ	9 - 12
Oksekød	6 - 12
Svinekød	4 - 6
Lammekød	6 - 9
Pølse	1 - 2
Skinke	1 - 2
Rester med kød	2 - 3

8.6 Råd om køling af friske madvarer

- Friske madvarer er den, der er mærket (på typeskiltet) med .
- God temperaturindstilling, som sikrer holdbarheden af friske madvarer, er en temperatur under eller lig med +4°C. Højere temperaturindstilling i apparatet kan føre til kortere holdbarhed for maden.
- Dæk maden med emballage for at bevare dens friskhed og aroma.
- Brug altid lukkede beholdere til væske og til mad for at undgå smage eller lugte i afdelingen.
- For at undgå krydskontaminering mellem tilberedt og rå mad bør du dække den tilberedte mad og adskille den fra den rå.
- Det anbefales at optø maden inden i køleskabet.
- Sæt ikke varm mad i apparatet. Sørg for, at den er kølet ned til stuetemperatur, inden den indsættes.
- For at forhindre madspild bør den nye mad altid stilles bag den gamle.

8.7 Råd om køling af madvarer

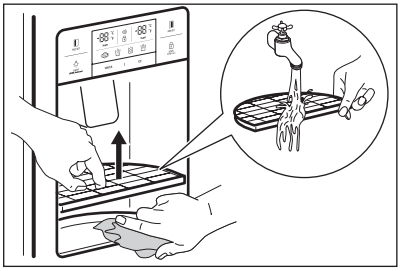
- Kød (al slags) pakkes ind i passende emballage og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i højst 1-2 dage.
- Frugt og grøntsager: Rengør grundigt (fjern snavs) og kom dem i en særlig skuffe (grøntsagsskuffe).
- Det anbefales ikke at opbevare eksotisk frugt såsom bananer, mangoer, papayaer osv. i køleskabet.
- Grøntsager som tomater, kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.
- Smør og ost: Anbring det i en lufttæt beholder eller pak det ind i alufolie eller i en polyæthylenpose for at udelukke så meget luft som muligt.
- Flasker: Luk dem med en kapsel og opbevar dem i flaskehylden i lågen, eller (hvis tilgængelige) på flaskestativet.
- Se altid produkternes udløbsdato for at vide, hvor længe de kan opbevares.

9. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

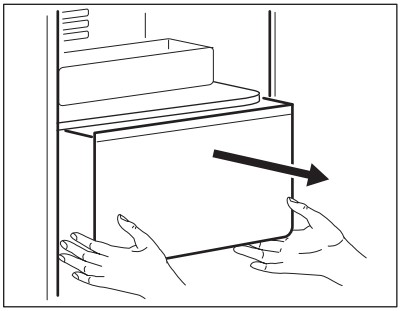
RENGØRING AF DE INDVENDIGE DELE

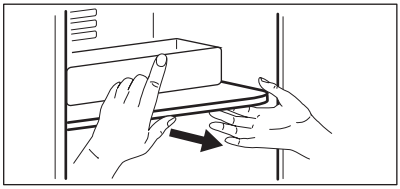
Brug en klud med vand og mildt (neutralt) vaskemiddel til rengøring.

1. **Dispenser, vandhylde**
   Fjern spildristen, og rengør vandhylden regelmæssigt (spildhylden er ikke selvudtømmende).

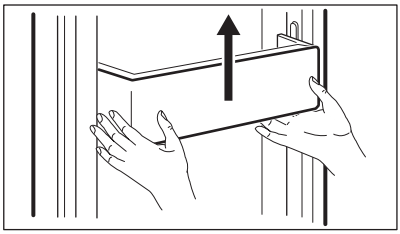


2. **Opbevaringsboks til isterninger**
   - Fjernelse: træk op i skuffe-samlingen for at fjerne den.
   - Indsætning: sæt den ind i siderillerne, og skub den helt ind. Hvis det er vanskeligt at sætte skuffen helt ind, skal du tage den ud, dreje fjederen i skuffen eller omdrejningsmekanismen en kvart omgang og sætte den i igen.
   - Opbevar ikke isterninger for længe.

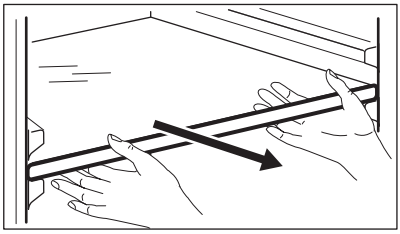




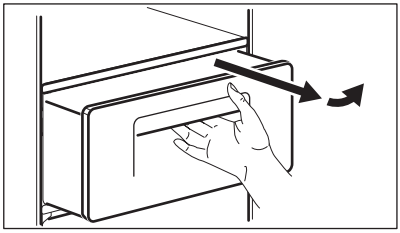
3. **Fryse- og køleskabsrum**
   Hold i begge ender og træk op.



4. **Hylder til fryser og køleskab**
   Åbn lågen helt, og træk derefter hylderne fremad for at fjerne dem.



5. **Frugt- og grøntsagsskuffe**
   Træk den fremad, og løft den lidt for at fjerne den.

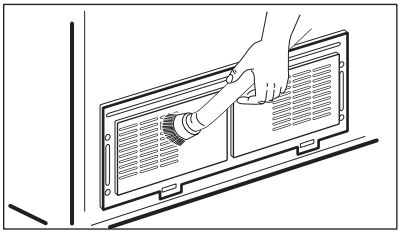


RENGØRING AF LÅGEEMBALLAGE

Brug en klud med mildt (neutralt) vaskemiddel.

RENGØRING AF APPARATETS BAGSIDE (MASKINRUM)

Fjern støv på en grill med en støvsuger mindst én gang om året.



UDSKIFTNING AF DEN INDVENDIGE LED-LAMPE

FORSIGTIG!

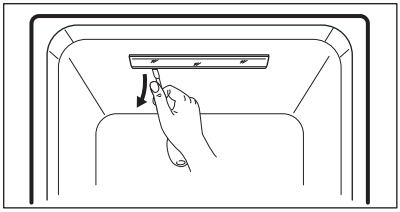
LED-lys må kun udskiftes af et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person.

FORSIGTIG!

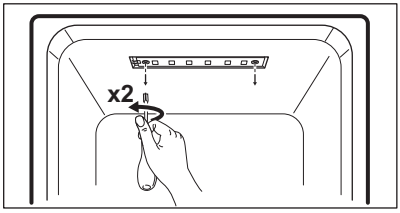
Sørg for at tage stikket ud af kontakten først!

Udskiftning af LED-lampe i fryser og køleskab

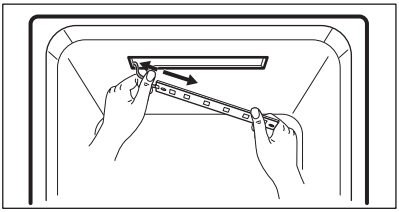
1. Løsn bagsiden på af dækslet til LED-lampen med en skruetrækker.



2. Tag dækslet til LED-lampen af, og løsn de 2 monteringsskruer til LED-lampens plade.



3. Tag LED-lampens armatur af og udskift LED-pæren.



Proceduren for montering er den modsatte rækkefølge af proceduren for afmontering

10. FEJLFINDING

HVAD GØR DU, HVIS ...

Se venligst de følgende fejlfindingstips, inden du kontakter service!

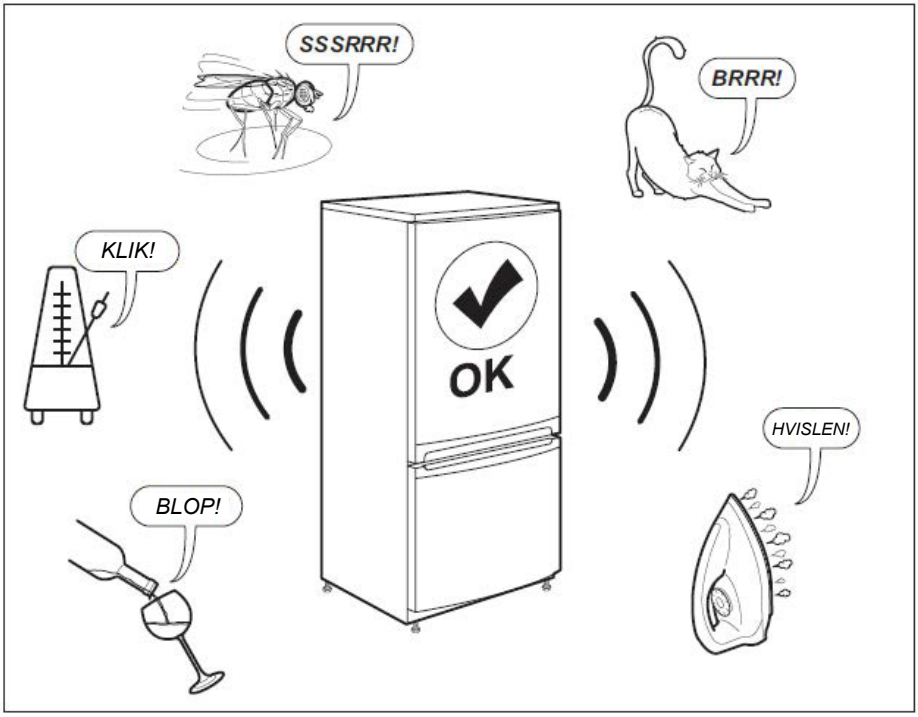
Problem	Mulige årsager	Løsning
Den bliver aldrig kold indeni. Apparatet køler eller fryser ikke nok.	• Er apparatet frakoblet? • Er temperaturen indstillet til LAV-tilstand? • Er apparatet i direkte sollys, eller er der anbragt et varmeapparat i nærheden af det? • Er afstanden mellem bagsiden af apparatet og væggen for lille?	• Sæt stikket til apparatet i stikkontakten. • Indstil temperaturtilstanden til MELLEM eller HØJ. • Flyt det til et sted, hvor der ikke er direkte sollys, ingen varmeapparater rundt omkring. • Hold tilstrækkelig afstand (mere end 10 cm) mellem apparatets bagside og væggen.
Madvarer i apparatet bliver frosne.	• Er temperaturen indstillet til KRAFTIG-tilstand? • Er den omgivende temperatur for lav? • Er maden med meget fugt opbevaret tæt på koldluft-indføringen?	• Indstil temperaturtilstanden til MELLEM eller LAV. • Madvarer kan indfryses, hvis den omgivende temperatur er under 5°C. Flyt det til et sted, hvor temperaturen er over 5°C. • Anbring madvarer med fugt på hylderne tæt på dørene.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Der kommer mærkelige lyde fra apparatet.	• Er gulvet under apparatet ujævnt? • Er afstanden mellem bagsiden af apparatet og væggen for lille? • Er der nogen genstande eller andre ting, der rører ved apparatet?	• Flyt apparatet til et niveau og jævnt gulv. • Hold tilstrækkelig plads. • Fjern eventuelle genstande, der rører ved apparatet.
Mærkelige lyde: knald, klik, rindende vand, brummen eller summen.		Det er normalt (hvis apparatet ikke er nivelleret, kan lyden være højere).
Lugt eller ubehagelig lugt fra indersiden.	• Opbevares maden utildækket eller uindpakket? • Er hylderne og lommerne plettet med mad? • Opbevares maden for længe?	• Sørg for at tildække og pakke maden ind. • Rengør de indvendige dele regelmæssigt. Når lugten trænger ind i disse dele, er den ikke nem at fjerne. • Opbevar ikke madvarer i for lang tid. • Apparatet er hverken en perfekt eller permanent madbeholder.
Lågen åbnes ikke nemt.	• Blev lågen lukket og åbnet igen med det samme?	• I så fald skal du vente et minut, hvorefter den åbnes nemt.
Frost og dug inde i apparatet og på kabinettets overflade.	• Har lågen været åben for længe? • Har det været fødevarer med meget fugt opbevaret utildækket eller uindpakket? • Er temperaturen og/eller fugtigheden omkring apparatet høj?	• Lad ikke døren stå åben i længere tid. • Sørg for at tildække og pakke maden ind. • Installér apparatet på et mere tørt og koldere sted.
Apparatets front og side føles varm eller meget varm.		Det er normalt.

TILBEHØR

- Filterboks
- Vandforsyningssæt
- Brugsanvisning

11. LYDE



12. TEKNISKE DATA

- De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendigt på maskinen og på energimærket.
- QR-koden på energimærket, der leveres med skabet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med denne maskine.
- Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket https://eprel.ec.europa.eu og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på skabets typeskilt. Se linket www.theenergylabel.eu for detaljerede oplysninger om energimærket.

13. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af apparatet til en eventuel EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552.
Ventilationskrav, nichemål og minimale friafstande skal være som angivet i denne brugsanvisning i kapitel 3. Kontakt producenten for yderligere information, herunder påfyldningsplaner.

MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i passende beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden samt genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet sammen med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

INHALT

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN 49
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN 50
3. MONTAGE 52
4. PRODUKTBESCHREIBUNG 54
5. BEDIENFELD 56
6. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH 58
7. TÄGLICHER GEBRAUCH 59
8. HINWEISE UND TIPPS 62
9. REINIGUNG UND PFLEGE 65
10. PROBLEMBEHEBUNG 67
11. GERÄUSCHE 69
12. TECHNISCHE DATEN 70
13. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE 70

WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Electrolux-Geräts. Sie haben ein Produkt gewählt, das jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation mit sich bringt. Das ausgeklügelte und stilvolle Produkt wurde für Sie entwickelt. So können Sie jedes Mal, wenn Sie das Produkt verwenden, sicher sein, dass Sie großartige Ergebnisse erzielen werden. Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie uns auf unserer Website:

Um Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten: **www.electrolux.com/support**

Registrieren Sie Ihr Produkt, um einen erstklassigen Service zu erhalten: **www.registerelectrolux.com**

Um Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen: **www.electrolux.com/shop**

KUNDENDIENST UND SERVICE

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.
Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an unseren autorisierten Kundendienst wenden: Modell, PNC, Seriennummer.
Die Daten finden Sie auf dem Typenschild.

Warn-/Sicherheitshinweise
Allgemeine Informationen und Tipps
Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Aufstellung und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Der Hersteller ist nicht verantwortlich, wenn unsachgemäße Montage und unsachgemäßer Gebrauch zu Verletzungen an Personen und zu Sachschäden führen. Bewahren Sie die Anleitung zusammen mit dem Gerät für den zukünftigen Gebrauch auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Eine Reinigung oder Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch in einem Einfamilienhaus in Innenräumen bestimmt.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wassersprühstrahl oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich neutrale Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.

- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich quali izierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.
- Ist das Gerät mit einem Eisbereiter oder einem Wasserspender ausgestattet, füllen Sie diesen nur mit Trinkwasser.
- Wenn das Gerät einen Wasseranschluss erfordert, schließen Sie diesen nur an die Trinkwasserversorgung an.
- Der (minimale und maximale) Zulaufwasserdruck muss zwischen 1 bar (0,1 MPa) und 10 bar (1 MPa) liegen.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montage

WARNUNG!
Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie die gesamte Verpackung.
- Stellen Sie kein beschädigtes Gerät auf und benutzen Sie es nicht.
- Befolgen Sie die dem Gerät beigelegten Montageanleitungen.
- Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen, da es schwer ist. Tragen Sie immer Sicherheitshandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.
- Die Rückseite des Geräts muss an der Wand stehen.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie das Gerät nicht an zu feuchten oder kalten Orten auf, wie z. B. in Nebengebäuden, Garagen oder Weinkellern.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

Elektrischer Anschluss

WARNUNG!
Brand- und Stromschlaggefahr.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem geprüften Elektriker vorgenommen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Netzspannung entsprechen. Kontaktieren Sie anderenfalls einen Elektriker.
- Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile, wie z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor, nicht zu beschädigen. Kontaktieren Sie zum Austausch elektrischer Bauteile den Kundendienst oder einen Elektriker.
- Das Netzkabel muss immer unter dem Netzstecker sein.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Aufstellung in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Aufstellung noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie immer am Netzstecker.

Gebrauch

WARNUNG!
Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- und Brandgefahr.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältemittelkreislauf nicht zu beschädigen. Dieser enthält Isobutan (R600a), ein Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Dieses Gas ist entflammbar.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zunduell vorhanden sind.
- Sorgen Sie dafür, dass heiße Gegenstände nicht mit den Kunststoffteilen des Geräts in Berührung kommen.
- Legen Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Brennbaren Gase und Flüssigkeiten dürfen nicht im Gerät aufbewahrt werden.
- Legen Sie keine brennbaren Produkte oder Artikel, die mit anderen brennbaren Produkten in Berührung kamen und deswegen feucht sind, in das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Falls Ihre Hände nass oder feucht sind, nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht erneut eingefroren werden.
- Befolgen Sie zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel die Hinweise auf der Verpackung.

Innenbeleuchtung

WARNUNG!
Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffi zienzklasse F.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen sind dazu bestimmt, extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standzuhalten, wie z. B. Temperatur, Vibration und Feuchtigkeit, oder die Lampen sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten bestimmt und nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.

Reinigung und Pflege

WARNUNG!
Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlussschlag aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und befüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie diesen gegebenenfalls. Ist der Abfluss verstopft, sammelt sich das aufgetaute Wasser im Geräteboden.

Entsorgung

WARNUNG!
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass Kinder oder Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.
- Der Kältekreislauf und die Isoliermaterialien dieses Geräts sind ozonverträglich.
- Der Isolierschaum enthält brennbares Gas. Informationen darüber, wie Sie das Gerät ordnungsgemäß entsorgen können, erhalten Sie von Ihrer Gemeindebehörde.
- Beschädigen Sie nicht die Kühleinheit, die sich in der Nähe des Wärmetauschers befindet.

Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach dem Auslauf des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Lichtquellen, Türscharniere, Backbleche und Körbe. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Türdichtungen sind 10 Jahren nach dem Auslauf des Modells erhältlich.

3. MONTAGE

WARNUNG!
Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

Aufstellungsort

- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
- Im Falle einer anderen als der freistehenden Installation und unter Einhaltung des Platzbedarfs funktioniert das Gerät korrekt, aber der Energieverbrauch kann leicht ansteigen.
- Um die beste Funktionalität des Gerätes zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Backöfen, Heizöfen, Heizkörpern, Herden oder Kochfeldern) oder an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung installieren. Sorgen Sie dafür, dass Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.
- Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.
- Um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen, muss der Mindestabstand zur Oberseite des Gehäuses eingehalten werden, wenn das Gerät unter einem Hängeschrank aufgestellt wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Wandeinheiten positioniert werden. Das Gerät muss mithilfe eines Fußes oder mehrerer verstellbarer Füße am Sockel des Gehäuses ausgerichtet werden.

WARNUNG!
Wenn Sie das Gerät an eine Wand stellen, dann verwenden Sie die mitgelieferten Abstandhalter für die Geräterückseite oder halten Sie den in der Montageanleitung angegeben Mindestabstand ein.

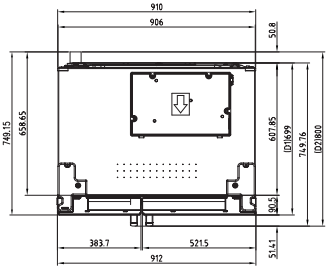
WARNUNG!
Wenn Sie das Gerät neben einer Wand aufstellen, halten Sie den in der Montageanleitung angegebenen Mindestabstand zwischen der Wand und der Geräteseite mit den Türscharnieren ein, damit sich die Tür weit genug öffnen lässt, um die Innenausstattung herauszunehmen (z. B. für die Reinigung).

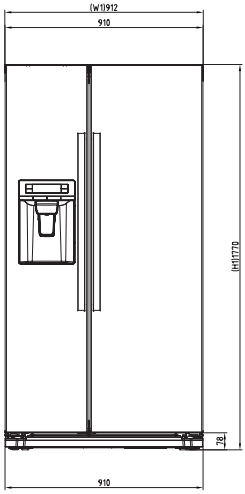
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in einem Umgebungstemperaturbereich von 10 °C bis 43 °C bestimmt.

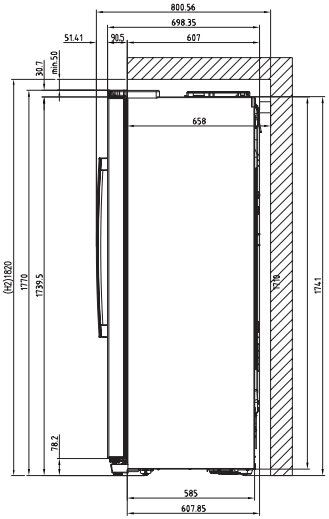
Hinweis: Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.

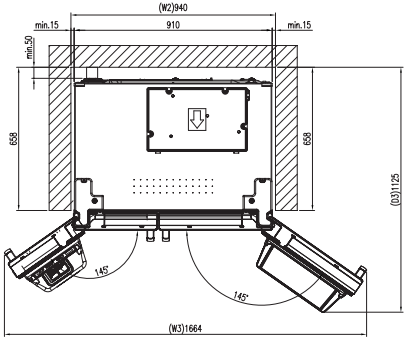
- Sollten Sie irgendwelche Fragen bezüglich der Installation des Gerätes haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, an unseren Kundendienst oder an das nächstgelegene autorisierte Service Center.
- Es muss möglich sein, das Gerät von der Netzstromversorgung zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

Abmessungen









Gesamtabmessungen [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff und Füße

Platzbedarf während des Betriebs [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

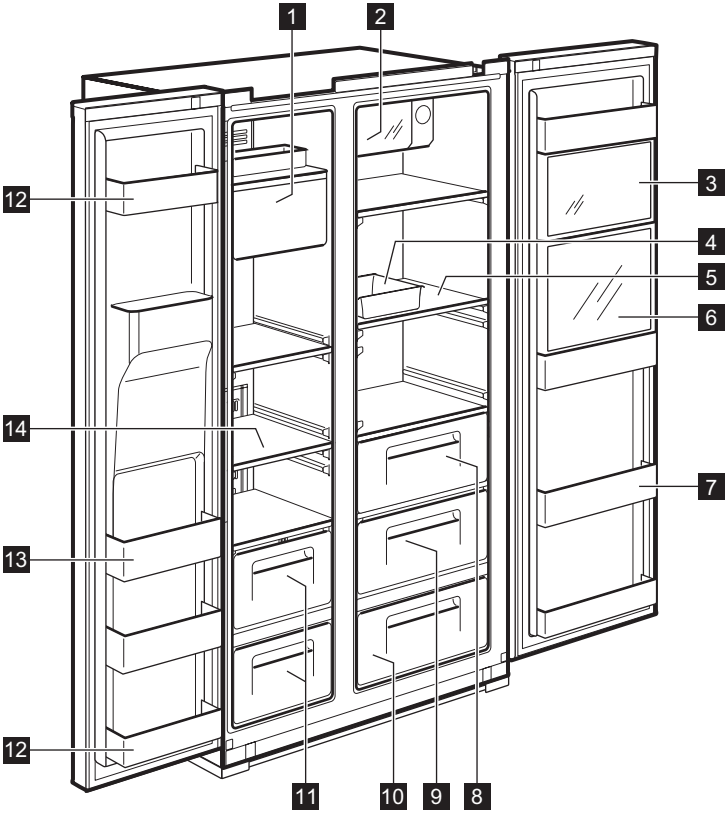
[2] Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

4. PRODUKTBESCHREIBUNG

MODELL MIT EISWÜRFELSPENDER



1 **Eisbereiter und Aufbewahrung**

2 **Xpress Dosenkühler (Schnellkühlfach)** Zur Aufbewahrung von Getränken.

3 **Multi Plus Zone**
Zur Aufbewahrung von gängigen Arzneimitteln oder Kosmetika. Die sichere Aufbewahrung von Produkten, wie wissenschaftliche Proben oder Arzneimittel, die einen bestimmten Temperaturbereich erfordern, ist nicht gewährleistet.

4 **Eierfach**
Verwenden Sie dieses Fach nicht zur Aufbewahrung von Eiswürfeln und stellen Sie es nicht in den Gefrierraum.

5 **Kühlraumablage** (gehärtetes Glas)
Zur Lagerung von Lebensmitteln.

6 **Getränkefach**
(nur ausgewählte Modelle)
Für Dosen, Trinkwasser und Getränke.

7 **Ablage für Erfrischungsgetränke**
Zur Lagerung von gekühlten Lebensmitteln, Milch, Saft, Bierflaschen usw.

8 **Gemüsefach**

9 **Obstfach**

10 **Magic Cool Zone** (nur ausgewählte Modelle)

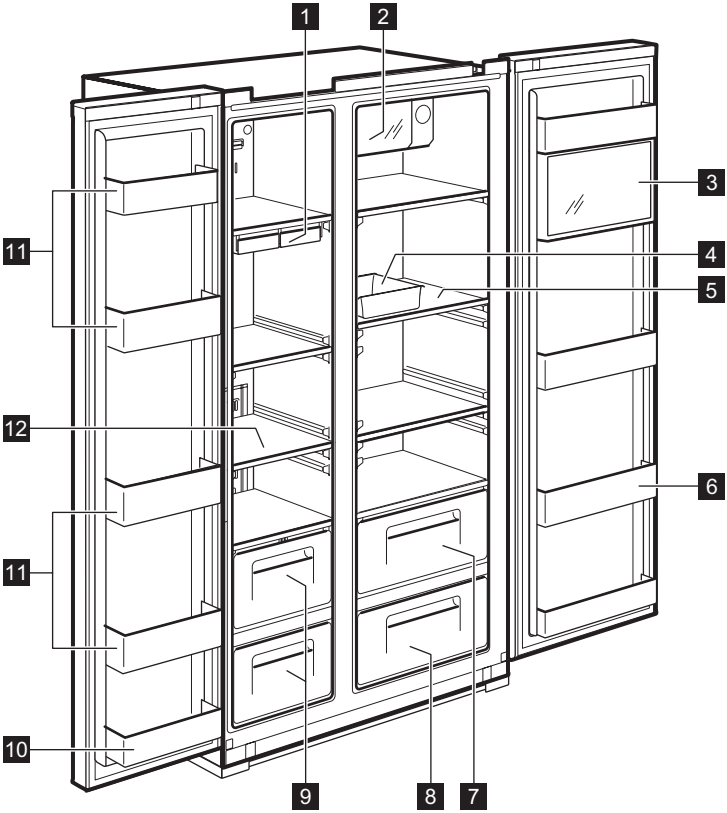
11 **Gefrierfach**
Zur Lagerung von getrocknetem Fleisch oder Fisch über einen längeren Zeitraum.

12 **Türabstellfach** (Zwei-Sterne-Fach)
Zur kurzfristigen Lagerung von Lebensmitteln und Speiseeis.

13 **Türabstellfach**
Zur Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln.

14 **Gefrierraumablage** (gehärtetes Glas)
Zur Lagerung tiefgekühlter Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis.

MODELL OHNE EISWÜRFELSPENDER



1 **Eiswürfelschale**

2 **Xpress Dosenkühler**
(Schnellkühlfach)
Zur Aufbewahrung von Getränken.

3 **Multi Plus Zone**
Zur Aufbewahrung von gängigen Arzneimitteln oder Kosmetika.
Die sichere Aufbewahrung von Produkten, wie wissenschaftliche Proben oder Arzneimittel, die einen bestimmten Temperaturbereich erfordern, ist nicht gewährleistet.

4 **Eierfach**
Verwenden Sie dieses Fach nicht zur Aufbewahrung von Eiswürfeln und stellen Sie es nicht in den Gefrierraum.

5 **Kühlraumablage** (gehärtetes Glas)
Zur Lagerung von Lebensmitteln.

6 **Ablage für Erfrischungsgetränke**
Zur Lagerung von gekühlten Lebensmitteln, Milch, Saft, Bierflaschen usw.

7 **Gemüsefach**

8 **Obstfach**

9 **Gefrierfach**
Zur Lagerung von getrocknetem Fleisch oder Fisch über einen längeren Zeitraum.

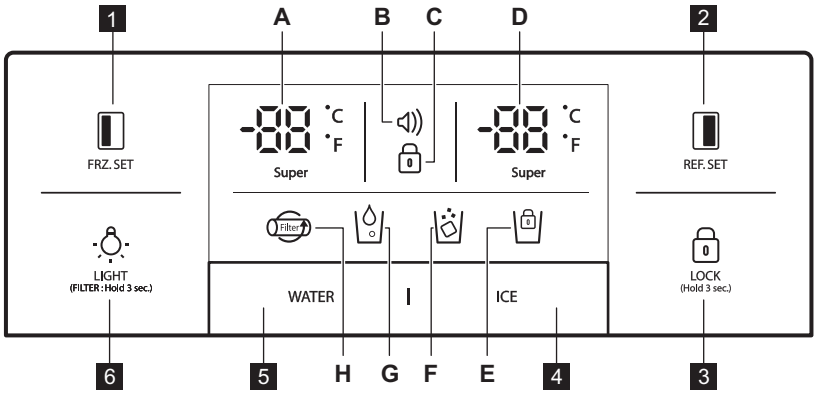
10 **Türabstellfach** (Zwei-Sterne-Fach)
122 Zur kurzfristigen Lagerung von Lebensmitteln und Speiseeis.

11 **Türabstellfach** Zur Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln.

12 **Gefrierraumablage** (gehärtetes Glas)
Zur Lagerung tiefgekühlter Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis.

5. BEDIENFELD

MODELL MIT EISWÜRFELSPENDER



1

FRZ. SET

Auswahltaste für die Gefrierraumtemperatur.

2

REF. SET

Auswahltaste für die Kühlraumtemperatur.

3

LOCK
(Hold 3 sec.)

Drücken Sie diese Taste, damit Einstellungen nicht versehentlich geändert werden.
Um die Taste zu lösen, halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige wird ausgeschaltet.

4

A Drücken Sie die Eis-Taste: Die Eiswürfel-Funktion ist eingeschaltet.

B Drücken Sie nach Nr. 1 erneut auf die Eis-Taste: Die Funktion gestoßenes Eis ist eingeschaltet.

C Drücken Sie nach Nr. 2 erneut auf die Eis-Taste: Die Funktion Eiswürfel ist eingeschaltet.

D Halten Sie die Eis-Taste 3 Sekunden gedrückt: Die Eissperre ist eingeschaltet.

5 Auswahltaste für den Wasserspender.

6

LIGHT
(FILTER : Hold 3 sec.)

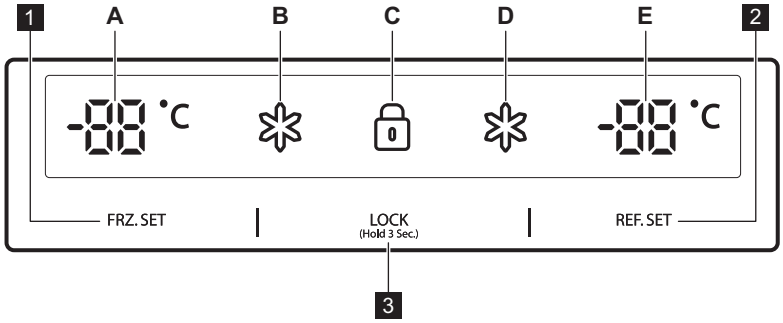
Taste BELEUCHTUNG/FILTER:

1. Taste zum Einschalten einer Spenderbeleuchtung.
2. Taste für Filteraustausch oder zum Zurücksetzen. Halten Sie diese Taste nach einem Filteraustausch oder zum Zurücksetzen mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

Anzeigen (A-H)	Beschreibung
A. -88 °C °F Super	Temperaturanzeige Gefrierraum
B.	Alarmanzeige (kein Ton) Kunden können über den Temperaturstatus informiert werden, wenn die Temperatur normalerweise aufgrund von Vorfällen, wie z. B. Stromausfall, ansteigt. **1.** Das Alarmsymbol blinkt und zeigt die höchste Innentemperatur an. **2.** Der Alarm endet, wenn die Taste LOCK (Hold 3 sec.) gedrückt wird und das Display den Wert der Temperaturregelung anzeigt.

Anzeigen (A-H)	Beschreibung
C.	Verriegelungsanzeige
D. -88 °C °F Super	Temperaturanzeige Kühlschrank
E.	Verriegelungsanzeige für den Eisbereiter
F.	Eisspenderanzeige
G.	Wasserspenderanzeige
H. Filter	Filterwechselanzeige Das Symbol blinkt 6 Monate nach der ersten Netzversorgung.

MODELL OHNE EISWÜRFELSPENDER



1 FRZ. SET
Auswahltaste für die Gefrierraumtemperatur

2 REF. SET
Auswahltaste für die Kühlraumtemperatur

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Sperrtaste; drücken Sie diese Taste, damit Einstellungen nicht versehentlich geändert werden. Um die Taste zu lösen, halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Weitere technische Informationen befinden sich auf dem Typenschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Anzeigen (A-E)	Beschreibung
A. -88 °C	Temperaturanzeige Gefrierraum
B.	„Super“-Anzeige für Gefriergerät
C.	Verriegelungsanzeige
D.	„Super“-Anzeige für Kühlschrank
E. -88 °C	Temperaturanzeige Kühlschrank

6. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

ANSCHLUSS DER WASSERLEITUNG

1. **Für Modelle mit automatischem Eisbereiter**
   – Der Wasserdruck muss für den automatischen Betrieb des Eisbereiters 2,0~12,5 kgf/cm^2 oder mehr betragen.
   – Überprüfen Sie den Druck Ihrer Wasserleitung. Ist eine Tasse von 180 ml innerhalb von 10 Sekunden gefüllt, dann ist der Druck geeignet.
   – Wenn der Wasserdruck für den Betrieb des automatischen Eisbereiters nicht hoch genug ist, rufen Sie den lokalen Installateur an, um eine zusätzliche Wasserdruckpumpe zu installieren.
2. Beim Installieren der Wasserleitungen ist darauf zu achten, dass diese nicht in der Nähe warmer Flächen verlegt werden.
3. Der Wasserfilter „filtert“ nur Wasser. Dieser beseitigt keine Bakterien oder Keime.
4. Die Filterlebensdauer hängt von der Verwendungshäufigkeit ab. Wir empfehlen, den Filter alle 6 Monate zu ersetzen. Beim Anbringen des Filters ist auf leichte Zugänglichkeit (für Aus- und Einbau) zu achten.

Hinweis: Sechs Monate nach der ersten Inbetriebnahme flackert das Symbol. Drücken Sie nach dem Auswechseln des Wasserfilters 3 Sekunden lang die Lichttaste, um das Flackern des Symbols zu beseitigen.

5. Wählen Sie nach der Installation des Kühlschranks und des Wasserleitungssystems auf Ihrem Bedienfeld „WASSER“ aus und halten Sie die Taste 2 bis 3 Minuten lang gedrückt, bis das Wasser in den Wassertank gelaufen ist und Sie Wasser entnehmen können.

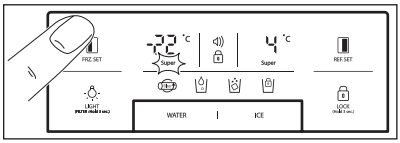
7. TÄGLICHER GEBRAUCH

TEMPERATURREGELUNG

Wenn das Gerät zum ersten Mal angeschlossen wird, ist der Temperaturmodus auf die mittlere Stufe eingestellt.

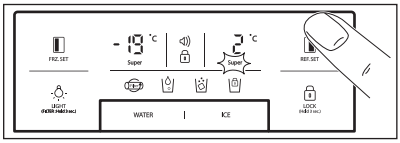
SPENDERMODELL

Gefrierraum



Zum Einstellen der Temperatur die Taste FRZ. SET drücken, bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird.
Halten Sie für die Funktion „Schnelles Einfrieren“ die Taste FRZ. SET solange gedrückt, bis die LED „Super“ aufleuchtet. Zum Aufheben der Funktion die Taste noch einmal drücken.

Kühlraum

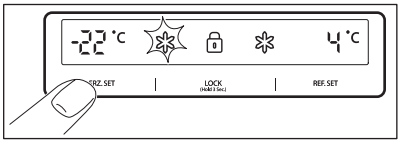


Drücken Sie zur Temperatureinstellung die Taste REF. SET, bis der gewünschte Wert angezeigt wird.
Für die Funktion „Schnelles Kühlen“ die Taste REF. SET solange gedrückt halten, bis die LED „Super“ aufleuchtet. Zum Aufheben der Funktion die Taste noch einmal drücken.

Umrechnungsfunktion des Temperaturindikators (Fahrenheit-Celsius)
Die Standardeinstellung ist Celsius. Drücken Sie die Verriegelungstaste LOCK, um den Verriegelungsmodus einzuschalten. Drücken Sie im Verriegelungsmodus die Tasten LIGHT und gleichzeitig die Taste WASSER 10 Sekunden lang, um die Temperaturskala umzuschalten.

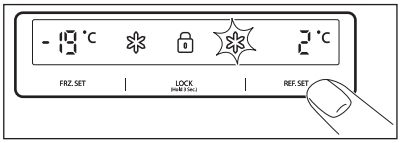
MODELL OHNE SPENDER

Gefrierraum



Drücken Sie zum Einstellen der Temperatur die Taste FRZ. SET, bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird.
Halten Sie für die Funktion „Schnelles Einfrieren“ die Taste FRZ. SET solange gedrückt, bis die LED „Super“ aufleuchtet. Zum Aufheben der Funktion die Taste noch einmal drücken.

Kühlraum



Zum Einstellen der Temperatur die Taste REF. SET drücken, bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird.
Für die Funktion „Schnelles Kühlen“ die Taste REF. SET solange gedrückt halten, bis die LED „Super“ aufleuchtet. Zum Aufheben der Funktion die Taste noch einmal drücken.

ACHTUNG!
Lebensmittel im Kühlschrank können gefroren sein, wenn die Umgebungstemperatur des Kühlschranks unter 5 °C liegt.

TEMPERATURMODUS „HOCH“

MODELL MIT EISWÜRFELSPENDER

Ein Anstieg der Temperatur im Gefrier- oder Kühlraum wird angezeigt durch:

- das Blinken des Alarmsymbols
  (Summer ertönt nicht)
- Das elektronische System, das anzeigt, dass die maximale Temperatur in den Innenräumen erreicht ist

Auch wenn der normale Betrieb des Gerätes wiederhergestellt ist und die Temperatur im Innenraum wieder einen normalen Bereich erreicht hat, blinkt das Alarm-Symbol weiter und die Displayanzeige zeigt die höchste erreichte Temperatur an.

Wenn Sie die Verriegelungstaste LOCK drücken, wird der Alarm-Modus beendet und das Alarm-Symbol erlischt. Das Display zeigt den eingestellten Temperaturwert an.

MODELL OHNE EISWÜRFELSPENDER

Ein Anstieg der Temperatur im Gefrier- oder Kühlraum wird angezeigt durch:

- Blinkende Anzeige des Gefrierschranks oder/oder Kühlraums
- Das elektronische System, das anzeigt, dass die maximale Temperatur in den Innenräumen erreicht ist

Auch wenn der normale Betrieb des Gerätes wiederhergestellt ist und die Innentemperatur wieder einen normalen Bereich erreicht hat, blinkt das Display weiter und zeigt die höchste erreichte Temperatur an.

Wenn Sie die Verriegelungstaste drücken LOCK (Hold 3 Sec.), dann wird der Temperaturmodus „Hoch“ beendet und das Display zeigt den eingestellten Temperaturwert an.

EINSCHALTEN

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, um das Gerät einzuschalten.

„AUS“-FUNKTIONEN

- Die Innenbeleuchtung des Gerätes erlischt, wenn die Tür länger als **10** Minuten geöffnet bleibt.
- Funktion „Display aus“:
  - Wenn innerhalb von **5** Minuten keine Tasten betätigt oder Türen geöffnet wurden, werden alle LEDs bzw. Anzeigen außer die der Tasten WASSER, EIS und das Symbol angezeigt.
  - Nach dem Modus „LED aus“ kehrt das Gerät in einen normalen Anzeigemodus zurück, wenn Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür öffnen.
- Funktion System-Aus (Funktion Ausschalten):
  - Sie können den Betrieb des Gerätes unterbrechen, ohne es vom Stromnetz zu trennen, insbesondere während des Urlaubs
  - Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten FRZ. SET und REF. SET **5** Sekunden lang, kann das Gerät ausgeschaltet werden.
  - Während des „AUS“-Modus zeigt die Gefrier- und Kühlschranktemperatur „— —“ an. Andere LED-Leuchten erlöschen und der gesamte Gerätebetrieb wird ausgeschaltet.
  - Im umgekehrten Fall, halten Sie gleichzeitig die Tasten FRZ. SET und REF. SET **5** Sekunden lang gedrückt, um die Funktion „OFF“ (AUS) aufzuheben.

Alarm „TÜR OFFEN“

Es ertönt ein akustischer Alarm, wenn die Tür des Gefrier- oder Kühlraums länger als **1** Minute offen ist. Der Alarm schaltet nach **5** Minuten ab. Sobald die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind (Tür geschlossen), schaltet sich der Alarm aus.

OPTIONEN

MAGIC COOL ZONE (MAGISCHE KÜHLZONE)

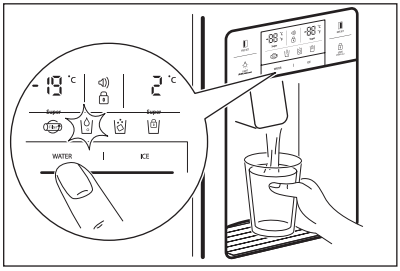
Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einstecken, leuchtet die FRISCH-LED. Zur schrittweisen Änderung der Einstellungen, verwenden Sie die Taste SELECT (AUSWÄHLEN).

Schritt	Anzeige	Zieltemperatur
1.	FRISCH	+5 °C bis +6 °C.
2.	GEMÜSE	+3 °C bis +4 °C
3.	FISCH	–1 °C bis +0 °C.
4.	FLEISCH	–3 °C bis –2 °C.

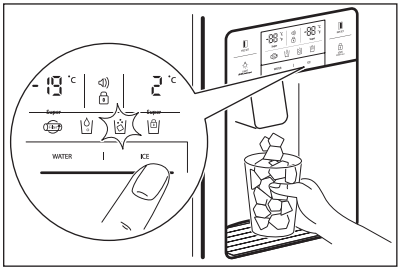
SPENDER

Taste WASSER oder EIS drücken und den Hebel mit dem Glas etwa 2 Sekunden lang sanft drücken:

- Wenn Sie die Taste WASSER drücken, leuchtet das Symbol auf.



- Wenn Sie die Taste EIS drücken, leuchtet das Symbol auf.



Bei der Reinigung des Eiswürfelfaches oder wenn Sie es längere Zeit nicht benutzt haben, entfernen Sie die Eiswürfel aus dem Eiswürfel-Vorratsbehälter und verriegeln Sie den Eisbereiter, indem Sie die EIS-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeige leuchtet auf.

ACHTUNG!

Verwenden Sie zum Auffangen von Eiswürfeln keine zerbrechlichen Tassen oder Kristallgläser.

ACHTUNG!

Wenn das Eis verfärbt ist, verwenden Sie den Spender nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Verwenden Sie ausschließlich Eis aus diesem Gerät.

AUTOMATISCHER EISBEREITER

- Etwa 10 Eiswürfel werden jeweils 14 bis 15 Mal am Tag gemacht. Wenn der Eiswürfelbehälter voll ist, hört der Eisbereiter auf, Eiswürfel zu machen.
- Es ist normal, dass der Eisbereiter schlagende Geräusche macht, wenn Eiswürfel in den Eiswürfelbehälter fallen.
- Um unangenehme Gerüche zu vermeiden, muss der Eiswürfelbehälter regelmäßig gereinigt werden.
- Wenn die Eiswürfelmenge im Eiswürfelbehälter nicht ausreicht, können die Eiswürfel eventuell nicht entnommen werden. Warten Sie ungefähr einen Tag, um mehr Eis zu machen.
- Wenn das Eis nicht leicht ausgegeben wird, stellen Sie sicher, dass der Auslass des Spenders nicht blockiert ist.
- Wenn Eiswürfel stecken bleiben und nicht entnommen werden können, ziehen Sie den Eiswürfelbehälter heraus, um die Eiswürfel zu trennen. Es kann sein, dass die Eiswürfel zusammengeschmolzen sind.

ACHTUNG!

Wenn die Wassermenge, die dem Eisbereiter bereitgestellt wird, angepasst werden muss, rufen Sie den Kundendienst an.

ACHTUNG!

Bei Stromausfall können Eiswürfel schmelzen und das Schmelzwasser kann auf den Boden fließen. Wenn Sie erwarten, dass eine solche Situation lange anhält, ziehen Sie das Gehäuse heraus, entfernen Sie die Eiswürfel und setzen Sie es wieder ein.

8. HINWEISE UND TIPPS

8.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefrierfach: Je kälter die Temperatureinstellung, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.

8.2 Tipps zum Einfrieren

- Aktivieren Sie die Funktion „SUPER“ mindestens 24 Stunden vor dem Befüllen des Gefrierfachs mit einzufrierenden Lebensmittel.
- Verpacken Sie frische Lebensmittel vor dem Einfrieren in Aluminiumfolie, Plastikfolie oder -beutel oder luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, damit sie schneller einfrieren und auftauen.
- Es wird empfohlen, eingefrorene Lebensmittel mit Etiketten und Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen, wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte direkt nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, ein – die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Legen Sie keine Lebensmittel in das Gefrierfach, die heiß oder warm sind. Sorgen Sie dafür, dass die Lebensmittel auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben sie.
- Legen Sie Lebensmittel mit Raumtemperatur in Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.
- Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel dürfen nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verzehrt werden. Gefahr von Erfrierungen.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht erneut eingefroren werden. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

8.3 Tipps zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist gekennzeichnet mit ****.
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C.
  Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann zu einer kürzeren Haltbarkeit führen.

- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser, Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

8.4 Tipps für den Lebensmitteleinkauf

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist. Sonst könnten die Lebensmittel verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde der Verpackungsinhalt möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen aufbewahrt. Es kann sein, dass das Auftauen bereits begonnen hat.
- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die Tiefkühlprodukte sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefrierfach.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht erneut eingefroren werden. Verzehren Sie sie so schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Aufbewahrungsinformationen auf der Verpackung.

8.5 Lagerdauer im Gefrierfach

Lebensmittelart	**Lagerdauer (Monate)**
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
Molkereiprodukte:	
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
Meeresfrüchte:	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
Fleisch:	
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

8.6 Tipps für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit .
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.
  Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann zu einer kürzeren Haltbarkeit der Lebensmittel führen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie für Flüssigkeiten und Lebensmittel immer geschlossene Behälter, um Gerüche im Kühlschrankfach zu vermeiden.
- Um eine gegenseitige Kontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Legen Sie keine heißen oder warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Legen Sie neue Lebensmittel immer hinter die alten, um Lebensmittelabfall zu vermeiden.

8.7 Tipps für die Kühlung von Lebensmitteln

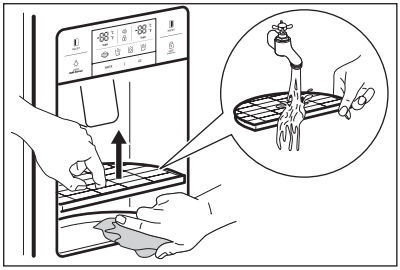
- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Material und legen Sie dieses auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Lagern Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Obst- und Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

9. REINIGUNG UND PFLEGE

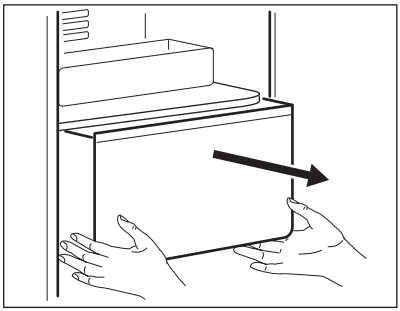
REINIGEN DER INNENTEILE

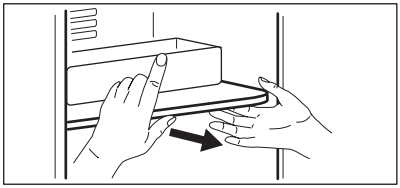
Verwenden Sie zum Reinigen ein Tuch mit Wasser und mildem (neutralem) Reinigungsmittel.

1. **Wasserspender-Ablage**
   Entfernen Sie das Überlaufgitter und reinigen Sie die Wasserablage regelmäßig (das Überlaufgitter besitzt kein automatisches Ablaufsystem).

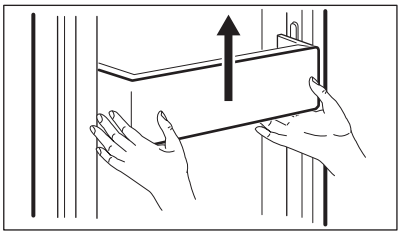


2. **Eiswürfelbehälter**
   - Entfernen: Ziehen Sie den Behälter zum Herausnehmen nach vorn.
   - Einsetzen: In die seitlichen Rillen einpassen und bis zum Anschlag hineinschieben. Wenn der Behälter sich nicht ganz einschieben lässt: Ziehen Sie den Behälter ganz heraus, drehen Sie die Schnecke im Behälter oder den Antriebsmechanismus um eine Viertelumdrehung und schieben Sie den Behälter wieder ein.
   - Eiswürfel dürfen nicht zu lange aufbewahrt werden.

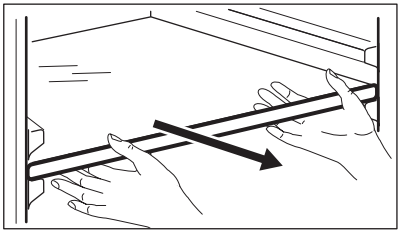




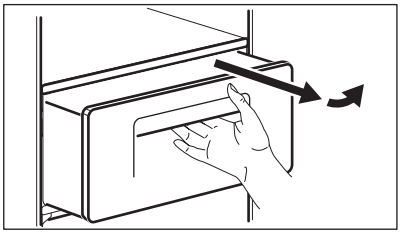
3. **Gefrier- und Kühlraum-Ablagen**
   Beide Enden festhalten und nach oben ziehen.



4. **Gefrier- und Kühlraum-Fächer**
   Öffnen Sie die Tür vollständig und ziehen Sie dann die Regalböden zum Entfernen nach vorne.



5. **Obst- und Gemüsefach**
   Ziehen Sie es nach vorne und heben es zum Entfernen etwas an.

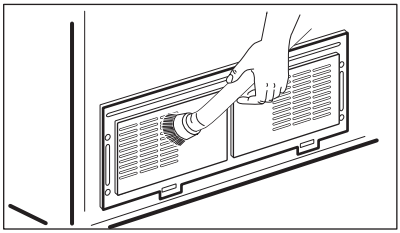


REINIGUNG DER TÜRISOLIERUNG

Verwenden Sie ein Tuch mit einem milden (neutralen) Reinigungsmittel.

REINIGUNG DER GERÄTE-RÜCKSEITE (MASCHINENFACH)

Entfernen Sie Staub mindestens einmal jährlich mit einem Staubsauger.



AUSTAUSCH DER LED FÜR DIE INNENBELEUCHTUNG

ACHTUNG!

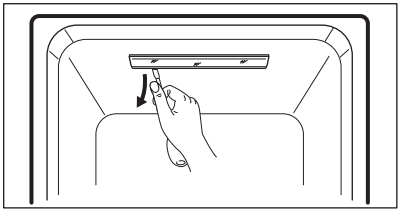
Die LED-Lampe darf nur vom Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.

ACHTUNG!

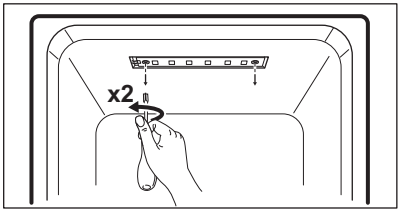
Ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose!

Austausch der LED im Gefrier- und Kühlschrank

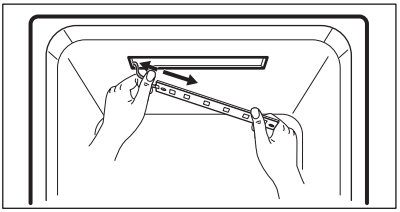
1. Lösen Sie die Rückseite der LED-Abdeckung mit einem Schraubendreher.



2. Nehmen Sie die LED-Abdeckung ab und lösen Sie die 2 Befestigungsschrauben der LED-Platine.



3. Trennen Sie das Kabel der LED-Platine und ersetzen Sie die LED.



Führen Sie zur Montage die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

10. PROBLEMBEHEBUNG

WAS TUN, WENN ...

Bitte lesen Sie die folgenden Tipps zur Fehlerbehebung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden!

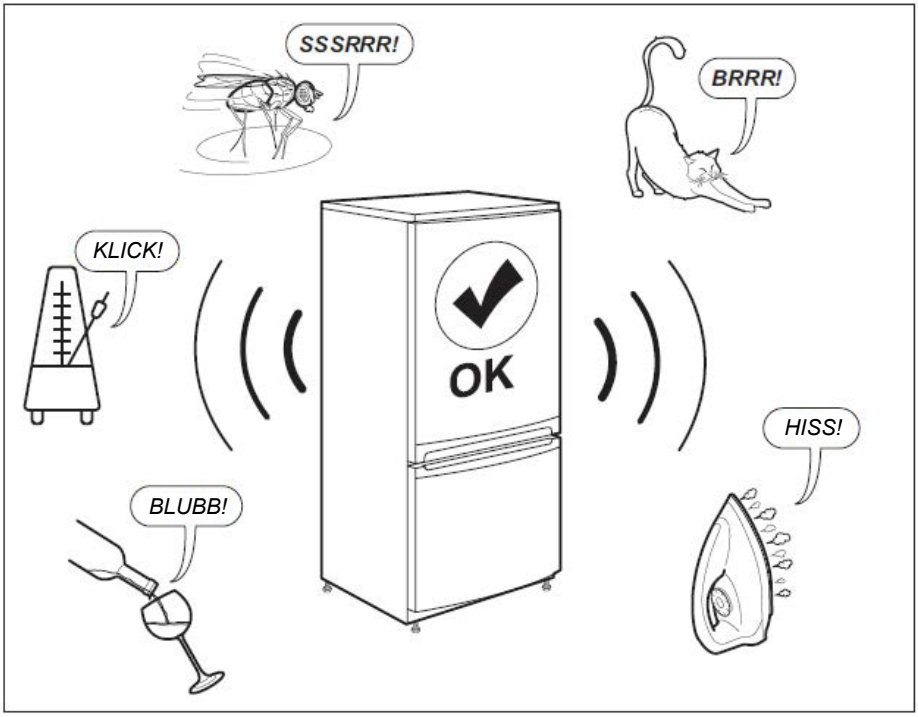
Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Innere des Geräts wird nicht kalt. Einfrier- und Kühlleistung ist nicht ausreichend.	• Ist das Gerät vom Strom getrennt? • Ist die Temperatur auf den Modus „NIEDRIG“ eingestellt? • Steht das Gerät direkt im Sonnenlicht oder befindet sich irgendein Heizkörper in der Nähe des Geräts? • Ist der Abstand zwischen der Geräterückseite und der Wand zu klein?	• Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz an. • Stellen Sie den Temperaturmodus auf „MITTEL“ oder „HOCH“ ein. • Stellen Sie das Gerät an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und entfernt von Heizkörpern auf. • Sorgen Sie für genügend Abstand (mehr als 10 cm) zwischen Geräterückseite und Wand.
Die Lebensmittel im Gerät gefrieren.	• Ist die Temperatur auf den Modus „STARK“ eingestellt? • Ist die Umgebungstemperatur zu niedrig? • Werden Lebensmittel mit hohem Feuchtigkeitsgehalt dicht an der Kaltluftöffnung aufbewahrt?	• Stellen Sie die Temperatur in den Modus „MITTEL“ oder „NIEDRIG“ ein. • Lebensmittel können gefroren sein, wenn die Umgebungstemperatur weniger als 5 °C beträgt. Verschieben Sie das Gerät an einen Ort mit mehr als 5 °C. • Bewahren Sie Lebensmittel mit Feuchtigkeit auf den Ablagen in Nähe der Gerätetür auf.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Ungewöhnliches Geräusch vom Gerät.	• Ist der Boden unter dem Gerät uneben? • Ist der Abstand der Geräterückseite zur Wand zu gering? • Berühren Gegenstände oder andere Dinge das Gerät?	• Verschieben Sie das Gerät auf einen ebenen und waagerechten Boden. • Sorgen Sie für genügend Abstand. • Entfernen Sie Gegenstände, die das Gerät berühren.
Ungewöhnliche Geräusche: Knacken, Klicken, Wasserfließen, Brummen oder Summen.		Dies ist normal (wenn das Gerät nicht ausgerichtet ist, kann das Geräusch lauter sein).
Unangenehmer Geruch aus dem Kühlschrank.	• Werden Lebensmittel aufbewahrt, die nicht abgedeckt oder verpackt sind? • Sind die Ablagen und Kühlschrankfächer mit Lebensmittelresten verschmutzt? • Werden Lebensmittel zu lange aufbewahrt?	• Lebensmittel müssen immer abgedeckt oder eingepackt werden. • Reinigen Sie die Innenteile des Geräts regelmäßig. Wenn der Geruch sich in diesen Teilen festsetzt, lässt er sich nur noch schlecht beseitigen. • Lagern Sie Lebensmittel nicht zu lange. • Das Gerät ist weder ein perfektes noch ein permanentes Lebensmittelaufbewahrungsgerät.
Die Tür geht nicht leicht auf.	• Wurde die Tür geschlossen und sofort wieder geöffnet?	• Warten Sie in diesem Fall eine Minute, dann lässt sich die Tür wieder leicht öffnen.
Frost und Tau im Gerät und auf der Gehäuseoberfläche.	• War die Tür zu lange geöffnet? • Wurden Lebensmittel, die viel Feuchtigkeit enthalten, nicht abgedeckt oder unverpackt aufbewahrt? • Ist die Temperatur und/ oder die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch?	• Lassen Sie die Tür nicht lange offenstehen. • Lebensmittel müssen immer abgedeckt oder eingepackt werden. • Stellen Sie das Gerät an einem trockneren und kühleren Ort auf.
Front und Seitenwände des Geräts fühlen sich warm oder heiß an.		Das ist normal.

ZUBEHÖR

- Filtergehäuse
- Wasserzulauf-Set
- Bedienungsanleitung

11. GERÄUSCHE



12. TECHNISCHE DATEN

- Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.
- Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.
- Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link https://eprel.ec.europa.eu sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden. Beachten Sie den Link www.theenergylabel.eu bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

13. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle ÖkoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 übereinstimmen.
Die Lüftungsanforderungen, die Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser Bedienungsanleitung in Kapitel 3 beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich Beladungspläne.

UMWELTBELANGE

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Behältern, um sie zu recyceln. Helfen Sie mit, Umwelt und Gesundheit zu schützen und Abfälle von Elektro- und Elektronikgeräten zu recyceln.

Entsorgen Sie Geräte mit dem Symbol nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

ÍNDICE

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD 72
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 73
3. INSTALACIÓN 75
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO 77
5. PANEL DE CONTROL 79
6. ANTES DEL PRIMER USO 81
7. USO DIARIO 82
8. CONSEJOS 85
9. CUIDADO Y LIMPIEZA 88
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 90
11. RUIDOS 92
12. DATOS TÉCNICOS 93
13. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS 93

PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un electrodoméstico Electrolux. Ha elegido un producto que lleva décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, ha sido diseñado pensando en usted. Así pues, cada vez que lo utilice, puede tener la seguridad de que obtendrá siempre excelentes resultados. Le damos la bienvenida a Electrolux.

Visite nuestro sitio web para:

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación: **www.electrolux.com/support**

Registrar su producto para recibir un mejor servicio: **www.registerelectrolux.com**

Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato: **www.electrolux.com/shop**

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.
Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.
La información se encuentra en la placa de características.

Advertencia/precaución: información sobre seguridad
Información general y consejos
Información relativa al medioambiente

Sujeto a cambios sin previo aviso.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones
causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga el embalaje alejado de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento correspondientes al usuario no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor in lamable en este aparato.

- Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con capacitación similar para evitar peligros.
- Si el aparato está equipado con sistema de fabricación de hielo o dispensador de agua, llénelos únicamente con agua potable.
- Si el aparato requiere una conexión de agua, conéctelo únicamente a un suministro de agua potable.
- La presión del agua de entrada (mínima y máxima) debe oscilar entre 1 bar (0,1 Mpa) y 10 bares (1 Mpa).

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación

ADVERTENCIA
Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- El aparato es pesado, tenga cuidado siempre que lo mueva. Lleve siempre guantes de seguridad.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- Espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos ni placas de cocción.
- La parte trasera del aparato debe estar apoyada en la pared.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No coloque este aparato en lugares demasiado húmedos o fríos, como anexos a una construcción, garajes o bodegas.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.

Conexión eléctrica

ADVERTENCIA
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Todas las conexiones eléctricas deben realizarlas electricistas cualificados.
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa coincide con la fuente de alimentación. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de que haya acceso al enchufe después de la instalación.
- No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe.

Uso

ADVERTENCIA
Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante. Contiene isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Este gas es inflamable.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.

Luz interna

ADVERTENCIA
Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de efi ciencia energética F.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA
Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe está obstruido, el agua descongelada se acumula en la parte inferior del aparato.

Eliminación

ADVERTENCIA
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red eléctrica.
- Corte el cable de alimentación y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito de refrigerante y los materiales de aislamiento de este aparato son inocuos para el ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Contacte con las autoridades locales para saber cómo deshacerse correctamente del aparato.
- No provoque daños en la parte de la unidad de refrigeración que se encuentra cerca del intercambiador de calor.

Asistencia

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.

- Los siguientes repuestos estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- Las juntas de las puertas estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado.

3. INSTALACIÓN

ADVERTENCIA
Consulte los capítulos sobre seguridad.

Ubicación

- Este aparato no está diseñado para utilizarse empotrado.
- En el caso de una instalación diferente de la autónoma respetando el espacio requerido en las dimensiones de uso, el aparato funcionará correctamente pero el consumo de energía podría aumentar ligeramente.
- Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no debe instalarlo en las proximidades de la fuente de calor (horno, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar directa. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.
- Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.
- Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina colgado en la pared, mantenga la distancia mínima entre la parte superior y el mueble. Sin embargo, lo ideal sería que el aparato no se coloque debajo de los muebles de pared. Una o más patas ajustables en la base del armario garantizan que el aparato se mantiene nivelado.

ADVERTENCIA
Si coloca el aparato contra un muro, utilice los separadores traseros suministrados o mantenga la distancia mínima indicada en las instrucciones de instalación.

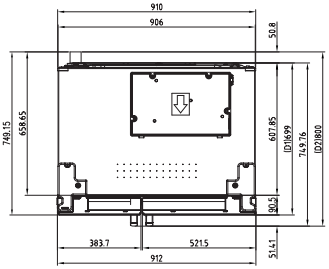
ADVERTENCIA
Si instala el aparato junto muro, consulte las instrucciones de instalación para conocer la distancia mínima entre el muro y el lado del aparato donde se encuentran las bisagras de la puerta para dejar espacio suficiente para abrir la puerta al retirar los equipos internos (por ejemplo, limpiar).

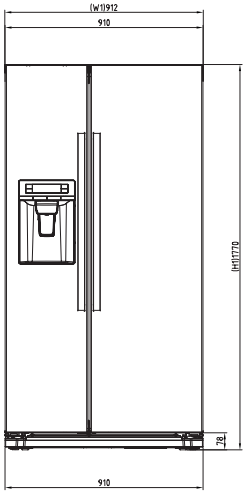
- Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 43°C.

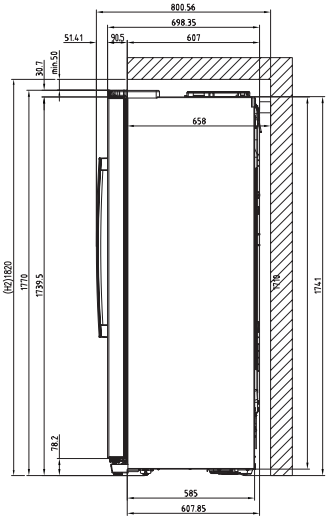
Nota: Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.

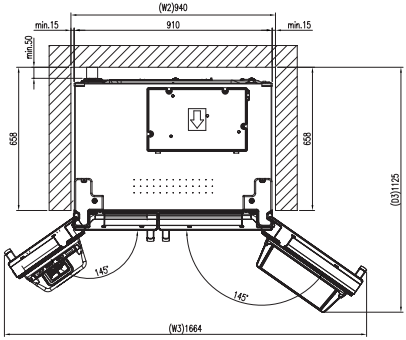
- Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.
- Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

Dimensiones









Dimensiones generales [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] la altura, anchura y profundidad del aparato sin el mango y las patas

Espacio necesario en uso [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

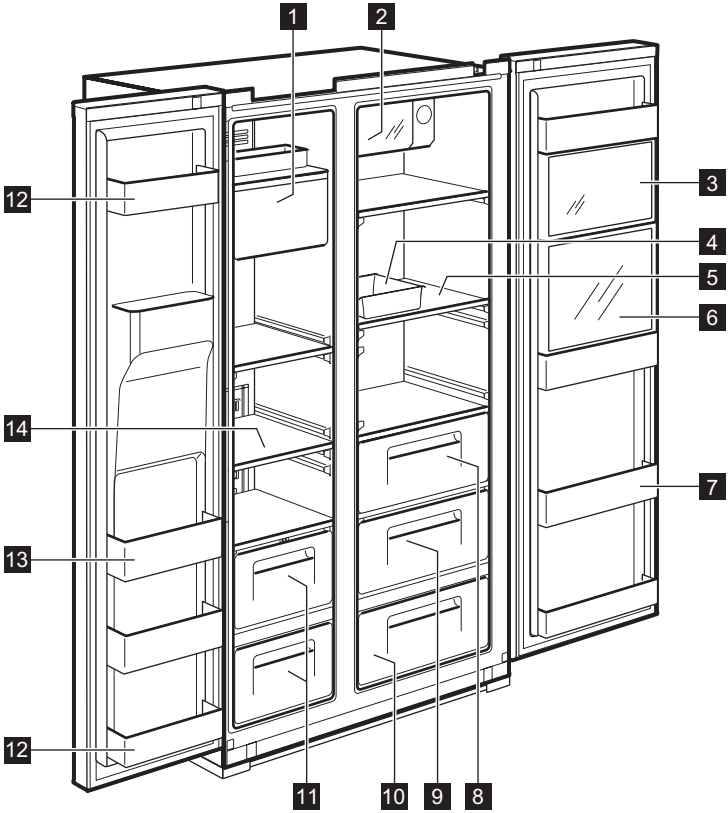
[2] la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

Espacio total necesario en uso [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permita la extracción de todo el equipo interno

4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

MODELO DISPENSADOR



1 **Sistema de fabricación de hielo y almacenamiento**

2 **Xpress Can Chiller** (compartimento de enfriamiento rápido) Para guardar bebidas.

3 **Zona Multi Plus**
Para almacenar medicinas en general o productos cosméticos. No se garantiza la conservación de productos como muestras académicas o medicamentos que precisan unas temperaturas específicas.

4 **Huevera**
No utilice la caja para guardar cubitos ni la introduzca en el compartimento del congelador.

5 **Estante del frigorífico** (vidrio templado)
Para almacenar alimentos normales.

6 **Compartimento de refrigeración** (solo los modelos seleccionados)
Para latas, agua y bebidas de uso frecuente.

7 **Compartimento de refrigeración**
Para almacenar alimentos refrigerados, leche, zumos, cerveza, etcétera.

8 **Cajón de verduras**

9 **Cajón para frutas**

10 **Zona Magic Cool** (solo los modelos seleccionados)

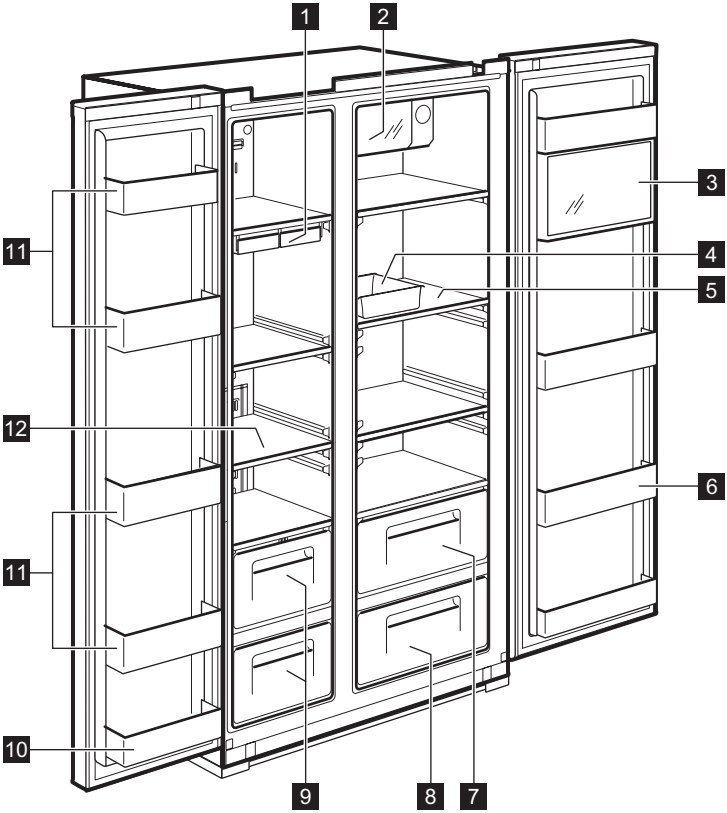
11 **Estante del congelador**
Para almacenar carne o pescado secos durante un periodo prolongado.

12 **Compartimento de almacenamiento en la puerta** (compartimento de 2 estrellas) Para almacenamiento a corto plazo de alimentos y helados.

13 **Compartimento de almacenamiento en la puerta**
Para almacenar alimentos congelados.

14 **Estante de congelador** (vidrio templado)
Para almacenar congelados como carne, pescado, helado.

MODELO NO DISPENSADOR



1 **Bandeja de cubitos de hielo**

2 **Xpress Can Chiller** (compartimento de enfriamiento rápido)
Para guardar bebidas.

3 **Zona Multi Plus**
Para almacenar medicinas en general o productos cosméticos.
No se garantiza la conservación de productos como muestras académicas o medicamentos que precisan unas temperaturas específicas.

4 **Huevera**
No utilice la caja para guardar cubitos ni la introduzca en el compartimento del congelador.

5 **Estante del frigorífico** (vidrio templado)
Para almacenar alimentos normales.

6 **Compartimento de refrigeración**
Para almacenar alimentos refrigerados, leche, zumos, cerveza, etcétera.

7 **Cajón de verduras**

8 **Cajón para frutas**

9 **Estante del congelador**
Para almacenar carne o pescado secos durante un periodo prolongado.

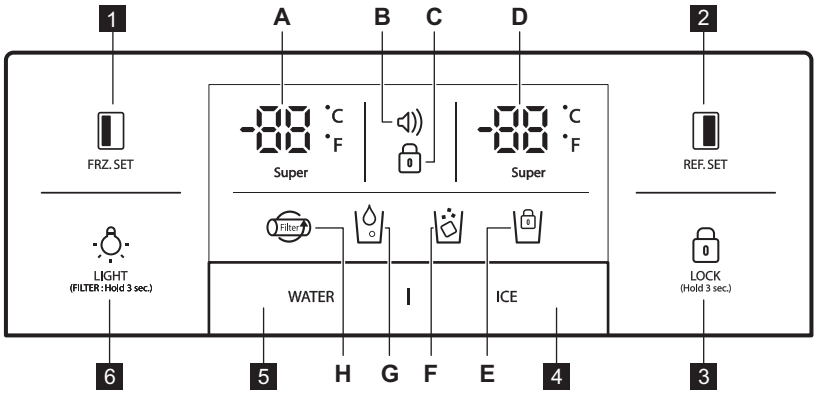
10 **Compartimento de almacenamiento en la puerta** (compartimento de 2 estrellas) 122 Para almacenamiento a corto plazo de alimentos y helados.

11 **Compartimento de almacenamiento en la puerta** Para almacenar alimentos congelados.

12 **Estante de congelador** (vidrio templado)
Para almacenar congelados como carne, pescado, helado.

5. PANEL DE CONTROL

MODELO DISPENSADOR



1 FRZ. SET

Tecla de selección de temperatura del compartimento congelador.

2 REF. SET

Tecla de selección de temperatura del compartimento congelador.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Pulse esta tecla para evitar el cambio accidental de ajustes.
Para liberar la tecla, púlsela durante más de 3 segundos. La pantalla se apaga.

4
- **A** Pulse el botón de hielo: Función de cubitos de hielo activada
- **B** Tras el n.º 1, vuelva a pulsar el botón de hielo: Función de hielo picado activada
- **C** Tras el n.º 2, vuelva a pulsar el botón de hielo: Función de cubitos de hielo activada
- **D** Si mantiene pulsado el botón de hielo 3 segundos: Bloqueo de hielo activado.

5 Tecla de selección para dispensación de agua.

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

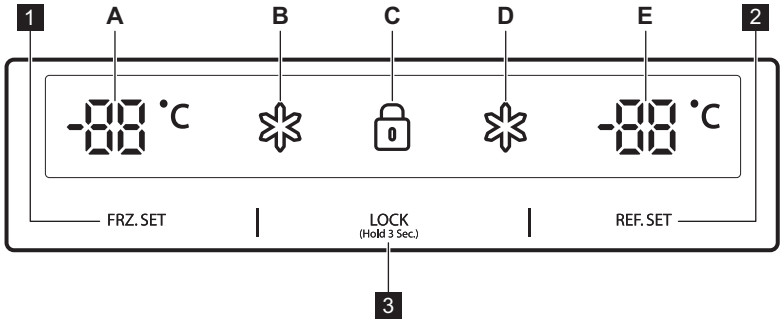
Tecla LUZ/FILTRO:

1. Botón para encender una luz del dispensador.
2. Botón para cambio o reinicio del filtro. Después de cambiar el filtro o para reiniciar, presione este botón durante 3 segundos.

Indicadores (A-H)	Descripción
A. -88 °C °F Super	Indicador de temperatura del congelador
B.	Pantalla de alarma (sin sonido) Los clientes se mantienen informados de la temperatura cuando sube debido a accidentes (como cortes de luz) **1.** El icono de alarma parpadea mostrando la temperatura interior más alta **2.** La alarma se detiene cuando se pulsa la tecla LOCK (Hold 3 sec.) y la pantalla muestra el valor de control de temperatura

Indicadores (A-H)	Descripción
C.	Indicador de bloqueo
D. -18 °C °F Super	Indicador de temperatura del frigorífico
E.	Bloqueo para indicador de fabricación de hielo
F.	Indicador de dispensador de hielo
G.	Indicador de dispensador de agua
H. Filter	Pantalla de cambio del filtro Después de 6 meses desde la primera conexión, parpadea el icono.

MODELO NO DISPENSADOR



1 FRZ. SET
Tecla de selección de temperatura del compartimento congelador

2 REF. SET
Tecla de selección de temperatura del compartimento congelador

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Pulse esta tecla para evitar el cambio accidental de ajustes. Para liberar la tecla, púlsela durante más de 3 segundos. Si necesita información técnica adicional, consulte la placa de datos técnicos en el lado interior izquierdo del aparato y en la etiqueta de energía.

Indicadores (A-E)	Descripción
A. -18 °C	Indicador de temperatura del congelador
B.	“Indicador de congelador súper“
C.	Indicador de bloqueo
D.	Indicador "súper" del frigorífico
E. -18 °C	Indicador de temperatura del frigorífico

6. ANTES DEL PRIMER USO

INSTALACIÓN DE LA LÍNEA DE AGUA

1. **Para modelos con fabricación de hielo automática**
   – La presión del agua debe ser de 2,0~12,5 kgf/cm2 o más para ejecutar el sistema de fabricación automática de hielo.
   – Compruebe la presión del agua del grifo. Si llena una taza de 180 ml en 10 segundos, la presión es adecuada.
   – Si la presión del agua no es lo suficientemente alta para hacer funcionar la máquina automática de hielo, llame al fontanero local para obtener una bomba de presión de agua adicional.
2. Al instalar los tubos de agua, asegúrese de que no estén cerca de superficies calientes.
3. El filtro de agua solo filtra el agua. No elimina bacterias ni microbios.
4. La vida del filtro depende de su uso. Se recomienda que sustituya el filtro al menos una vez cada 6 meses. Al conectar el filtro, colóquelo para un acceso fácil (para quitarlo y reemplazarlo).

Nota: Después de 6 meses desde la primera conexión, parpadea el icono. Para que el icono deje de parpadear, mantenga pulsada la tecla de luz durante 3 segundos tras cambiar el filtro de agua.

5. Después de instalar el refrigerador y el sistema de línea de agua, seleccione WATER (agua) en su panel de control y presiónelo durante 2 a 3 minutos para suministrar agua al depósito de agua y dispensar agua.

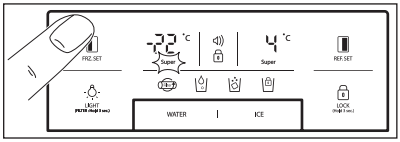
7. USO DIARIO

CONTROL DE TEMPERATURA

Cuando el aparato se enchufa por primera vez, el modo de temperatura se ajusta en Media.

MODELO CON DISPENSADOR

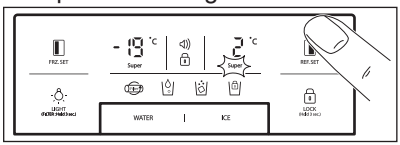
Compartimento congelador



Para ajustar la temperatura pulse la tecla FRZ.SET hasta que aparezca el valor deseado.

Para congelación rápida, pulse la tecla FRZ.SET hasta que se ilumine el LED. Para detener esta función, vuelva a pulsar el botón.

Compartimento frigorífico



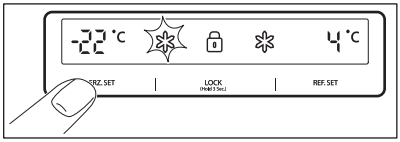
Para ajustar la temperatura pulse la tecla REF.SET hasta que aparezca el valor deseado.

Para enfriamiento rápido, pulse la tecla REF.SET hasta que se ilumine el LED. Para detener esta función, vuelva a pulsar el botón.

Función de conversión del indicador de temperatura (Fahrenheit-Centígrados) El valor predeterminado es Centígrados. Pulse la tecla de bloqueo LOCK (Hold 3 sec) para acceder al modo de bloqueo. En el modo de bloqueo, pulse los botones LIGHT (FILTER : Hold 3 sec) y WATER a la vez durante 10 segundos para cambiar la escala de temperatura.

MODELO SIN DISPENSADOR

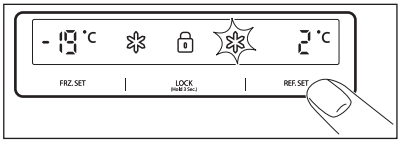
Compartimento congelador



Para ajustar la temperatura pulse la tecla FRZ. SET hasta que aparezca la temperatura deseada.

Para congelación rápida, pulse la tecla FRZ. SET hasta que se ilumine el LED. Para detener esta función, vuelva a pulsar el botón.

Compartimento frigorífico



Para ajustar la temperatura pulse la tecla REF. SET hasta que aparezca la temperatura deseada.

Para enfriamiento rápido, pulse la tecla REF. SET hasta que se ilumine el LED. Para detener esta función, vuelva a pulsar el botón.

PRECAUCIÓN
Los alimentos del frigorífico pueden congelarse si la temperatura ambiente del frigorífico es inferior a 5°C.

MODO DE TEMPERATURA ALTA

MODELO DISPENSADOR

Un aumento de temperatura en el compartimento del congelador o frigorífico se indica mediante:

- icono de alarma intermitente (no hay señal acústica)
- el sistema electrónico muestra la temperatura máxima alcanzada en el interior de los compartimentos

Aunque se recupere el funcionamiento normal del aparato y la temperatura interior alcance un nivel normal, el icono de alarma sigue intermitente y el indicador muestra la máxima temperatura alcanzada.

Al pulsar la tecla de bloqueo LOCK (Hold 3 sec), el modo de alarma termina y el icono de alarma se apaga. La pantalla muestra el valor de temperatura ajustado.

MODELO NO DISPENSADOR

Un aumento de temperatura en el compartimento del congelador o frigorífico se indica mediante:

- parpadeo de una pantalla del congelador o el compartimento frigorífico
- el sistema electrónico muestra la temperatura máxima alcanzada en el interior de los compartimentos

Aunque se restablezca el funcionamiento normal del aparato y la temperatura interior alcance un nivel normal, la pantalla seguirá parpadeando y se indicará la temperatura más alta alcanzada.

Al pulsar la tecla de bloqueo LOCK (Hold 3 Sec.), el modo de alta temperatura termina y la pantalla muestra el valor de temperatura ajustado.

ENCENDIDO

Para encender el aparato, inserte el enchufe en la toma de corriente.

FUNCIONES DE APAGADO

- Las luces interiores del aparato se apagan si la puerta está abierta más de **10** minutos
- Función de apagado de pantalla:
  - **5** minutos después de pulsar una tecla o de abrir la puerta, todos los LED se apagan excepto AGUA, HIELO y
  - Después del apagado del LED, el aparato vuelve al modo de pantalla normal al pulsar cualquier botón o abrir la puerta.
- Función de apagado del sistema:
  - puede detener el funcionamiento del aparato sin desenchufarlo, especialmente durante las vacaciones
  - pulse las teclas FRZ. SET y REF. SET simultáneamente durante **5** segundos para apagar el aparato
  - durante el modo apagado, la temperatura del congelador y el frigorífico muestran “— —”. Se apagan otros LED y se detiene todo el funcionamiento del aparato.
  - por el contrario, mantenga pulsadas las teclas FRZ. SET y REF. SET durante **5** segundos para desactivar la función de apagado

ALARMA DE PUERTA ABIERTA

Se emite una señal acústica si la puerta del frigorífico o el congelador están abiertas más de **1** minuto. La alarma se detiene tras **5** minutos. Una vez restablecidas las condiciones normales (puerta cerrada), la alarma se detiene.

OPCIONES

ZONA MAGIC COOL

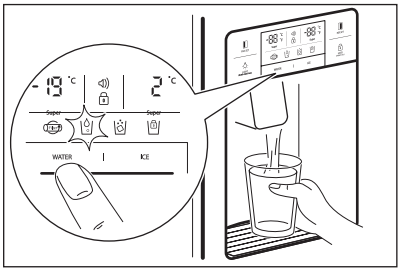
Cuando se enchufa el aparato por primera vez, el LED FRESH (fresco) se enciende. Para cambiar los ajustes paso a paso, utilice el botón SELECT (seleccionar).

Paso	Pantalla	Temperatura objetivo
1.	FRESCO	De +5 °C a +6 °C.
2.	VERDURAS	De +3 °C a +4 °C.
3.	PESCADO	De -1 °C a +0 °C.
4.	CARNE	De -3 °C a -2 °C.

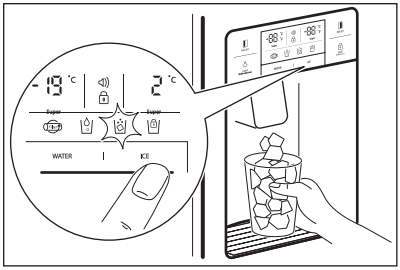
DISPENSADOR

Seleccione el botón WATER (agua) o ICE (hielo) y presione suavemente la palanca con su taza, después de 2 segundos:

- Si ha pulsado la tecla WATER, el icono se iluminará



- Si ha pulsado la tecla ICE, el icono se iluminará.



Cuando limpie el montaje de la caja de cubitos o no lo utilice durante mucho tiempo, quite los cubitos de la caja de almacenamiento de hielo y bloquee la fabricación de hielo pulsando la tecla ICE durante 3 segundos. se iluminará.

PRECAUCIÓN

Evite utilizar tazas frágiles o vasos de cristal mientras se sirve cubitos de hielo.

PRECAUCIÓN

Si el hielo está descolorido, deje de utilizar el dispensador y llame al servicio técnico.

Utilice únicamente hielo de este aparato.

SISTEMA DE FABRICACIÓN DE HIELO AUTOMÁTICO

- Se realizan aproximadamente 10 cubitos de hielo, 14–15 veces al día. Si la caja de almacenamiento de hielo está llena, se detiene la fabricación de hielo.
- Es normal que se produzcan sonidos de golpes cuando los cubitos de hielo caigan a la caja de almacenamiento.
- Para evitar malos olores, limpie regularmente la caja de almacenamiento de cubitos de hielo.
- Si la cantidad de hielo en la caja de almacenamiento no es suficiente, es posible que no se dispense el hielo. Espere un día o para hacer más hielo.
- Si el hielo no se dispensa fácilmente, asegúrese de que la salida del dosificador no esté bloqueada.
- Si los cubitos se atascan, saque la caja de almacenamiento de hielo y separe los cubitos que puedan haberse pegado.

PRECAUCIÓN

Si necesita ajustar la cantidad de agua que se suministra para el sistema de fabricación de hielo, llame al servicio técnico.

PRECAUCIÓN

En caso de cortes del suministro eléctrico, los cubitos pueden derretirse y fluir hasta el suelo. Si espera que esta situación dure horas, saque la caja y retire los cubitos de ella, y vuelva a colocarlos.

8. CONSEJOS

8.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: La configuración interna del aparato es la que garantiza el uso más eficiente de la energía.
- Frigorífico: Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más frío sea el ajuste de la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura hacia una temperatura más elevada para permitir la descongelación automática y ahorrar energía.
- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.

8.2 Consejos para la congelación

- Active la función SUPER al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.
- Antes de congelar, envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, película de plástico o bolsas, contenedores herméticos con tapa.
- Para congelar y descongelar con más eficacia, divida la comida en porciones pequeñas.
- Se recomienda poner etiquetas y fechas en todos sus alimentos congelados. Esto ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de su deterioro.
- Los alimentos deben ser frescos al congelarlos para preservar la buena calidad. Especialmente las frutas y verduras deben ser congeladas después de cosecharlos para preservar todos sus nutrientes.
- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador. Enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del compartimento.
- Para evitar aumentos en la temperatura de comida ya congelada, no coloque comida no congelada justo al lado.
- Coloque los alimentos a temperatura ambiente en la parte del compartimento del congelador donde no hay alimentos congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador. Existe riesgo de quemaduras.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si la comida se ha descongelado, cocínela, enfríela y luego congélela.

8.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador es el marcado con ****.
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C.
  Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.

- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.
- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta de los envases de los alimentos para ver su vida útil.
- Es importante envolver los alimentos de tal manera que se evite que el agua, la humedad o la condensación entren en su interior.

8.4 Consejos para la compra

Después de la compra:

- Asegúrese de que el envase no esté dañado - los alimentos podrían estar deteriorados. Si el paquete está hinchado o mojado, es posible que no se haya almacenado en condiciones óptimas y que la descongelación ya haya comenzado.
- Para limitar el proceso de descongelación, compre los productos congelados al final de su compra en el supermercado y transpórtelos en una bolsa térmica y aislada.
- Ponga los alimentos congelados inmediatamente en el congelador después de volver de la tienda.
- Si la comida se ha descongelado aunque sea parcialmente, no la vuelva a congelar. Se debe consumir lo antes posible.
- Respete la fecha de caducidad y la información de almacenamiento del paquete.

8.5 Vida útil en el congelador

Tipo de vida útil de los alimentos (meses)	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

8.6 Consejos para refrigeración de alimentos frescos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .
- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
  Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.

8.7 Consejos para la refrigeración de alimentos

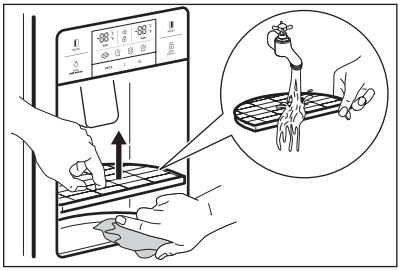
- Carne (cualquier variedad): guárdela en un envoltorio adecuado y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Almacene la carne durante un máximo de 1-2 días.
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

9. CUIDADO Y LIMPIEZA

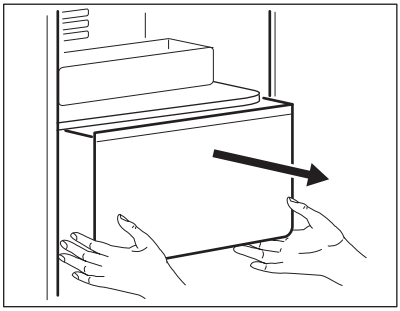
LIMPIEZA DE LAS PARTES INTERIORES

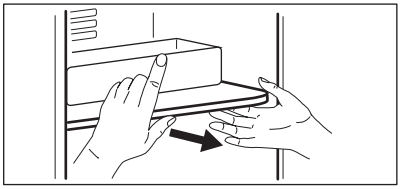
Utilice un paño con agua y detergente suave (neutro) para limpiar.

1. **Estante del dispensador de agua**
   Quite la rejilla para salpicaduras y limpie el estante del agua regularmente (la bandeja de salpicaduras no se desagua).

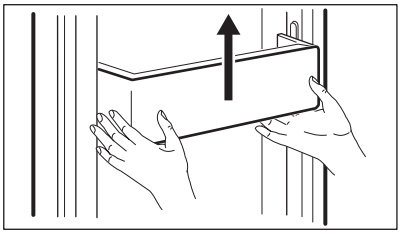


2. **Caja de almacenamiento de cubitos de hielo**
   - Extracción: levante hacia adelante el conjunto de la caja para extraerlo.
   - Sustitución: encájela en las ranuras laterales e insértelo hasta el final. Si es difícil insertar completamente la caja, retírela, gire el espiral de la caja o el mecanismo de accionamiento un cuarto de vuelta e insértela de nuevo.
   - No almacene cubitos de hielo demasiado tiempo.

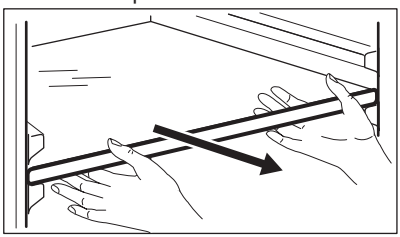




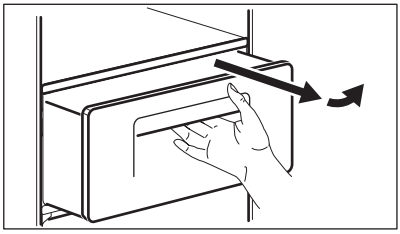
3. **Compartimentos del congelador y el frigorífico**
   Sostenga ambos extremos y tire hacia arriba.



4. **Estantes del congelador y el frigorífico**
   Abra completamente la puerta y empuje hacia adelante en los estantes para extraerlos.



5. **Caja para verduras y frutas**
   Tire hacia adelante y levante ligeramente para extraer.

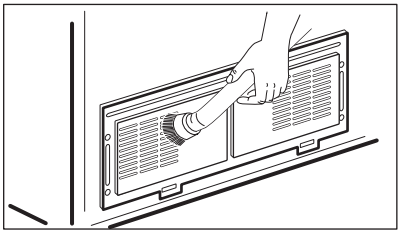


LIMPIEZA DEL EMBALAJE DE LA PUERTA

Utilice un paño con detergente suave (neutro).

LIMPIEZA DE LA PARTE TRASERA DEL APARATO (HABITÁCULO DE LA MÁQUINA)

Retire el polvo del grill con una aspiradora al menos una vez al año.



CAMBIO DEL LED INTERIOR

PRECAUCIÓN

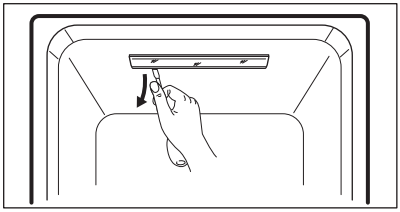
La luz LED debe sustituirla solo personal de servicio o personal con cualificación similar.

PRECAUCIÓN

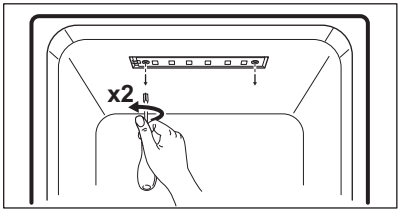
¡Asegúrese de desenchufar primero el aparato!

Cambio de LED del congelador y frigorífico

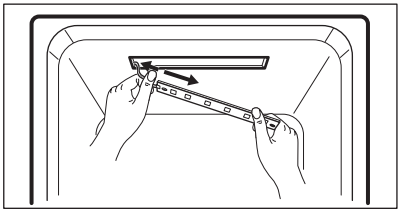
1. Separe la parte posterior de una cubierta LED con un destornillador.



2. Separe la cubierta del LED y afloje los 2 tornillos de fijación de la placa LED.



3. Desconecte el mazo de cables de la placa LED y cambie el LED.



El método de montaje es el contrario a una secuencia de desmontaje

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

QUÉ HACER SI...

¡Consulte los siguientes consejos de solución de problemas antes de llamar al servicio técnico!

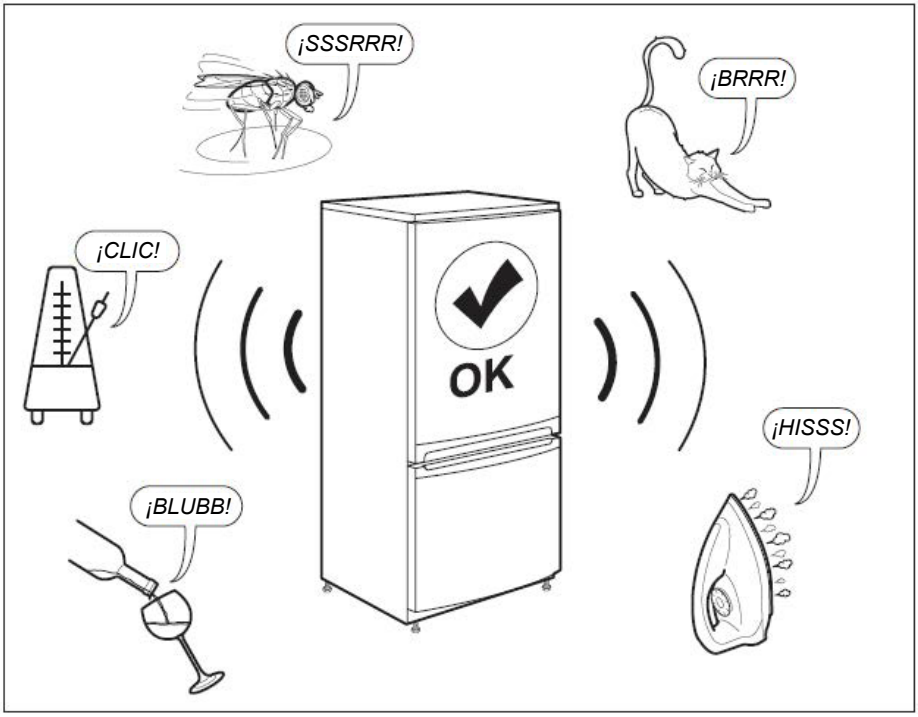
Problema	Posible causa	Solución
Nunca se enfría el interior. La congelación y refrigeración no son suficientes.	• ¿Está desenchufado el aparato? • ¿La temperatura está ajustada en el modo LOW (baja)? • ¿Está el aparato bajo luz solar directa o tiene algún aparato caliente cerca? • ¿Es demasiado pequeño el espacio entre la parte trasera del aparato y la pared?	• Conecte el aparato. • Ajuste el modo de temperatura en MIDDLE (media) o HIGH (alta). • Desplácelo donde no reciba luz solar directa ni haya aparatos que generen calor. • Deje suficiente espacio (más de 10 cm) entre la parte posterior del aparato y la pared.
Los alimentos del aparato se congelan.	• ¿La temperatura está ajustada en el modo STRONG (fuerte)? • ¿La temperatura circundante es demasiado baja? • ¿Los alimentos con mucha humedad se almacenan cerca de la salida de aire frío?	• Ajuste el modo de temperatura en MIDDLE (media) o LOW (baja). • Los alimentos pueden congelarse si la temperatura ambiente es inferior a 5°C. Desplácelos a un lugar donde la temperatura sea superior a 5°C. • Coloque los alimentos con humedad en los estantes cerca de las puertas.

Problema	Posible causa	Solución
Sonido extraño del aparato.	• ¿Es irregular el suelo situado debajo del aparato? • ¿Es demasiado pequeño el espacio entre la parte trasera del aparato y la pared? • ¿Algún objeto u otro elemento toca el aparato?	• Mueva el aparato a un suelo nivelado y uniforme. • Deje suficiente espacio. • Retire cualquier objeto que toque el aparato.
Sonidos extraños: crujidos, chasquidos, flujo de agua, zumbido o siseo.		Es normal (si el aparato no está nivelado, el sonido puede ser más alto).
Aroma u olor desagradables por dentro.	• ¿Los alimentos están sin cubrir o sin envolver? • ¿Los estantes y los bolsillos están manchados de comida? • ¿Se han guardado los alimentos demasiado tiempo?	• Asegúrese de cubrir y envolver los alimentos. • Limpie regularmente las partes interiores del aparato. Una vez que el olor empapa esas partes, no es fácil de eliminar. • No almacene alimentos demasiado tiempo. • El aparato no es un conservador de alimentos perfecto ni permanente.
La puerta no se abre fácilmente.	• ¿Se ha cerrado y abierto la puerta inmediatamente?	• En tal caso espere un minuto y después se abrirá fácilmente.
Escarcha y rocío dentro del aparato y en la superficie del armario.	• ¿Ha estado abierta la puerta demasiado tiempo? • ¿Se almacenaron alimentos con mucha humedad sin cubrir o sin envolver? • ¿Es alta la temperatura y/o humedad alrededor del aparato?	• No deje la puerta abierta durante mucho tiempo. • Asegúrese de cubrir y envolver los alimentos. • Instale el aparato en un lugar más seco y fresco.
El frente y los lados del aparato están calientes o templados.		Es normal.

ACCESORIOS

- Caja del filtro
- Kit de suministro de agua
- Manual del usuario

11. RUIDOS



12. DATOS TÉCNICOS

- La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.
- El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta de energía como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.
- También puede encontrar la misma información en EPREL utilizando el enlace https://eprel.ec.europa.eu y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

13. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDiseño deberá cumplir con EN 62552.
Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los indicados en el Capítulo 3 de este Manual de Usuario. Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSOHJEITA 95
2. TURVALLISUUSOHJEET 96
3. ASENNUS 98
4. TUOTEKUVAUS 100
5. OHJAUSPANEELI 102
6. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ 104
7. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ 105
8. NEUVOJA JA VINKKEJÄ: 108
9. HOITO JA PUHDISTUS 111
10. VIANMÄÄRITYS 113
11. ÄÄNIÄ 115
12. TEKNISET TIEDOT 116
13. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE 116

SINUN PARHAAKSESI

Kiitos, kun valitsit Electrolux-laitteen. Olet valinnut tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana hankittuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu sinua varten. Laitetta käyttäessäsi voit olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Electroluxiin.

Vieraile verkkosivullamme:

Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita: **www.electrolux.com/support**

Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:
www.registerelectrolux.com

Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:
www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.
Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme:
Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.
Tiedot löytyvät arvokilvestä.

⚠ Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja
i Yleistietoa ja vinkkejä
Ympäristönsuojelutietoja

Tietoihin voidaan tehdä muutoksia ilmoituksetta.

1. ⚠ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue tuotteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen sen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole korvausvelvollinen, jos virheellinen asennus ja käyttö aiheuttavat loukkaantumisia ja vahinkoja. Säilytä ohjeet laitteen yhteydessä tulevaa tarvetta varten.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruokien ja juomien säilytykseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- Älä käytä muita kuin tyypiltään valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.

- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Jos laite on varustettu jääntekokoneella tai vesiautomaatilla, täytä ne vain juomavedellä.
- Jos laite edellyttää vesiliitäntää, liitä se vain juomavesiputkistoon.
- Tulovedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 1 baari (0,1 MPa) ja 10 baaria (1 MPa).

2. TURVALLISUUSOHJEET

Asennus

VAROITUS!
Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Älä asenna tai käytä vaurioitunutta laitetta.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Noudata aina varovaisuutta, kun siirrät laitetta, koska se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon. Tänä aikana öljy ehtii virrata takaisin laitteen kompressoriin.
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Laitteen takaosan on oltava seinää vasten.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennussuojaan, autotalliin tai viinikellariin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

Sähkökytkentä

VAROITUS!
Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Laite on maadoitettava.
- Kaikki sähkökytkennät on teetettävä alan koulutuksen saaneella sähköasentajalla.
- Varmista, että arvokilvessä olevat sähkötiedot vastaavat virtalähteen tietoja. Ellei näin ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Älä vahingoita sähkökomponentteja (esim. verkkopistoketta, verkkojohtoa, kompressoria). Pyydä huoltoliikettä tai sähköasentaa vaihtamaan rikkoutuneet komponentit.
- Verkkojohdon on oltava verkkopistokkeen alapuolella.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen valmistuttua. Varmista, että verkkopistoke on esteettömästi tavoitettavissa laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Tartu aina verkkopistokkeen ja vedä sitä.

Käyttö

VAROITUS!
Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu. Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Tämä kaasu on syttyvä kaasu.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä laita virvoitusjuomia pakastusosastoon. Juomien jäätyminen aiheuttaa painetta juomapakkauksessa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastusosastosta esineitä tai koske niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta sulanutta ruokaa uudelleen.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

Sisävalo

VAROITUS!
Sähköiskun vaara.

- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

Hoito ja puhdistus

VAROITUS!
Henkilövahinkovaara tai laitteen vaurioitumisvaara.

- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyjä. Vain alan ammatillisesti pätevä henkilö saa suorittaa laitteen ylläpito- ja lataamistoimia.
- Tutki laitteen tyhjennysaukko säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa. Jos tyhjennysaukko on tukossa, sulamisvesi alkaa kerääntyä laitteen pohjalle.

Hävittäminen

VAROITUS!
Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota laite verkkovirrasta.
- Leikkaa verkkovirtajohto pois ja hävitä se.
- Irrota laitteen luukku, jotta lapset ja lemmikkieläimet eivät jäisi loukkuun laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkisto ja eristemateriaalit ovat otsoniystävällisiä.
- Eristysvaahto sisältää syttyvää kaasua. Kysy lisätietoja tuotteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vahingoita sitä jäähdytysyksikön osaa, joka on lähellä lämmönvaihdinta.

Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.

- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Oven tiivisteet ovat saatavilla vielä 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta.

3. ASENNUS

VAROITUS!
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

Sijainti

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kalusteeseen asennettavaksi.
- Mikäli asennus poikkeaa vapaasti seisovan laitteen riittämättömän käyttötilan suhteen, laite toimii virheettömästi, mutta energiankulutus voi kasvaa hiukan.
- Varmista laitteen paras toiminta asentamalla se kauas lämpölähteistä (uunit, liedet, lämpöpatterit ja keittotasot) ja suojaamalla se suoralta auringonvalolta. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.
- Tämä laite tulee asentaa kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan.
- Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, vähimmäisetäisyys tulee säilyttää laitteen yläreunaan parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Laitetta ei saisi kuitenkaan sijoittaa sen ylitse ulottuvien kaappien alapuolelle. Laitteen alaosassa olevan yhden tai useamman säätöjalan avulla voidaan varmistaa, että laite pysyy vaakatasossa.

VAROITUS!
Jos sijoitat laitteen seinää vasten, käytä pakkaukseen kuuluvia takaosan välikappaleita tai varmista asennusohjeessa ilmoitettu vähimmäisetäisyys.

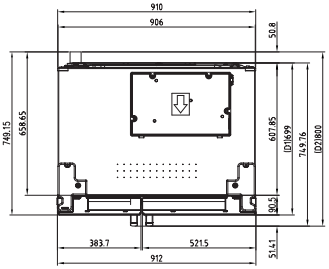
VAROITUS!
Jos asennat laitteen seinän viereen, katso asennusohjeista laitteen ovisaranoilla varustetun sivun ja seinän välinen vähimmäisetäisyys, jotta ovi voidaan avata riittävästi sisävarusteiden poistamisen yhteydessä (esim. puhdistamisen aikana).

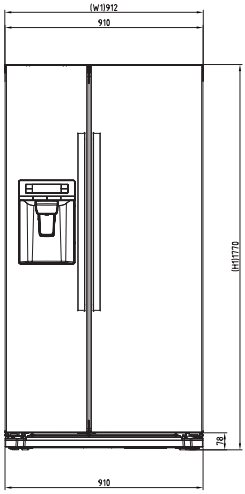
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötila-alueella 10–43°C.

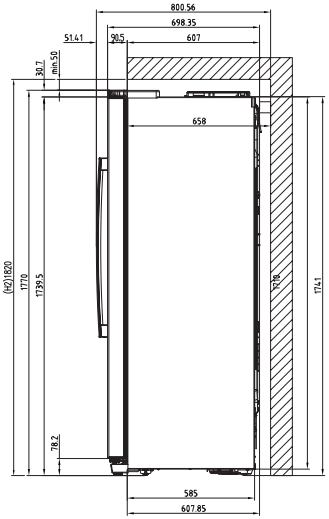
Huomautus: Laitteen virheetön toiminta taataan vain em. lämpötila-alueella.

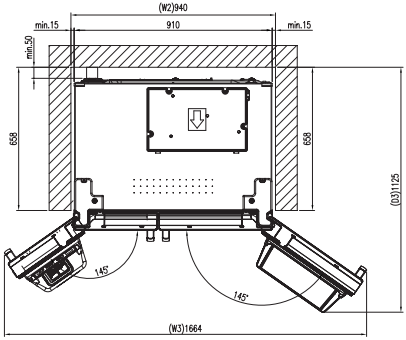
- Jos tunnet epävarmuutta laitteen asentamispaikan suhteen, ota yhteyttä myyjään, asiakaspalveluumme tai lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.
- Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

Mitat









Kokonaismitat [1]		
K1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kädensijaa ja jalkoja

Käytön vaatima tila [2]		
K2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

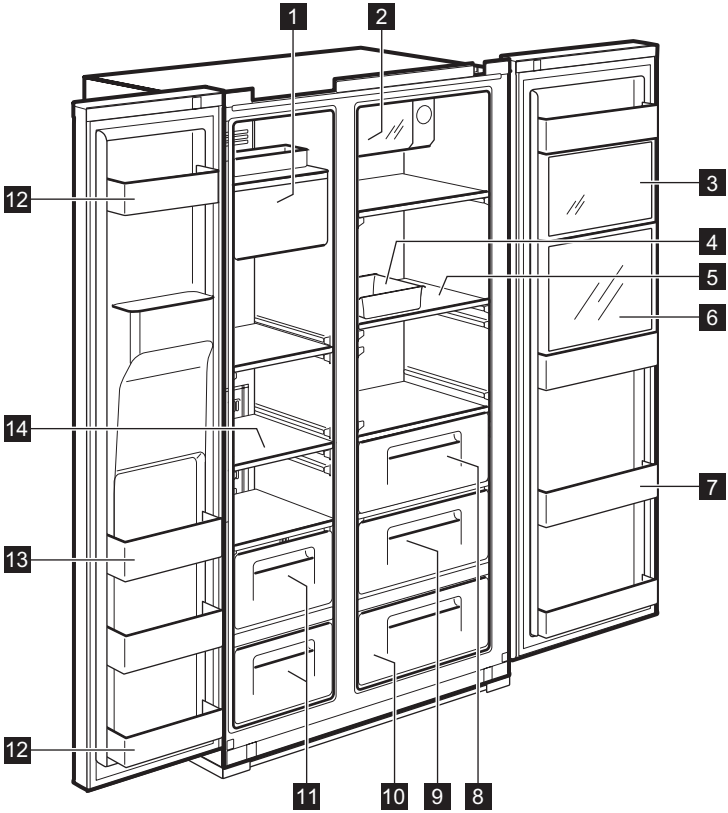
[2] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

Käytön vaatima kokonaistila [3]		
K2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila, jotta kaikki sisävarusteet voidaan poistaa

4. TUOTEKUVAUS

ANNOSTELIJAMALLI



1 **Jääntekokone ja säilytys**

2 **Xpress-tölkkijäähdytin** (pikajäähdytyslokero) Juomien säilytykseen.

3 **Multi Plus -vyöhyke**
Tavallisten lääkkeiden ja kosmetiikkatuotteiden säilytykseen. Säilyminen ei ole taattu erikoistuotteiden osalta, mm. tieteellisten näytteiden tai lääkeaineiden osalta, jotka edellyttävät määrättyä lämpötila-aluetta.

4 **Munakotelo**
Tätä koteloa ei saa käyttää jääkuutioiden säilyttämiseen eikä sitä saa sijoittaa pakastusosastoon.

5 **Jääkaapin hylly** (karkaistua lasia)
Tavallisten ruokien säilytykseen.

6 **Virvokelokero**
(vain valituissa malleissa)
Usein käytettävien tölkkien, juomaveden ja juomien säilyttämiseen.

7 **Virvoketasku**
Tässä säilytetään jäähdytettäviä ruokia, maitoa, mehua, yms.

8 **Vihanneskotelo**

9 **Hedelmäkotelo**

10 **Magic Cool -vyöhyke**
(vain valitut mallit)

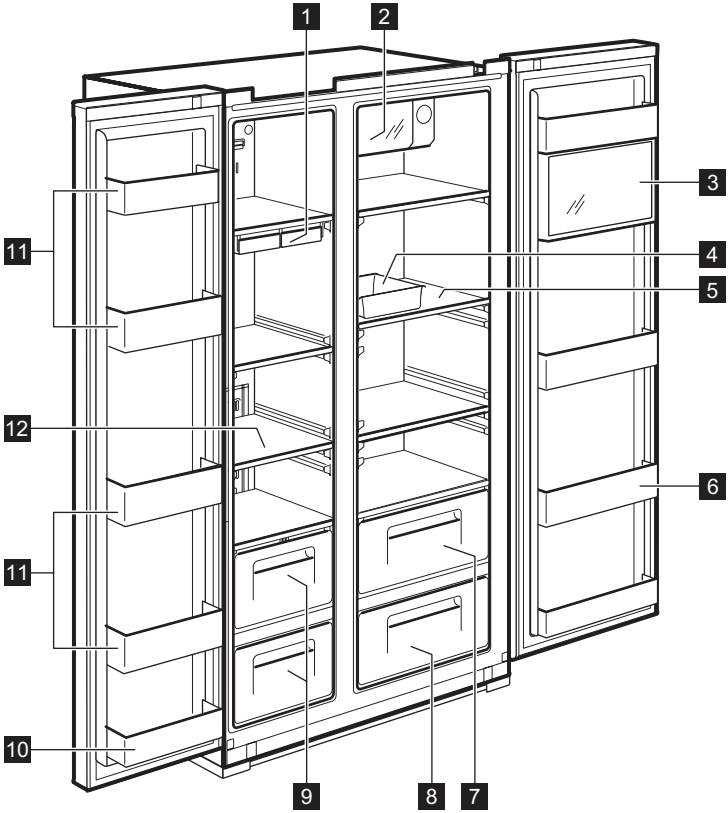
11 **Pakastuskotelo**
Kuivatun lihan ja kalan pitkäaikaiseen säilytykseen.

12 **Oven säilytyslokero** (2–tähden lokero) Ruoan, myös jäätelön, lyhytaikaiseen säilytykseen.

13 **Oven säilytyslokero**
Pakastetun ruoan säilytykseen.

14 **Pakastushylly** (karkaistua lasia)
Pakastettujen ruokien, mm. lihan, kalan, jäätelön, säilyttämiseen.

EI-ANNOSTELIJAMALLI



1 **Jääkuutiotarjotin**

2 **Xpress-tölkkijäähdytin** (pikajäähdytyslokero) Juomien säilytykseen.

3 **Multi Plus -vyöhyke** Tavallisten lääkkeiden ja kosmetiikkatuotteiden säilytykseen. Säilyminen ei ole taattu erikoistuotteiden osalta, mm. tieteellisten näytteiden tai lääkeaineiden osalta, jotka edellyttävät määrättyä lämpötila-aluetta.

4 **Munakotelo** Tätä koteloa ei saa käyttää jääkuutioiden säilyttämiseen eikä sitä saa sijoittaa pakastusosastoon.

5 **Jääkaapin hylly** (karkaistua lasia) Tavallisten ruokien säilytykseen.

6 **Virvoketasku** Tässä säilytetään jäähdytettäviä ruokia, maitoa, mehua, yms.

7 **Vihanneskotelo**

8 **Hedelmäkotelo**

9 **Pakastuskotelo** Kuivatun lihan ja kalan pitkäaikaiseen säilytykseen.

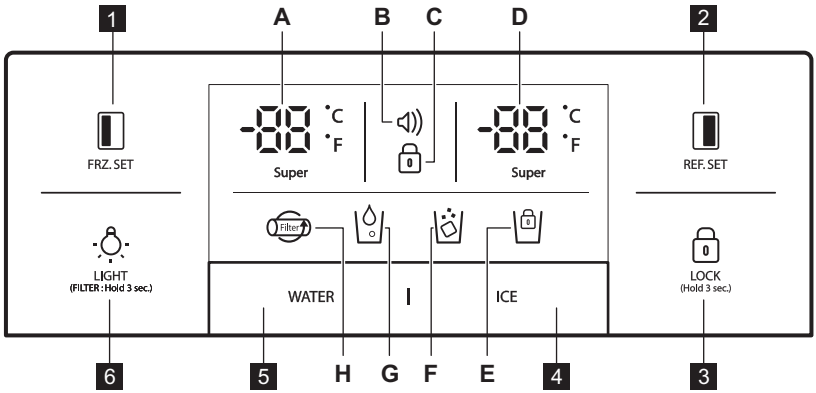
10 **Oven säilytyslokero** (2–tähden lokero) 122 Ruoan, myös jäätelön, lyhytaikaiseen säilytykseen.

11 **Oven säilytyslokero** Pakastetun ruoan säilytykseen.

12 **Pakastushylly** (karkaistua lasia) Pakastettujen ruokien, mm. lihan, kalan, jäätelön, säilyttämiseen.

5. OHJAUSPANEELI

ANNOSTELIJAMALLI



1 FRZ. SET

Valintapainike pakastusosaston lämpötilalle.

2 REF. SET

Valintapainike jääkaappiosaston lämpötilalle.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Paina tätä painiketta estääksesi asetuksien tahattoman muuttamisen. Vapauttaaksesi painikkeen, paina sitä kauemmin kuin 3 sekuntia. Näyttö kytkeytyy pois päältä.

4
- **A** Napsauta Ice-jääpainiketta: Cube ice (Jääkuutio) -toiminto päällä
- **B** Numeron 1 jälkeen, napsauta Ice-jääpainiketta uudelleen: Crushed ice -jäämursketoiminto päällä
- **C** Numeron 2 jälkeen, napsauta Ice-jääpainiketta uudelleen: Cube ice (Jääkuutio) -toiminto päällä
- **D** Jos napsautat Ice-jääpainiketta 3 sekuntia: Jäälukko päällä.

5 Valintapainike veden annostelulle.

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

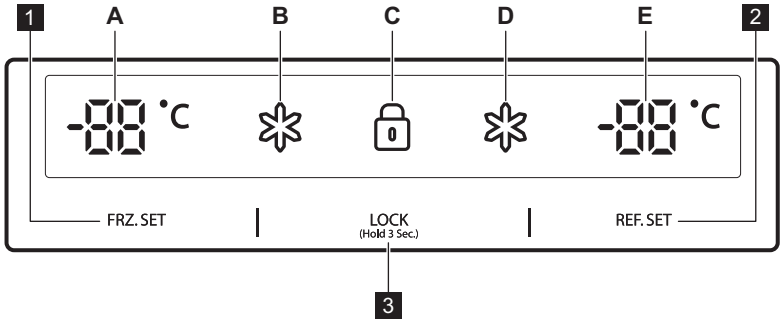
VALO/SUODATIN-painike:

1. Painike, jolla kytketään annostelijan valo päälle.
2. Painike suodattimen vaihdolla tai nollaamiselle. Vaihdettuasi suodattimen tai suorittaaksesi nollauksen, paina tätä painiketta 3 sekuntia.

Merkkivalot (A-H)	Kuvaus
A. -88 °C °F Super	Pakastimen lämpötilan merkkivalo
B.	Hälytysnäyttö (äänetön) Käyttäjät voivat saada tietoa lämpötilasta, kun se tavallisesti kohoaa vahinkojen (esim. sähkökatkon) seurauksena **1.** Hälytyskuvake vilkkuu ja esittää korkeimman sisälämpötilan **2.** Hälytys loppuu, kun painiketta LOCK (Hold 3 sec.) painetaan ja näyttö esittää lämpötilan ohjausarvon

Merkkivalot (A-H)	Kuvaus
C.	Lukkomerkkivalo
D. -18 °C °F Super	Jääkaapin lämpötilan merkkivalo
E.	Lukko jäätekokoneen merkkivalolle
F.	Jäänannostelijan merkkivalo
G.	Vedenjakelijan merkkivalo
H. Filter	Suodattimen vaihto -näyttö Kuuden kuukauden kuluttua laitteen ensikäynnistyksestä kuvake alkaa vilkkua.

EI-ANNOSTELIJAMALLI



1 FRZ. SET
Valintapainike pakastusosaston lämpötilalle

2 REF. SET
Valintapainike jääkaappiosaston lämpötilalle

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Paina tätä painiketta estääksesi asetuksien tahattoman muuttamisen. Vapauttaaksesi painikkeen, paina sitä kauemmin kuin 3 sekuntia. Lisätietoja teknisistä tiedoista löydät laitteen sisäpuolen vasemmalla puolella olevasta arvokilvestä ja energiamerkinnästä.

Merkkivalot (A-E)	Kuvaus
A. -18 °C	Pakastimen lämpötilan merkkivalo
B.	”Super”-merkkivalo pakastimelle
C.	Lukkomerkkivalo
D.	”Super”-merkkivalo jääkaapille
E. -18 °C	Jääkaapin lämpötilan merkkivalo

6. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

VESILINJAN ASENNUS

1. **Niille malleille, joihin sisältyy automaattinen jääntekokone**
   – Vedenpaineen on oltava alueella 2,0~12,5 kgf/cm^2 tai sitä suurempi, jotta jääntekokone toimisi.
   – Tarkasta hanaveden paine. Jos tilavuudeltaan 180 cc oleva kuppi täyttyy 10 sekunnin kuluessa, paine on sopiva.
   – Jos vedenpaine ei ole riittävä automaattisen jääntekokoneen toiminnalle, pyydä putkiasentajaa järjestämään lisää painetta lisäpumpulla.
2. Vesiputkien asentamisessa on huolehdittava siitä, että ne eivät tule liian lähelle kuumia pintoja.
3. Vedensuodatin pelkästään ”suodattaa” vettä. Se ei poista bakteereja tai muita mikrobeja.
4. Suodattimen käyttöikään vaikuttaa sen käyttömäärä. Suosittelemme, että suodatin vaihdetaan vähintään kuusi kuukauden välein. Kun suodatin kiinnitetään paikoilleen, aseta se helppopääsyiseen paikkaan (irrotusta ja vaihtoa varten).

Huomautus: Kun kuusi kuukautta on kulunut laitteen ensikäynnistyksestä, kuvake alkaa vilkkua. Saat vilkkumisen loppumaan painamalla valopainiketta 3 sekuntia vedensuodattimen vaihdon jälkeen.

5. Asennettuasi jääkaapin ja vesilinjajärjestelmän, valitse WATER (vesi) ohjauspaneelista ja paina sitä 2–3 minuuttia, jotta vedensyöttö vesisäiliöön ja annosteltavaksi tapahtuu.

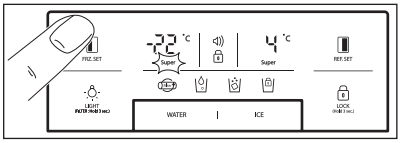
7. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

LÄMPÖTILANOHJAUS

Kun laite kytketään verkkovirtaan ensimmäistä kertaa, lämpötila on asetettu arvoon Middle (Keski).

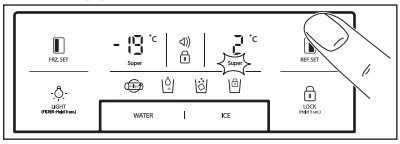
ANNOSTELIJAMALLI

Pakastusosasto



Lämpötila asetetaan painamalla painiketta FRZ. SET, kunnes haluttu arvo näkyy. Halutessasi valita Faster Freezing -toiminnon (nopeamman pakastuksen), pidä painiketta FRZ. SET painettuna, kunnes super-LED syttyy. Pysäytä toiminto painamalla painiketta uudelleen.

Jääkaappiosasto

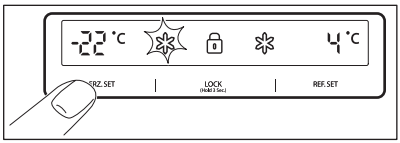


Lämpötila asetetaan painamalla painiketta REF. SET, kunnes haluttu arvo näkyy. Halutessasi valita Faster Cooling -toiminnon (nopeamman jäähdytyksen), pidä painiketta REF. SET painettuna, kunnes super-LED syttyy. Pysäytä toiminto painamalla painiketta uudelleen.

Lämpötilamerkkivalon muuntotoiminto (Fahrenheit-Celsius)
Oletusasetus on Celsius. Paina lukituspainiketta LOCK (Hold 3 sec) siirtyäksesi lukittuun tilaan. Kun olet lukitussa tilassa, paina LIGHT (FILTER: Hold 3 sec) ja WATER-vesipainiketta samanaikaisesti 10 sekuntia vaihtaaksesi lämpötila-asteikkoa.

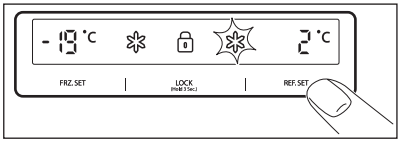
EI-ANNOSTELIJAMALLI

Pakastusosasto



Lämpötila asetetaan painamalla painiketta FRZ. SET, kunnes haluttu lämpötila-arvo näkyy.
Halutessasi valita Faster Freezing -toiminnon (nopeamman pakastuksen), pidä painiketta FRZ. SET painettuna, kunnes super-LED syttyy. Pysäytä toiminto painamalla painiketta uudelleen.

Jääkaappiosasto



Lämpötila asetetaan painamalla painiketta REF. SET, kunnes haluttu lämpötila-arvo näkyy.
Halutessasi valita Faster Cooling -toiminnon (nopeamman jäähdytyksen), pidä painiketta REF. SET painettuna, kunnes super-LED syttyy. Pysäytä toiminto painamalla painiketta uudelleen.

HUOMIO!
Jääkaapissa oleva ruoka voi jäätyä, jos jääkaapin lämpötila on alle 5° C.

KORKEA LÄMPÖTILA -TILA

ANNOSTELIJAMALLI

Lämpötilan kohoaminen pakastusosastossa tai jääkaappiosastossa ilmoitetaan seuraavasti:

- vilkkuva hälytyskuvake
  (äänimerkkiä ei ole)
- sähköjärjestelmä näyttää osastojen sisällä saavutetun maksimilämpötilan

Vaikka laitteen normaali toiminta on palautunut ja sisäinen lämpötila saavuttaa normaalin lämpötila-alueen, hälytyskuvake edelleen vilkkuu ja näytön merkkivalo osoittaa saavutetun maksimilämpötilan.

Kun painat Lock-lukituspainiketta LOCK (Hold 3 sec), hälytystila päättyy ja hälytyskuvake poistuu. Näyttö esittää korjattua lämpötila-arvoa.

EI-ANNOSTELIJAMALLI

Lämpötilan kohoaminen pakastusosastossa tai jääkaappiosastossa ilmoitetaan seuraavasti:

- vilkkuva pakastusosaston ja/tai jääkaappiosaston näyttö
- sähköjärjestelmä näyttää osastojen sisällä saavutetun maksimilämpötilan

Vaikka laitteen normaali toiminta on palautunut ja sisäinen lämpötila saavuttaa normaalin lämpötila-alueen, näyttö vilkkuu edelleen ja esittää saavutetun maksimilämpötilan.

Kun painat Lock-lukituspainiketta LOCK (Hold 3 Sec.), korkea lämpötila -tila päättyy ja näyttö esittää korjattua lämpötila-arvoa.

LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE

Kytke laite päälle asettamalla pistoke pistorasiaan.

”POIS PÄÄLTÄ” -TOIMINNOT

- Laitteen sisätilan valot kytkeytyvät pois päältä, kun ovi on auki kauemmin kuin **10** minuuttia
- Näyttö pois päältä -toiminto:
  - **5** minuuttia siitä, kun mitään painiketta ei ole painettu tai kun mikään ovi ei ole enää auki, kaikki muut näytön LED-lamput kytkeytyvät pois päältä paitsi WATER (vesi), ICE (jää) ja -kuvake
  - LED pois päältä -tilan jälkeen laite palaa normaaliin näyttötilaan, kun painat mitä tahansa painiketta tai avaat oven.
- Järjestelmä pois päältä -toiminto (Power Off [Virta pois päältä] -toiminto):
  - laite voidaan kytkeä pois päältä irrottamatta sitä verkkovirrasta, esim. loman aikana
  - painettaessa painikkeita FRZ. SET ja REF. SET samanaikaisesti **5** sekuntia laite kytkeytyy pois päältä
  - ollessaan ”OFF” (pois päältä) -tilassa pakastimen ja jääkaapin lämpötilanäyttö esittää ”— —”. Muut LED-valot kytkeytyvät pois päältä ja laitteen kaikki toiminnot kytkeytyvät pois päältä.
  - toisin päin toimittaessa, pidä painiketta FRZ. SET ja REF. SET painettuna yhdessä **5** sekuntia lopettaaksesi ”OFF” (pois päältä) -tilan

AVONAISEN OVEN HÄLYTYS

Äänimerkki ilmoittaa, jos jääkaapin tai pakastimen ovi jätetään auki **1** minuutiksi. Hälytys kytkeytyy pois päältä **5** minuutin jälkeen. Kun olosuhteet ovat palautuneet normaaleiksi (ovi on suljettu), hälytysäänimerkki sammuu.

LISÄTOIMINNOT

MAGIC COOL -VYÖHYKE

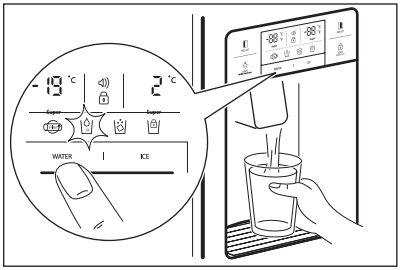
Kun kytket laitteen päälle ensimmäisen kerran, FRESH LED -merkkivalo on ON (Päällä) -tilassa.
Vaihtaaksesi asetuksia vaiheen kerrallaan käytä SELECT-valintapainiketta.

Vaihe	Näyttö	Tavoitelämpötila
1.	FRESH (Tuore)	+5 °C…+6 °C.
2.	VEGETABLE (Vihannekset)	+3 °C…+4 °C.
3.	FISH (Kala)	–1 °C…+0 °C.
4.	MEAT (Liha)	3 °C…–2 °C.

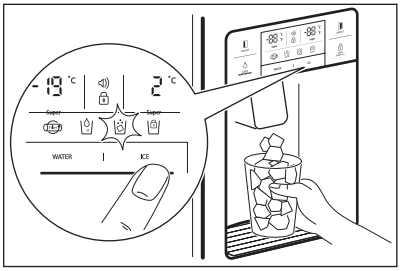
ANNOSTELIJA

Valitse WATER (vesi) tai ICE (jää) -painike ja paina vipua tasaisesti kupillasi 2 sekunnin jälkeen:

- jos painoit WATER -vesipainiketta, kuvake ilmestyy näytölle



- jos painoit ICE -jääpainiketta, kuvake ilmestyy näytölle.



Kun puhdistat jääkuutiokoteloa tai jos et aio käyttää sitä lähiaikoina, poista jääkuutiot jääkuutioiden säilytyskotelosta ja lukitse jääkuutiokone painamalla ICE-jääpainiketta 3 sekuntia, jolloin -merkkivalo syttyy.

HUOMIO!
Älä käytä ohuita, helposti särkyviä kuppeja tai kristallilaseja kerätessäsi jääkuutioita.

HUOMIO!
Jos jää on värjääntynyt, lopeta annostelijan käyttö ja tilaa huolto.

Käytä vain tämän annostelijan tuottamaa jäätä.

AUTOMAATTINEN JÄÄNTEKOKONE

- Kerralla valmistuu 10 jääkuutiota, ja tämä on toistettavissa 14–15 kertaa päivässä. Jos jääkuutiokotelo on täynnä, jäänteköminta pysähtyy.
- On normaalia, että jääntekökone aiheuttaa kolahdusääniä jääkuutioiden pudotessa jääkuutioiden säilytyskoteloon.
- Estä ikävät hajut puhdistamalla jääkuutioiden säilytyskotelo säännöllisesti.
- Jos jääkuutioiden määrä säilytyskotelossa ei ole riittävä, voi olla, että jääkuutioita ei tule ulos annostelijasta. Odota päivä tai pari, jotta jäätä pääsee muodostumaan lisää.
- Jos jääkuutioita ei tule ulos annostelijasta ongelmitta, tarkasta, onko annostelijan ulostuloaukko tukossa.
- Jos jääkuutiot ovat juuttuneet, vedä jääkuutioiden säilytyskotelo ulos ja erottele toisiinsa juuttuneet jääkuutiot.

HUOMIO!

Jos jääntekokoneeseen syötettävän veden määrää on säädettävä, tilaa huoltohenkilö suorittamaan säätö.

HUOMIO!

Jos virran syötössä tapahtuu katkos, jääkuutiot saattavat sulaa ja sulamisvesi vuotaa lattialle. Jos oletat, että tämä häiriötilanne jatkuu useita tunteja, vedä kotelo ulos ja poista siinä olevat jääkuutiot ja aseta kotelo takaisin paikalleen.

8. NEUVOJA JA VINKKEJÄ:

8.1 Energiansäästövinkkejä

- Pakastin: Laitteen sisäinen kokoonpano on se, joka takaa parhaan energiankäytön tehokkuuden.
- Jääkaappi: Paras energiankäytön tehokkuus on taattu silloin, kun vetolaatikot on sijoitettu laitteen pohjaosaan ja kun hyllyt on sijoitettu tasaisesti. Ovien lokeroiden sijainti ei vaikuta energiankulutukseen.
- Älä avaa ovea usein tai pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Pakastin: Mitä alhaisempi lämpötila-asetus, sitä suurempi on energiankulutus.
- Jääkaappi: Älä aseta liian korkeaa lämpötilaa energian säästämiseksi, ellei ko. ruoka sitä edellytä.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea tai laite on täyteen ladattu, ja laite on asetettu hyvin kylmäksi, se saattaa käydä jatkuvasti, jolloin höyrystimeen muodostuu huurretta. Tällöin lämpötilan säädin kannattaa kääntää korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi ja siten energiankulutuksen vähentämiseksi.
- Varmista hyvä ilmanvaihto. Älä peitä ilmanvaihtosäleikköjä tai reikiä.

8.2 Pakastusvinkkejä

- Kytke SUPER-toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien elintarvikkeiden asettamista pakastusosastoon.
- Kääri ja tiivistä tuoreet elintarvikkeet ennen pakastamista alumiinifolioon, muovikelmuun tai -pusseihin tai ilmatiiviisiin kannellisiin astioihin.
- Jaa elintarvikkeet pieniin osiin niiden tehokkaampaa pakastusta ja sulatusta varten.
- Kaikkiin pakasteisiin kannattaa lisätä etiketit ja päivämäärät. Tämä helpottaa elintarvikkeiden tunnistamista ja mahdollistaa pakasteiden käyttämisen ennen niiden pilaantumista.
- Elintarvikkeet tulee pakastaa tuoreina hyvän laadun varmistamiseksi. Erityisesti hedelmät ja vihannekset tulee pakastaa tuoreina, jotta niiden kaikki ravintoaineet säilyisivät.
- Älä pakasta nesteitä sisältäviä pulloja tai tölkkejä, varsinkaan hiilihapollisia juomia – ne voivat räjähtää pakastuksen aikana.
- Älä laita ruokia pakastinosastoon kuumina. Anna niiden jäähtyä huoneen lämpötilassa ennen pakastamista.
- Älä aseta tuoreita pakastamattomia elintarvikkeita pakastettujen ruokien viereen välttääksesi pakastettujen ruokien lämpötilan nousun.
- Aseta huoneenlämpöiset ruoat pakastinosaston kohtaan, jossa ei ole muita pakasteita.
- Älä nauti jääkuutioita tai mehujäitä heti niiden pakastimesta poistamisen jälkeen. Paleltumavaara.
- Älä pakasta sulaneita ruokia uudelleen. Jos ruoka on sulanut, kypsennä ja jäähdytä se ennen pakastamista.

8.3 Vinkkejä pakastettujen elintarvikkeiden säilytykseen

- Pakastuslokero on merkitty ✳✳✳.
- Hyvä lämpötila-asetus pakasteiden säilyttämiseen on −18 °C tai sitä alempi lämpötila.
  Tätä korkeampi lämpötila-asetus voi johtaa lyhyempään säilyvyyteen.

- Pakasteita voidaan säilyttää kaikkialla pakastinosastossa.
- Jätä ruokien ympärille riittävästi tilaa vapaan ilmankierron mahdollistamiseksi.
- Tarkista säilytysaika elintarvikkeiden pakkausmerkinnöistä.
- On tärkeää pakata elintarvikkeet niin, että vesi, kosteus ja tiivistynyt kosteus eivät pääse tunkeutumaan niihin.

8.4 Ostosvinkkejä

Ruokakaupassa käynnin jälkeen:

- Varmista, ettei pakkaus ole vaurioitunut – muutoin vaarana on ruoan pilaantuminen. Jos pakkaus on paisunut tai märkä, sitä ei ole välttämättä säilytetty optimaalisissa olosuhteissa ja se voi olla jo osittain sulanut.
- Jotta pakasteiden sulaminen vältettäisiin, hae pakasteet vasta ruokaostoksien lopussa ja kuljeta niitä eristetyssä kylmäkassissa.
- Aseta pakasteet pakastimeen välittömästi kaupassakäynnin jälkeen.
- Jos pakasteet ovat sulaneet osittainkin, niitä ei saa pakastaa uudelleen. Käytä ne mahdollisimman pian.
- Noudata pakkaukseen merkittyä viimeistä käyttöpäivämäärää ja säilytysohjeita.

8.5 Säilyvyys pakastinosastossa

Elintarvikelajien säilyvyys (kuukautta)	Säilyvyys (kuukautta)
Leipä	3
Hedelmät (muut kuin sitrushedelmät)	6–12
Vihannekset	8–10
Ruoantähteet, jotka eivät sisällä lihaa	1–2
Maitotuotteet:	
Voi	6–9
Pehmeä juusto (esim. mozzarella)	3–4
Kova juusto (esim. parmesaani, cheddar)	6
Kala- ja äyriäisruoat:	
Rasvainen kala (esim. lohi, makrilli)	2–3
Vähärasvainen kala (esim. turska, kampela)	4–6
Katkaravut	12
Simpukat ilman kuoria	3–4
Valmiiksi laitettu kala	1–2
Liha:	
Linnunliha	9–12
Naudanliha	6–12
Sianliha	4–6
Lampaanliha	6–9
Makkarat	1–2
Kinkku	1–2
Lihaa sisältävät ruoantähteet	2–3

8.6 Vinkkejä tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen jääkaapissa

- Tuoreille elintarvikkeille tarkoitettu lokero on merkitty (arvokilvessä) .
- Hyvä lämpötila-asetus tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen on +4 °C tai sitä alempi lämpötila. Tätä korkeampi lämpötila-asetus voi johtaa lyhyempään säilyvyyteen.
- Peitä elintarvikkeet niiden tuoreuden ja aromien säilyttämiseksi.
- Aseta nesteet ja elintarvikkeet aina suljettuihin astioihin, jotta laitteen osastolle ei pääse kulkeutumaan makuja ja hajuja.
- Jotta kypsennettyjen ja raakojen ruokien välinen ristikontaminaatio vältettäisiin, peitä kypsennetyt ruoat ja pidä ne erillään tuoreista elintarvikkeista.
- Pakasteet on suositeltavaa sulattaa jääkaapissa.
- Älä laita ruokia jääkaappiin kuumina. Varmista, että ne ovat jäähtyneet huoneen lämpötilaan ennen niiden asettamista jääkaappiin.
- Aseta uudet elintarvikkeet aina aikaisempien taakse ruokajätteen vähentämiseksi.

8.7 Vinkkejä elintarvikkeiden säilytykseen

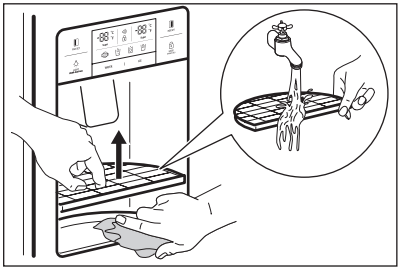
- Liha (kaikki tyypit): kääri sopivaan pakkaukseen ja aseta vihannesten vetolaatikon yläpuolella olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1–2 päivää.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella (poista multa) ja aseta ne erityiseen vetolaatikkoon (vihannesten vetolaatikkoon).
- Eksoottisten hedelmien (esim. banaanit, mangot, papaijat jne.) säilytystä jääkaapissa ei suositella.
- Vihanneksia, kuten tomaatteja, perunoita, sipuleita ja valkosipulia ei pitäisi säilyttää jääkaapissa.
- Voi ja juusto: aseta ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyeteenipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tulee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pullohyllylle tai pullotelineeseen (jos sellainen on).
- Tarkista aina elintarvikkeiden viimeinen käyttöpäivämäärä niiden säilytysajan määrittämiseksi.

9. HOITO JA PUHDISTUS

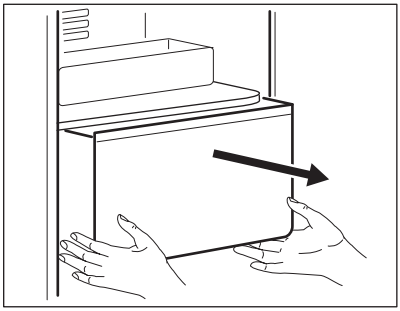
SISÄOSIEN PUHDISTUS

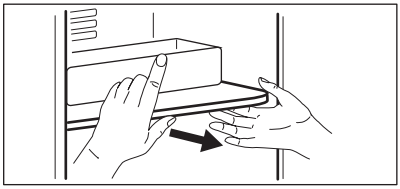
Käytä puhdistusliinaa, vettä ja mietoa (neutraalia) pesuainetta puhdistamiseen.

1. **Annostelijan vesihylly**
   Poista roiskehylly ja puhdista vesihylly säännöllisesti (roiskehylly ei tyhjene omatoimisesti).

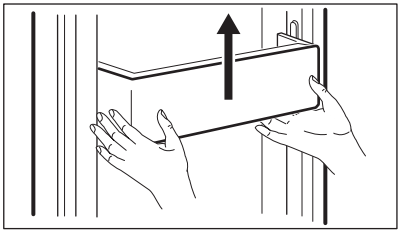


2. **Jääkuutioiden säilytyskotelo**
   – Poistaminen: vedä koteloa ylöspäin ja eteenpäin poistaaksesi sen.
   – Palauttaminen paikalleen: aseta sivulla olevat urat kohdalleen ja työnnä loppuun asti. Jos kotelon asettaminen perille asti osoittautuu hankalaksi, ota se ulos, kierrä kotelossa olevaa kierukkaa tai käyttömekanismia 1/4-kierrosta, ja työnnä sisään uudelleen.
   – Älä säilytä jääkuutioita liian pitkään.

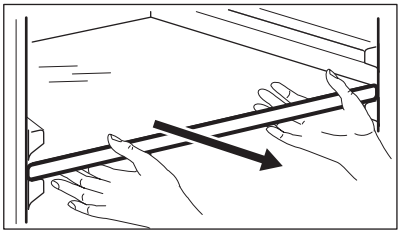




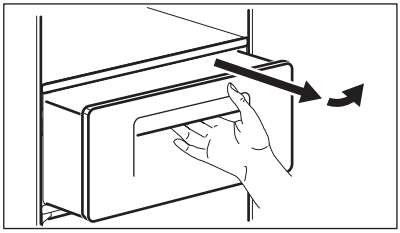
3. **Jääkaapin ja pakastimen taskut**
   Tartu molempiin päihin ja vedä ylös.



4. **Jääkaapin ja pakastimen hyllyt**
   Avaa ovi täysin auki ja vedä hyllyjä eteenpäin poistaaksesi ne.



5. **Vihannes- ja hedelmäkotelo**
   Vedä eteenpäin ja kohota hieman poistaaksesi sen.

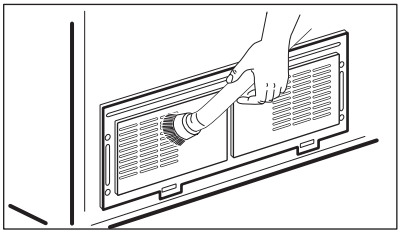


OVEN TIIVISTEIDEN PUHDISTAMINEN

Käytä puhdistusliinaa ja mietoa (neutraalia) pesuainetta.

LAITTEEN TAKAOSAN (KONEHUONEEN) PUHDISTAMINEN

Poista pöly grillin pinnalta pölyimurilla ainakin kerran vuodessa.



LAITTEEN SISÄTILAN LED-LAMPUN VAIHTAMINEN

HUOMIO!

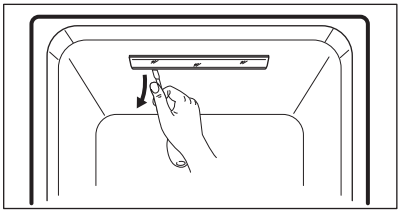
LED-lampun vaihto on teetettävä huoltohenkilöllä tai vastaavan pätevyyden omaavalla henkilöllä.

HUOMIO!

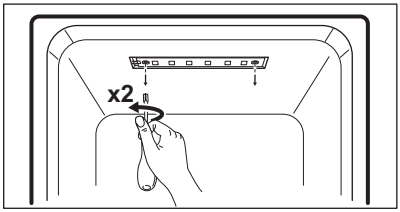
Irrota laite ensin verkosta!

Pakastimen ja jääkaapin LED-lampun vaihtaminen

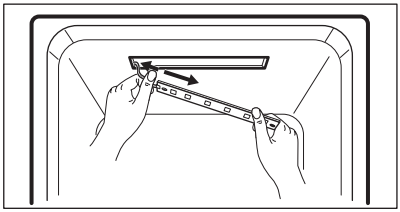
1. Irrota LED-lampun kannen takalevy ruuvimeisseliä käyttäen.



2. Irrota LED-lampun kansi ja löysää LED-lampun levyn 2 kiinnitysruuvia.



3. Irrota LED-lampun levyn johdinnippu ja vaihda LED-lamppu.



Suorita kokoaminen päinvastaisessa järjestyksessä

10. VIANMÄÄRITYS

KÄYTTÖHÄIRIÖT...

Tutustu seuraaviin vianetsintävinkkeihin ennen kuin tilaat huoltohenkilön!

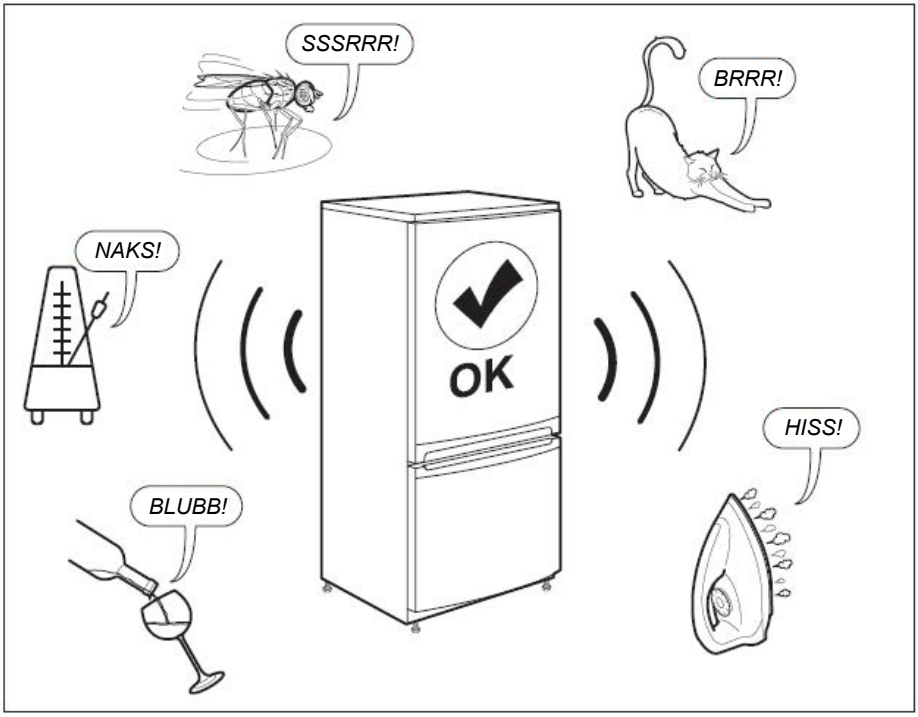
Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Sisätila ei muutu kylmäksi. Pakastus ja jäähdytys eivät ole riittäviä.	• Onko laite irrotettu verkosta? • Onko lämpötila asetettu LOW (alhainen) -tilaan? • Onko laite suorassa auringonvalossa tai onko sen lähettyvillä jokin lämpöä tuottava laite? • Onko laitteen takaosan ja seinän välinen tila riittämätön?	• Kytke laite sähköverkkoon. • Aseta lämpötila-alueeksi MIDDLE (keski) – HIGH (korkea). • Siirrä laite kohtaan, jossa suoraa auringonvaloa ei esiinny ja jossa ei ole lähettyvillä lämpöä tuottavia laitteita. • Varmista riittävä tila (yli 10 cm) laitteen takaosan ja seinän välissä.
Laitteeseen sijoitettu ruoka jäätyy.	• Onko lämpötila asetettu STRONG (voimakas) -tilaan? • Onko ympäristön lämpötila liian alhainen? • Onko kosteita elintarvikkeita sijoitettu liian lähelle kylmän ilman suutinta?	• Aseta lämpötila-alueeksi MIDDLE (keski) – LOW (alhainen). • Elintarvikkeet voivat jäätyä, jos ympäristön lämpötila on alle 5 °C. Siirrä ne kohtaan, missä lämpötila on yli 5 °C. • Aseta kosteat elintarvikkeet lähellä ovea oleville hyllyille.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Outo ääni laitteesta.	• Onko laitteen alla oleva lattia epätasainen? • Onko laitteen takaosan ja seinän välinen tila riittämätön? • Ovatko jotkin esineet kosketuksessa laitteen kanssa?	• Siirrä laite tasaiselle ja vaakatasossa olevalle lattialla. • Varmista riittävä tila. • Poista laitetta mahdollista koskettavat esineet.
Outoja ääniä: lohkeilu, naksahtelu, virtaava vesi, humina tai suhina.		Nämä ovat normaaleja ääniä (jos laitetta ei ole asetettu tarkasti vaakatasoon, äänet voivat olla voimakkaampia).
Tuoksu tai epämiellyttävä haju laitteen sisältä.	• Ovatko elintarvikkeet paljaana tai käärimättä? • Onko hyllyissä ja taskuissa elintarvikkeiden jättämiä tahroja? • Onko elintarvikkeita säilytetty liian kauan?	• Huolehdi elintarvikkeiden peittämisestä ja käärimisestä. • Puhdista laitteen sisäosat säännöllisesti. Kun hajut pääsevät tarttumaan laitteen osiin, niitä on vaikea poistaa. • Älä säilytä elintarvikkeita liian kauan. • Laite ei ole täydellinen elintarvikkeiden säilytyslaite eikä siinä voi säilyttää elintarvikkeita pysyvästi.
Ovi ei avaudu helposti.	• Oliko ovi suljettu ja avattu heti sen jälkeen?	• Tässä tapauksessa, odota minuutin verran, jonka jälkeen se avautuu vaivatta.
Huurretta ja kastetta laitteen sisällä ja kaapin pinnalla.	• Oliko ovi auki liian kauan? • Olivatko kosteat elintarvikkeet peittämättä tai käärimättä? • Onko laitteen ympäristön lämpötila ja/tai ilman suhteellinen kosteus korkea?	• Älä jätä ovea auki pitkäksi ajaksi. • Huolehdi elintarvikkeiden peittämisestä ja käärimisestä. • Asenna laite kuivempaan ja viileämpään tilaan.
Laitteen etupuoli ja sivu tuntuu olevan lämmin tai kuuma.		Tämä on normaalia.

VARUSTEET

- Suodatinrasia
- Vedensyöttöpakkaus
- Käyttöohje

11. ÄÄNIÄ



12. TEKNISET TIEDOT

- Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.
- Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.
- Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä https://eprel.ec.europa.eu sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Linkistä www.theenergylabel.eu saat lisätietoa energialuokkamerkinnästä.

13. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa EN 62552-standardin mukaisesti.
Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on annettu tämän ohjekirjan luvussa 3. Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä .
Kierrätä pakkaus asettamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä sekä kierrättämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromua.

Älä hävitä merkillä merkittyjä laitteita kotitalousjätteen joukossa. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 118
2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ 119
3. INSTALLATION 121
4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL 123
5. BANDEAU DE COMMANDE 125
6. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION 127
7. UTILISATION QUOTIDIENNE 128
8. CONSEILS 131
9. ENTRETIEN ET NETTOYAGE 134
10. DÉPANNAGE 136
11. BRUITS 138
12. DONNÉES TECHNIQUES 139
13. INFORMATIONS POUR LES ORGANISMES DE CONTRÔLE 139

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation. Bienvenue chez Electrolux.

Consultez notre site pour :

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations : **www.electrolux.com/support**

Enregistrer votre produit pour un meilleur service : **www.registerelectrolux.com**

Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil : **www.electrolux.com/shop**

SERVICE CLIENTÈLE ET APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
Avant de vous adresser à un centre de service après-vente agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.
Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

⚠ Avertissement : informations relatives à la sécurité
ⓘ Informations générales et astuces
Informations environnementales

Sujet à modification sans préavis.

1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu responsable en cas de dommages dus à une installation incorrecte ou non conforme. Conservez toujours les instructions avec l'appareil pour référence ultérieure.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition que ceux-ci aient été placés sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez jamais les emballages à la portée des enfants.
- Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Veillez à ce que les ori ices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit in lammable.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Si l'appareil est équipé d'un distributeur de glaçons ou d'eau, remplissez-le uniquement avec de l'eau potable.
- Si l'appareil nécessite un raccordement à l'arrivée d'eau, raccordez-le uniquement à une arrivée d'eau potable.
- La pression de l'arrivée d'eau (minimale et maximale) doit être comprise entre 1 bar (0,1 MPa) et 10 bars (1 MPa).

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Installation

AVERTISSEMENT !
L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et n'utilisez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- L'appareil est lourd : prenez toujours des précautions lorsque vous le déplacez. Portez toujours des gants de sécurité.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Attendez au moins 4 heures avant de raccorder l'appareil à l'alimentation électrique. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière, d'un four ou d'un foyer de cuisson.
- L'appareil doit être dos au mur.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas cet appareil dans des zones trop humides ou trop froides, telles que les cabines de chantier, les garages ou les caves à vin.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.

Connexion électrique

AVERTISSEMENT !
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Les branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise correctement installée, protégée contre les chocs.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Pour débrancher l'appareil, ne tirez jamais sur le câble. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

Utilisation

AVERTISSEMENT !
Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique. Il contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Ce gaz est inflammable.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.

Éclairage intérieur

AVERTISSEMENT !
Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'effi cacité énergétique F.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations ou l'humidité, et sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas prévues pour être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas pour l'éclairage des pièces d'une maison.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement la valve de drainage de l'appareil et, si nécessaire, nettoyez-la. Si la valve est bouchée, l'eau du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

Mise au rebut

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil sont respectueux de la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

Service

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces d'origine suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces de rechange ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Les joints de portes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle.

3. INSTALLATION

AVERTISSEMENT !
Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

Emplacement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- En cas d'installation différente d'une installation autonome respectant l'espace requis dans les dimensions d'utilisation, l'appareil fonctionnera correctement mais la consommation énergétique pourra légèrement augmenter.
- Pour garantir la meilleure fonctionnalité de l'appareil, vous ne devez pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur (fours, poêles, radiateurs, cuisinières ou plaques de cuisson) ni dans un lieu exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.
- Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé à l'intérieur.
- Pour garantir des performances optimales si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance minimale avec le haut de l'appareil doit être maintenue. Toutefois, il est préférable de ne pas placer l'appareil sous des éléments suspendus. Pour garantir que l'appareil est de niveau, installez un ou plusieurs pieds réglables sous l'appareil.

AVERTISSEMENT !
Si vous placez l'appareil contre un mur, utilisez les entretoises arrière fournies ou laissez la distance minimale indiquée dans les instructions d'installation.

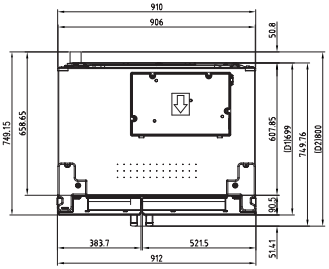
AVERTISSEMENT !
Si vous installez l'appareil à proximité d'un mur, consultez les instructions d'installation pour déterminer la distance minimale entre le mur et la paroi de l'appareil équipée des charnières de porte. Ainsi, vous aurez assez de place pour ouvrir la porte et retirer les accessoires intérieurs (par exemple pour le nettoyage).

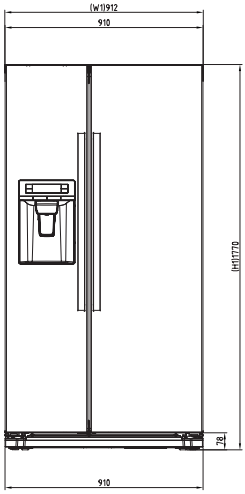
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 43 °C.

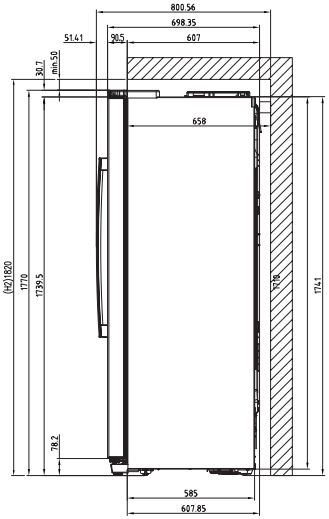
Remarque : Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.

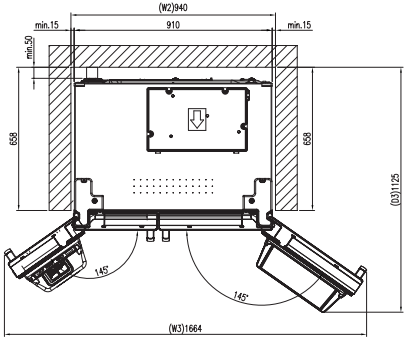
- Si vous avez des questions concernant l'emplacement de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.
- L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

Dimensions









Dimensions hors-tout [1]		
H1	mm	1 770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée ni les pieds

Espace requis en service [2]		
H2	mm	1 820
W2	mm	940
D2	mm	800

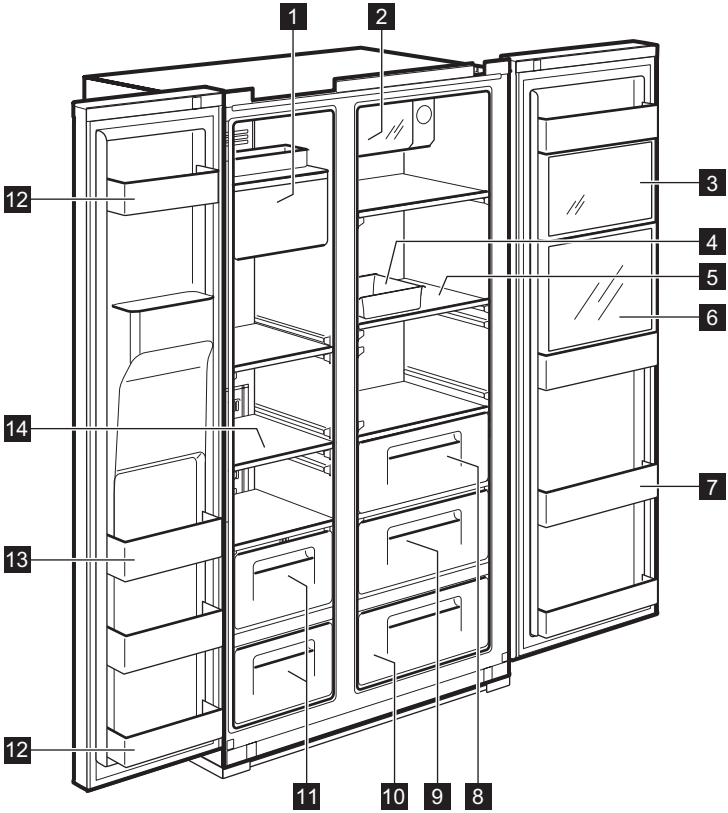
[2] hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

Espace total requis en service [3]		
H2	mm	1 820
W3	mm	1 654
D3	mm	1 125

[3] hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

MODÈLE AVEC DISTRIBUTEUR



1 **Distributeur de glaçons et bac à glaçons**

2 **Xpress Can Chiller** (compartiment de refroidissement rapide) Pour entreposer des boissons.

3 **Multi Plus Zone**
Pour conserver des médicaments ou des produits cosmétiques. La conservation n'est pas garantie pour les produits, tels que les prélèvements ou les médicaments qui exigent une plage de températures spécifique.

4 **Casier à œufs**
N'utilisez pas ce casier pour la conservation des glaçons et ne le placez pas dans le compartiment congélateur.

5 **Clayette du réfrigérateur** (verre trempé) Pour la conservation des aliments courants.

6 **Compartiment rafraîchisseur de boissons**
(sur certains modèles uniquement) Pour les canettes, l'eau potable et les boissons fréquemment utilisées.

7 **Compartiment rafraîchisseur**
Pour la conservation réfrigérée des aliments, du lait, des jus de fruit, des bouteilles de bière, etc.

8 **Bac à légumes**

9 **Bac à fruits**

10 **Zone Magic Cool** (uniquement sur certains modèles)

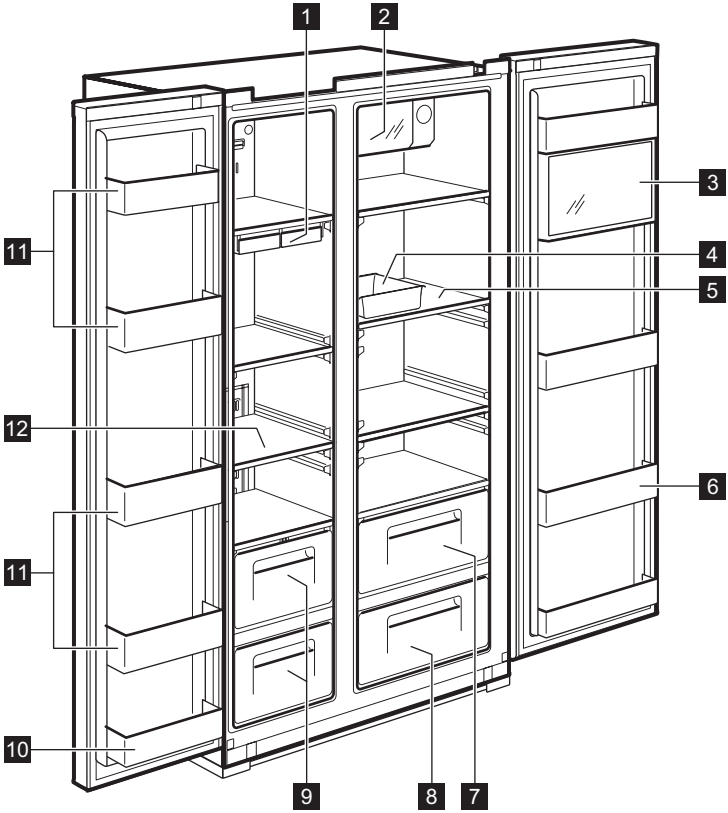
11 **Bac de congélation**
Pour entreposer la viande ou le poisson pendant une période prolongée.

12 **Balconnet de porte** (compartiment 2 étoiles) Pour conserver les aliments et les crèmes glacées sur une courte durée.

13 **Balconnet de porte**
Pour conserver les aliments surgelés.

14 **Clayette du congélateur** (verre trempé) Pour la conservation des produits surgelés (viande, poisson, crème glacée).

MODÈLE SANS DISTRIBUTEUR



1 **Bac à glaçons**

2 **Xpress Can Chiller** (compartiment de refroidissement rapide)
Pour entreposer des boissons.

3 **Multi Plus Zone**
Pour conserver des médicaments ou des produits cosmétiques. La conservation n'est pas garantie pour les produits, tels que les prélèvements ou les médicaments qui exigent une plage de températures spécifique.

4 **Casier à œufs**
N'utilisez pas ce casier pour la conservation des glaçons et ne le placez pas dans le compartiment congélateur.

5 **Clayette du réfrigérateur** (verre trempé)
Pour la conservation des aliments courants.

6 **Compartiment rafraîchisseur**
Pour la conservation réfrigérée des aliments, du lait, des jus de fruit, des bouteilles de bière, etc.

7 **Bac à légumes**

8 **Bac à fruits**

9 **Bac de congélation**
Pour entreposer la viande ou le poisson pendant une période prolongée.

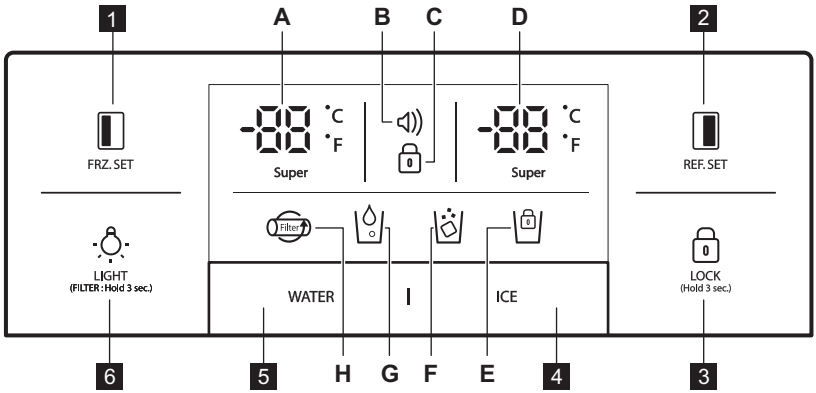
10 **Balconnet de porte** (compartiment 2 étoiles) 122 Pour conserver les aliments et les crèmes glacées sur une courte durée.

11 **Balconnet de porte** Pour conserver les aliments surgelés.

12 **Clayette du congélateur** (verre trempé)
Pour la conservation des produits surgelés (viande, poisson, crème glacée).

5. BANDEAU DE COMMANDE

MODÈLE AVEC DISTRIBUTEUR



1

FRZ. SET

Touche de sélection pour la température du compartiment congélateur.

2

REF. SET

Touche de sélection pour la température du compartiment réfrigérateur.

3

LOCK
(Hold 3 sec.)

Appuyez sur cette touche pour éviter toute modification accidentelle des réglages. Pour désactiver, appuyez à nouveau sur cette touche pendant plus de 3 secondes. L'affichage s'éteint.

4

A Appuyez sur la touche de distribution de glaçons : La fonction Glaçons est activée .

B Après n°1, appuyez à nouveau sur la touche Glace : La fonction Glace pilée est activée .

C Après n°2, appuyez à nouveau sur la touche Glace : La fonction Glaçons est activée .

D Si vous appuyez sur la touche Glace pendant 3 secondes : La distribution de glaçons est verrouillée .

5 Touche de sélection pour la distribution d'eau .

6

LIGHT
(FILTER : Hold 3 sec.)

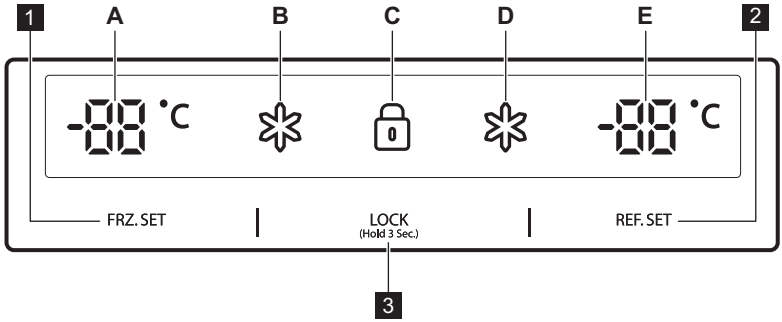
Touche ÉCLAIRAGE/FILTRE :

1. Touche pour allumer l'éclairage du distributeur.
2. Touche pour changer ou régler le filtre. Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes après avoir changé le filtre ou pour le régler.

Voyants (A-H)	Description
A. -88 °C °F Super	Indicateur de température du congélateur
B.	Affichage d'alarme (non sonore) Informe de l'état de la température si elle augmente ou non normalement en raison d'un incident (p. ex. coupure de courant) **1.** Le symbole d'alarme clignote en affichant la température interne la plus élevée **2.** L'alarme s'arrête en appuyant sur la touche LOCK (Hold 3 sec.) et l'affichage indique la valeur du contrôle de température

Voyants (A-H)	Description
C.	Voyant de verrouillage
D. -18 °C °F Super	Indicateur de température du réfrigérateur
E.	Voyant de verrouillage du distributeur de glaçons
F.	Voyant du distributeur de glaçons
G.	Voyant du distributeur d'eau
H. Filter	Affichage Changement de filtre Le symbole clignote 6 mois après le premier branchement de l'appareil.

MODÈLE SANS DISTRIBUTEUR



1 FRZ. SET
Touche de sélection pour la température du compartiment congélateur

2 REF. SET
Touche de sélection pour la température du compartiment réfrigérateur

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Touche verrouillage Appuyez sur cette touche pouréviter toute modification accidentelle des réglages. Pour désactiver, appuyez à nouveau sur cette touche pendant plus de 3 secondes. Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Voyants (A-E)	Description
A. -18 °C	Indicateur de température du congélateur
B.	Voyant « Super » pour le congélateur
C.	Voyant de verrouillage
D.	Voyant « Super » pour le réfrigérateur
E. -18 °C	Indicateur de température du réfrigérateur

6. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

INSTALLATION DE L'ARRIVÉE D'EAU

1. **Pour les modèles avec distributeur automatique de glaçons**
   - La pression de l'eau doit être au moins égale à 2,0~12,5 kgf/cm² pour activer le distributeur automatique de glaçons.
   - Vérifiez la pression de votre robinet d'eau. Si vous pouvez remplir un gobelet de 180 cc en 10 secondes, la pression est convenable.
   - Si la pression de l'eau n'est pas suffisante pour pouvoir faire fonctionner le distributeur automatique de glaçons, contactez un plombier pour obtenir une pompe de pression d'eau supplémentaire.
2. Lors de l'installation des tuyaux d'eau, assurez-vous qu'ils ne soient pas près d'une surface chaude.
3. Le filtre à eau « filtre » uniquement l'eau. Il n'élimine ni les bactéries ni les microbes.
4. La durée de vie d'un filtre dépend de son utilisation. Nous recommandons de le remplacer au moins tous les 6 mois. Lorsque vous fixez le filtre, placez-le à un endroit facile d'accès pour pouvoir le retirer ou le remplacer.

Remarque : Le symbole clignote 6 mois après le premier branchement de l'appareil. Pour éliminer le clignotement de l'icône, appuyez sur le bouton d'éclairage pendant 3 secondes après avoir remplacé le filtre à eau.

5. Après avoir installé le réfrigérateur et le système d'arrivée d'eau, sélectionnez EAU sur le bandeau de commande et appuyez sur la touche pendant 2 à 3 minutes afin d'approvisionner le réservoir d'eau et de faire couler l'eau.

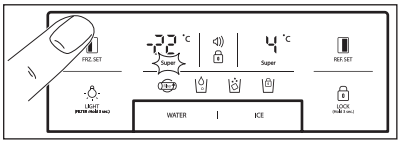
7. UTILISATION QUOTIDIENNE

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Lorsque l'appareil est branché pour la première fois, le mode de température est réglé sur une position intermédiaire.

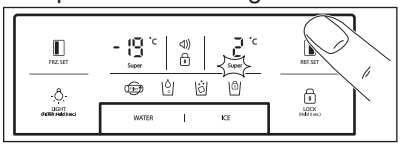
MODÈLE AVEC DISTRIBUTEUR

Compartiment congélateur



Pour régler la température, appuyez sur la touche FRZ. SET jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
Pour la fonction Congélation rapide, maintenez la touche FRZ. SET appuyée jusqu'à ce que le symbole « super » s'allume. Pour désactiver cette fonction, exercez simplement une nouvelle pression sur la touche.

Compartiment de réfrigération

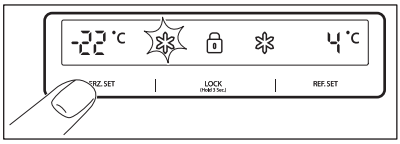


Pour régler la température, appuyez sur la touche REF. SET jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche.
Pour la fonction Refroidissement rapide, maintenez la touche REF. SET appuyée jusqu'à ce que le symbole « super » s'allume. Pour désactiver cette fonction, exercez simplement une nouvelle pression sur la touche.

Indicateur de température de la fonction de conversion (Fahrenheit-Celsius) Le réglage par défaut est Celsius. Appuyez sur la touche LOCK pour passer en mode verrouillé. En mode verrouillé, appuyez simultanément sur les touches LIGHT et WATER pendant 10 secondes pour changer l'échelle de température.

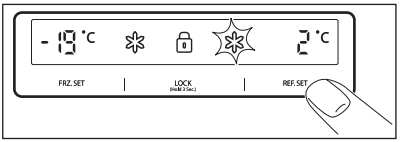
MODÈLE SANS DISTRIBUTEUR

Compartiment congélateur



Pour régler la température, appuyez sur la touche FRZ. SET jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
Pour la fonction Congélation rapide, maintenez la touche FRZ. SET appuyée jusqu'à ce que la DEL « super » s'allume. Pour désactiver cette fonction, exercez simplement une nouvelle pression sur la touche.

Compartiment de réfrigération



Pour régler la température, appuyez sur la touche REF. SET jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche.
Pour la fonction Refroidissement rapide, maintenez la touche REF. SET appuyée jusqu'à ce que la DEL « super » s'allume. Pour désactiver cette fonction, exercez simplement une nouvelle pression sur la touche.

ATTENTION !
Les aliments placés dans le réfrigérateur peuvent geler si la température du réfrigérateur est en dessous de 5 °C.

MODE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE

MODÈLE AVEC DISTRIBUTEUR

Une hausse de température dans le compartiment congélateur ou le compartiment réfrigérateur est indiquée par :

- un clignotement du symbole d'alarme (l'avertisseur n'émet pas de son)
- le système électronique indique la température maximale atteinte à l'intérieur des compartiments

Même lorsque le fonctionnement de l'appareil a été rétabli et que la température interne est revenue à une plage normale, le symbole d'alarme continue de clignoter et le voyant d'affichage indique la température atteinte la plus élevée.

Appuyez sur la touche de verrouillage LOCK pour sortir du mode d'alarme et l'symbole d'alarme s'éteint. La valeur de la température corrigée s'affiche.

MODÈLE SANS DISTRIBUTEUR

Une hausse de température dans le compartiment congélateur ou le compartiment réfrigérateur est indiquée par :

- un clignotement de l'affichage du compartiment congélateur et/ou réfrigérateur
- le système électronique indique la température maximale atteinte à l'intérieur des compartiments

Même lorsque le fonctionnement de l'appareil a été rétabli et que la température interne atteint à une plage normale, l'affichage continue de clignoter et la température atteinte la plus élevée est indiquée.

Appuyez sur la touche de verrouillage LOCK (Hold 3 Sec.) pour sortir du mode de température élevée et l'affichage indique la valeur de la température ajustée.

ACTIVATION

Pour mettre l'appareil en fonctionnement, insérez la fiche dans la prise électrique.

FONCTIONS « ARRÊT »

- L'éclairage interne de l'appareil s'éteint si la porte reste ouverte pendant plus de **10** minutes
- Fonction Affichage éteint :
  - **5** minutes après avoir appuyé sur une touche ou ouvert la porte, tous les éclairages s'éteignent, à l'exception des symboles EAU, GLACE et
  - Une fois le mode DEL éteint, l'appareil revient au mode d'affichage normal en appuyant sur n'importe quelle touche ou en ouvrant la porte
- Fonction d'arrêt du système (fonction de coupure) :
  - vous pouvez arrêter l'appareil sans le débrancher, par exemple si vous partez en vacances
  - une pression simultanée sur les touches FRZ. SET et REF. SET pendant **5** secondes permet de mettre à l'arrêt l'appareil
  - en mode « ARRÊT », l'affichage de la température du congélateur et du réfrigérateur indique « — — ». Les autres voyants s'éteignent et l'appareil s'arrête complètement
  - à l'inverse, appuyez simultanément sur les touches FRZ. SET et REF. SET pendant **5** secondes pour annuler la fonction « ARRÊT »

ALARME PORTE OUVERTE

Une alarme sonore se déclenche si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant **1** minute. L'alarme s'interrompt au bout de **5** minutes. Au rétablissement des conditions normales (la porte est fermée), l'alarme s'arrête.

OPTIONS

ZONE MAGIC COOL

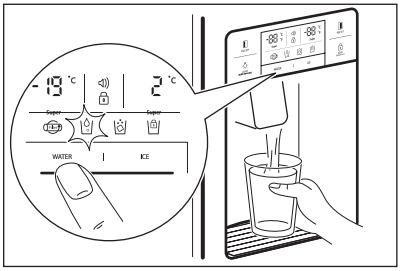
Lorsque vous branchez l'appareil pour la première fois, la DEL FRAIS s'allume. Pour changer les réglages petit à petit, utilisez la touche de SÉLECTION.

Étape	Affichage	Température cible
1.	FRAIS	+5 °C à +6 °C
2.	LÉGUMES	+3 °C à +4 °C
3.	POISSON	-1 °C à 0 °C
4.	VIANDE	-3 °C à -2 °C

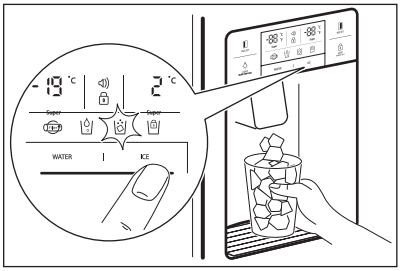
DISTRIBUTEUR

Sélectionnez la touche EAU ou la touche GLACE et poussez doucement le levier avec votre verre, après 2 secondes :

- si vous avez appuyé sur la touche EAU, le symbole s'allume



- si vous avez appuyé sur la touche GLACE, le symbole s'allume



Pour nettoyer le bac à glaçons ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une durée prolongée, retirez les glaçons et verrouillez le distributeur de glaçons en appuyant sur la touche GLACE pendant 3 secondes. s'allumera.

ATTENTION !

Évitez d'utiliser des verres fragiles ou en cristal pour ramasser les glaçons.

ATTENTION !

Si la glace présente un aspect décoloré, n'utilisez plus le distributeur et faites intervenir votre service après-vente.

Utilisez uniquement les glaçons de cet appareil.

DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE GLAÇONS

- Environ 10 glaçons sont produits en même temps, 14 à 15 fois par jour. Lorsque le bac à glaçons est plein, la production de glaçons s'arrête.
- Il est normal que le distributeur de glaçons fasse du bruit lorsque les glaçons tombent dans le bac à glaçons.
- Pour prévenir toute mauvaise odeur, nettoyez régulièrement le bac à glaçons.
- Si la quantité de glaçons dans le bac est insuffisante, il est possible que les glaçons ne soient pas distribués. Attendez un jour ou deux pour produire des glaçons.
- Si les glaçons ne se distribuent pas facilement, assurez-vous que le distributeur ne soit pas bloqué.
- Si les glaçons sont collés et ne sont pas distribués, retirez le bac à glaçons et séparez les glaçons agglomérés.

ATTENTION !

Si la quantité d'eau qui alimente le distributeur de glaçons doit être ajustée, faites appel à un technicien qualifié.

ATTENTION !

En cas de coupure de courant, les glaçons peuvent fondre et se répandre sur le sol. Si vous pensez que cette situation peut durer plusieurs heures, retirez le bac et enlevez les glaçons, puis repositionnez le bac.

8. CONSEILS

8.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration interne de l'appareil est celle qui assure l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.

8.2 Conseils pour la congélation

- Activez la fonction SUPER au moins 24 heures avant de placer les aliments dans le compartiment du congélateur.
- Avant de congeler des aliments frais, les emballer dans du papier aluminium, du film, des sachets en plastique ou les mettre dans des récipients à couvercles étanches à l'air.
- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand ils peuvent être consommés avant leur détérioration.
- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment du congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité.
- Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congelez-les.

8.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué de ****.
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à - 18 °C. Une température plus élevée à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.

- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.
- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.

8.4 Conseils d'achat

Après vos courses :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé, les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.
- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

8.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

Durée de conservation des types d'aliments (mois)	Durée de conservation (mois)
Pain	3
Fruits (sauf agrumes)	6 à 12
Légumes	8 à 10
Restes (sans viande)	1 à 2
Produits laitiers :	
Beurre	6 à 9
Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)	3 à 4
Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar)	6
Fruits de mer :	
Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)	2 à 3
Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)	4 à 6
Crevettes	12
Palourdes et moules décortiquées	3 à 4
Poisson cuit	1 à 2
Viande :	
Volaille	9 à 12
Bœuf	6 à 12
Porc	4 à 6
Agneau	6 à 9
Saucisse	1 à 2
Jambon	1 à 2
Restes (avec viande)	2 à 3

8.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué sur la plaque signalétique par .
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires frais est une température inférieure ou égale à 4 °C. Une température plus élevée à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte de la nourriture.
- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

8.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

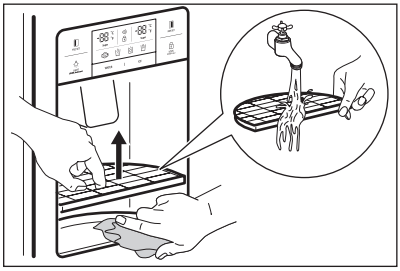
- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur l'étagère en verre au-dessus du bac à légumes. Ne conservez la viande que 1 ou 2 jours au plus.
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

9. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

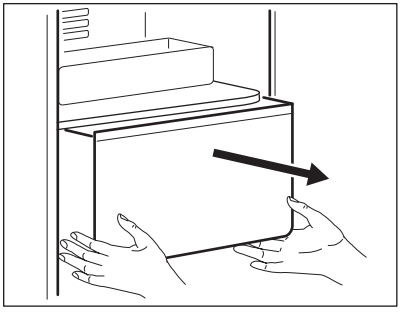
NETTOYAGE DES PARTIES INTERNES

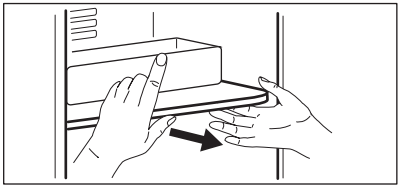
Utilisez un chiffon doux humide et un détergent neutre pour nettoyer.

1. **Clayette de l'eau du distributeur**
   Retirez la grille d'écoulement et nettoyez la clayette de l'eau régulièrement (l'eau ne se vide pas d'elle-même).

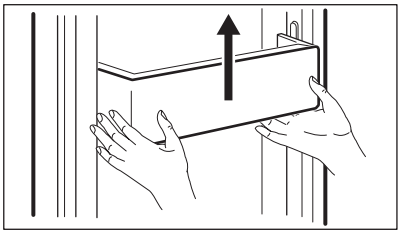


2. **Bac à glaçons**
   - Démontage : soulevez le boîtier vers l'avant pour le retirer.
   - Remettre en place : glissez dans les rainures latérales et insérez jusqu'au bout. Si vous n'arrivez pas à l'insérer complétement, ressortez-le, pivotez le ressort dans le boîtier ou faites tourner le mécanisme d'un quart de tour et remettez-le en place.
   - Ne stockez pas les glaçons trop longtemps.

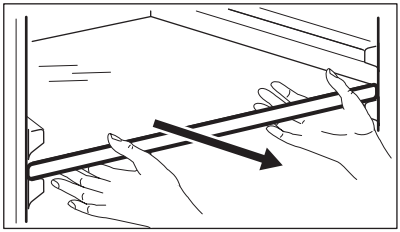




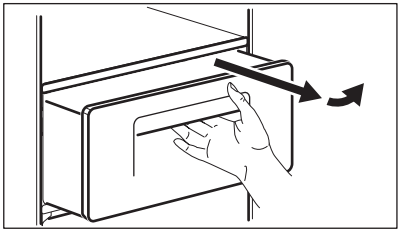
3. **Compartiments du congélateur et du réfrigérateur**
   Tenez les deux extrémités et tirez vers le haut.



4. **Étagères du congélateur et du réfrigérateur**
   Ouvrez complètement la porte, puis tirez les étagères vers l'avant pour les retirer.



5. **Compartiment des fruits et légumes**
   Tirez vers l'avant et soulevez un peu pour le retirer.

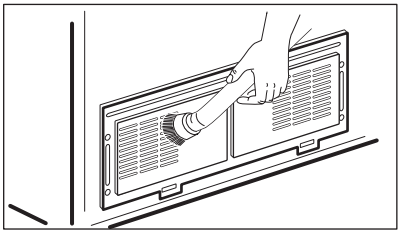


NETTOYAGE DES JOINTS DE PORTE

Utilisez un chiffon doux humide et un détergent neutre.

NETTOYAGE DE L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL (COMPARTIMENT MOTEUR)

Éliminez la poussière de la grille à l'aide d'un aspirateur au moins une fois par an.



REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE INTERNE

ATTENTION !

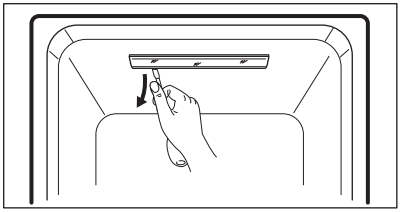
L'éclairage de DEL doit être remplacé uniquement par un technicien qualifié.

ATTENTION !

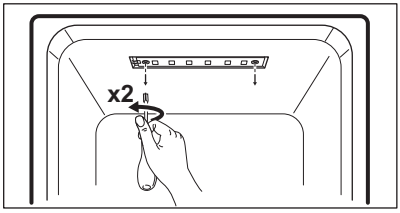
Assurez-vous que l'appareil est débranché !

Remplacement de la DEL d'éclairage du congélateur et du réfrigérateur

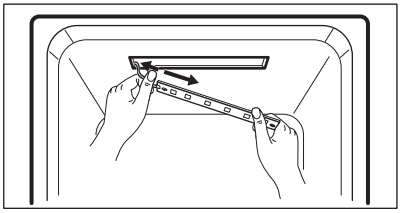
1. Dégagez l'arrière du cache de la DEL à l'aide d'un tournevis.



2. Retirez le cache de la DEL et desserrez les 2 vis de fixation du support.



3. Déconnectez le câble du support de la DEL et changez la DEL.



Pour procéder au montage, procédez dans l'ordre inverse.

10. DÉPANNAGE

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Veuillez suivre les indications suivantes de recherche d'anomalie de fonctionnement avant d'appeler le service de dépannage !

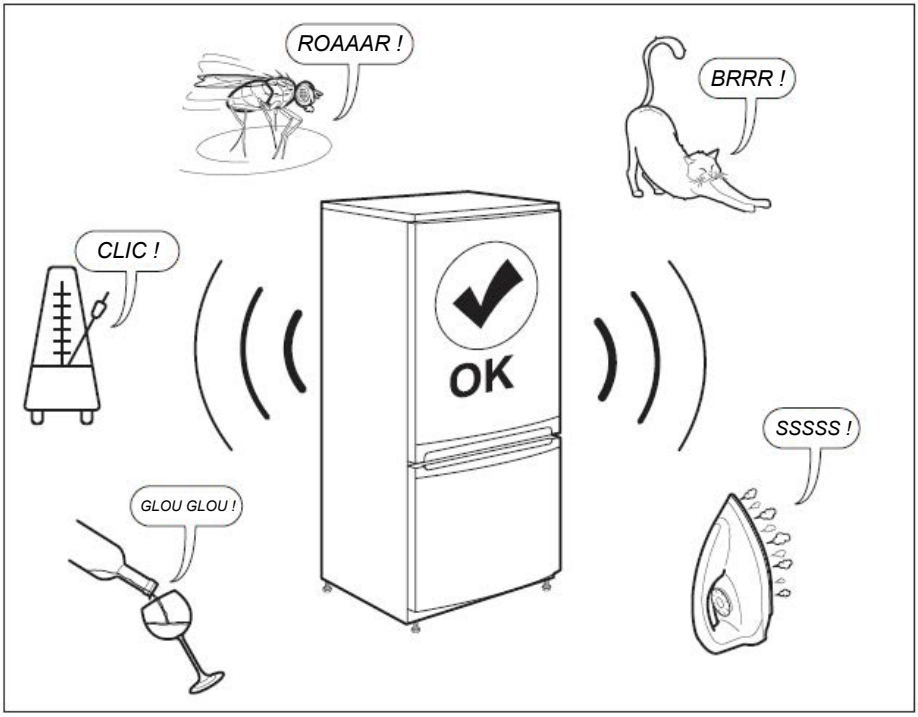
Problème	Cause probable	Solution
L'intérieur n'est jamais froid. La congélation et la réfrigération sont insuffisantes.	• L'appareil est-il débranché ? • La température est-elle réglée sur le mode FAIBLE ? • L'appareil est-il placé directement au soleil ou à côté d'un appareil de chauffage ? • L'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur est-il insuffisant ?	• Branchez l'appareil. • Réglez la température sur MOYENNE ou ÉLEVÉE. • Déplacez-le dans un endroit sans lumière directe du soleil ni appareil de chauffage à proximité. • Laissez assez d'espace (plus de 10 cm) entre l'arrière de l'appareil et le mur.
Les aliments qui se trouvent dans le réfrigérateur sont gelés.	• La température est-elle réglée sur le mode FORT ? • La température ambiante est-elle trop basse ? • Les aliments à forte teneur en humidité sont-ils entreposés tout près de la buse d'air froid ?	• Réglez la température sur le mode MOYEN ou FAIBLE. • Les aliments peuvent être gelés si la température ambiante est inférieure à 5 °C. Déplacez l'appareil dans un endroit où la température est supérieure à 5 °C. • Placez les aliments à forte teneur en humidité à l'avant des clayettes, près des portes.

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil fait un bruit bizarre.	• Le sol sur lequel est posé l'appareil est-il bien régulier ? • L'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur est-il insuffisant ? • Y a-t-il des objets ou autres en contact avec l'appareil ?	• Placez l'appareil sur un sol régulier. • Laissez suffisamment d'espace. • Retirez les objets éventuellement en contact avec l'appareil.
Bruits bizarres : craquement, cliquetis, écoulement d'eau, murmure ou bourdonnement.		C'est normal (si l'appareil n'est pas posé bien à plat, le son peut s'accentuer).
Odeur nauséabonde venant de l'intérieur.	• Y a-t-il des aliments non couverts ou non emballés ? • Les clayettes et compartiments sont-ils tachés par des aliments ? • Les aliments ont-ils été conservés trop longtemps ?	• Couvrez et enveloppez les aliments. • Nettoyez régulièrement les parties intérieures de l'appareil. Une fois que ces parties sont imprégnées d'odeurs, il n'est pas facile de les supprimer. • Ne conservez pas les aliments trop longtemps. • L'appareil n'est pas un garde-manger parfait ni permanent.
La porte est difficile à ouvrir.	• Avez-vous fermé et rouvert aussitôt la porte ?	• Dans ce cas, attendez une minute, et elle s'ouvrira facilement.
Gel et rosée à l'intérieur de l'appareil et à la surface du caisson.	• La porte est-elle restée ouverte trop longtemps ? • Les aliments à forte teneur en humidité ont-ils été entreposés sans être couverts ou emballés ? • La température et/ou l'humidité autour de l'appareil est-elle élevée ?	• Ne laissez pas la porte ouverte longtemps. • Couvrez et enveloppez les aliments. • Installez l'appareil dans un endroit plus sec et plus froid.
Le devant ou le côté de l'appareil est chaud ou très chaud.		Ce phénomène est normal.

ACCESSOIRES

- Boîtier de filtre
- Kit d'alimentation en eau
- Manuel de l'utilisateur

11. BRUITS



12. DONNÉES TECHNIQUES

- Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.
- Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.
- Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien https://eprel.ec.europa.eu avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

13. INFORMATIONS POUR LES ORGANISMES DE CONTRÔLE

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552.
Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du chapitre 3 de cette notice d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺.
Déposez les emballages dans les bacs de recyclage prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

INDICE

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA....141
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA 142
3. INSTALLAZIONE....144
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO....146
5. PANNELLO DEI COMANDI....148
6. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO....150
7. UTILIZZO QUOTIDIANO....151
8. CONSIGLI E SUGGERIMENTI....154
9. MANUTENZIONE E PULIZIA....157
10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI....159
11. RUMORI....161
12. DATI TECNICI....162
13. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST....162

PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati. Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

Visitate il nostro sito web per:

Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione: **www.electrolux.com/support**

Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore: **www.registerelectrolux.com**

Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura: **www.electrolux.com/shop**

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.
Quando si contatta il Centro Assistenza Autorizzato, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.
Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione.

⚠ Avvertenza / Attenzione - Importanti Informazioni di sicurezza
ⓘ Informazioni e consigli generali
Informazioni ambientali

Con riserva di modifiche.

1. ⚠ INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione e un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano in caso di necessità durante l'utilizzo.

Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.

- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Se l'apparecchiatura è dotata di un produttore di ghiaccio o di acqua, riempirli solo con acqua potabile.
- Se l'apparecchiatura richiede un collegamento idrico, collegarla solo all'acqua potabile.
- La pressione dell'acqua in ingresso (minima e massima) deve essere compresa tra 1 bar (0,1 MPa) e 10 bar (1 MPa).

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Installation

AVVERTENZA!
L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è molto pesante. Indossare sempre di guanti di sicurezza.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- Attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Non installare l'apparecchiatura in prossimità di radiatori, fornelli, forni o piani di cottura.
- La superficie posteriore dell'apparecchiatura deve essere appoggiata alla parete.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare quest'apparecchiatura in luoghi troppo umidi o freddi, come aggiunte strutturali, garage o cantine.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

Collegamento elettrico

AVVERTENZA!
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Tutti i collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli dell'impianto. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare l'Assistenza tecnica o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

Uso dell'apparecchiatura

AVVERTENZA!
Rischio di lesioni, scottature, scosse elettriche o incendio.

- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante. Esso contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Il gas è infiammabile.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.

Illuminazione interna

AVVERTENZA!
Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di effi cienza energetica F.
- Informazioni relative alla lampadina (lampadine) all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio vendute separatamente: queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'elettrodomestico. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.

Cura e pulizia

AVVERTENZA!
Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

Smaltimento

AVVERTENZA!
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Le guarnizioni per porte saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello.

3. INSTALLAZIONE

AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

Posizione

- Questa apparecchiatura non è stata pensata per essere usata come apparecchiatura da incasso.
- In caso di installazione diversa da quella libera rispettando lo spazio richiesto dalle dimensioni d'uso, l'apparecchiatura funzionerà correttamente ma il consumo energetico potrebbe aumentare leggermente.
- Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non si dovrebbe installare l'apparecchio nelle vicinanze della fonte di calore (forno, stufe, termosifoni, fornelli o piani di cottura) o in un luogo con luce solare diretta. Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.
- Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.
- Per garantire le migliori prestazioni, se l'apparecchiatura è posizionata sotto un pensile a sbalzo, deve essere mantenuta la distanza minima tra la parte superiore dell'armadio. L'apparecchiatura non deve tuttavia essere posizionata sotto un pensile. Uno o più piedini regolabili alla base dell'armadietto garantiscono che l'apparecchiatura resti in piano.

AVVERTENZA!
Se si posiziona l'apparecchiatura contro la parete, utilizzare i distanziatori posteriori in dotazione o mantenere la distanza minima indicata nelle istruzioni di installazione.

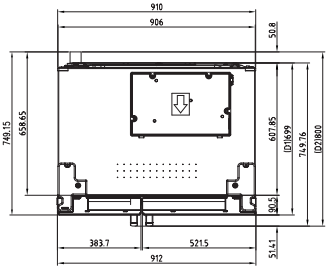
AVVERTENZA!
Se si installa l'apparecchiatura vicino a una parete, fare riferimento alle istruzioni di installazione per capire la distanza minima tra la parete e il lato dell'apparecchio dove le cerniere della porta devono fornire spazio sufficiente per aprire la porta quando l'apparecchiatura interna viene rimossa (ad es. durante la pulizia).

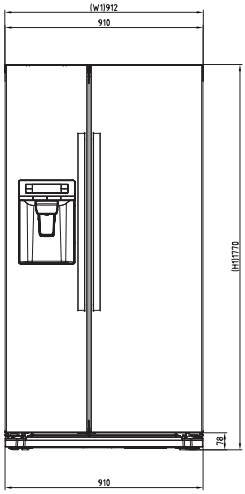
- Questa apparecchiatura è destinata a essere utilizzata a temperature ambiente che vanno da 10 °C a 43 °C.

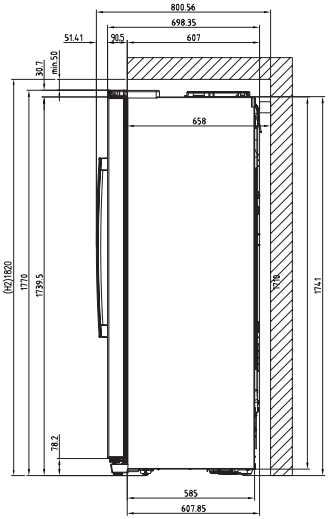
Nota: Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.

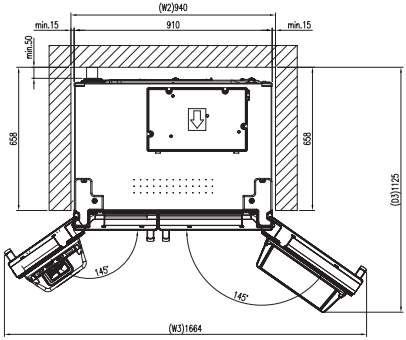
- In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
- Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

Dimensioni









Dimensioni complessive [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura e i piedini

Spazio necessario durante l'uso [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

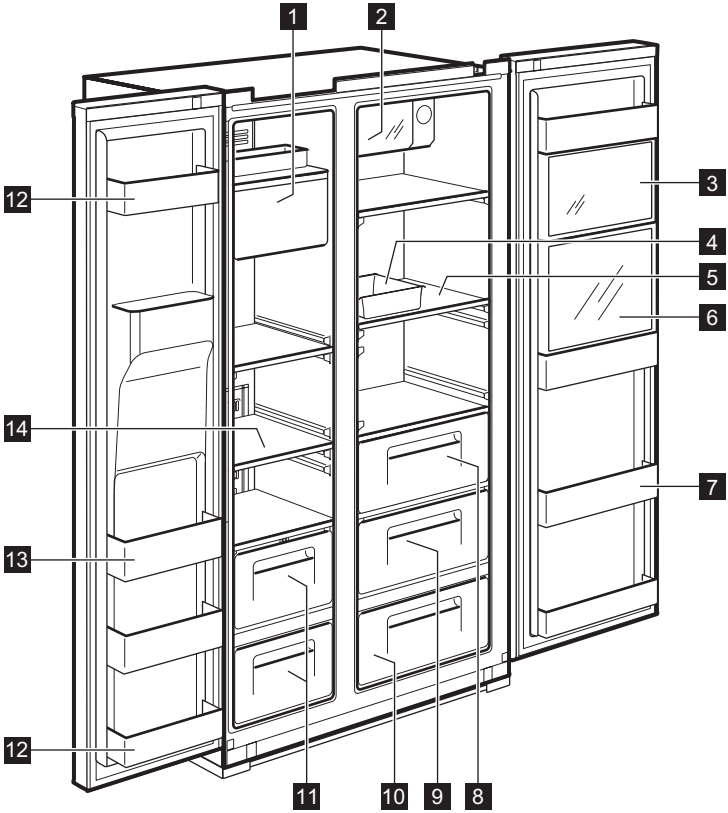
[2] l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

Spazio complessivo necessario durante l'uso [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

MODELLO CON EROGATORE



1 **Produttore di ghiaccio e Conservazione**

2 **Xpress Can Chiller** (vano di raffreddamento rapido) Per la conservazione delle bevande.

3 **Multi Plus Zone**
Per la conservazione dei medicinali generici o dei prodotti cosmetici **Non è garantita la corretta conservazione di prodotti come campioni o medicinali che richiedono una temperatura di conservazione specifica.**

4 **Portauova**
Non utilizzare questo contenitore per conservare i cubetti di ghiaccio e non metterlo nel vano congelatore.

5 **Ripiano del frigorifero** (vetro temprato)
Per la conservazione di cibi comuni.

6 **Vano bevande**
(solo nei modelli selezionati)
Per lattine, acqua potabile e bevande in genere utilizzate di frequente.

7 **Balconcino rinfresco**
Per conservare cibi, latte, succo, bottiglie di birra ecc.

8 **Contenitore verdure**

9 **Contenitore frutta**

10 **Magic Cool Zone** (solo nei modelli selezionati)

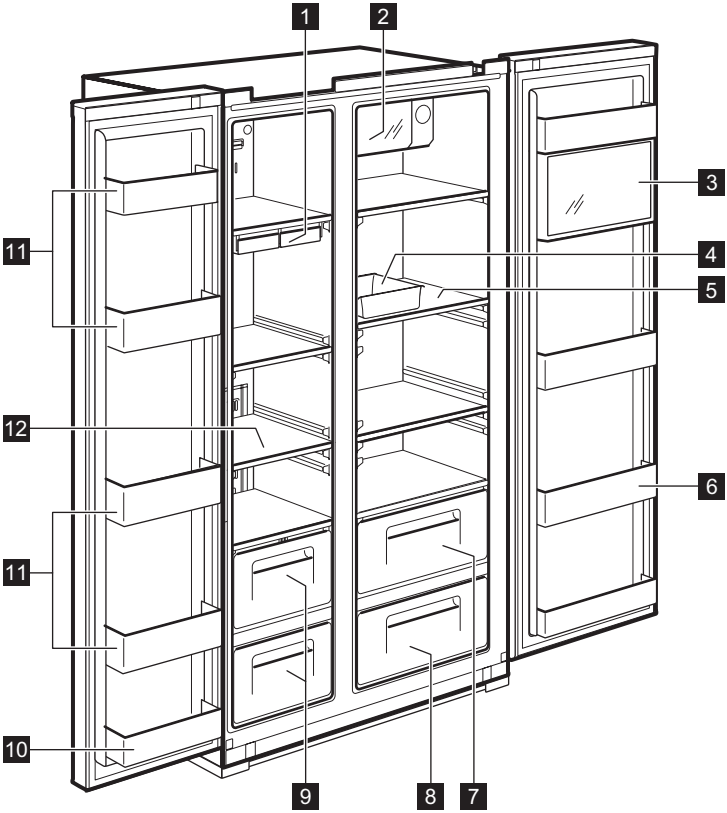
11 **Contenitore congelatore**
Per conservare carne o pesce essiccati per un periodo di tempo superiore.

12 **Vano porta** (vano a 2 stelle)
Per una conservazione a breve termine di cibo e gelato.

13 **Vano porta**
Per la conservazione del cibo surgelato.

14 **Ripiano congelatore** (vetro temperato)
Per conservare cibi congelati come carne, pesce e gelato.

MODELLO SENZA EROGATORE



1 **Vaschetta per il ghiaccio**

2 **Xpress Can Chiller** (vano di raffreddamento rapido)
Per la conservazione delle bevande.

3 **Multi Plus Zone**
Per la conservazione dei medicinali generici o dei prodotti cosmetici
Non è garantita la corretta conservazione di prodotti come campioni o medicinali che richiedono una temperatura di conservazione specifica.

4 **Portauova**
Non utilizzare questo contenitore per conservare i cubetti di ghiaccio e non metterlo nel vano congelatore.

5 **Ripiano del frigorifero**
(vetro temprato)
Per la conservazione di cibi comuni.

6 **Balconcino rinfresco**
Per conservare cibi, latte, succo, bottiglie di birra ecc.

7 **Contenitore verdure**

8 **Contenitore frutta**

9 **Contenitore congelatore**
Per conservare carne o pesce essiccati per un periodo di tempo superiore.

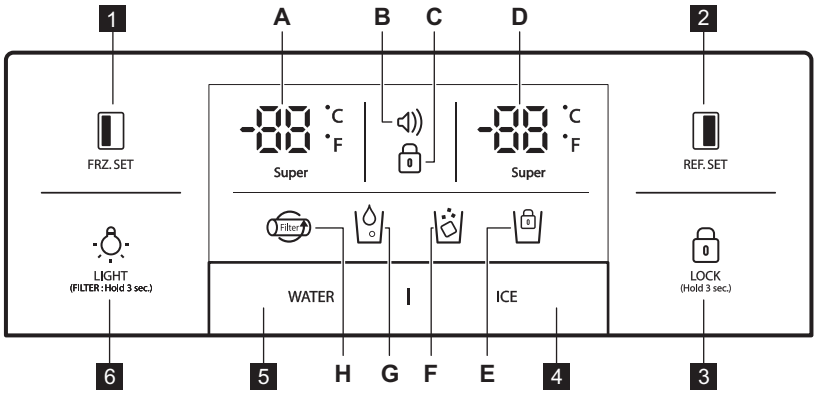
10 **Vano porta** (vano a 2 stelle)
122 Per una conservazione a breve termine di cibo e gelato.

11 **Vano porta** Per la conservazione del cibo surlegato.

12 **Ripiano congelatore**
(vetro temperato)
Per conservare cibi congelati come carne, pesce e gelato.

5. PANNELLO DEI COMANDI

MODELLO CON EROGATORE



1

FRZ. SET

Pulsante di selezione per la temperatura del vano congelatore.

2

REF. SET

Pulsante di selezione per la temperatura del vano frigorifero.

3

LOCK
(Hold 3 sec.)

Premere questo pulsante per evitare di modificare accidentalmente le impostazioni. Per rilasciare il pulsante, premerlo per più di 3 secondi. Il display si spegne.

4 **A** Fare clic sul pulsante del ghiaccio: Funzione cubetti di ghiaccio attiva

B Dopo il n. 1 fare clic nuovamente sul pulsante del ghiaccio: Funzione ghiaccio tritato attiva

C Dopo il n. 2 fare clic nuovamente sul pulsante del ghiaccio: Funzione cubetti di ghiaccio attiva

D Se si preme il pulsante del ghiaccio per 3 secondi: Si attiva il blocco ghiaccio.

5 Pulsante di selezione per l'erogazione acqua.

6

LIGHT
(FILTER : Hold 3 sec.)

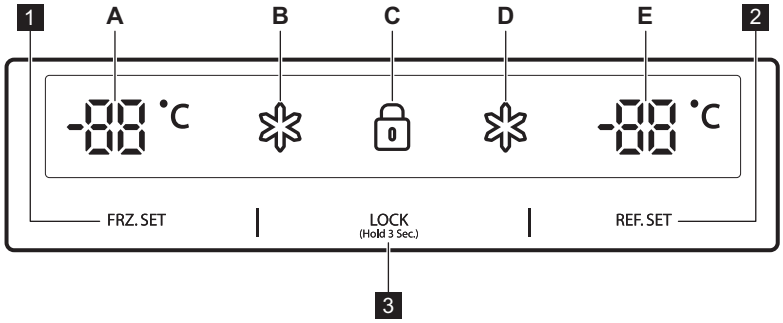
Pulsante LUCE/FILTRO:

1. Pulsante per accendere la luce dell'erogatore.
2. Pulsante per la sostituzione filtro o il reset. Dopo aver sostituito il filtro o per eseguire il reset, premere questo pulsante per 3 secondi.

Indicatori (A-H)	Descrizione
A. -88 °C °F Super	Spia della temperatura del congelatore
B.	Display allarme (senza segnale acustico) I clienti possono essere informati dello stato della temperatura se accade che aumenti in seguito a un incidente (ad es. un blackout). **1.** Il simbolo dell'allarme lampeggia visualizzando la temperatura massima interna **2.** L'allarme cessa premendo il pulsante LOCK (Hold 3 sec.) e il display mostra il valore di controllo della temperatura

Indicatori (A-H)	Descrizione
C.	Indicatore della funzione di blocco
D. -88 °C °F Super	Indicatore della temperatura del frigorifero
E.	Indicatore della funzione di blocco Produttore di ghiaccio
F.	Indicatore erogazione ghiaccio
G.	Indicatore erogazione acqua
H. Filter	Display sostituzione filtro Dopo 6 mesi dal primo collegamento alla rete elettrica, il simbolo apparirà tremolante.

MODELLO SENZA EROGATORE



1 FRZ. SET
Pulsante di selezione per la temperatura del vano congelatore

2 REF. SET
Pulsante di selezione per la temperatura del vano frigorifero

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Premere questo pulsante per evitare di modificare accidentalmente le impostazioni. Per rilasciare il pulsante, premerlo per più di 3 secondi. I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati, applicata sul lato sinistro interno dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

Indicatori (A-E)	Descrizione
A. -88 °C	Spia della temperatura del congelatore
B.	Indicatore "Super" per il congelatore
C.	Indicatore della funzione di blocco
D.	Indicatore "Super" per il frigorifero
E. -88 °C	Indicatore della temperatura del frigorifero

6. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

INSTALLAZIONE ATTACCO IDRICO

1. **Per i modelli con Produttore di ghiaccio automatico**
   – Per un corretto funzionamento del Produttore di ghiaccio automatico, la pressione dell'acqua dovrebbe essere di almeno 2,0~12,5 kgf/cm^2.
   – Controllare la pressione della propria acqua di rubinetto. Se un bicchiere da 180 cc si riempie in 10 secondi, la pressione è corretta.
   – Se la pressione dell'acqua non è sufficiente per far funzionare il Produttore di ghiaccio automatico, chiamare un idraulico per far montare una pompa addizionale per la pressione dell'acqua.
2. Quando si installano i tubi dell'acqua, accertarsi che non passino vicino a superfici calde.
3. Il filtro dell'acqua "filtra" soltanto l'acqua. Non elimina batteri o microbi.
4. La durata del filtro dipende da quanto lo si usa. Si consiglia di sostituirlo almeno ogni sei mesi. Dopo aver collegato il filtro, disporlo in modo da potervi accedere facilmente (rimozione e sostituzione)

Nota: dopo 6 mesi dal primo collegamento alla rete elettrica, il simbolo appare tremolante. Per eliminare il simbolo tremolante, premere il tasto della luce per 3 secondi dopo aver sostituito il filtro dell'acqua.

5. Dopo l'installazione del frigorifero e dell'attacco idrico, selezionare WATER sul pannello dei comandi e tenere premuto per 2 - 3 minuti per rifornire acqua al serbatoio ed erogarla.

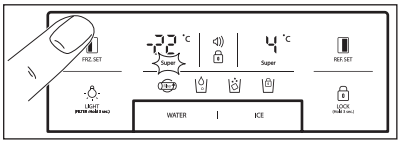
7. UTILIZZO QUOTIDIANO

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Quando l'apparecchiatura viene collegata alla rete elettrica per la prima volta, la temperatura deve essere impostata su Media.

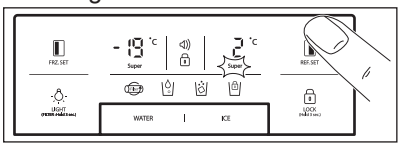
MODELLO CON EROGATORE

Vano congelatore



Per impostare la temperatura premere il pulsante FRZ.SET fino a visualizzare il valore desiderato.
Per la funzione Congelamento Rapido, tenere premuto il pulsante FRZ.SET fino a quando si illumina il LED Super. Per terminare questa funzione, è sufficiente premere di nuovo il pulsante.

Vano frigorifero

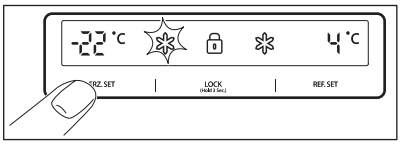


Per impostare la temperatura premere il pulsante REF.SET finché non viene visualizzato il valore desiderato.
Per la funzione Raffreddamento Rapido, tenere premuto il pulsante REF.SET fino a quando si illumina il LED Super. Per terminare questa funzione, è sufficiente premere di nuovo il pulsante.

Funzione di conversione dell'indicatore di temperature (Fahrenheit-Celsius) L'impostazione predefinita è Celsius. Premere il pulsante di blocco LOCK per accedere alla modalità bloccata. Nella modalità bloccata, premere il pulsante LIGHT e WATER contemporaneamente per 10 secondi per invertire la scala della temperatura.

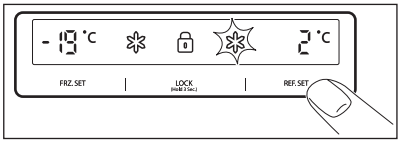
MODELLO SENZA EROGATORE

Vano congelatore



Per impostare la temperatura premere il pulsante FRZ. SET fino a visualizzare la temperatura desiderata.
Per la funzione Congelamento Rapido, tenere premuto il pulsante FRZ. SET fino a quando si illumina il LED Super. Per terminare questa funzione, è sufficiente premere di nuovo il pulsante.

Vano frigorifero



Per impostare la temperatura premere il pulsante REF. SET fino a visualizzare la temperatura desiderata.
Per la funzione Raffreddamento Rapido, tenere premuto il pulsante REF. SET fino a quando si illumina il LED Super. Per terminare questa funzione, è sufficiente premere di nuovo il pulsante.

ATTENZIONE!
Il cibo nel frigorifero si può congelare se la temperatura ambiente del frigorifero è inferiore a 5°C.

MODALITÀ ALTA TEMPERATURA

MODELLO CON EROGATORE

Un aumento di temperatura nel vano congelatore o frigorifero è indicato da:

- simbolo di allarme lampeggiante (il cicalino non suona)
- l'impianto elettronico che segnala la massima temperatura raggiunta all'interno dei vani

Nonostante il funzionamento normale dell'apparecchiatura venga ripristinato e la temperatura rientri nella normalità, il simbolo di allarme continua a lampeggiare e l'indicatore nel display indica la massima temperatura raggiunta.

Premendo il pulsante di blocco LOCK la modalità di allarme viene disattivata e il simbolo di allarme si spegne. Il display visualizza il valore della temperatura regolato.

MODELLO SENZA EROGATORE

Un aumento di temperatura nel vano congelatore o frigorifero è indicato da:

- il display del congelatore e/o del vano frigorifero lampeggiante
- l'impianto elettronico che segnala la massima temperatura raggiunta all'interno dei vani

Nonostante il funzionamento normale dell'apparecchiatura venga ripristinato e la temperatura rientri nella normalità, il display continua a lampeggiare e viene indicata la massima temperatura raggiunta.

Premendo il pulsante di blocco LOCK (Hold 3 Sec.)' la modalità ad alta temperatura termina e il display mostra il valore di temperatura regolato.

ACCENSIONE

Per accendere l'apparecchio, inserire la spina nella presa di corrente.

FUNZIONI "OFF"

- Le luci interne dell'apparecchiatura si spengono se la porta rimane aperta per più di **10** minuti
- Display funzione Off:
  - Se trascorsi **5** minuti non si premono altri pulsanti o non si aprono altre porte, tutte le luci a LED del display si spengono, eccetto quelle dei simboli WATER, ICE e l'icona
  - Dopo che il LED si spegne, l'apparecchiatura torna alla modalità di visualizzazione normale ogni volta che si preme un qualsiasi pulsante o si apre una porta.
- Funzione di spegnimento sistema (funzione di spegnimento):
  - è possibile mettere fuori servizio l'apparecchiatura senza staccare il cavo di alimentazione, in particolare durante le vacanze
  - premendo FRZ. SET e REF. SET contemporaneamente per **5** secondi, l'apparecchiatura si spegne
  - Nella modalità "OFF", la temperatura del congelatore e del frigorifero viene indicata con "— —". Le altre luci LED si spengono è l'intero funzionamento dell'apparecchiatura si arresta.
  - viceversa, tenere premuti insieme FRZ. SET e REF. SET per **5** secondi per annullare la funzione "OFF"

ALLARME PORTA APERTA

Se la porta del frigorifero o del congelatore è lasciata aperta per circa **1** minuto, viene emesso un segnale acustico. L'allarme termina dopo **5** minuti. Al ripristino delle condizioni normali (porta chiusa), l'allarme si interrompe.

OPZIONI:

MAGIC COOL ZONE

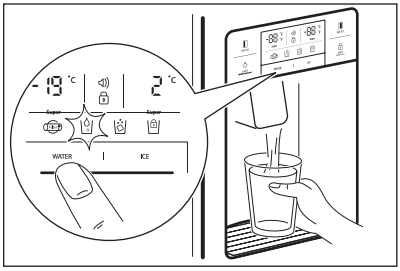
Quando si collega per la prima volta l'apparecchiatura alla rete di alimentazione, il LED FRESH è acceso.
Per modificare passo per passo le impostazioni, utilizzare il pulsante SELECT.

Passaggio	Display	Temperatura desiderata
1.	FRESH	Da + 5°C a + 6°C
2.	VEGETABLE	Da + 3°C a + 4°C
3.	FISH	Da –1°C a +0°C.
4.	MEAT	Da - 3°C a - 2°C.

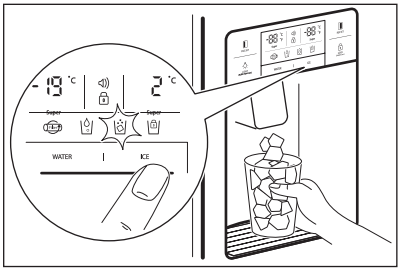
EROGATORE

Scegliere il pulsante WATER o ICE e spingere delicatamente la leva con il proprio bicchiere, dopo 2 secondi:

- Premendo il pulsante WATER, si accende il simbolo



- Premendo il pulsante ICE, si accende il simbolo



Se si pulisce il gruppo del contenitore del ghiaccio o non lo si utilizza per un periodo prolungato, togliere i cubetti di ghiaccio dal rispettivo contenitore e bloccare la funzione del Produttore di ghiaccio premendo il pulsante ICE per 3 secondi. La spia si accende.

ATTENZIONE!

Evitare di utilizzare bicchieri sottili e fragili o di cristallo per raccogliere i cubetti di ghiaccio.

ATTENZIONE!

Se il ghiaccio appare scolorito, smettere di utilizzare l'erogatore e contattare un agente dell'Assistenza tecnica.

Utilizzare soltanto il ghiaccio di questa apparecchiatura.

PRODUTTORE DI GHIACCIO AUTOMATICO

- Produce circa 10 cubetti di ghiaccio alla volta, per 14 - 15 volte al giorno. Quando il contenitore del ghiaccio è pieno, la produzione di ghiaccio si ferma.
- È normale sentire dei rumori nel Produttore di ghiaccio quando i cubetti di ghiaccio cadono nel rispettivo contenitore.
- Per evitare la formazione di odori sgradevoli, pulire regolarmente il contenitore dei cubetti di ghiaccio.
- Se la quantità di ghiaccio nel contenitore non fosse sufficiente, l'apparecchiatura potrebbe bloccare l'erogazione. Attendere circa un giorno per produrre più ghiaccio.
- Se il ghiaccio non viene erogato facilmente, accertarsi che l'attacco dell'erogatore non sia ostruito.
- Se i cubetti di ghiaccio si incastrano o non vengono erogati, estrarre il contenitore del ghiaccio e separare i cubetti che potrebbero essersi agglomerati insieme.

ATTENZIONE!
Se la quantità di acqua erogata al Produttore di ghiaccio deve essere regolata, contattare un agente dell'Assistenza tecnica.

ATTENZIONE!
Nel caso di mancanza di corrente, i cubetti di ghiaccio potrebbero sciogliersi e bagnare il pavimento. Se si prevede che questa situazione potrebbe durare per diverse ore, estrarre il contenitore, togliere i cubetti che contiene e rimetterlo a posto.

8. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

8.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla configurazione interna dell'apparecchiatura.
- Frigorifero: L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.

8.2 Suggerimenti per il congelamento

- Attivare la funzione SUPER almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.
- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola o sacchetti di plastica, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono essere utilizzati prima del loro deterioramento.
- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze.
- Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

8.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con ****.
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti surgelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C. Un'impostazione più alta della temperatura all'interno dell'apparecchiatura può ridurre il periodo di conservazione.

- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.
- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

8.4 Suggerimenti per la spesa

Dopo aver acquistato alimenti:

- Assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.
- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
- Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
- Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
- Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

8.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

Periodo di conservazione tipo di cibo (mesi)	**Periodo di conservazione (mesi)**
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
Latticini:	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
Frutti di mare:	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombro)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
Carne:	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

8.6 Consigli per la refrigerazione dei cibi freschi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4 °C.
  Un'impostazione più alta della temperatura all'interno dell'apparecchiatura può ridurre il periodo di conservazione.
- Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.

8.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

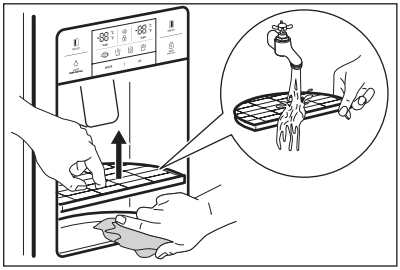
- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

9. MANUTENZIONE E PULIZIA

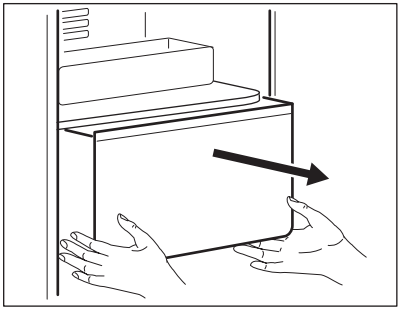
PULIZIA DELLE PARTI INTERNE

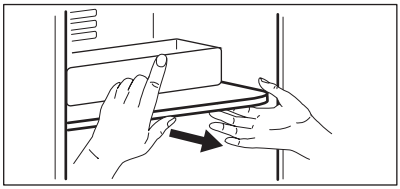
Utilizzare un panno bagnato con acqua e un detersivo delicato (neutro) per pulire.

1. **Ripiano per l'acqua dell'erogatore**
   Togliere la griglia di raccolta e pulire il ripiano per l'acqua regolarmente (il ripiano di raccolta non è autopulente).

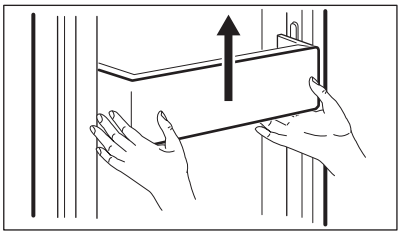


2. **Contenitore dei cubetti di ghiaccio**
   - Rimozione: tirare il gruppo del contenitore in avanti per estrarlo.
   - Rimontaggio: inserire nelle scanalature laterali e spingere fino in fondo. Se si avessero delle difficoltà ad inserire completamente il contenitore, estrarlo, ruotare la bobina al suo interno o il meccanismo di guida di un quarto di giro e riprovare.
   - Non conservare troppo a lungo i cubetti di ghiaccio.

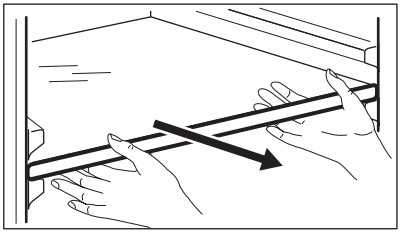




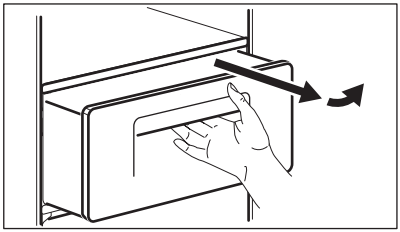
3. **Balconcini del congelatore e del frigorifero**
   Trattenere le due estremità e tirare.



4. **Ripiani del congelatore e del frigorifero**
   Aprire completamente la porta e tirare i ripiani in avanti per estrarli.



5. **Contenitore per la verdura e la frutta**
   Tirare in avanti e sollevare leggermente per estrarlo.

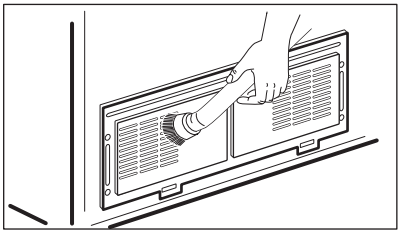


PULIZIA DEI CONTENITORI DELLA PORTA

Utilizzare un panno con del detersivo delicato (neutro).

PULIZIA DEL RETRO DELL'APPARECCHIATURA (VANO MACCHINA)

Togliere la polvere dalla griglia con un aspirapolvere almeno una volta l'anno.



SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA INTERNA A LED

ATTENZIONE!

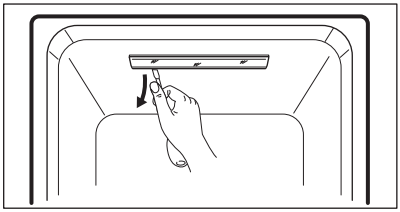
La luce a LED andrebbe sostituita soltanto da un agente del Centro di Assistenza o da altra persona qualificata.

ATTENZIONE!

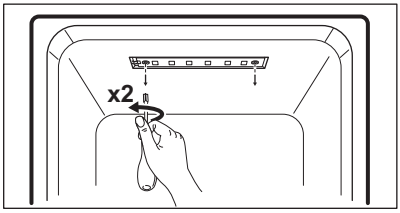
Assicurarsi di staccare prima l'apparecchiatura dall'alimentazione!

Sostituzione dei LED del congelatore e del frigorifero

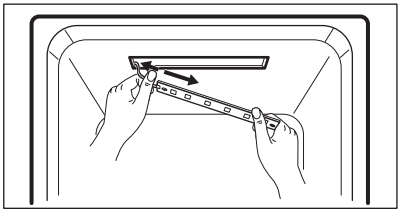
1. Staccare la parte posteriore di un coperchio LED con un cacciavite.



2. Staccare la copertura dei LED e allentare le 2 viti di fissaggio di una piastra LED.



3. Staccare il cablaggio della piastra LED e sostituire i LED.



Per il montaggio, procedere nella sequenza inversa a quella di smontaggio.

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COSA FARE SE…

Prima di contattare l'Assistenza tecnica, verificare questi suggerimenti per la rimozione di possibili guasti!

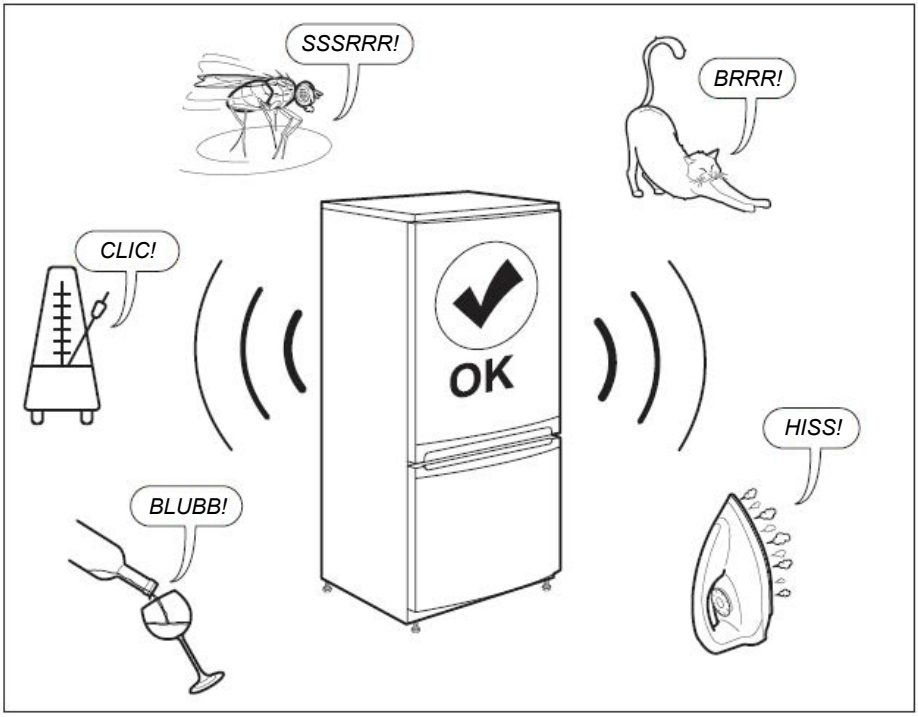
Problema	Causa possibile	Soluzione
Non si raffredda mai l'interno. La potenza raffreddante e congelante non è sufficiente.	• L'apparecchiatura è scollegata dalla rete di alimentazione? • La temperatura è impostata su LOW? • L'apparecchiatura è esposta al sole diretto o è presente qualche fonte di calore nelle vicinanze? • Lo spazio tra il retro dell'apparecchiatura e la parete è troppo ridotto?	• Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente. • Impostare la modalità temperatura su MIDDLE o HIGH. • Spostare l'apparecchiatura in un punto dove non sia esposta alla luce solare diretta e dove non ci sono fonti di calore nelle vicinanze. • Garantire uno spazio sufficiente (più di 10 cm) tra il retro dell'apparecchiatura e la parete.
I cibi si congelano.	• La temperatura è impostata su STRONG? • La temperatura esterna è troppo bassa? • Il cibo con molta umidità è stato conservato vicino a un getto di aria fredda?	• Impostare la modalità temperatura su MIDDLE o LOW. • I cibi si possono congelare, se la temperatura ambiente è inferiore a 5°C. Spostare l'apparecchiatura in una posizione dove la temperatura superi i 5°C. • Mettere i cibi contenenti umidità sui ripiani vicini alle porte.

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura produce un rumore strano.	• Il pavimento sotto l'apparecchiatura è irregolare? • Lo spazio tra il retro dell'apparecchiatura e la parete è troppo ridotto? • Ci sono degli oggetti o altre cose che toccano l'apparecchiatura?	• Spostare l'apparecchiatura su un pavimento liscio ed omogeneo. • Garantire uno spazio sufficiente. • Spostare qualsiasi oggetto che tocchi l'apparecchiatura.
Produzione di rumori strani: rottura, scatti, flusso d'acqua, brusio o ronzio.		È normale (se l'apparecchiatura non è a livello, il rumore può essere più forte).
Odore proveniente dall'interno.	• Il cibo è stato conservato scoperto o non avvolto nella pellicola? • Ci sono delle macchie di cibo sui ripiani o sui balconcini? • Il cibo è stato conservato troppo a lungo?	• Assicurarsi di coprire e avvolgere gli alimenti. • Pulire regolarmente l'interno dell'apparecchiatura. Una volta che l'odore penetra in quelle zone, non è facile da eliminare. • Non conservare troppo a lungo gli alimenti. • L'apparecchiatura non è adatta alla conservazione permanente dei cibi.
La porta non si apre facilmente.	• La porta è stata chiusa e subito dopo riaperta?	• In tal caso, attendere un minuto, dopo si riaprirà facilmente.
Interno dell'apparecchiatura o superficie del mobile congelati o con la brina.	• La porta è stata aperta troppo a lungo? • Gli alimenti con molta umidità sono stati conservati scoperti e senza pellicola? • La temperatura e/o l'umidità attorno all'apparecchiatura sono alte?	• Non lasciare la porta aperta troppo a lungo. • Assicurarsi di coprire e avvolgere gli alimenti. • Installare l'apparecchiatura in un luogo più asciutto e fresco.
La parte anteriore e laterale dell'apparecchiatura sono calde al tatto.		Non si tratta di un'anomalia.

ACCESSORI

- Scatola filtro
- Kit alimentazione acqua
- Manuale per l'utente

11. RUMORI



12. DATI TECNICI

- I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.
- Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.
- È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link https://eprel.ec.europa.eu e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura. Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

13. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi alla normativa EN 62552. I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso al capitolo 3. Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo ♺. Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON 164
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....165
3. MONTERING.....167
4. PRODUKTBESKRIVELSE 169
5. BETJENINGSPANEL 171
6. FØR FØRSTE GANGS BRUK.....173
7. DAGLIG BRUK 174
8. HJELP OG TIPS 177
9. PLEIE OG RENGJØRING 180
10. FEILSØKING 182
11. STØY 184
12. TEKNISKE DATA.....185
13. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER 185

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genialt og stilig, og det er designet med tanke på deg. Så uansett når du bruker det, kan du være trygg på at du får gode resultater hver gang. Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettsiden vår for å:

Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon: **www.electrolux.no/support**

Registrer produktet for å få bedre service:
www.registerelectrolux.com

Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til apparatet ditt:
www.reservedeler.electrolux.no

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.
Når du kontakter vårt autoriserte servicesenter, må du sørge for at du har følgende opplysninger tilgjengelig: Modell, PNC, serienummer.
Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon
ⓘ Generell informasjon og tips
Miljøinformasjon

Kan endres uten varsel.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig dersom feil installasjon og bruk forårsaker personskader og skader. Ta alltid vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.

Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Generell sikkerhet

- Dette apparatet er kun til oppbevaring av mat og drikke.
- Dette apparatet er beregnet for bruk innendørs i eneboliger.
- Dette apparatet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor bruken ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdning.
- Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets kabinett eller i innebygde konstruksjoner.
- Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- Ikke ødelegg kjølekretsen.
- Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre apparatet.
- Rengjør apparatet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.

- Strømforsyningskabelen må kun skiftes av et autorisert serviceverksted hvis den er skadet.
- Hvis produktet er utstyrt med en ismaskin eller vanndispenser, må du kun fylle dem med drikkevann.
- Hvis produktet krever en vanntilkopling, kobler du den til drikkevannsforsyning kun.
- Inntaksvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 1 bar (0,1 Mpa) og 10 bar (1 Mpa).

2. SIKKERHETSANVISNINGER

Montering

ADVARSEL!
Montering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet apparat.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med apparatet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet fordi det er tungt. Bruk alltid vernehansker.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Vent i minst fire timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Ikke monter apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Baksiden av produktet må stå mot veggen.
- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.

Elektrisk tilkobling

ADVARSEL!
Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må jordes.
- Alle elektriske tilkoblinger må utføres av en kvalifisert elektriker.
- Sørg for at den elektriske informasjonen på typeskiltet samsvarer med strømforsyningen. Hvis ikke må du kontakte en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Bruk ikke multi-plugg-adaptere og skjøteledninger.
- Pass på at elektriske komponenter (f.eks. støpsel, nettkabel, kompressor) ikke blir påført skade. Kontakt servicesenteret eller en elektriker for å skifte ut de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må være under nivået til støpselet.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Dra ikke i kabelen for å koble fra apparatet. Trekk alltid i selve støpselet.

Bruk

ADVARSEL!
Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke sett elektriske apparater (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass med høyt miljøkrav. Denne gassen er brannfarlig.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke legg mineralholdige drikker i fryseren. Dette vil skape trykk på drikkebeholderen.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke ta ut eller berør gjenstander fra fryseseksjonen hvis hendene er våte eller fuktige.
- Ikke frys igjen mat som har vært tint.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.

Innvendig belysning

ADVARSEL!
Det er fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder en lyskilde med energieff ektivitetsklasse F.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

Pleie og rengjøring

ADVARSEL!
Fare for personskade eller skade på produktet!

- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til produktet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, samler vannet vann i bunnen av produktet.

Avfallshåndtering

ADVARSEL!
Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømforsyningen.
- Skjær av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster apparatet på en riktig måte.
- Ikke påfør skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.

- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Dørpakninger vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet.

3. MONTERING

ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

Plassering

- Dette apparatet er ikke ment å brukes som et innebygd apparat.
- Ved en montering som ikke er frittstående og som ikke følger dimensjonskravene til ventilasjon, vil apparatet fremdeles fungere riktig, men energiforbruket kan være noe høyere.
- For å sikre at produktet fungerer optimalt, skal ikke apparatet installeres i nærheten av varmekilder (stekeovn, komfyrer, radiatorer, komfyrer eller kokeplater) eller på et sted med direkte sollys. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.
- Apparatet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs plassering.
- For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minsteavstanden mellom toppen av skapet opprettholdes. Ideelt sett bør produktet ikke plasseres under overskap. En eller flere justerbare føtter på bunnen av skapet sørger for at produktet står stabilt.

ADVARSEL!
Bruk avstandsstykkene som følger med eller sørg for å holde apparatet utenfor minsteavstanden som er indikert i monteringsinstruksene hvis du monterer det inntil veggen.

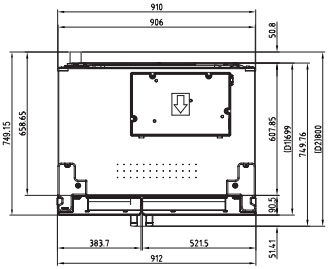
ADVARSEL!
Hvis du installerer apparatet ved siden av en vegg, må du se monteringsinstruksjonene for å forstå minsteavstanden mellom veggen og den siden av apparatet hvor dørhengslene behøver nok plass til å åpne døren når det interne utstyret fjernes (f.eks. under rengjøring).

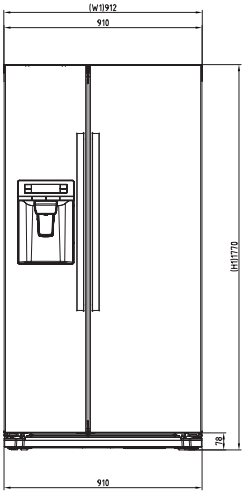
- Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10 °C til 43 °C.

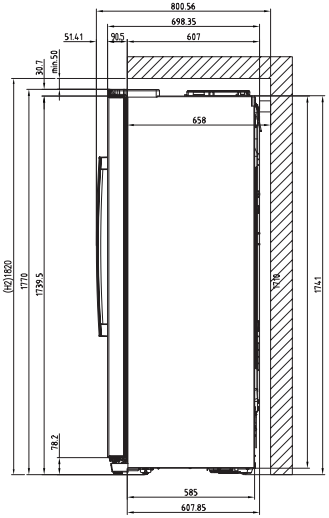
NB: Korrekt bruk av apparatet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.

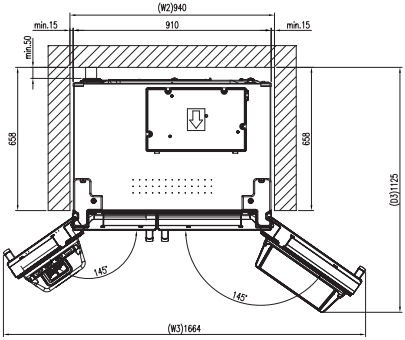
- Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.
- Det må være mulig å kople apparatet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

Mål









Utvendige dimensjoner [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtak og føtter

Plass som kreves ved bruk [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

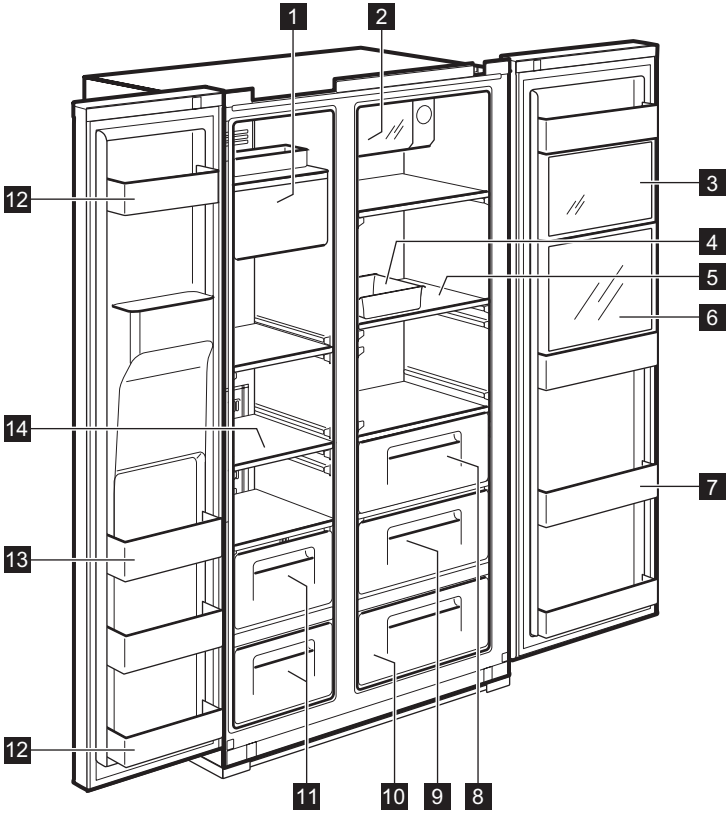
[2] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

Total plass som kreves ved bruk [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

4. PRODUKTBESKRIVELSE

DISPENSERMODELL



1 **Ismaskin og oppbevaring**

2 **Xpress Can Chiller** (hurtig kjøleseksjon) for oppbevaring av drikkevarer.

3 **Multisone pluss**
For oppbevaring av generelle legemidler eller kosmetiske produkter. **Oppbevaring er ikke garantert for produkter som hovedprøvetaking eller medisin som krever et bestemt temperaturområde.**

4 **Eggbeholder**
Ikke bruk dette skapet til oppbevaring av isbiter og ikke plasser det i fryseren.

5 **Kjøleskapshylle** (herdet glass)
For oppbevaring av vanlig mat.

6 **Forfriskningsrom**
(bare utvalgte modeller)
For bokser som brukes ofte, drikkevann og drikkevarer.

7 **Forfriskningshylle**
For oppbevaring av kjølevarer, melk, juice, ølflasker osv.

8 **Grønnsaksskuff**

9 **Fruktboks**

10 **Magisk kjølesone** (bare utvalgte modeller)

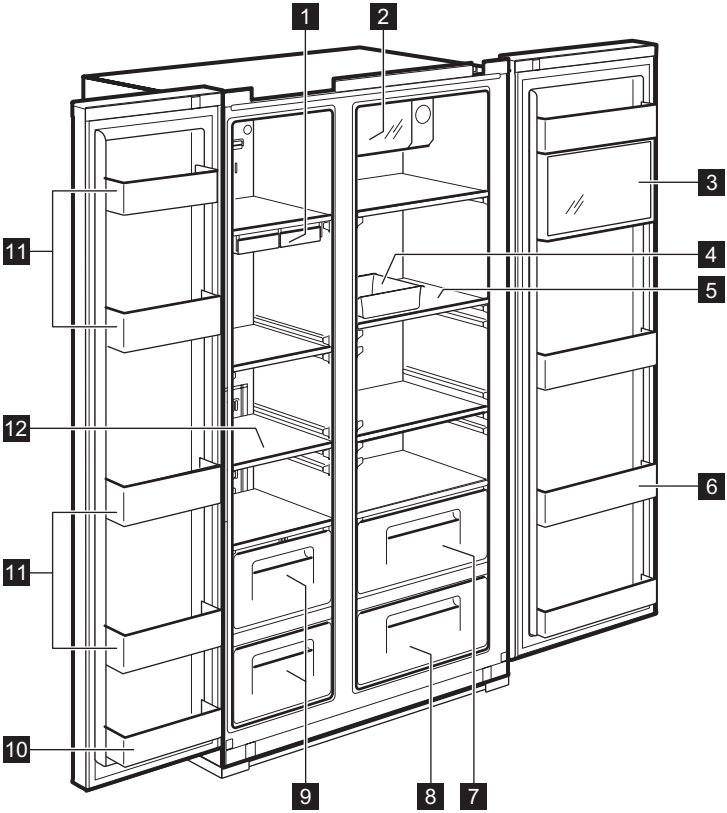
11 **Fryseboks**
For oppbevaring av tørket kjøtt eller fisk over lengre tid.

12 **Oppbevaringsrom i dør**
(2-stjerners rom) For kortvarig oppbevaring av mat og iskrem.

13 **Oppbevaringsrom i dør**
For oppbevaring av frossen mat.

14 **Fryserhylle** (herdet glass)
For oppbevaring av frosne matvarer som kjøtt, fisk, iskrem.

MODELL UTEN DISPENSER



1 **Isbitbrett**

2 **Xpress Can Chiller** (hurtig kjøleseksjon)
for oppbevaring av drikkevarer.

3 **Multisone pluss**
For oppbevaring av generelle legemidler eller kosmetiske produkter. **Oppbevaring er ikke garantert for produkter som hovedprøvetaking eller medisin som krever et bestemt temperaturområde.**

4 **Eggbeholder**
Ikke bruk dette skapet til oppbevaring av isbiter og ikke plasser det i fryseren.

5 **Kjøleskapshylle** (herdet glass)
For oppbevaring av vanlig mat.

6 **Forfriskningshylle**
For oppbevaring av kjølevarer, melk, juice, ølflasker osv.

7 **Grønnsaksskuff**

8 **Fruktboks**

9 **Fryseboks**
For oppbevaring av tørket kjøtt eller fisk over lengre tid.

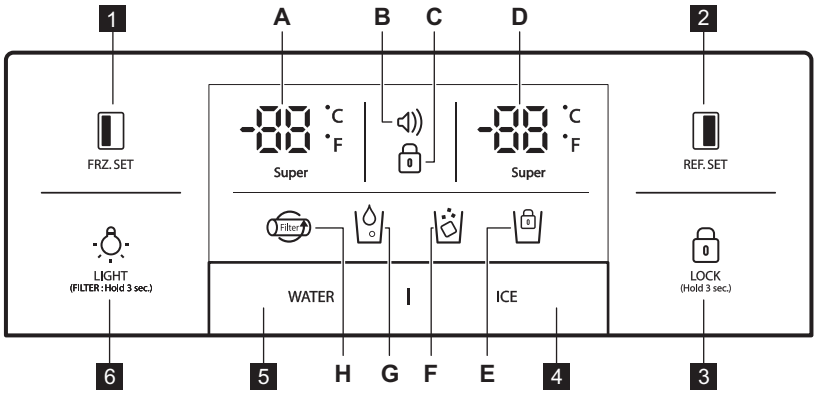
10 **Oppbevaringsrom i** dør (2-stjerners rom) 122 For kortvarig oppbevaring av mat og iskrem.

11 **Oppbevaringsrom i dør** For oppbevaring av frossen mat.

12 **Fryserhylle** (herdet glass)
For oppbevaring av frosne matvarer som kjøtt, fisk, iskrem.

5. BETJENINGSPANEL

DISPENSERMODELL



1 FRZ. SET

Valgknapp for fryser temperaturen i delen.

2 REF. SET

Valgknapp for kjøleskap temperaturen i delen.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Trykk på denne knappen for å unngå at innstillinger endres ved et uhell.
For å slippe knappen, trykk på den lenger enn tre sekunder. Displayet slås av.

4 **A** Klikk på IS-knappen: Isbiter -funksjonen på

B Etter nr. 1 klikker du på is-knappen igjen: Knust is-funksjonen på

C Etter nr. 2 klikker du på is-knappen igjen: Isbitfunksjon på

D Hvis du klikker på is-knappen i 3 sekunder: Islås på .

5 Valgknapp for vann Dispensering .

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

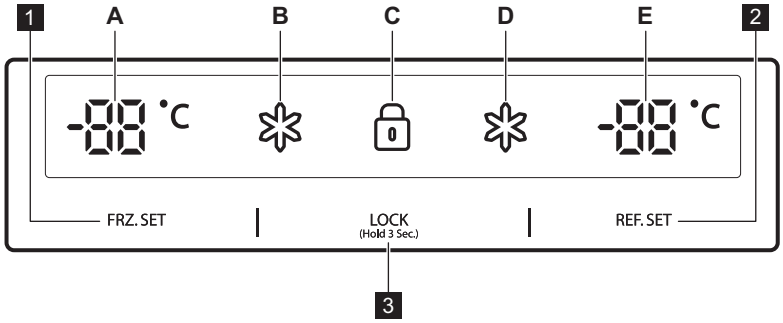
LYS/FILTER-knapp:

1. Knapp for å slå på en dispenserlampe.
2. Knapp for filterbytte eller tilbakestilling. Etter bytte av filter eller for å nullstille, trykk på denne knappen i 3 sekunder.

Indikatorer (A-H)	Beskrivelse
A. °C °F Super	Temperaturindikator for fryser
B.	Alarmdisplay (ingen lyd) Kunder kan bli informert om temperaturstatus hvis det stiger som følge av uhell (f.eks. ristet brød) **1.** Alarmsymbolet blinker for å vise den høyeste innvendige temperaturen **2.** Alarmen stopper når knappen LOCK (Hold 3 sec.) er trykket og displayet viser temperaturkontrollverdien

Indikatorer (A-H)	Beskrivelse
C.	Låsindikator
D. -18 °C °F Super	Temperaturindikator for kjøleskap
E.	Lås for ismaskinindikator
F.	Indikator for isdispenser
G.	Indikator for vanndispenser
H. Filter	Display for filterbytte Etter 6 måneder med første strømtilkobling, ikonet vil flimre.

MODELL UTEN DISPENSER



1 FRZ. SET
Valgknapp for fryserromtemperaturen

2 REF. SET
Valgknapp for kjøleska-promtemperaturen

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Låseknapp Trykk på denne knappen for å unngå at innstillinger endres ved et uhell. For å slippe knappen, trykk på den lenger enn tre sekunder. For ytterligere tekniske data, se typeskiltet på innsiden av produktet og på energietiketten.

Indikatorer (A-E)	Beskrivelse
A. -18 °C	Temperaturindikator for fryser
B.	"Super"-indikator for fryser
C.	Låsindikator
D.	"Super"-indikator for kjøleskap
E. -18 °C	Temperaturindikator for kjøleskap

6. FØR FØRSTE GANGS BRUK

INSTALLASJON AV VANNLEDNING

1. **For modeller med automatisk ismaskin**
   – Vanntrykket bør være 2,0 ~ 12,5 kgf/cm^2 eller mer for å kunne bruke den automatiske ismaskinen.
   – Sjekk vanntrykket i springen. Hvis en kopp på 180 ml er full innen 10 sekunder, er trykket hensiktsmessig.
   – Hvis vanntrykket ikke er høyt nok til å kjøre den automatiske ismaskinen, kontakt den lokale rørlegger for å få en ekstra vanntrykkpumpe.
2. Når du monterer vannrørene må du sørge for at de ikke er i nærheten av varme overflater.
3. Vannfilteret filtrerer bare vann. Det eliminerer ikke bakterier eller mikrober.
4. Livet til filteret avhenger av hvor mye det er i bruk. Vi anbefaler at du skifter filteret minst en gang hver 6. måned. Når du fester filteret, må du la det få en lett tilgang (for å fjerne og bytte ut).

Merknad: Etter 6 måneder med første strømtilkobling, er symbolet flimrende. For å eliminere lyslimingen, trykk på lysknappen i 3 sekunder etter at vannfilteret er byttet ut.

5. Etter installasjon av kjøleskap- og vannledningssystemet, velg VANN på betjeningspanelet og trykk på den i 2-3 minutter for å forsyne vann i vanntanken og tappe vann.

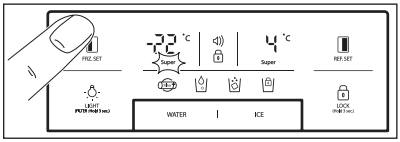
7. DAGLIG BRUK

TEMPERATURKONTROLL

Når produktet er koblet til for første gang, er temperaturmodusen innstilt på midten.

DISPENSERMODELL

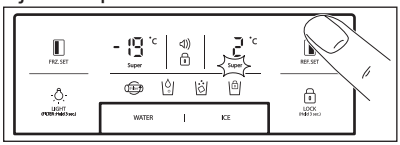
Fryserom



For temperaturinnstilling, trykk FRZ. SET -knappen, til ønsket verdi vises.

For raskere innfrysingsfunksjon hold FRZ. SET -knappen til super-LED slås på. For å stoppe denne funksjonen, trykk på knappen igjen.

Kjøleskapsrom



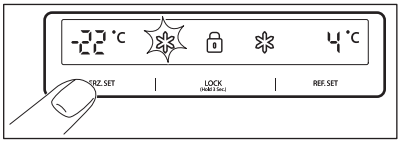
For temperaturinnstilling, trykk REF. SET -knapp, til ønsket verdi vises.

For raskere kjølefunksjon hold REF. SET-knappen til super-LED slås på. For å stoppe denne funksjonen, trykk på knappen igjen.

Funksjon for å konvertere temperaturindikator (Fahrenheit-Celsius) Standardinnstilling er Celsius. Trykk på låseknapp LOCK (Hold 3 sec) for å lukke -modus. I lås-modus, trykk på LIGHT (FILTER: Hold 3 sec) og VANN-knapp på den samme tiden i 10 sekunder til bytt temperaturskala.

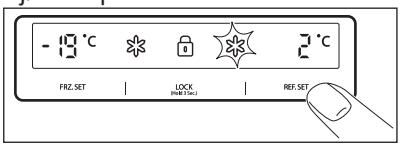
MODELL UTEN DISPENSER

Fryserom



For temperaturinnstilling, trykk FRZ. SET -knappen til ønsket temperatur vises.
For raskere innfrysingsfunksjon hold FRZ. SET-knappen til super-LED slås på. For å stoppe denne funksjonen, trykk på knappen igjen.

Kjøleskapsrom



For temperaturinnstilling, trykk REF. SET -knappen til ønsket temperatur vises.
For raskere kjølefunksjon hold REF. SET-knappen til super-LED slås på. For å stoppe denne funksjonen, trykk på knappen igjen.

FORSIKTIG!
Mat i kjøleskapet kan fryse hvis temperaturen i kjøleskapet er under 5 °C.

HØY TEMPERATUR-MODUS

DISPENSERMODELL

En temperaturøkning i fryseren eller kjøleskapet vises ved at:

- blinkende alarmsymbol (lydsignal høres ikke)
- det elektroniske systemet viser den maksimale temperaturen som er nådd i seksjonene

Selv om normal drift av apparatet er gjenopprettet og innvendig temperatur når et normalt nivå, alarmsymbol blinker fortsatt og displayet viser den høyeste temperaturen som er nådd.

Når du trykker på låseknappen LOCK (Hold 3 sec) avsluttes alarmmodus og alarmikonet slukkes. Displayet viser verdien for den justerte temperaturen.

MODELL UTEN DISPENSER

En temperaturøkning i fryseren eller kjøleskapet vises ved at:

- en blinkende fryser- eller/eller kjøleskapsseksjon
- det elektroniske systemet viser den maksimale temperaturen som er nådd i seksjonene

Selv om normal drift av produktet er gjenopprettet og innvendig temperatur når et normalt nivå, vil displayet fortsatt blinke og den høyeste temperaturen som oppnås vises.

Når du trykker på låseknappen LOCK (Hold 3 Sec.), høy temperatur-modus er avsluttet og displayet viser justert temperaturverdi.

SLIK SLÅR DU PÅ APPARATET

Sett støpselet i stikkontakten for å slå på produktet.

AV-FUNKSJONER

- Lyset i apparatet slås av når døren er åpen for mer enn **10** minutter
- Av-funksjon for display:
  - **5** minutter etter at du har trykket på en knapp eller ingen dører er åpne, vil alle LED-lampene for displayet slå seg av, unntatt for VANN, IS og -ikonet
  - Når LED-av-modusen er ferdig, går produktet tilbake til en normal visningsmodus når du trykker på en knapp eller åpner døren.
- Av-funksjon av (Utkobling -funksjon):
  - du kan stoppe maskinen uten å koble den fra, særlig under ferie
  - trykke på FRZ. SET og REF. SET knappen samtidig i **5** sekunder fører til at apparatet slås av
  - i "AV"-modus vises fryseren og kjøleskapstemperaturen "— —". Andre LED-lamper slukkes, og hele driften av produktet stopper.
  - hold knappen nede FRZ. SET og REF. SET sammen i **5** sekunder for å nullstille "AV"-funksjonen

DØR ÅPEN-ALARM

Det høres et lydsignal hvis kjøleskaps- eller fryserdøren blir stående åpen **1** minutt. Alarmen stopper etter **5** minutter. Når normale forhold er gjenopprettet (døren er lukket), stopper alarmen.

ALTERNATIVER

MAGISK KJØLESONE

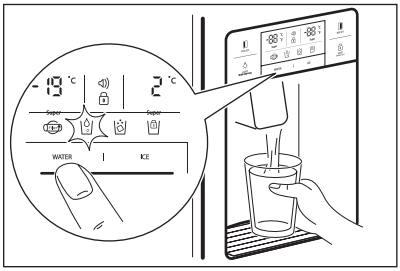
Når du kobler til produktet for første gang lyser FRESH-LED.
For å endre innstillinger trinn for trinn, bruk VELG-knappen.

Trinn	Display	Måltemperatur
1.	FERSK	+5 °C til +6 °C
2.	GRØNNSAKER	+3 °C til +4 °C
3.	FISK	-1 °C til 0 °C
4.	KJØTT	-3 °C til -2 °C

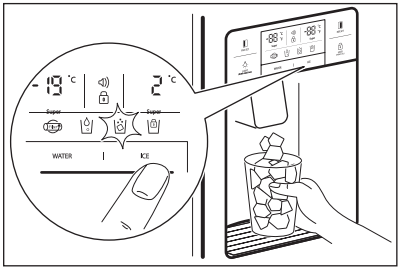
DISPENSER

Velg VANN- eller IS-knappen og trykk spaken med en kopp opp, etter 2 sekunder:

- Hvis du trykket på VANN-knappen, -ikonet tennes



- Hvis du trykket på IS-knappen, -ikonet tennes.



Når du rengjør oppbevaringsboksen for isbitene eller du ikke bruker den over lengre tid, må du fjerne isbitene fra oppbevaringsboksen og låse ismaskinen ved å trykke på IS-knappen i 3 sekunder. vil lyse.

FORSIKTIG!

Unngå å bruke tynne skjøre kopper eller krystallglass når du samler isbiter.

FORSIKTIG!

Hvis isen er misfarget, må du slutte å bruke dispenseren og kontakte et serviceverksted.

Bruk kun is fra dette produktet.

AUTOMATISK ISMASKIN

- Omtrent 10 isbiter lages av gangen, 14-15 ganger om dagen. Isbitene stopper hvis isoppbevaringsboksen er full.
- Det er normalt at ismaskinen lyder når isbiter faller ned i oppbevaringsboksen.
- Rengjør oppbevaringsboksen regelmessig for å forhindre dårlig lukt eller lukt.
- Hvis mengden av is i oppbevaringsboksen ikke er tilstrekkelig, kan det hende isen ikke blir tappet. Vent i en dag eller lag mer is.
- Hvis isen ikke lett kommer ut, må du sørge for at dispenseruttaket ikke er blokkert.
- Hvis isbiter blir sittende fast og ikke kommer ut, trekk ut oppbevaringsboksen for isbitene og skill isbiter som kan sitte fast sammen.

FORSIKTIG!
Hvis vannmengden som leveres til ismaskinen trenger justering, kontakt et serviceverksted.

FORSIKTIG!
I tilfelle strømbrudd kan isbiter smelte og renne ned på gulvet. Trekk ut oppbevaringsboksen og fjern isbitene, og sett det tilbake på plass hvis du forventer at slike situasjoner varer lenge.

8. HJELP OG TIPS

8.1 Tips for strømsparing

- Fryser: Apparatets interne konfigurasjon er den som sikrer mest mulig effektiv strømbruk.
- Kjøleskap: Mest effektiv strømbruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nederste delen av apparatet og hyllene jevnt fordelt. Posisjonering av dørhyllene påvirker ikke strømforbruket.
- Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lengre enn nødvendig.
- Fryser: Jo kaldere temperaturinnstilling, jo høyere strømforbruk.
- Kjøleskap: For å spare strøm, unngå å stille inn for høy temperatur, med mindre matens egenskaper krever det.
- Dersom romtemperaturen er høy, temperaturkontrollen står på lav temperatur og apparatet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordamperen. I så fall må temperaturkontrollen stilles på en høyere temperatur, for å muliggjøre automatisk avising og for å spare strøm på denne måten.
- Sørg for god ventilasjon. Ikke dekk ventilasjonsristene eller -hullene.

8.2 Tips for frysing

- Aktiver SUPER-funksjonen minst 24 timer før maten plasseres i fryserommet.
- Før du fryser, må du pakke inn og forsegle fersk mat i: aluminiumsfolie, plastfilm eller poser, lufttette beholdere med lokk.
- For mer effektiv frysing og tining, kan du dele mat i små porsjoner.
- Det anbefales å sette etiketter og datoer på all den frosne maten. Dette vil gjøre det lettere å identifisere matvarer og for å vite når de skal brukes før de forderver.
- Maten skal være fersk når den fryses for å bevare god kvalitet. Særlig frukt og grønnsaker bør fryses etter høsting for å bevare alle næringsstoffene deres.
- Frys ikke flasker eller bokser med væsker, spesielt drikke som inneholder karbondioksid – de kan eksplodere under frysing.
- Ikke sett varm mat i fryserommet. Avkjøl den ved romtemperatur før du legger den i rommet.
- For å unngå temperaturøkning for allerede fryst mat, må du ikke plassere fersk, ufryst mat direkte ved siden av den.
- Plasser mat ved romtemperatur i den del av fryserommet der det ikke er frossen mat.
- Ikke spis isterninger, vannis eller iskrem like etter at du har tatt dem ut av fryseren. Risiko for frostbitt.
- Ikke frys tint mat på nytt. Hvis maten er tint, skal du tilberede maten og fryse den etter avkjøling.

8.3 Tips for oppbevaring av frossen mat

- Fryserseksjonen er den som er merket med ****.
- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av frossen mat, er en temperatur under eller lik -18 °C. Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhetstid.

- Hele fryserseksjonen er egnet for lagring av frosne matvarer.
- La det være nok plass rundt maten slik at luften kan sirkulere fritt.
- For tilstrekkelig lagring, se etiketten på emballasjen for å se matvarenes holdbarhet.
- Det er viktig å pakke inn matvarene på en slik måte at vann, fuktighet eller kondens ikke kommer inn.

8.4 Kjøpstips

Etter dagligvarehandel:

- Forsikre deg om at emballasjen ikke er skadet – maten kan bli fordervet. Hvis pakningen er oppsvulmet eller fuktig, kan det hende at den ikke har blitt lagret under optimale forhold, og tiningen kan allerede ha startet.
- For å begrense tineprosessen, kjøp frosne varer på slutten av dagligvarehandelen og transporter dem i en termisk og isolert kjølebag.
- Plasser den frosne maten umiddelbart i fryseren når du kommer hjem etter handleturen.
- Hvis maten har blitt tint i noen grad, må du ikke fryse den på nytt. Spis den så snart som mulig.
- Respekter utløpsdatoen og lagringsinformasjonen på pakken.

8.5 Holdbarhetstid for fryserommet

Matvaretype (måneder)	**Holdbarhet (måneder)**
Brød	3
Frukt (unntatt sitrus)	6 – 12
Grønnsaker	8 – 10
Rester uten kjøtt	1 – 2
Meieriprodukter:	
Smør	6 – 9
Mykost (f.eks. mozzarella)	3 – 4
Hard ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
Sjømat:	
Fet fisk (f.eks. laks, makrell)	2 – 3
Mager fisk (f.eks. torsk, flyndre)	4 – 6
Reker	12
Muslinger og skjell uten skall	3 – 4
Kokt fisk	1 – 2
Kjøtt:	
Fjærkre	9 – 12
Storfekjøtt	6 – 12
Svinekjøtt	4 – 6
Lammekjøtt	6 – 9
Pølse	1 – 2
Skinke	1 – 2
Rester med kjøtt	2 – 3

8.6 Tips for kjøling av ferske matvarer

- Fersk mat er den som er merket med (på typeplaten) med .
- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av ferske matvarer, er en temperatur under eller lik 4 °C.
  Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhetstid.
- Dekk maten med emballasje for å bevare dens friskhet og aroma.
- Bruk alltid lukkede beholdere til væsker og mat, for å unngå smaker eller dårlig lukt i rommet.
- For å unngå krysskontaminering mellom tilberedt og rå mat, dekk til tilberedt mat og skill den fra rå mat.
- Det anbefales å tine maten i kjøleskapet.
- Ikke sett varm mat i apparatet. Forsikre deg om at den er avkjølt ved romtemperatur før du setter den inn.
- For å forhindre matsvinn skal alltid ny mat plasseres bak gammel mat.

8.7 Tips til kjøling av matvarer

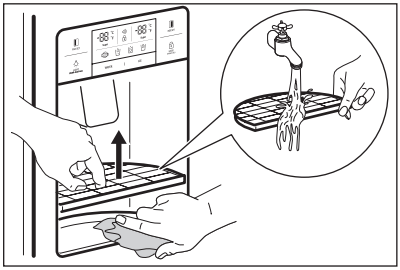
- Kjøtt (alle typer): pakk i en egnet forpakning og plasser på glasshyllen over grønnsakskuffen. Oppbevar kjøtt i maks 1-2 dager.
- Frukt og grønnsaker: vask godt (fjern jorden) og plasser i en spesiell skuff (grønnsaksskuff).
- Det anbefales ikke å oppbevare eksotiske frukter som bananer, mango, papaya osv. i kjøleskapet.
- Grønnsaker som tomater, poteter, løk og hvitløk skal ikke oppbevares i kjøleskapet.
- Smør og ost: plasseres i en lufttett boks eller pakkes i aluminiumsfolie/ plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.
- Flasker: lukk dem med en kork og sett dem i flaskehyllen i døren, eller (hvis tilgjengelig) i flaskestativet.
- Henvis alltid til utløpsdatoen for produktene for å vite hvor lenge de skal oppbevares.

9. PLEIE OG RENGJØRING

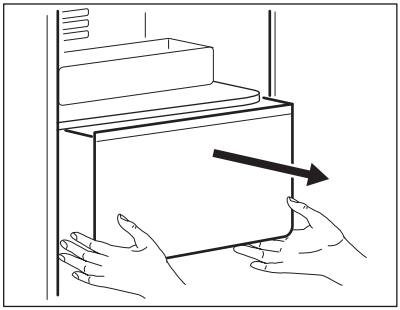
RENGJØRE DE INNVENDIGE DELENE

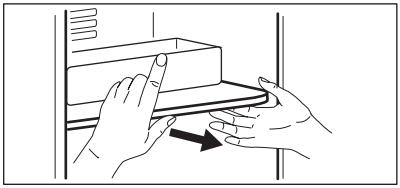
Bruk klut med vann og mildt (nøytralt) vaskemiddel å rengjøre.

1. **Vannhylle til dispenser**
   Fjern spillristen og rengjør vannbeholderen regelmessig (spillhyllen er ikke selvdrenerende).

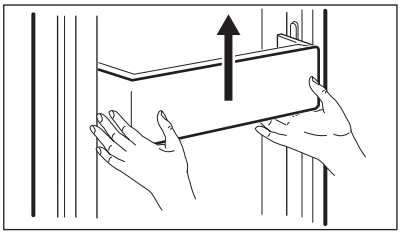


2. **Oppbevaringsboks for isbitmaskin**
   – Fjerning: trekk oppbevaringsboksen forover for å fjerne den.
   – Erstatte: tilpass til sidesporene og sett inn på enden. Hvis det er vanskelig å sette oppbevaringsboksen helt inn, fjern den, drei virvelspolen eller drivmekanismen en kvart omdreining og sett inn igjen.
   – Ikke oppbevar isbiter for lenge.

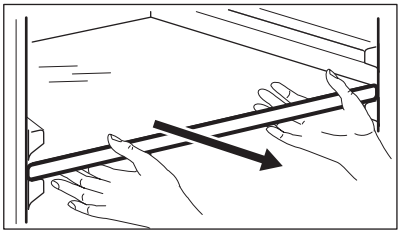




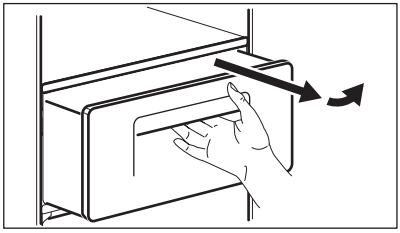
3. **Lommer til fryser og kjøleskap**
   Hold i begge ender og trekk opp.



4. **Fryser- og kjøleskapshyller**
   Åpne døren helt, trekk hyllen forover for å fjerne den.



5. **Frukt- og fruktboks**
   Trekk og løft litt for å fjerne.

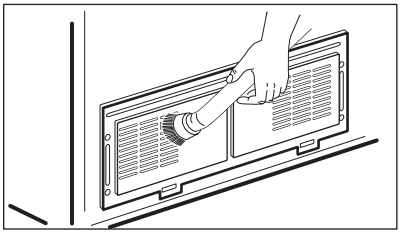


RENGJØRING AV DØRPAKNINGEN

Bruk klut med mildt (nøytralt) vaskemiddel.

RENGJØRING AV BAKSIDEN AV PRODUKTET (MASKINROM)

Fjern støv på en grill med støvsuger minst én gang i året.



SKIFTE INNVENDIG LED-BELYSNING

FORSIKTIG!

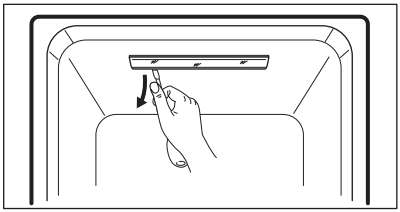
LED-lys skal kun skiftes ut av en autorisert servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person.

FORSIKTIG!

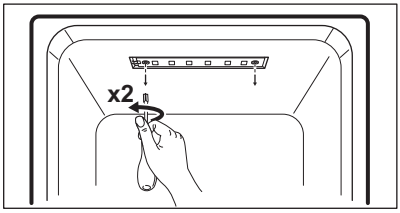
Pass på å koble til produktet først!

Skifte av LED-lys til fryser og kjøleskap

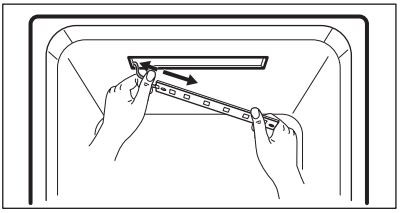
1. Skru av baksiden av et LED-deksel med en skrutrekker.



2. Skill LED-dekselet og løsne to festeskruer til en LED-plate.



3. Koble fra en sele på LED-platen og bytt LED.



En monteringsmetode er motsatt av en demonteringssekvens

10. FEILSØKING

HVA MÅ GJØRES, HVIS…

Sjekk følgende feilsøkingstips før du ringer etter service!

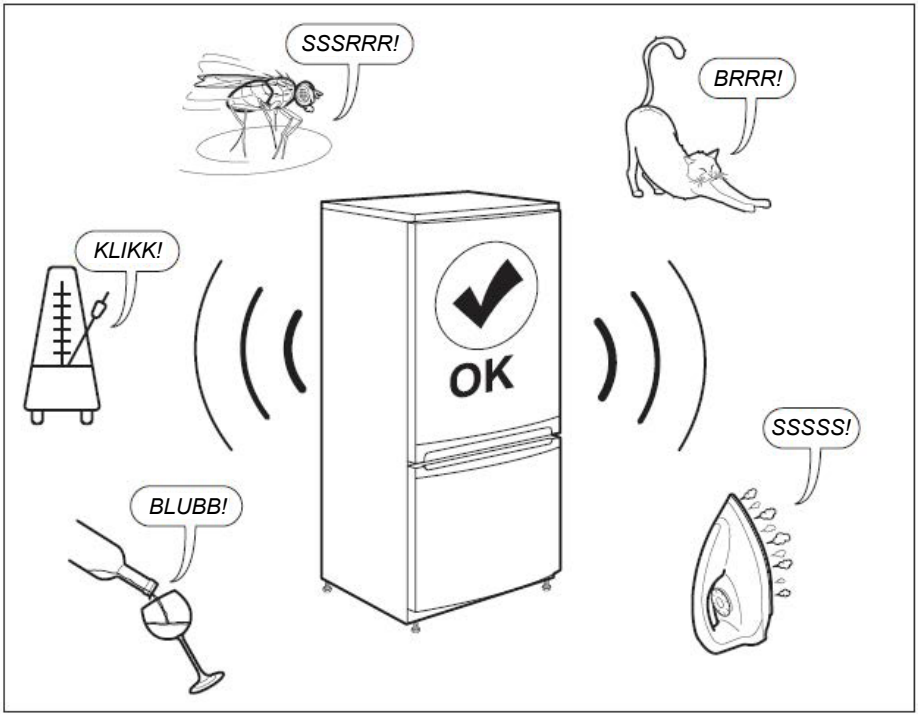
Problem	Mulig årsak	Løsning
Det blir aldri kaldt inni. Frysing og kjøling er ikke tilstrekkelig.	• Er produktet koblet fra? • Er temperaturen satt til LAV? • Er produktet under direkte sollys eller er det plassert en varmekilde i nærheten? • Er avstanden mellom baksiden av produktet og veggen for liten?	• Koble apparatet til strømmen. • Still temperaturmodusen til MEDIUM eller HØY. • Flytt til et sted der det ikke er direkte sollys, ingen varmeapparater rundt. • Hold tilstrekkelig avstand (mer enn 10 cm) mellom baksiden av produktet og veggen.
Matvarer i produktet blir frosset.	• Er temperaturen satt til KRAFTIG-modus? • Er omgivelsestemperaturen for lav? • Er maten med mye fuktighet lagret nær den kalde luftstrålen?	• Still temperaturen til MEDIUM eller LAV modus. • Matvarer kan fryse hvis omgivelsestemperaturen er under 5 °C. Flytt til et sted der temperaturen er over 5 °C. • Plasser mat med fuktighet på hyllene, nær dørene.
Det er merkelig lyd fra produktet.	• Er gulvet under produktet ujevn? • Er avstanden mellom baksiden av produktet og veggen for liten? • Tar du noen gjenstander eller andre ting på produktet?	• Flytt produktet til et jevnt og jevnt gulv. • Sørg for tilstrekkelig plass. • Fjern eventuelle gjenstander som berører produktet.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Merkelige lyder: knusing, klikking, rennende vann, summing eller summing.		Det er normalt (hvis produktet ikke står i vater, kan lyden bli forsterket).
Lukt fra innsiden.	• Oppbevares maten tildekket eller uskadd? • Er hyllene og lommene flekket med matting? • Oppbevares maten for lenge?	• Sørg for å dekke til og pakke inn maten. • Rengjør de innvendige delene produktet regelmessig. Det er ikke lett å fjerne lukt når lukten er gått. • Ikke oppbevar mat for lenge. • Produktet er verken en perfekt eller en permanent matvarebeholde.
Døren åpnes ikke lett.	• Ble døren lukket og åpnet igjen umiddelbart?	• I så fall vent et minutt, så vil den lett åpnes.
Frost og skorpe inne i produktet og på kabinettet.	• Ble døren åpen for lenge? • Ble maten med mye fuktighet oppbevart tildekket eller uskadd? • Er temperatur og/ eller fuktighet rundt produktet høy?	• Ikke la døren stå åpen i lengre tid. • Sørg for å dekke til og pakke inn maten. • Monter produktet på et tørt og kjøligere sted.
Fronten og siden av produktet føles varmt eller varmt.		Det er normalt.

TILBEHØR

- Filterboks
- Vannforsyningssett
- Brukerhåndbok

11. STØY



12. TEKNISKE DATA

- Tekniske data finner du på typeskiltet på innsiden av apparatet og på energietiketten.
- QR-koden på energietiketten som fulgte med apparatet gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette apparatet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.
- Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen https://eprel.ec.europa.eu og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet. Se koblingen www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energietiketten.

13. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, spordimensjoner og minste avstand bak skal være som angitt i denne brukerhåndboken i kapittel 3. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

BESKYTTELSE AV MILJØET

Materialer merket med symbolet . Sett emballasjen i egnede beholdere for resirkulering. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse og resirkuler avfall fra elektriske og elektroniske produkter.

Ikke kast apparater merket med symbolet med husholdningsavfallet. Returner produktet til kommunen eller kontakt kommunen.

INHOUD

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE 187
2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES 188
3. INSTALLATIE 190
4. PRODUCTBESCHRIJVING 192
5. BEDIENINGSPANEEL 194
6. VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK 196
7. DAGELIJKS GEBRUIK 197
8. AANWIJZINGEN EN TIPS 200
9. ONDERHOUD EN REINIGEN 203
10. PROBLEEMOPLOSSING 205
11. GELUIDEN 207
12. TECHNISCHE GEGEVENS 208
13. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN 208

WIJ DENKEN AAN JOU

Bedankt voor je aankoop van een Electrolux-apparaat. Je hebt voor een product gekozen dat decennia aan professionele ervaring en innovatie met zich meebrengt. Ingenieus en stijlvol en ontworpen met jou in het achterhoofd. Dus wanneer je het gebruikt, kan je erop rekenen dat je telkens weer geweldige resultaten krijgt. Welkom bij Electrolux.

Ga naar onze website voor:

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie: **www.electrolux.com/support**

Registreer je product voor een betere service: **www.registerelectrolux.com**

Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor je apparaat: **www.electrolux.com/shop**

KLANTENSERVICE EN SERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.
Als je contact opneemt met onze erkende servicedienst, zorg er dan voor dat je de volgende gegevens tot jouw beschikking hebt: Model, PNC, serienummer.
De informatie vind je op het typeplaatje.

⚠ Waarschuwingen en veiligheidsinformatie
ⓘ Algemene informatie en tips
Milieu-informatie

Onderhevig aan wijziging zonder kennisgeving.

1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voordat je het apparaat installeert en gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk als onjuiste installatie en foutief gebruik letsel en schade veroorzaken. Bewaar de instructies bij het apparaat altijd als naslagwerk.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en indien zij de mogelijke gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingen uit de buurt van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of door personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Als het apparaat is uitgerust met een ijsmaker of een waterdispenser, vul deze dan alleen met drinkwater.
- Als er een wateraansluiting nodig is, mag je deze alleen aansluiten op de drinkwatertoevoer.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 1 bar (0,1 Mpa) en 10 bar (1 Mpa)

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Installatie

WAARSCHUWING!
Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder de verpakking volledig.
- Installeer of gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructie die is meegeleverd met het apparaat.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat, omdat het zwaar is. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Wacht minstens 4 uur voordat je het apparaat op de stroomtoevoer aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van radiatoren, fornuizen, ovens of kookplaten.
- De achterkant van het apparaat moet tegen de muur staan.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Gebruik dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn, zoals bijgebouwen, garages of wijnkelders.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand om krassen op de vloer te voorkomen.

Elektrische aansluiting

WAARSCHUWING!
Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Het apparaat moet geaard zijn.
- Alle elektrische aansluitingen moeten door een gediplomeerde elektricien worden gemaakt.
- Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomtoevoer. Zo niet, neem dan contact op met een elektricien.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Sluit de stekker pas aan op het stopcontact aan het einde van de installatie. Zorg ervoor dat de stekker na montage bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

Gebruik

WAARSCHUWING!
Gevaar op letsel, brandwonden of elektrische schokken.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsmachines) in het apparaat, tenzij de fabrikant dit toelaat.
- Zorg ervoor dat je het koelcircuit niet beschadigt. Het bevat isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge mate van milieu-compatibiliteit. Dit gas is ontvlambaar.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder geen voorwerpen uit het vriesvak en raak deze niet aan als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooid is niet opnieuw in.
- Bewaar bevroren gerechten volgens de instructies op de verpakking.

Binnenverlichting

WAARSCHUWING!
Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een lichtbron van energie-effi ciëntieklasse F.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

Onderhoud en reinigen

WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koeleenheid. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig deze zo nodig. Als de afvoer geblokkeerd is, hoopt er zich op de bodem van het apparaat water op.

Verwijdering

WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer af en gooi het weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat vast komen te zitten.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambaar gas. Neem contact op met jouw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. de correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Zorg ervoor dat je het koelgedeelte van de warmtewisselaar niet beschadigt.

Service

- Neem contact op met een erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.

- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is verkrijgbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, platen en mandjes. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.
- Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model is stopgezet.

3. INSTALLATIE

WAARSCHUWING!
Zie de hoofdstukken over veiligheid.

Locatie

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als een ingebouwd apparaat.
- Wanneer het apparaat op een andere manier dan vrijstaand wordt geïnstalleerd, met inachtneming van de ruimte die nodig is voor de gebruiksafmetingen, zal het apparaat correct functioneren, maar het energieverbruik kan licht toenemen.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron (oven, kachels, radiatoren, fornuizen of kookplaten) of op een plek met direct zonlicht om de beste functionaliteit van het apparaat te garanderen. Zorg ervoor dat lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van de kast.
- Dit apparaat moet op een droge, goed geventileerde plaats binnenshuis worden geïnstalleerd.
- Als het apparaat onder een hangende wandkast wordt geplaatst, moet een minimale afstand tussen de bovenkant van het apparaat en de wandkast worden aangehouden om optimale prestaties te kunnen garanderen. In het ideale geval dient het apparaat echter niet onder hangende wandkasten te worden geplaatst. Met de verstelbare pootjes onder het apparaat zorg je ervoor dat het apparaat waterpas staat.

WAARSCHUWING!
Als je het apparaat tegen de wand plaatst, maak dan gebruik van de meegeleverde afstandhouders of houd rekening met de minimumafstand die in de installatie-instructies wordt aangegeven.

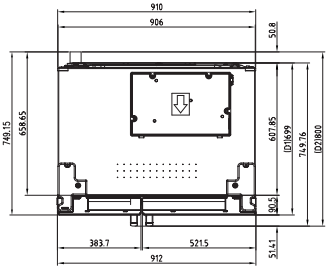
WAARSCHUWING!
Als je het apparaat met de zijkant tegen een wand installeert, raadpleeg dan de installatie-instructies zodat je weet wat de minimale afstand moet zijn tussen de wand en de zijkant van het apparaat waar de deurscharnieren zijn. Dit is om te zorgen dat er voldoende ruimte is voor het openen van de deur als de interne apparatuur moet worden verwijderd (bijv. bij reiniging).

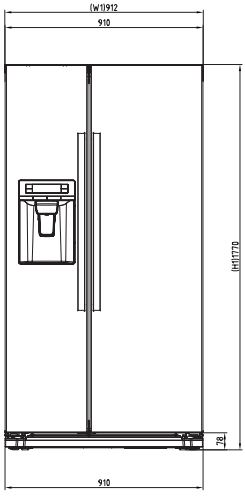
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C.

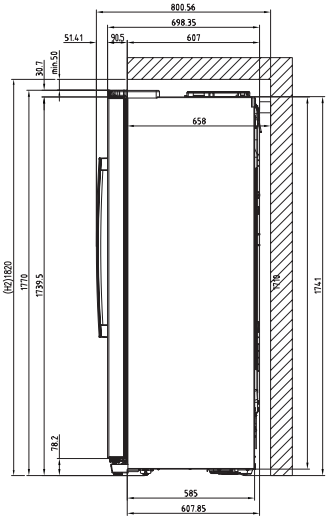
Opmerking: De juiste werking van het apparaat kan slechts worden gegarandeerd bij het opgegeven temperatuurbereik.

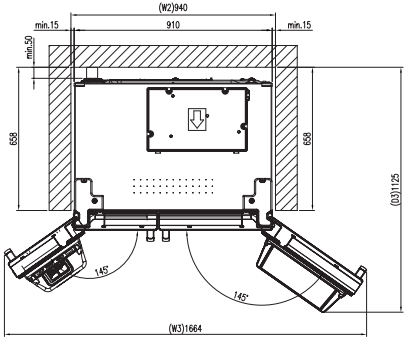
- Mocht je vragen hebben over de plek waar je het apparaat moet installeren, neem dan contact op met de leverancier, de klantenservice of het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.
- Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

Afmetingen









Totale afmetingen [1]		
H1	mm	1770
B1	mm	912
D1	mm	699

[1] de hoogte, breedte en diepte van het apparaat zijn exclusief de handgreep en pootjes

Benodigde ruimte tijdens gebruik [2]		
H2	mm	1820
B2	mm	940
D2	mm	800

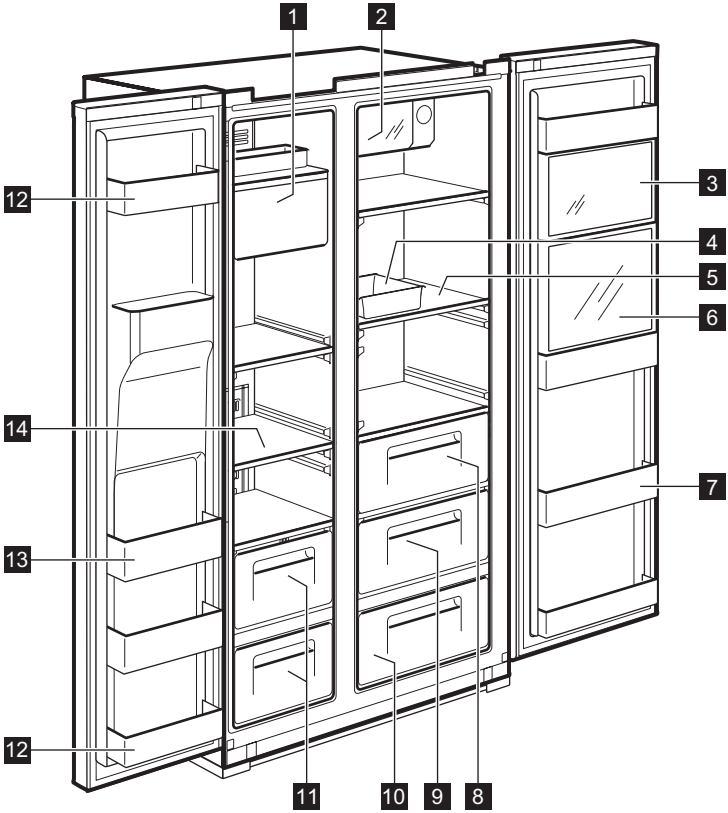
[2] de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht

Totale benodigde ruimte in gebruik [3]		
H2	mm	1820
B3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht, plus de ruimte die nodig is om de deur te openen tot de minimale hoek waarbij de volledige inhoud kan worden uitgenomen

4. PRODUCTBESCHRIJVING

DISPENSERMODEL



1 **IJsmaker en opslag**

2 **Xpress Can Chiller**
(snelkoelcompartiment) Voor bewaring van dranken.

3 **Multi Plus Zone**
Voor bewaring van algemene medicijnen of cosmeticaproducten. Dit toestel is niet geschikt voor bewaring van producten zoals medische stalen en monsters die een specifiek temperatuurbereik vereisen.

4 **Eierbakje**
Gebruik dit bakje niet voor bewaring van ijsblokjes en plaats het niet in het vriesvak.

5 **Glasplaat** (getemperd glas)
Voor bewaring van gewone voedingsmiddelen.

6 **Flessenrek**
(alleen bepaalde modellen)
Voor regelmatig gebruikte blikjes, drinkwater en dranken.

7 **Verslade**
Voor bewaring van gekoelde gerechten, melk, jus, bierflesjes, enz.

8 **Groentebak**

9 **Fruitbak**

10 **Magic cool Zone** (alleen bij bepaalde modellen)

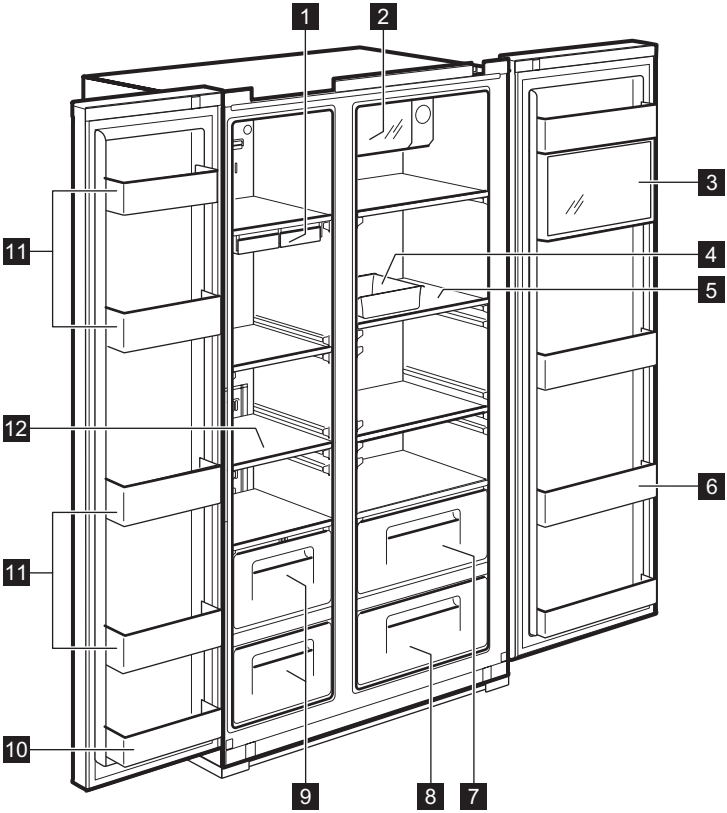
11 **Diepvrieslade**
Voor langdurige bewaring van gedroogde vlees- of viswaren.

12 **Opbergruimte in de deur**
(2–sterrencompartiment) Voor kortstondige opslag van voedsel en ijs.

13 **Opbergvak in de deur**
Voor opslag van bevroren voedsel.

14 **Diepvries-legplank** (getemperd glas)
Voor opslag van bevroren gerechten zoals vlees, vis en ijs.

MODEL ZONDER DISPENSER



1 **IJsblokjesvorm**

2 **Xpress Can Chiller**
(snelkoelcompartiment)
Voor bewaring van dranken.

3 **Multi Plus Zone**
Voor bewaring van algemene medicijnen of cosmeticaproducten. Dit toestel is niet geschikt voor bewaring van producten zoals medische stalen en monsters die een specifiek temperatuurbereik vereisen.

4 **Eierbakje**
Gebruik dit bakje niet voor bewaring van ijsblokjes en plaats het niet in het vriesvak.

5 **Glasplaat** (getemperd glas)
Voor bewaring van gewone voedingsmiddelen.

6 **Verslade**
Voor bewaring van gekoelde gerechten, melk, jus, bierflesjes, enz.

7 **Groentebak**

8 **Fruitbak**

9 **Diepvrieslade**
Voor langdurige bewaring van gedroogde vlees- of viswaren.

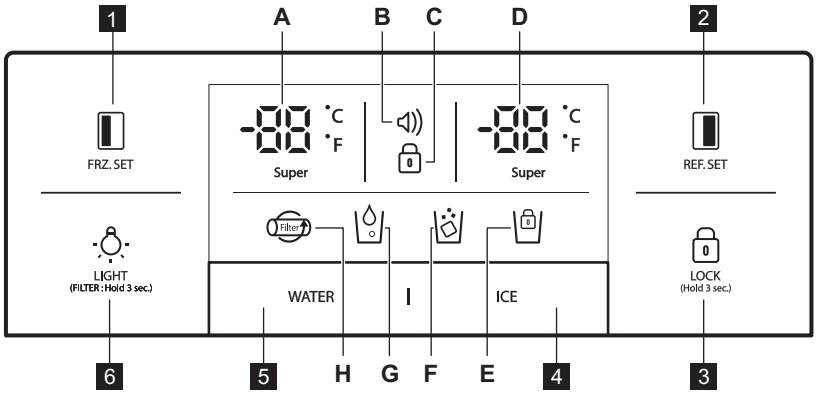
10 **Opbergruimte in de deur**
(2–sterren vak) 122 Voor kortstondige opslag van voedsel en ijs.

11 **Opbergvak in de deur** Voor opslag van bevroren voedsel.

12 **Diepvries-legplank** (getemperd glas)
Voor opslag van bevroren gerechten zoals vlees, vis en ijs.

5. BEDIENINGSPANEEL

DISPENSERMODEL



1 FRZ. SET

Selectietoets voor temperatuur van het vriescompartiment.

2 REF. SET

Selectietoets voor temperatuur van het koelkastcompartiment.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Druk op deze toets om te verhinderen dat instellingen ongewild worden gewijzigd. Om deze toets te ontgrendelen, druk ze langer dan 3 seconden in. Het display wordt uitgeschakeld.

4
- **A** Klik op de ijsknop: IJsblokjes functie aan
- **B** Klik na nr. 1 opnieuw op de ijsknop: Gemalen ijsfunctie aan
- **C** Klik na nr. 2 opnieuw op de ijsknop: IJsblokjesfunctie aan
- **D** Als je gedurende 3 seconden op de ijsknop klikt: IJsvergrendeling aan.

5 Selectietoets voor verdeling van water.

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

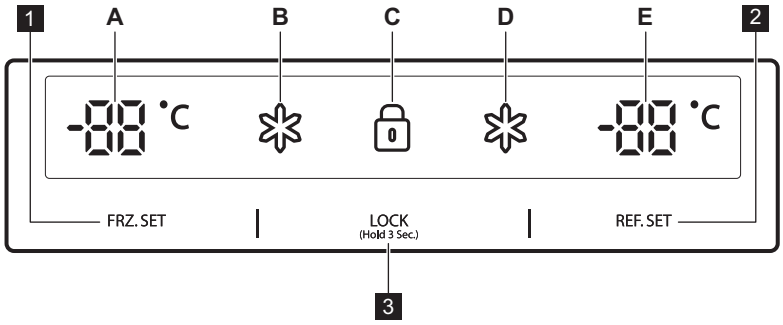
LICHT/FILTER-toets:

1. Knop voor het inschakelen van een lampje van de dispenser.
2. Knop voor vervanging of reset van filter. Na het vervangen van het filter of om te resetten, druk je gedurende 3 seconden op deze toets.

Indicatielampjes (A-H)	Omschrijving
A. -88 °C °F Super	Indicatielampje vriezertemperatuur
B.	Alarmdisplay (geen geluid) Klanten kunnen geïnformeerd worden m.b.t. de temperatuurstatus wanneer deze normaal stijgt als gevolg van ongevallen (bijv. stroomstoringen) **1.** Het alarmpictogram knippert en geeft de hoogste binnentemperatuur weer **2.** Het alarm stopt wanneer de toets LOCK (Hold 3 sec.) wordt ingedrukt en het display toont de controletemperatuur

Indicatielampjes (A-H)	Omschrijving
C.	Vergrendelingsindicator
D. -18 °C °F Super	Indicatielampje koelkasttemperatuur
E.	Indicatielampje vergrendeling voor ijsmaker
F.	Indicatielampje ijsdispenser
G.	Indicatielampje waterdispenser
H. Filter	Display filtervervanging 6 Maanden na de eerste ingebruikname, zal het pictogram beginnen te knipperen.

MODEL ZONDER DISPENSER



1 FRZ. SET
Selectietoets voor temperatuur van het vriescompartiment

2 REF. SET
Selectietoets voor temperatuur van het koelkastcompartiment

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Blokkeringstoets Druk op deze toets om te verhinderen dat instellingen ongewild worden gewijzigd. Om deze toets te ontgrendelen, druk ze langer dan 3 seconden in. De overige technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant in het apparaat en op het energielabel.

Indicatielampjes (A-E)	Omschrijving
A. -18 °C	Indicatielampje vriezertemperatuur
B.	"Super"-indicator voor vriezer
C.	Vergrendelingsindicator
D.	"Super"-indicator voor koelkast
E. -18 °C	Temperatuurlampje koelkast

6. VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

WATERLEIDING INSTALLEREN

1. **Voor modellen met automatische ijsmaker**
   – De waterdruk moet 2,0~12,5 kgf/cm^2 of meer zijn om de automatische ijsmaker te gebruiken.
   – Controleer de waterdruk van je kraan. Als een kopje van 180 cc binnen 10 seconden vol is, is de druk geschikt.
   – Als de waterdruk niet hoog genoeg is om de automatische ijsmaker te gebruiken, neem dan contact op met een plaatselijke loodgieter voor een extra waterdrukpomp.
2. Zorg er bij het installeren van de waterleidingen voor dat ze niet dicht bij hete oppervlakken liggen.
3. Het waterfilter "filtert" alleen water. Het verwijdert geen bacteriën of microben.
4. De levensduur van het filter is afhankelijk van de gebruikshoeveelheid. We raden je aan het filter minstens eenmaal per 6 maanden te vervangen. Plaats het filter dusdanig dat het gemakkelijk toegankelijk is (om te verwijderen en te vervangen).

Opmerking: 6 Maanden na de eerste ingebruikname knippert het pictogram. Druk 3 seconden op de lichtknop nadat je het waterfilter hebt vervangen, om te zorgen dat het pictogram stopt met knipperen.

5. Na het installeren van de koelkast en het waterleidingsysteem, selecteer WATER op jouw bedieningspaneel en druk er gedurende 2-3 minuten op om water in het reservoir te brengen en water te verdelen.

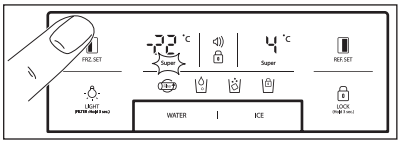
7. DAGELIJKS GEBRUIK

TEMPERATUURREGELING

Als het apparaat voor het eerst wordt aangesloten, is de temperatuurmodus ingesteld op Middle.

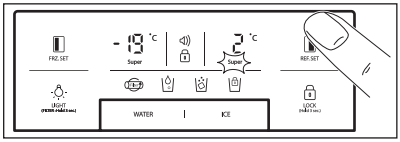
DISPENSERMODEL

Vriezercompartiment



Om de temperatuur in te stellen, druk op de FRZ. SET toets, tot de gewenste waarde verschijnt.
Om de snelvriesfunctie in te schakelen, houd de FRZ. SET-toets ingedrukt tot de Super LED gaat branden. Druk nogmaals op de toets om deze functie te stoppen.

Koelvak

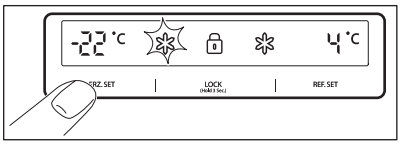


Om de temperatuur in te stellen, druk op de REF. SET-toets tot de gewenste waarde verschijnt.
Om de snelkoelfunctie in te schakelen, houd de REF. SET-toets ingedrukt tot de Super LED gaat branden. Druk nogmaals op de toets om deze functie te stoppen.

Conversiefunctie van de temperatuurindicator (Fahrenheit-Celcius))
Standaardinstelling is Celsius. Druk op de vergrendelingstoets LOCK om de vergendelingsmodus te openen. In de vergrendelde modus, druk gedurende 10 seconden op de LIGHT en WATER-toets tegelijkertijd om de temperatuurschaal te wijzigen.

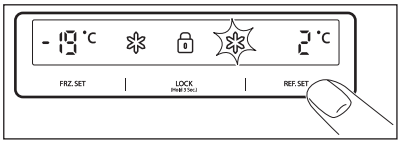
MODEL ZONDER DISPENSER

Vriezercompartiment



Om de temperatuur in te stellen, druk op de FRZ. SET-toets tot de gewenste temperatuur verschijnt.
Om de snelvriesfunctie in te schakelen, houd de FRZ. SET-toets ingedrukt tot de Super LED gaat branden. Druk nogmaals op de toets om deze functie te stoppen.

Koelvak



Om de temperatuur in te stellen, druk op de REF. SET toets, totdat de gewenste waarde verschijnt.
Om de snelkoelfunctie in te schakelen, houd de REF. SET-toets ingedrukt tot de Super LED gaat branden. Druk nogmaals op de toets om deze functie te stoppen.

OPGELET!
Voedsel in de koelkast kan bevriezen als de omgevingstemperatuur van de koelkast lager is dan 5°C.

HOGE TEMPERATUURMODUS

DISPENSERMODEL

Een stijging van de temperatuur in de vriezer of het koelvak wordt aangegeven door:

- een knipperend alarmpictogram (geen geluid)
- elektronisch systeem toont de maximale temperatuur die in de compartimenten bereikt is

Hoewel de normale werking van het apparaat hersteld is en de binnentemperatuur een normale temperatuur bereikt, zal het alarmpictogram blijven knipperen en de displayindicator de hoogst bereikte temperatuur weergegeven.

Wanneer u op de vergrendelingstoets drukt, wordt de LOCK alarmmodus uitgeschakeld en het alarmpictogram verdwijnt. Het display toont de aangepaste temperatuurwaarde.

MODEL ZONDER DISPENSER

Een stijging van de temperatuur in de vriezer of het koelvak wordt aangegeven door:

- het knipperen van een display van de vriezer of/en het koelvak
- elektronisch systeem toont de maximale temperatuur die in de compartimenten bereikt is

Hoewel de normale werking van het apparaat hersteld is en de binnentemperatuur een normale waarde bereikt, zal het display blijven knipperen en wordt de hoogst bereikte temperatuur weergegeven.

Wanneer je op de vergrendelingstoets drukt LOCK (Hold 3 Sec.), wordt de hoge temperatuurmodus uitgeschakeld en wordt de aangepaste temperatuurwaarde weergegeven.

INSCHAKELEN

Steek de stekker in het stopcontact om het apparaat in te schakelen.

"OFF" (UIT)-FUNCTIES

- Binnenverlichting van het apparaat wordt uitgeschakeld wanneer de deur langer dan **10** minuten geopend is
- Display Uit-functie:
  - **5** minuten nadat er niet op een toets is gedrukt of geen deuren gesloten zijn, worden alle LED-lampjes uitgeschakeld, m.u.v. de WATER–, ICE- en -pictogrammen
  - Na de LED uit gaat het apparaat terug naar een normale displaymodus als je op een willekeurige toets drukt of de deur opent.
- Systeem Uit-functie (Uitschakelenfunctie):
  - je kan de werking van het apparaat stoppen zonder het los te koppelen, vooral als je op vakantie vertrekt
  - door tegelijk de toetsen FRZ. SET en REF. SET gedurende **5** seconden in te drukken, wordt het apparaat uitgeschakeld
  - tijdens deze "OFF"-modus geven de temperatuurdisplays van de vriezer en de koelkast "— —" weer. Andere LED-lampjes gaan uit en de volledige werking van je apparaat stopt.
  - op een gelijkaardige manier, houd je tegelijk de toetsen FRZ. SET en REF. SET ingedrukt gedurende **5** seconden om de "OFF"-functie uit te schakelen

ALARM DEUR OPEN

Als de deur ongeveer **1** minuut wordt opengelaten, klinkt er een geluidsalarm. Dit alarm zal na **5** minuten stoppen. Als de normale omstandigheden hersteld zijn (deur is gesloten), stopt het alarm.

OPTIES

MAGIC COOL ZONE

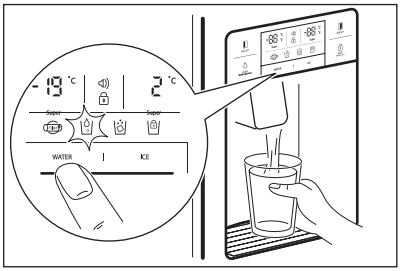
Wanneer je het apparaat voor de eerste maal op het stroomnet aansluit, brandt het LED-lampje FRESH.
Voor het stapsgewijs wijzigen van instellingen gebruik je de toets SELECT.

Stap	Display	Doeltemperatuur
1.	VERSWAREN	+5°C tot +6°C.
2.	GROENTEN	+3°C tot +4°C.
3.	VIS	–1°C tot +0°C.
4.	VLEES	-3°C tot -2°C.

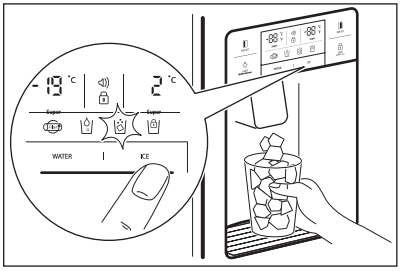
DISPENSER

Selecteer de toets WATER of ICE en duw de voorzichtig met de beker tegen de hendel. Na 2 seconden:

- Als je op de WATER-toets drukte, zal het -pictogram oplichten



- Als je op de ICE-toets drukte, zal het -pictogram oplichten.



Wanneer je het ijsblokjessysteem reinigt of wanneer je het voor lange tijd niet gebruikt, verwijder de ijsblokjes uit de bewaarbak en vergrendel de ijsmaker door gedurende 3 seconden op de ICE-toets te drukken. De zal oplichten.

OPGELET!

Gebruik geen dunne, breekbare kopjes of kristallen glazen voor het opvangen van ijsblokjes.

OPGELET!

Als het ijs verkleurd is, gebruik de dispenser dan niet langer en neem contact op met een service agent.

Gebruik alleen ijs uit dit apparaat.

AUTOMATISCHE IJSMAKER

- Er worden 14-15 keer per dag ongeveer 10 ijsblokjes gemaakt. Als de bewaarbak vol is, wordt er geen nieuw ijs gemaakt.
- Het is normaal dat de ijsmaker kloppende geluiden maakt wanneer ijsblokjes in de bewaarbak vallen.
- Reinig de ijsblokbewaarbak regelmatig om stank of geurtjes te voorkomen.
- Als de hoeveelheid ijs in de bewaarbak niet voldoende is, wordt mogelijk geen ijs verdeeld. Wacht een dag af om meer ijs te maken.
- Als het ijs niet gemakkelijk wordt geleverd, controleer dan of de afvoer niet geblokkeerd is.
- Als ijsblokjes vast komen te zitten en niet worden geleverd, trek dan de bewaarbak naar buiten en scheid de ijsblokjes die mogelijk vastzitten.

LET OP!!

Als de hoeveelheid water die wordt geleverd aan de ijsmaker moet worden aangepast, neem dan contact op met een service agent.

OPGELET!

Bij een stroomonderbreking kunnen ijsblokjes smelten en op de vloer stromen. Als je verwacht dat een dergelijke situatie lang zal duren, trek dan de bewaarbak naar buiten, verwijder de ijsblokjes en plaats de bak terug.

8. AANWIJZINGEN EN TIPS

8.1. Tips voor energiebesparing

- Vriezer: De interne configuratie van het apparaat zorgt voor het meest efficiënte energiegebruik.
- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak en laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.
- Zorg voor een goede ventilatie. Dek de ventilatieroosters of -gaten niet af.

8.2 Tips voor invriezen

- Activeer de SUPER-functie ten minste 24 uur voordat je het voedsel in het vriesvak legt.
- Vóór het invriezen moet vers voedsel ingepakt en verzegeld worden in: aluminium folie, plastic folie of zakken, luchtdichte recipiënten met deksel.
- Verdeel voor efficiënter invriezen en ontdooien het voedsel in kleine porties.
- Het wordt aanbevolen om etiketten en datums op al uw diepvriesproducten te plakken. Dit zal helpen voedingsmiddelen te identificeren en te weten wanneer ze moeten worden gebruikt voordat ze bederven.
- Het voedsel moet vers zijn wanneer het wordt ingevroren om een goede kwaliteit te behouden. Vooral groenten en fruit moeten na de oogst worden ingevroren om al hun voedingsstoffen te behouden.
- Flessen of blikken met vloeistoffen niet invriezen, in het bijzonder dranken die kooldioxide bevatten. Ze kunnen ontploffen tijdens het invriezen.
- Plaats geen warm voedsel in het vriesvak. Laat het afkoelen bij kamertemperatuur voordat je het in het vak plaatst.
- Om te voorkomen dat de temperatuur van al ingevroren voedsel toeneemt, mag je vers voedsel hier niet direct naast plaatsen.
- Plaats voedsel op kamertemperatuur in het deel van het vriesvak waar geen bevroren voedsel ligt.
- IJsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten. Gevaar voor bevriezing.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Als het voedsel ontdooid is, kook het dan, laat het afkoelen en vries het dan in.

8.3. Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- Het vriesvak is het vak gemarkeerd met ✳✳✳.
- Een goede temperatuurinstelling die zorgt voor het behoud van ingevroren voedsel is een temperatuur van minder dan of gelijk aan -18°C. Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.

- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.
- Raadpleeg voor adequate opslag het etiket van de voedselverpakking om de houdbaarheid van voedsel te bekijken.
- Het is belangrijk om het voedsel zodanig in te pakken dat er geen water, vocht of condens bij kan komen.

8.4 Winkeltips

Na het boodschappen doen:

- Zorg ervoor dat de verpakking niet beschadigd is: het voedsel kan bedorven zijn. Als de verpakking gezwollen of nat is, is deze mogelijk niet in de optimale omstandigheden opgeslagen en is het ontdooien mogelijk al begonnen.
- Om het ontdooiproces te beperken, koop je diepvriesproducten aan het einde van je boodschappen waarna je ze vervoert in een thermische en geïsoleerde koeltas.
- Plaats de diepvriesproducten onmiddellijk na terugkomst uit de winkel in de vriezer.
- Als voedsel zelfs gedeeltelijk ontdooid is, mag je het niet opnieuw invriezen. Consumeer het zo snel mogelijk.
- Respecteer de vervaldatum en de bewaarinformatie op de verpakking.

8.5. Houdbaarheid voor vriescompartiment

Houdbaarheid volgens voedseltype (maanden)	**Houdbaarheid (maanden)**
Brood	3
Fruit (met uitzondering van citrusvruchten)	6 - 12
Groenten	8 - 10
Restjes zonder vlees	1 - 2
Zuivelproducten:	
Boter	6 - 9
Zachte kaas (zoals mozzarella)	3 - 4
Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar)	6
Vis/Zeevruchten:	
Vette vis (zoals zalm, makreel)	2 - 3
Magere vis (zoals kabeljauw, bot)	4 - 6
Garnalen	12
Gepelde mosselen en mosselen	3 - 4
Gekookte vis	1 - 2
Vlees:	
Gevogelte	9 - 12
Rundvlees	6 - 12
Varkensvlees	4 - 6
Lamsvlees	6 - 9
Worst	1 - 2
Ham	1 - 2
Restjes met vlees	2 - 3

8.6. Tips voor invriezen van vers voedsel

- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met .
- Een goede temperatuurinstelling die zorgt voor het behoud van vers voedsel is een temperatuur van minder dan of gelijk aan +4°C. Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid van het voedsel.
- Bedek het voedsel met een verpakking om de versheid en het aroma te behouden.
- Gebruik altijd gesloten recipiënten voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedek je het gekookte voedsel en scheid je het van het rauwe.
- Het wordt aanbevolen om het voedsel in de koelkast te ontdooien.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat. Laat het afkoelen op kamertemperatuur voordat je het in het apparaat plaatst.
- Om voedselverspilling te voorkomen, moet de nieuwe voorraad voedsel altijd achter de oude worden geplaatst.

8.7. Tips voor invriezen van voedsel

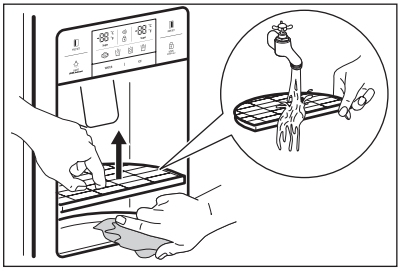
- Vlees (alle soorten): verpakken in geschikt materiaal en op de glazen plaat leggen, boven de groentelade. Bewaar vlees maximaal 1-2 dagen.
- Groente en fruit: grondig reinigen (het zand verwijderen) en in een speciale lade (groentelade) bewaren.
- Het is raadzaam om exotische vruchten zoals bananen, mango's, papaja's, etc. niet in de koelkast te bewaren.
- Groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook mogen niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in een luchtdicht bakje leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen, om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en op de flessenplank van de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.
- Raadpleeg altijd de houdbaarheidsdatum van de producten, om te weten hoelang ze bewaard kunnen worden.

9. ONDERHOUD EN REINIGEN

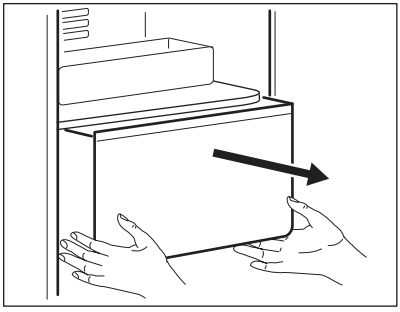
REINIGING VAN DE BINNENONDERDELEN

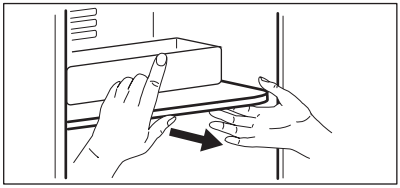
Gebruik een doek met water en een mild (neutraal) wasmiddel om schoon te maken.

1. **Waterbakje van de dispenser**
   Verwijder het rooster en reinig regelmatig het wateropvangbakje (geen automatische afvoer).

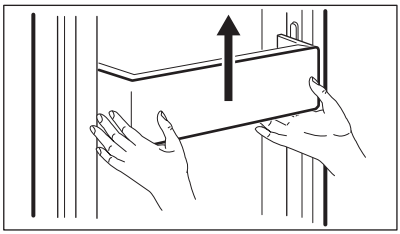


2. **Bewaarbak ijsblokjes**
   - Verwijderen: trek het bakje naar voren om het te verwijderen.
   - Vervangen: zorg ervoor dat het bakje in de zijsleuven schuift tot het einde. Als het moeilijk is om het bakje volledig te plaatsen, verwijder het dan, draai de spoel in het bakje of het aandrijfmechanisme een kwartslag en plaats het weer terug.
   - Bewaar ijsblokjes niet te lang.

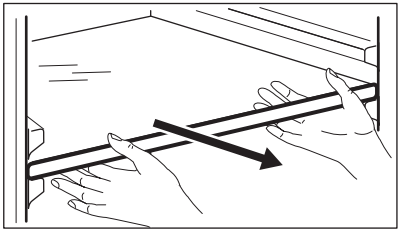




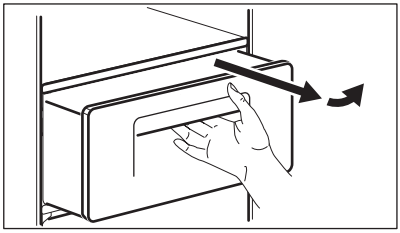
3. **Houders in diepvries en koelkast**
   Houd beide uiteinden vast en trek omhoog.



4. **Legplanken van de diepvries en koelkast**
   Open de deur volledig en trek de legplanken naar voren om ze te verwijderen.



5. **Groente- en fruitbak**
   Trek naar voren en til een beetje op om te verwijderen.

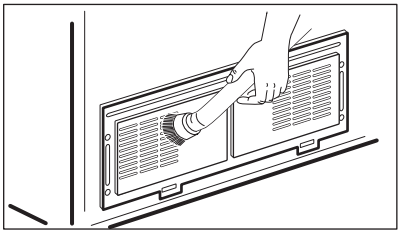


REINIGING VAN DE DEURPAKKING

Gebruik een doek met water en een mild (neutraal) wasmiddel om schoon te maken.

REINIGING VAN DE ACHTERKANT VAN HET APPARAAT (MACHINEKAMER)

Verwijder het stof op het rooster minstens eenmaal per jaar met een stofzuiger.



DE BINNENLEDVERLICHTING VERVANGEN

OPGELET!

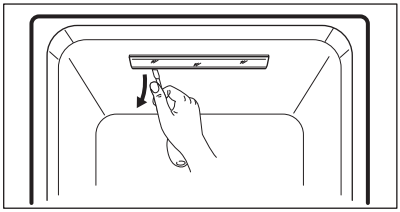
LED-verlichting mag alleen worden vervangen door een service agent of een gekwalificeerd persoon.

OPGELET!

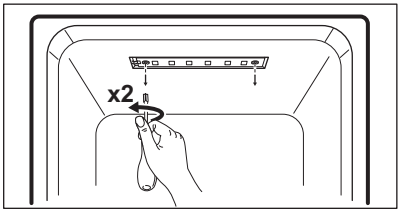
Haal eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact!

LED van vriezer en koelkast vervangen

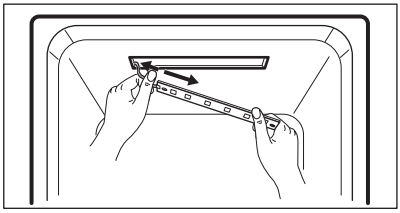
1. Verwijder een achterkant van een LED-afdekking met een schroevendraaier.



2. Verwijder de LED-afdekking en draai 2 bevestigingsschroeven voor een LED-plaat los.



3. Maak een geleider van de LED-plaat los en vervang de LED.



De montage gebeurt in de omgekeerde volgorde

10. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEMEN OPLOSSEN…

Controleer de volgende tips voor probleemoplossing voordat je contact opneemt met de serviceafdeling!

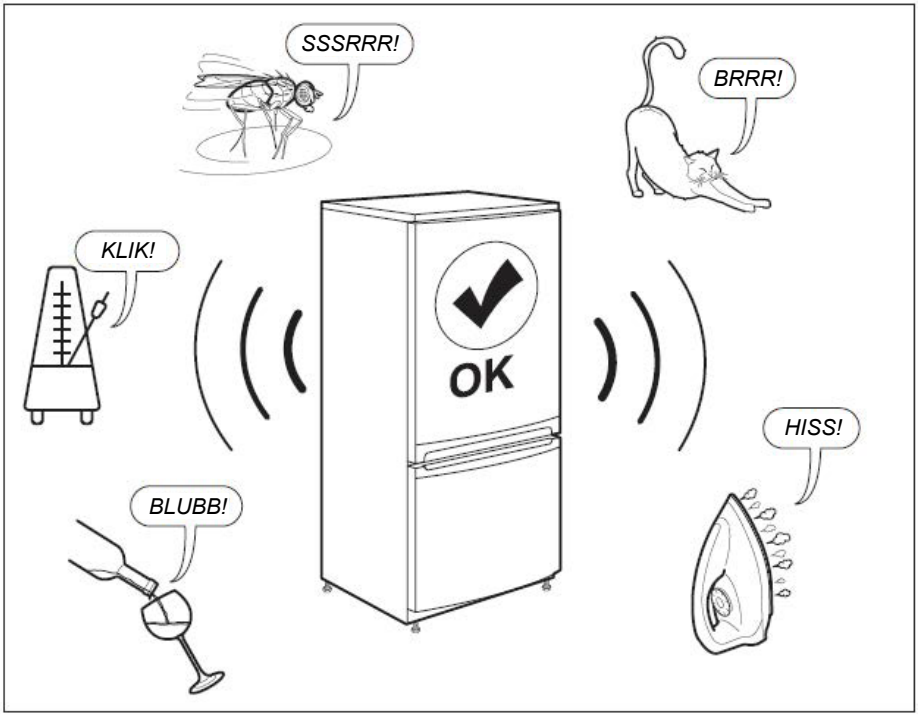
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het wordt nooit koud binnen. Het invriezen en koelen is niet voldoende.	• Is het apparaat losgekoppeld? • Is de temperatuur ingesteld op de modus LOW? • Is het apparaat onder direct zonlicht of is er naast het apparaat een warmteapparaat geplaatst? • Is de ruimte tussen de achterkant van het apparaat en de muur te klein?	• Steek de stekker in het stopcontact. • Stel de temperatuurmodus in op MIDDLE of HIGH. • Verplaats het apparaat naar een plek waar er geen direct zonlicht is, geen warmteapparaten rondom. • Houd voldoende ruimte (meer dan 10 cm) tussen de achterkant van het apparaat en de muur.
Voedsel in het apparaat bevriest.	• Is de temperatuur ingesteld op de modus STRONG? • Is de omgevings temperatuur te laag? • Is het voedsel met veel vocht dicht bij de koude luchtuitloop opgeslagen?	• Stel de temperatuur in op de modus MIDDLE of LOW. • Voedsel kan bevriezen als de omgevingstemperatuur lager is dan 5°C. Verplaats het apparaat naar een plek waar de temperatuur boven 5°C is. • Plaats voedsel met vocht op de schappen dicht bij de deuren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Vreemd geluid uit het apparaat.	• Is de vloer onder het apparaat ongelijkmatig? • Is de ruimte tussen de achterkant van het apparaat en de muur te klein? • Raken voorwerpen of andere zaken het apparaat aan?	• Verplaats het apparaat naar een gelijkmatige ondergrond die waterpas is. • Houd voldoende ruimte. • Verwijder eventuele voorwerpen die het apparaat raken.
Vreemde geluiden: barsten, klikken, stromend water, brommen of zoemen.		Het is normaal (als het apparaat niet waterpas staat, kan het geluid harder zijn).
Geurtjes of stank vanbinnen.	• Is het voedsel onafgedekt of onverpakt bewaard? • Zijn de schappen en houders bevuild met voedsel? • Is het voedsel te lang bewaard?	• Zorg ervoor dat je het voedsel bedekt en omwikkelt. • Reinig de inwendige onderdelen van het apparaat regelmatig. Zodra deze onderdelen een geurtje krijgen, is het niet gemakkelijk te verwijderen. • Bewaar voedsel niet te lang. • Het apparaat is geen perfecte en permanente voedselhouder.
De deur gaat niet makkelijk open.	• Werd de deur gesloten en onmiddellijk weer geopend?	• Wacht dan een minuut. Daarna gaat de deur gemakkelijk open.
Rijp en dauw in het apparaat en op het oppervlak van de kast.	• Heeft de deur te lang open gestaan? • Werden er voedingswaren met veel vocht onafgedekt en onverpakt bewaard? • Is de temperatuur en/of vochtigheid rond het apparaat hoog?	• Laat de deur niet langdurig open staan. • Zorg ervoor dat je het voedsel bedekt en omwikkelt. • Installeer het apparaat op een drogere, koelere plaats.
Voorzijde en zijkant van het apparaat voelen warm of heet aan.		Dat is normaal.

ACCESSOIRES

- Filterdoos
- Watertoevoerset
- Gebruikershandleiding

11. GELUIDEN



12. TECHNISCHE GEGEVENS

- De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.
- De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.
- Dezelfde informatie staat ook in EPREL via de link https://eprel.ec.europa.eu. Typ de modelnaam en het product-nummer die je vindt op het typeplaatje van het apparaat. Zie de koppeling www.theenergylabel.eu voor gedetail-leerde informatie over het energielabel.

13. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moeten in overeenstemming zijn met EN 62552.
De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in hoofdstuk 3. Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

HET MILIEUPERSPECTIEF

Recycle de materialen met het symbool ♲.
Plaats de verpakking in de juiste contai-ners om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycle het afval van elektrische en elektroni-sche apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar de milieustraat bij jou in de buurt of neem contact op met de gemeente.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA....210
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA....211
3. INSTALAÇÃO....213
4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO....215
5. PAINEL DE COMANDOS....217
6. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO....219
7. UTILIZAÇÃO DIÁRIA....220
8. SUGESTÕES E DICAS....223
9. MANUTENÇÃO E LIMPEZA....226
10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS....228
11. RUÍDOS....230
12. INFORMAÇÕES TÉCNICAS....231
13. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE....231

ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre ótimos resultados. Bem-vindo(a) à Electrolux.

Visite o nosso site para:

Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.electrolux.com/support

Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:
www.registerelectrolux.com

Adquira acessórios, consumíveis e peças sobressalentes originais para o seu aparelho:
www.electrolux.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Utilize sempre peças sobressalentes originais.
Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: Modelo, PNC, Número de Série.
Esta informação encontra-se na placa de classificação.

⚠ Aviso/Cuidado – Informações de segurança
ⓘ Informações gerais e sugestões
Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes de instalação e utilização incorretas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção básica não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a conservar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.

- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de assistência ou pessoas igualmente qualificadas de modo a evitar um perigo.
- Se o aparelho estiver equipado com um dispositivo de fazer gelo ou um dispensador de água, abasteça-os apenas com água potável.
- Se o aparelho necessitar de uma ligação de água, ligue-o apenas a uma fonte de água potável.
- A pressão da água fornecida tem de estar entre o mínimo de 1 bar (0,1 MPa) e o máximo de 10 bar (1 MPa).

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instalação

AVISO!
A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Cumpra as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque o aparelho é pesado. Use sempre luvas de proteção.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Não instale o aparelho perto de radiadores, fogões, fornos ou placas.
- A parte posterior do aparelho deve ficar virada para uma parede.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios, como anexos exteriores, garagens ou caves.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

Ligação elétrica

AVISO!
Risco de incêndio e choque elétrico.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Todas as ligações elétricas devem ser efetuadas por um eletricista qualificado.
- Certifique-se de que a informação sobre a ligação elétrica existente na placa de classificação está em conformidade com a alimentação elétrica. Se não estiver, contacte um eletricista.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (ficha e cabo de alimentação elétrica, compressor, etc.). Contacte a assistência técnica ou um eletricista se for necessário substituir componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

Utilização

AVISO!
Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não coloque dispositivos elétricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração. Contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental. Este gás é inflamável.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.

Iluminação interior

AVISO!
Risco de choque elétrico.

- Este produto contém uma fonte de luz da classe de efi ciência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto e as lâmpadas de substituição, vendidas em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração e humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

Manutenção e limpeza

AVISO!
Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.
- Inspecione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

Eliminação

AVISO!
Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
- Corte o cabo de alimentação elétrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho corretamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

Assistência Técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças sobressalentes estarão disponíveis durante 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de iluminação, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. Note que algumas destas peças sobressalentes só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças sobressalentes são relevantes para todos os modelos.
- As juntas das portas estarão disponíveis durante 10 anos após a descontinuação do modelo.

3. INSTALAÇÃO

AVISO!
Consulte os capítulos de Segurança.

Localização

- Este aparelho não está previsto para ser usado como aparelho encastrado.
- No caso de ser feita uma instalação diferente da independente, em termos de espaço necessário para as dimensões de utilização, o aparelho vai funcionar corretamente mas o consumo de energia pode ser ligeiramente mais alto.
- Para assegurar o melhor funcionamento do aparelho, não instalar o aparelho próximo de uma fonte de calor (forno, salamandras, radiadores, fogões ou placas de indução) ou num local com luz direta do sol. Verificar se o ar circular livremente na parte de trás do armário.
- Este aparelho deve ser instalado numa posição seca e bem ventilada no interior.
- Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver posicionado por baixo de um armário de parede suspenso, manter a distância mínima até ao topo do armário. Idealmente o aparelho não deve ser colocado por baixo de armários suspensos na parede. O aparelho tem um ou mais pés ajustáveis para o nivelar.

AVISO!
Se o aparelho ficar posicionado contra a parede, usar os espaçadores traseiros entregues ou manter a distância mínima indicada nas instruções de instalação.

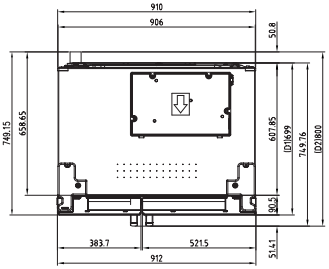
AVISO!
Se o aparelho vai ser instalado perto de uma parede, consultar as instruções de instalação para compreender a distância mínima entre a parede e o lado do aparelho que tem as dobradiças da porta, para haver espaço suficiente para abrir a porta quando for necessário tirar para fora os acessórios do interior (por exemplo, para limpeza).

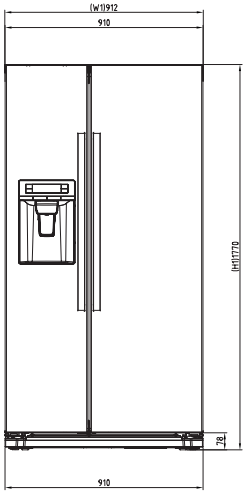
- Este aparelho está previsto para ser usado numa temperatura ambiente entre 10 °C e 43 °C.

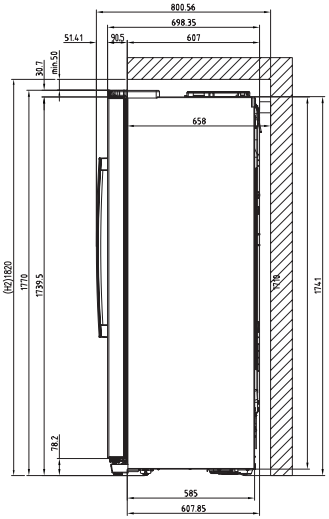
Nota: O funcionamento correto do aparelho é garantido apenas no intervalo de temperaturas especificado.

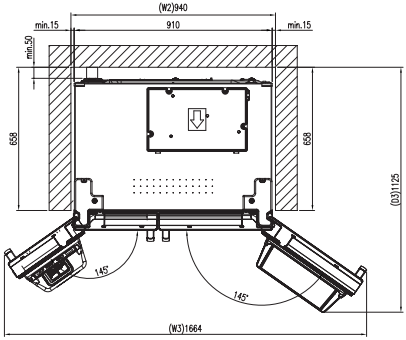
- No caso de dúvidas sobre o posicionamento para instalação do aparelho, contactar o revendedor, o nosso serviço de apoio a clientes ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
- Deve haver espaço suficiente para permitir desligar o aparelho da corrente elétrica. A ficha deve estar facilmente acessível depois da instalação.

Dimensões









Dimensões gerais [1]		
H1	mm	1770
W1	mm	912
D1	mm	699

[1] a altura, largura e profundidade do aparelho sem puxador e pés

Espaço necessário em utilização [2]		
H2	mm	1820
W2	mm	940
D2	mm	800

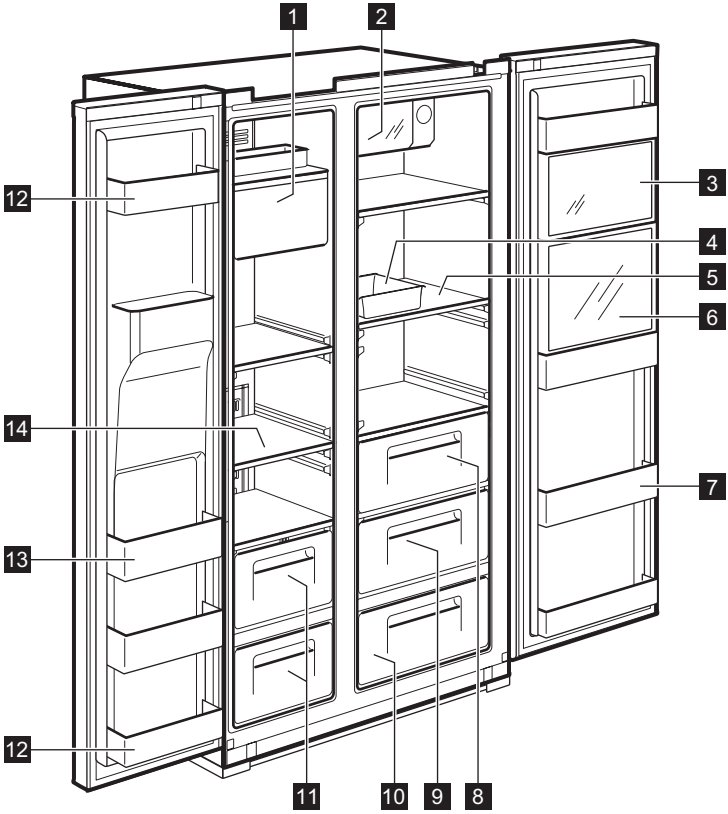
[2] a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento

Espaço geral necessário em utilização [3]		
H2	mm	1820
W3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] a altura, largura e profundidade do aparelho incluindo o puxador, mais o espaço necessário para a livre circulação do ar de arrefecimento, mais o espaço necessário para permitir a abertura da porta no ângulo mínimo que permita a remoção de todo o equipamento do interior

4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

MODELO COM DISPENSADOR



1 **Dispositivo de fazer e armazenar gelo**

2 **Refrigerador de latas Xpress** (compartimento de arrefecimento rápido) Para armazenar bebidas.

3 **Zona Multi Plus**
Para armazenar medicamentos gerais ou cosméticos. A conservação não está garantida para produtos como amostras de investigação académica ou medicamentos que requeiram um intervalo de temperatura específico.

4 **Gaveta para ovos**
Não utilize esta gaveta para armazenar cubos de gelo, nem a coloque no compartimento do congelador.

5 **Prateleira do frigorífico** (vidro temperado)
Para armazenar alimentos comuns.

6 **Compartimento de refrigeração** (modelos selecionados apenas)
Para latas usadas com frequência, água potável e bebidas.

7 **Compartimento para refrescar**
Para armazenar alimentos refrigerados, leite, sumos, garrafas de cerveja, etc.

8 **Gaveta para vegetais**

9 **Gaveta para fruta**

10 **Zona Magic Cool** (apenas em alguns modelos)

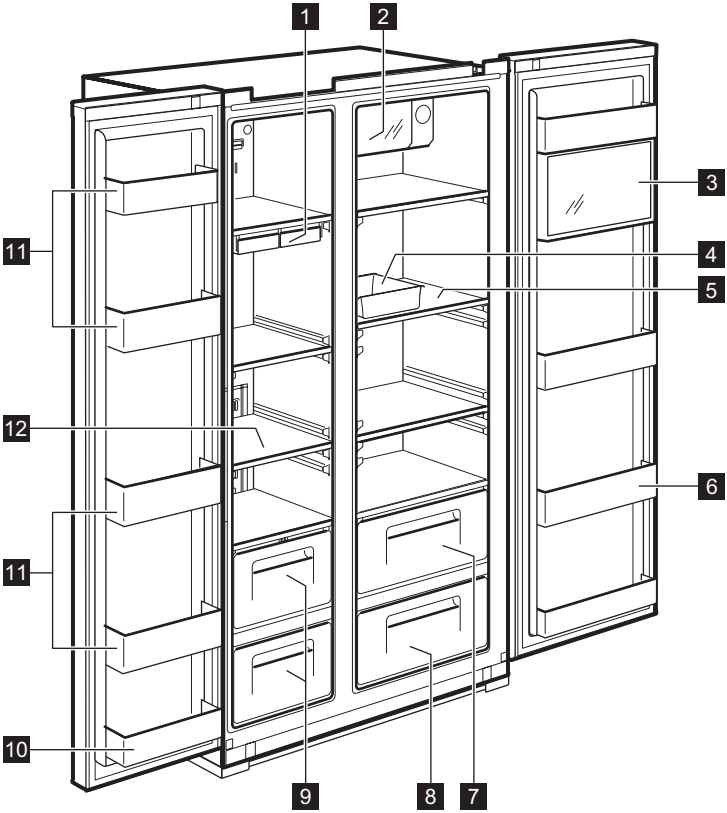
11 **Gaveta do congelador**
Para armazenar carne seca ou peixe durante um período de tempo prolongado.

12 **Compartimento de armazenamento da porta** (compartimento de 2 estrelas) Para armazenamento de curto prazo de alimentos e gelados.

13 **Compartimento de armazenamento da porta**
Para armazenar alimentos congelados.

14 **Prateleira do congelador** (vidro temperado)
Para armazenar alimentos congelados, como carne, peixe, gelados, etc.

MODELO SEM DISPENSADOR



1 **Cuvete**

2 **Refrigerador de latas Xpress** (compartimento de arrefecimento rápido)
Para armazenar bebidas.

3 **Zona Multi Plus**
Para armazenar medicamentos gerais ou cosméticos. A conservação não está garantida para produtos como amostras de investigação académica ou medicamentos que requeiram um intervalo de temperatura específico.

4 **Gaveta para ovos**
Não utilize esta gaveta para armazenar cubos de gelo, nem a coloque no compartimento do congelador.

5 **Prateleira do frigorífico** (vidro temperado)
Para armazenar alimentos comuns.

6 **Compartimento para refrescar**
Para armazenar alimentos refrigerados, leite, sumos, garrafas de cerveja, etc.

7 **Gaveta para vegetais**

8 **Gaveta para fruta**

9 **Gaveta do congelador**
Para armazenar carne seca ou peixe durante um período de tempo prolongado.

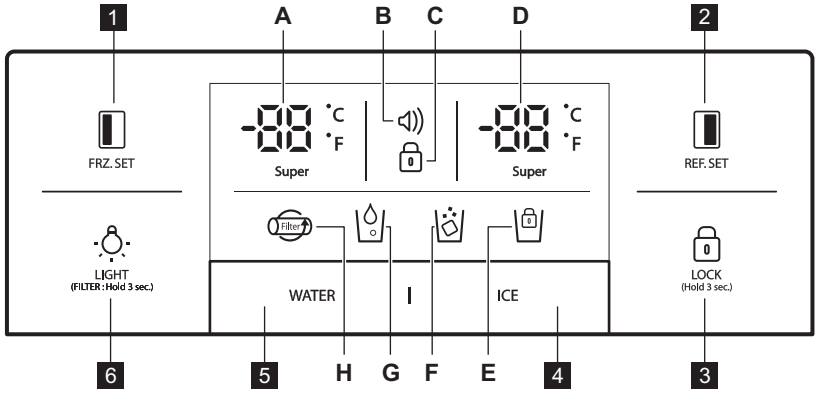
10 **Compartimento de armaze**namento da porta (compartimento de 2 estrelas) 122 Para armazenamento de curto prazo de alimentos e gelados.

11 **Compartimento de armazenamento da porta** Para armazenar alimentos congelados.

12 **Prateleira do congelador** (vidro temperado)
Para armazenar alimentos congelados, como carne, peixe, gelados, etc.

5. PAINEL DE COMANDOS

MODELO COM DISPENSADOR



1 FRZ. SET

Botão de seleção da temperatura do compartimento de congelação.

2 REF. SET

Botão de seleção da temperatura do compartimento do frigorífico.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Prima este botão para evitar que as definições sejam acidentalmente alteradas.
Para soltar o botão, prima-o durante mais de 3 segundos. O visor desliga-se.

4
- **A** Clique no botão Ice (Gelo): Função de cubos de gelo ativada
- **B** Após o N.º 1, clique no botão Ice novamente: Função de gelo picado ativada
- **C** Após o N.º 2, clique no botão Ice novamente: Função de cubos de gelo ativada
- **D** Se clicar no botão Ice (Gelo) durante 3 segundos: Bloqueio de gelo ativado.

5 Botão de seleção do dispensador de água.

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

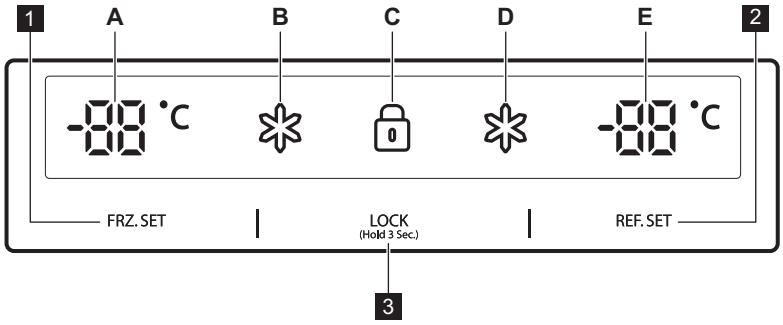
Botão LUZ/FILTRO:

1. Botão para ligar a luz do dispensador.
2. Botão para trocar o filtro ou reiniciar. Após trocar o filtro ou para reiniciar, prima este botão durante 3 segundos.

Indicadores (A-H)	Descrição
A. -88 °C °F Super	Indicador de temperatura do congelador
B.	Visor do alarme (sem som) Os clientes podem ser informados do estado da temperatura quando esta sobe devido a incidentes (por ex., cortes da energia elétrica) **1.** O ícone do alarme pisca, apresentando a temperatura interior mais elevada **2.** O alarme é interrompido quando o botão LOCK (Hold 3 sec.) é premido e o visor apresenta o valor de controlo da temperatura

Indicadores (A-H)	Descrição
C.	Indicador de bloqueio
D. -18 °C °F Super	Indicador de temperatura do frigorífico
E.	Indicador de Bloqueio para dispositivo de fazer gelo
F.	Indicador de Dispensador de gelo
G.	Indicador de Distribuição de água
H. Filter	Visor para troca de filtro Após 6 meses da primeira entrada de energia, o ícone piscará.

MODELO SEM DISPENSADOR



1 FRZ. SET
Botão de seleção da temperatura do compartimento de congelação

2 REF. SET
Botão de seleção da temperatura do compartimento do frigorífico

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Botão de Bloqueio. Prima este botão para evitar que as definições sejam acidentalmente alteradas. Para soltar o botão, prima-o durante mais de 3 segundos. Para mais informações técnicas, consulte a placa de classificação no lado esquerdo interno do aparelho e na etiqueta de energia.

Indicadores (A-E)	Descrição
A. -18 °C	Indicador de temperatura do congelador
B.	Indicador “Super” para o congelador
C.	Indicador de bloqueio
D.	Indicador “Super” para o frigorífico
E. -18 °C	Indicador de temperatura do frigorífico

6. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

INSTALAR A LINHA DE ÁGUA

1. **Para modelos com dispositivo automático de fazer gelo**
   - A pressão da água deve estar compreendida entre 2,0~12,5 kgf/cm^2 ou mais para o dispositivo automático de fazer gelo funcionar.
   - Verifique a pressão da água da torneira. Se uma chávena de 180 cc ficar cheia em 10 segundos, a pressão está correta.
   - Se a pressão da água não for suficiente para o dispositivo automático de fazer gelo funcionar, contacte o canalizador local para obter uma bomba de pressão de água adicional.
2. Quando instalar os tubos de água, certifique-se de que não ficam próximos de superfícies quentes.
3. O filtro de água “filtra” apenas água. Não elimina bactérias nem outros micróbios.
4. A vida útil do filtro depende do grau de utilização. Recomendamos a substituição do filtro, pelo menos, de 6 em 6 meses. Quando fixar o filtro, coloque-o de forma a permitir um acesso fácil (para a remoção e substituição).

Nota: 6 meses após a primeira vez em que for ligado à corrente elétrica, o ícone ficará intermitente. Para eliminar a oscilação do ícone, pressione o botão da luz por 3 segundos após trocar o filtro de água.

5. Após a instalação do frigorífico e do sistema de água, selecione ÁGUA no painel de comandos e prima-o durante 2 a 3 minutos para fornecer água ao depósito de água e dispensar água.

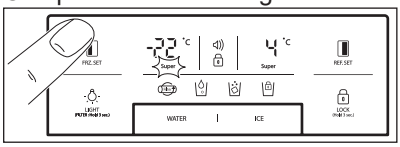
7. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

CONTROLO DA TEMPERATURA

Quando o aparelho é ligado à corrente pela primeira vez, o modo da temperatura está definido para Médio.

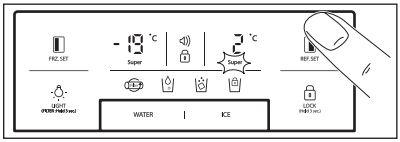
MODELO DISPENSADOR

Compartimento do congelador



Para a regulação da temperatura, prima o botão FRZ.SET até ser apresentado o valor desejado.
Para a função Congelação Rápida, mantenha premido o botão FRZ.SET até o LED Super acender. Para interromper esta função, basta premir o botão novamente.

Compartimento do frigorífico

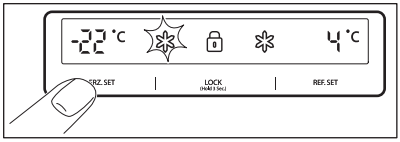


Para definir a temperatura, pressione o botão REF.SET, até que o valor desejado seja exibido.
Para a função Arrefecimento Rápido, mantenha premido o botão REF.SET até o LED Super acender. Para interromper esta função, basta premir o botão novamente.

Função de conversão do indicador de temperatura (Fahrenheit-Celsius) A definição padrão é Celsius. Prima o botão de bloqueio LOCK para entrar no modo bloqueado. No modo bloqueado, prima o botão LIGHT e ÁGUA em simultâneo durante 10 segundos para trocar a escala de temperatura.

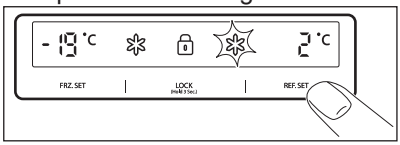
MODELO NÃO DISPENSADOR

Compartimento do congelador



Para a regulação da temperatura, prima o botão FRZ. SET até ser apresentada a temperatura desejada.
Para a função Congelação Rápida, mantenha premido o botão FRZ. SET até o LED Super acender. Para interromper esta função, basta premir o botão novamente.

Compartimento do frigorífico



Para a regulação da temperatura, prima o botão REF. SET até ser apresentada a temperatura desejada.
Para a função Arrefecimento Rápido, mantenha premido o botão REF. SET até o LED Super acender. Para interromper esta função, basta premir o botão novamente.

CUIDADO!
Os alimentos no frigorífico podem congelar se a temperatura ambiente em torno do frigorífico for inferior a 5 ºC.

MODO DE TEMPERATURA ELEVADA

MODELO COM DISPENSADOR

Um aumento da temperatura no congelador ou no compartimento do frigorífico é indicado por meio de:

- piscar do ícone do alarme (não se ouve o sinal sonoro)
- o sistema eletrónico indica a temperatura máxima atingida no interior dos compartimentos

Apesar de o funcionamento normal do aparelho ser restabelecido e a temperatura interior atingir um intervalo normal, o ícone do alarme continua a piscar e o visor apresenta a temperatura máxima atingida.

Ao premir o botão Bloquear LOCK o modo de alarme é terminado e o ícone do alarme apaga-se. O visor indica o valor da temperatura ajustada.

MODELO SEM DISPENSADOR

Um aumento da temperatura no congelador ou no compartimento do frigorífico é indicado por meio de:

- piscar do visor do compartimento do congelador e/ou do frigorífico
- o sistema eletrónico indica a temperatura máxima atingida no interior dos compartimentos

Apesar de o funcionamento normal do aparelho ser restabelecido e a temperatura interior atingir um intervalo normal, o visor continua a piscar e a temperatura máxima atingida é indicada.

Ao premir o botão Bloquear LOCK (Hold 3 Sec.)', o modo de temperatura elevada é terminado e o visor apresenta o valor da temperatura ajustada.

LIGAR

Para ligar o aparelho, insira a ficha na tomada elétrica.

FUNÇÕES “OFF”

- A iluminação interior do aparelho desliga-se quando a porta estiver aberta durante um período de tempo superior a **10** minutos
- Função Visor Desligado:
  - **5** minutos depois de nenhum botão ter sido premido ou de não ter sido aberta nenhuma porta, todas as luzes LED do visor apagam-se, exceto os símbolos de ÁGUA, GELO e
  - Estando o Visor Desligado, o aparelho volta ao modo de visor normal quando for premido algum botão ou quando a porta for aberta.
- Função do Sistema Desligado (corrente elétrica desligada):
  - pode parar o funcionamento do aparelho sem o desligar da tomada, o que pode ser útil para férias
  - prima os botões FRZ. SET e REF. SET em simultâneo durante **5** segundos para desligar o aparelho
  - durante o modo de Sistema Desligado (OFF), as temperaturas do congelador e do frigorífico são indicadas como “— —“. As outras luzes LED apagam-se e todo o aparelho deixa de funcionar.
  - inversamente, mantenha premidos os botões FRZ. SET e REF. SET em simultâneo durante **5** segundos para desativar a função Sistema Desligado (OFF)

INDICADOR SONORO DE PORTA ABERTA

Será emitido um alarme sonoro se a porta do frigorífico ou do congelador for deixada aberta durante **1** minuto. O alarme será interrompido após **5** minutos. Quando as condições normais são restabelecidas (a porta é fechada), o alarme para.

OPÇÕES

ZONA MAGIC COOL

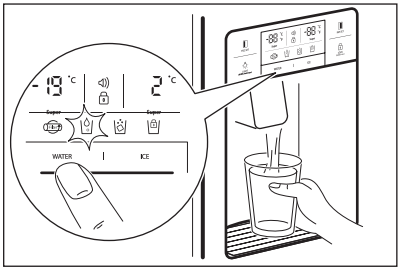
Ao ligar o aparelho pela primeira vez à corrente, o LED FRESCO acende. Para alterar as definições passo a passo, use o botão SELECIONAR.

Passo	Visor	Temperatura alvo
1.	FRESCOS	+5 °C a +6 °C.
2.	VEGETAIS	+3 °C a +4 °C.
3.	PEIXE	-1 °C a +0 °C.
4.	CARNE	-3 °C a -2 °C.

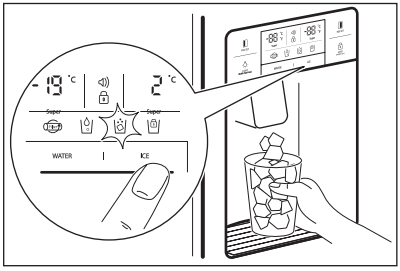
DISPENSADOR

Selecione o botão ÁGUA ou GELO e empurre suavemente a alavanca com a sua chávena, após 2 segundos:

- Se premiu o botão ÁGUA, o ícone irá acender



- Se premiu o botão GELO, o ícone irá acender.



Quando limpar o conjunto da gaveta para cubos de gelo ou se estiver um período de tempo longo sem utilização, remova os cubos de gelo da gaveta para armazenamento de gelo e bloqueie o dispositivo de fazer gelo, premindo o botão GELO durante 3 segundos. O irá acender.

CUIDADO!

Evite utilizar chávenas frágeis ou copos de cristal para recolher cubos de gelo.

CUIDADO!

Se o gelo apresentar alguma coloração, deixe de utilizar o dispensador e contacte a assistência técnica.

Use gelo apenas deste aparelho.

DISPOSITIVO AUTOMÁTICO DE FAZER GELO

- São produzidos cerca de 10 cubos de gelo de uma só vez, 14 a 15 vezes por dia. Se a gaveta para armazenamento de gelo ficar cheia, o dispositivo deixa de fazer gelo.
- É normal que o dispositivo de fazer gelo faça ruídos quando os cubos de gelo caem na gaveta para armazenamento de gelo.
- Para evitar maus odores ou cheiros, limpe regularmente a gaveta para armazenamento de cubos de gelo.
- Se a quantidade de gelo na gaveta para armazenamento não for suficiente, o gelo pode não ser dispensado. Aguarde pelo menos um dia para fazer mais gelo.
- Se o gelo não for facilmente dispensado, certifique-se de que a saída do dispensador não se encontra bloqueada.
- Se os cubos de gelo ficarem presos e não forem distribuídos, retire a gaveta para armazenamento de gelo e separe os cubos de gelo que possam estar unidos.

CUIDADO!
Se for necessário regular a quantidade de água que é fornecida ao dispositivo de fazer gelo, contacte um agente de assistência.

CUIDADO!
Em caso de falha de energia, os cubos de gelo podem derreter e escorrer para o chão. Se prevê que esta situação dure várias horas, retire a gaveta, remova os cubos de gelo e volte a colocá-la.

8. SUGESTÕES E DICAS

8.1 Sugestões para poupar energia

- Congelador: A configuração interna do aparelho é a que garante a utilização mais eficiente de energia.
- Frigorífico: A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras uniformemente distribuídas.
  O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Congelador: Quanto mais fria for a regulação da temperatura, mais alto é o consumo energético.
- Frigorífico: Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas caraterísticas dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, defina o controlo de temperatura para uma temperatura mais alta para permitir a descongelação automática e poupar energia desta forma.
- Garanta uma boa ventilação. Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.

8.2 Sugestões para congelar

- Ative a função SUPER, pelo menos, 24 horas antes de colocar os alimentos no interior do congelador.
- Antes de congelar, embale e sele os alimentos frescos em: folha de alumínio, película plástica ou sacos, recipientes herméticos com tampa.
- Para uma congelação e descongelação mais eficientes, divida os alimentos em pequenas porções.
- Recomenda-se que coloque etiquetas e datas em todos os seus alimentos congelados. Isto irá ajudá-lo a identificar os alimentos e a saber quando devem ser consumidos antes da sua deterioração.
- Os alimentos devem ser frescos quando são congelados para preservar a boa qualidade. Especialmente fruta e legumes devem ser congelados depois da colheita para preservar todos os seus nutrientes.
- Não congele garrafas ou latas com líquidos, em particular bebidas que contenham dióxido de carbono, pois podem explodir durante a congelação.
- Não coloque alimentos quentes no congelador. Arrefeça à temperatura ambiente antes de os colocar no interior do compartimento.
- Para evitar a subida da temperatura de alimentos já congelados, não coloque alimentos frescos não congelados diretamente próximos daqueles.
- Coloque os alimentos à temperatura ambiente na parte do congelador onde não existam alimentos congelados.
- Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador. Risco de queimadura por frio.
- Não volte a congelar alimentos descongelados. Se os alimentos tiverem descongelado, cozinhe-os, arrefeça-os e, seguidamente, congele-os.

8.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador é o assinalado com .
- Uma boa definição de temperatura que garante a conservação dos alimentos congelados é uma temperatura inferior ou igual a -18 °C.
  Uma definição de temperatura mais elevada no interior do aparelho pode levar a uma vida útil mais curta.

- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.
- Para um armazenamento adequado, consulte o rótulo da embalagem dos alimentos para ver a respetiva validade.
- É importante envolver os alimentos de forma a prevenir que água, humidade ou condensação entrem no interior.

8.4 Dicas de compras

Após as compras de mercearia:

- Garanta que a embalagem não está danificada, pois os alimentos poderiam estar deteriorados. Se a embalagem estiver inchada ou húmida, pode não ter sido armazenada nas condições ideais e a descongelação pode já ter sido iniciada.
- Para limitar o processo de descongelação, compre os produtos congelados no fim das suas compras e transporte-os num saco térmico e isolado.
- Coloque os alimentos congelados imediatamente no congelador depois de voltar da loja.
- Se os alimentos tiverem descongelado, mesmo que parcialmente, não os volte a congelar. Consuma-os o mais brevemente possível.
- Respeite a data de validade e a informação de armazenamento na embalagem.

8.5 Validade para o compartimento do congelador

Tipo de vida útil de alimentos (meses)	Validade (meses)
Pão	3
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
Laticínios:	
Manteiga	6 - 9
Queijo mole (por exemplo, mozarela)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
Marisco:	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2
Restos com carne	2 - 3

8.6 Sugestões para refrigeração de alimentos frescos

- A gaveta de alimentos frescos é a indicada (na placa de caraterísticas) com .
- Uma boa definição de temperatura que garante a conservação dos alimentos frescos é uma temperatura inferior ou igual a 4 °C.
  Uma definição de temperatura mais elevada no interior do aparelho pode levar a uma vida mais curta dos alimentos.
- Tape os alimentos com a embalagem para preservar a sua frescura e aroma.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Recomenda-se que descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho. Certifique-se de que arrefeceram à temperatura ambientes antes de os inserir.
- Para prevenir desperdício alimentar, o novo abastecimento de alimentos deve ser colocado sempre por trás do antigo.

8.7 Conselhos para a refrigeração de alimentos

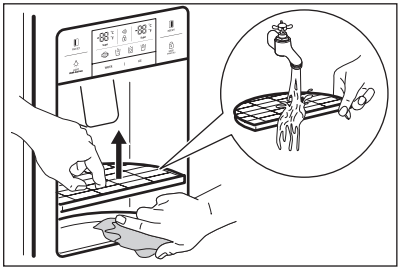
- Carne (todos os tipos): embale em embalagens adequadas e coloque na prateleira de vidro por cima da gaveta de legumes. A carne conserva-se por 1 ou 2 dias no máximo.
- Fruta e legumes: limpe cuidadosamente (eliminar a sujidade) e coloque numa gaveta especial (gaveta para legumes).
- Aconselha-se a não manter fruta exótica como bananas, mangas papaias, etc., no frigorífico.
- Os legumes como tomates, batatas, cebolas e alho não devem ser mantidos no frigorífico.
- Manteiga e queijo: coloque num recipiente hermético ou embale em folha de alumínio ou sacos de politeno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: feche-as com uma tampa e coloque-as na prateleira de garrafas da porta ou (se disponível) noutra prateleira de garrafas.
- Consulte sempre a data de validade dos produtos para saber quanto tempo os manter.

9. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

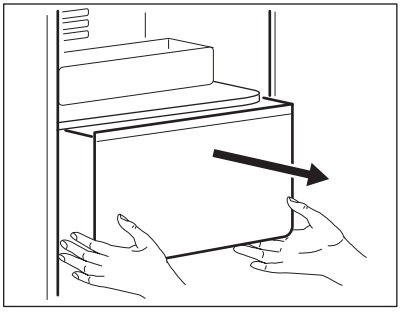
LIMPEZA DO INTERIOR

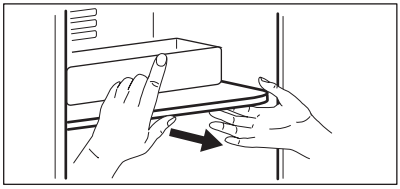
Utilize um pano com água e detergente suave (neutro) para limpar.

1. **Prateleira do dispensador de água**
   Remova a grelha de vazamento e limpe a prateleira da água regularmente (a prateleira de vazamento não possui autodrenagem).

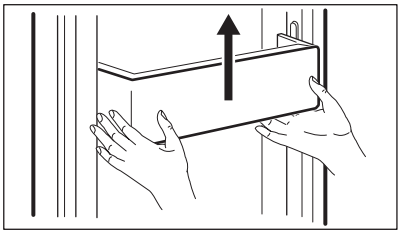


2. **Gaveta para armazenamento de cubos de gelo**
   – Remoção: puxe o conjunto da gaveta para a frente para remover.
   – Substituição: encaixe nas ranhuras laterais e insira até ao fim. Se for difícil inserir totalmente a gaveta, remova-a, rode a bobina em espiral na gaveta ou dê um quarto de volta ao mecanismo e insira novamente.
   – Não armazene os cubos de gelo durante períodos de tempo muito alargados.

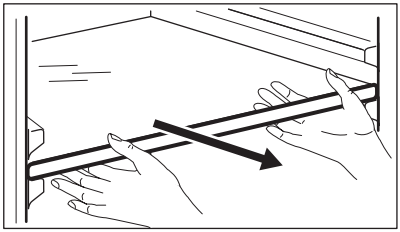




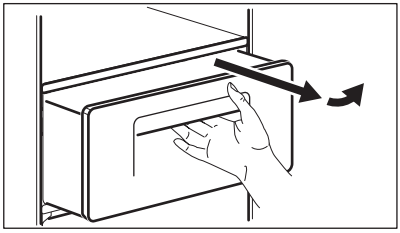
3. **Compartimentos do frigorífico e do congelador**
   Segure as duas pontas e puxe para cima.



4. **Prateleiras do frigorífico e do congelador**
   Abra a porta completamente e puxe as prateleiras para frente para removê-la.



5. **Gaveta para vegetais e gaveta para fruta**
   Puxe para a frente e levante um pouco para remover.

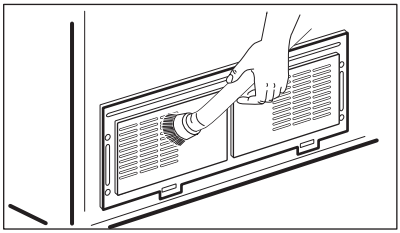


LIMPEZA DO REVESTIMENTO DAS PORTAS

Utilize um pano com detergente suave (neutro).

LIMPEZA DA PARTE POSTERIOR DO APARELHO (ÁREA DA MÁQUINA DO APARELHO)

Remova o pó depositado na grelha com um aspirador, pelo menos uma vez por ano.



SUBSTITUIR A LUZ LED INTERIOR

CUIDADO!

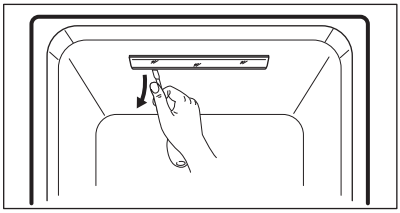
A luz LED deve ser substituída apenas por um agente de assistência ou por uma pessoa igualmente qualificada.

CUIDADO!

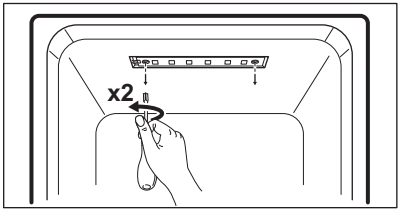
Certifique-se de que, em primeiro lugar, desliga o aparelho!

Substituir o LED do congelador e do frigorífico

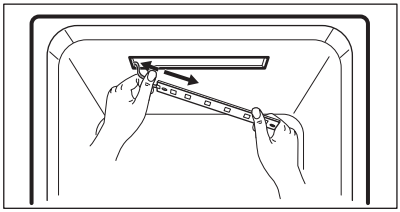
1. Separe a parte posterior da tampa da iluminação LED utilizando uma chave de fendas.



2. Separe a tampa da iluminação LED e desaperte os 2 parafusos de fixação da placa.



3. Desligue os fios da placa e substitua a iluminação LED.



O método de montagem é o inverso da sequência de desmontagem

10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O QUE FAZER SE…

Verifique os seguintes conselhos de resolução de problemas antes de contactar a assistência!

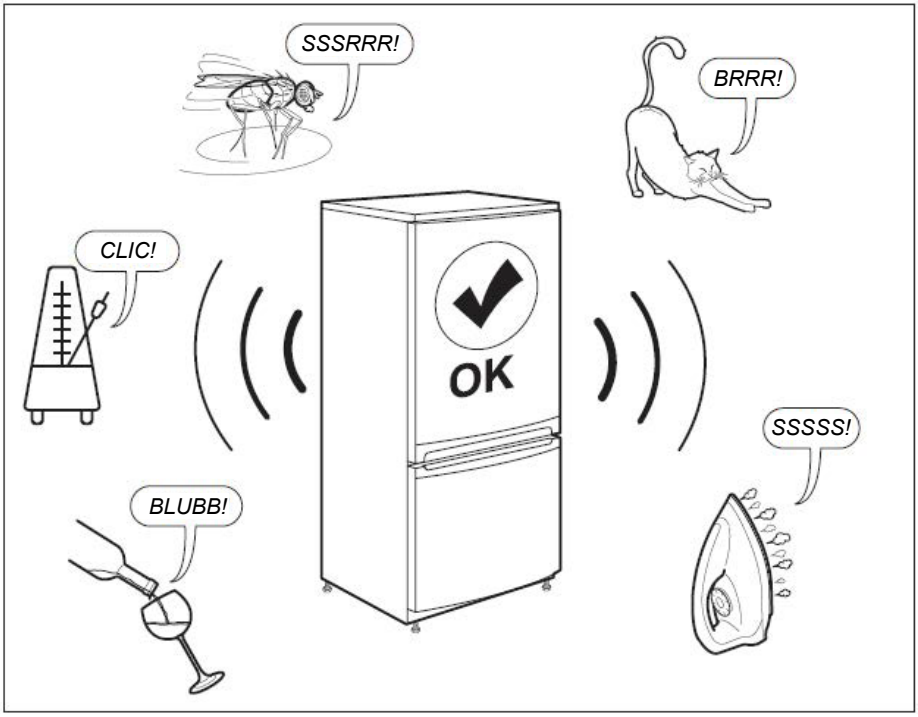
Problema	Causa possível	Solução
O interior nunca arrefece. O congelamento e a refrigeração não são suficientes.	• O aparelho está desligado da tomada? • A temperatura está definida para o modo LOW (Baixo)? • O aparelho está exposto à luz solar direta ou próximo de um aparelho de aquecimento? • O espaço entre a parte posterior do aparelho e a parede é muito reduzido?	• Ligue a ficha do aparelho. • Defina o modo de temperatura para MIDDLE (Médio) ou HIGH (Alto). • Desloque o aparelho para onde não fique exposto à luz solar direta ou próximo de aparelhos de aquecimento. • Mantenha espaço suficiente (mais de 10 cm) entre a parte posterior do aparelho e a parede.
Os alimentos armazenados no frigorífico ficam congelados.	• A temperatura está definida para o modo STRONG (Forte)? • A temperatura ambiente está demasiado baixa? • Tem alimentos muito húmidos colocados perto da saída de ar frio?	• Defina a temperatura para o modo MIDDLE (Médio) ou LOW (Baixo). • Os alimentos podem congelar se a temperatura ambiente for inferior a 5 ºC. Desloque o aparelho para onde a temperatura seja superior a 5 ºC. • Coloque os alimentos mais húmidos mais perto das portas.

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho emite um som estranho.	• O aparelho está assente num pavimento irregular? • O espaço entre a parte posterior do aparelho e a parede é muito reduzido? • Existem objetos ou outras coisas em contacto físico com o aparelho?	• Desloque o aparelho para um pavimento nivelado e regular. • Mantenha espaço suficiente. • Afaste qualquer objeto que esteja em contacto físico com o aparelho.
Sons estranhos: estalidos, cliques, água a fluir, sussurro, zumbido.		Isto é normal (se o aparelho não estiver nivelado, o ruído pode ser mais intenso).
Odor ou cheiro desagradável proveniente do interior.	• Os alimentos foram armazenados sem tampa ou embalagem? • As prateleiras e compartimentos apresentam manchas de restos de alimentos? • Os alimentos estão armazenados há demasiado tempo?	• Certifique-se de que os alimentos estão tapados ou embalados. • Limpe as partes interiores do aparelho regularmente. Quando o cheiro fica impregnado no interior, não é fácil removê-lo. • Não armazene alimentos durante demasiado tempo. • O aparelho não mantém os alimentos de uma forma perfeita ou permanente.
A porta não abre facilmente.	• A porta foi fechada e aberta imediatamente a seguir?	• Nesse caso, aguarde um minuto e já será fácil de abrir.
Gelo no interior do aparelho e na superfície exterior.	• A porta esteve aberta demasiado tempo? • Tinha alimentos muito húmidos armazenados sem tampa ou embalagem? • A temperatura e/ou a humidade são elevadas à volta do aparelho?	• Não deixe a porta aberta demasiado tempo. • Certifique-se de que os alimentos estão tapados ou embalados. • Instale o aparelho num local mais seco e fresco.
A parte da frente e as partes laterais do aparelho parecem quentes.		É normal.

ACESSÓRIOS

- Caixa do filtro
- Kit de fornecimento de água
- Manual do Utilizador

11. RUÍDOS



12. INFORMAÇÕES TÉCNICAS

- As informações técnicas encontram-se na placa de caraterísticas existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.
- O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.
- É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando o link https://eprel.ec.europa.eu e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de caraterísticas do aparelho. Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

13. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com a norma EN 62552.
Os requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão ser conforme declarado neste Manual do Utilizador no Capítulo 3.
Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo .
Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION 233
2. SÄKERHETSANVISNINGAR 234
3. INSTALLATION 236
4. PRODUKTBESKRIVNING 238
5. KONTROLLPANEL 240
6. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING 242
7. DAGLIG ANVÄNDNING 243
8. RÅD OCH TIPS 246
9. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING 249
10. FELSÖKNING 251
11. LJUD 253
12. TEKNISKA DATA 254
13. INFORMATION FÖR PROVNINGSINSTITUT 254

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du har köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som kommer med årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Den är genialisk och elegant, och den har den utformats med dig i åtanke. När du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång. Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:

få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation: **www.electrolux.com/support**

registrera din produkt för bättre service: **www.registerelectrolux.com**

köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt: **www.electrolux.com/shop**

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.
Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar vår auktoriserade serviceverkstad:
Modell, artikelnummer, serienummer.
Informationen står på märkplåten.

⚠ Varning/Försiktighet! – Säkerhetsinformation
ℹ Allmän information och tips
Miljöinformation

Kan komma att ändras utan föregående meddelande.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga bifogade instruktioner före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig om felaktig installation och användning orsakar kroppsskador eller materiella skador. Spara alltid bruksanvisningen för framtida bruk.

Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn över åtta år och personer med reducerad fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de får tillsyn eller instruktioner om hur man använder produkten på ett säkert sätt samt är införstådda med riskerna.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Barn får inte rengöra eller utföra underhåll av produkten utan uppsikt.

Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för förvaring av mat och dryck.
- Denna produkt är avsedd för hushållsbruk i inomhusmiljö.
- Denna apparat kan användas i kontor, hotellrum, B&B, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte överstiger (genomsnittliga) nivåer för hushållsanvändning.
- Se till att ventilationsöppningarna i maskinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda upptiningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens serviceombud eller person med motsvarande kunskap, för att undvika fara.
- Om produkten är försedd med en ismaskin eller vattendispenser, ska den endast fyllas med dricksvatten.
- Om produkten kräver en vattenanslutning ska den endast anslutas till ett dricksvattenssystem.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 1 bar (0,1 MPa) och 10 bar (1 MPa)

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

Installation

VARNING!
Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd aldrig en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som medföljer produkten.
- Var alltid försiktig när du flyttar produkten eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produktens baksida måste stå mot väggen.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Montera inte produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.

Elanslutning

VARNING!
Risk för brand och elektriska stötar föreligger.

- Produkten måste jordas.
- Alla elektriska anslutningar ska utföras av en behörig elektriker.
- Kontrollera att elinformationen på märkskylten överensstämmer med strömförsörjningen. I annat fall kontaktar du en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Se till att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta service eller en elektriker för att byta de elektriska komponenterna.
- Nätkabeln måste alltid vara under elkontakten.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Dra alltid i stickkontakten.

Användning

VARNING!
Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Denna gas är brandfarlig.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte läskedrycker i frysfacket. Detta skapar tryck i dryckesbehållaren.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Se till att aldrig avlägsna eller vidröra föremål från frysfacket med våta eller fuktiga händer.
- Frys inte mat på nytt om den har tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.

Invändig belysning

VARNING!
Risk för elstötar föreligger.

- Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieff ektivitetsklass F.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur, vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

Underhåll och rengöring

VARNING!
Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Produktens kylenhet innehåller kolväten. Endast behöriga personer får utföra underhåll och påfyllning av enheten.
- Undersök tömningskanalen regelbundet och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen samlas tinat vatten i botten av produkten.

Avyttring

VARNING!
Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla ur produkten från eluttaget.
- Klipp av nätkabeln och kassera den.
- Ta bort luckan för att förhindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är ozonvänliga.
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skador på den del av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.

- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen slutat tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Packningar till luckan kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas.

3. INSTALLATION

VARNING!
Se avsnitten om säkerhet.

Placering

- Den här produkten är inte avsedd att användas inbyggd.
- Vid annan installation än fristående, med beaktande av utrymmet som krävs utifrån dimensionerna under användning, kommer produkten att fungera korrekt men energiförbrukningen kan öka något.
- För att säkerställa att produkten fungerar på bästa sätt bör du inte installera den i närheten av en värmekälla (ugn, spis, element eller häll) eller på ett ställe med direkt solljus. Se till att luft kan cirkulera fritt runt produktens baksida.
- Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus.
- För att få bästa effekt om produkten placeras under en överhängande väggenhet, måste minimiavståndet mellan skåpets översida och väggenheten behållas. Produkten bör dock helst inte placeras under överhängande väggenheter. En eller flera justerbara fötter under skåpet ser till att det går att få maskinen att stå plant.

VARNING!
Om produkten placeras mot en vägg ska de medföljande distanserna användas för att hålla det minimiavstånd som anges i monteringsanvisningarna.

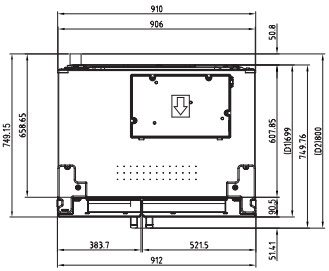
VARNING!
Om produkten installeras intill en vägg, se monteringsanvisningarna för att förstå minimiavståndet mellan väggen och den sida av produkten där gångjärnen sitter, för att ge tillräckligt utrymme för att öppna dörren när den inre utrustningen tas bort (t.ex. vid rengöring).

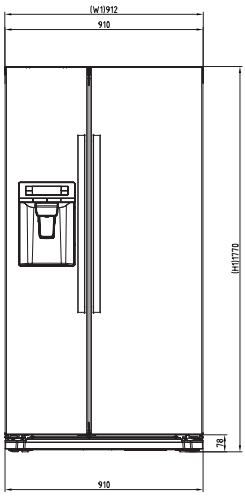
- Den här produkten är avsedd att användas vid omgivningstemperatur mellan 10 °C - 43 °C.

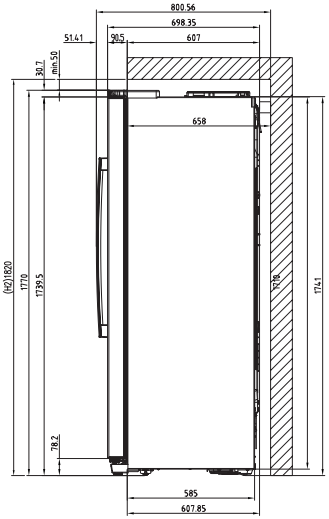
OBS! Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.

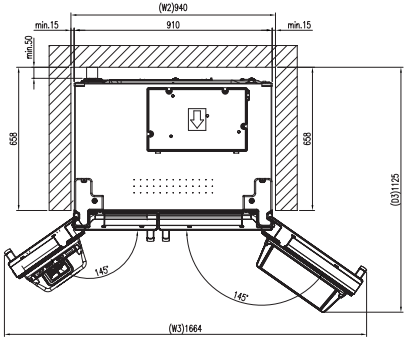
- Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta auktoriserade servicecenter.
- Produkten måste kunna kopplas bort från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

Mått









Yttermått [1]		
H1	mm	1770
B1	mm	912
D1	mm	699

[1] höjd, bredd och djup på produkten utan handtag och fötter

Utrymme som krävs under användning [2]		
H2	mm	1820
B2	mm	940
D2	mm	800

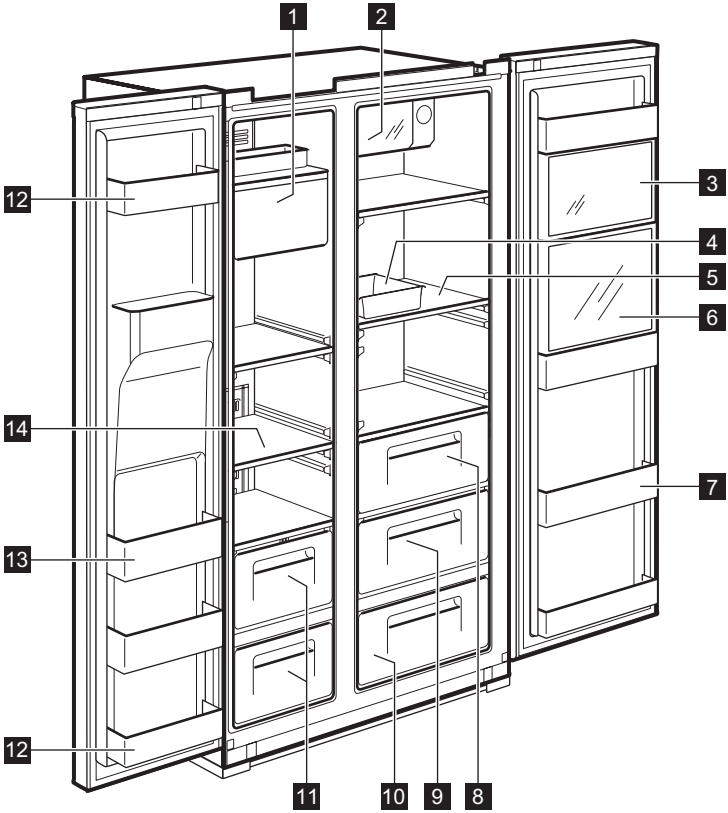
[2] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

Totalt utrymme som krävs under användning [3]		
H2	mm	1820
B3	mm	1654
D3	mm	1125

[3] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

4. PRODUKTBESKRIVNING

MODELL MED DISPENSER



1 **Ismaskin och förvaring**

2 **Xpress burkkyl** (snabbkylningsfack)
För förvaring av drycker.

3 **Multi Plus-zon**
För förvaring av allmänna mediciner eller kosmetiska produkter. Trygg förvaring garanteras inte för produkter som akademiska prover eller medicin som kräver ett visst temperaturområde.

4 **Äggfack**
Detta fack ska inte användas för förvaring av isbitar eller placeras i frysfacket.

5 **Kylskåpshylla** (härdat glas)
För förvaring av vanliga matvaror.

6 **Förfriskningsfack**
(endast utvalda modeller)
För burkar som används ofta samt dricksvatten och drycker.

7 **Förfriskningsficka**
För förvaring av kylvaror, mjölk, juice, ölflaskor etc.

8 **Grönsakslåda**

9 **Fruktlåda**

10 **Magic Cool-zon**
(endast utvalda modeller)

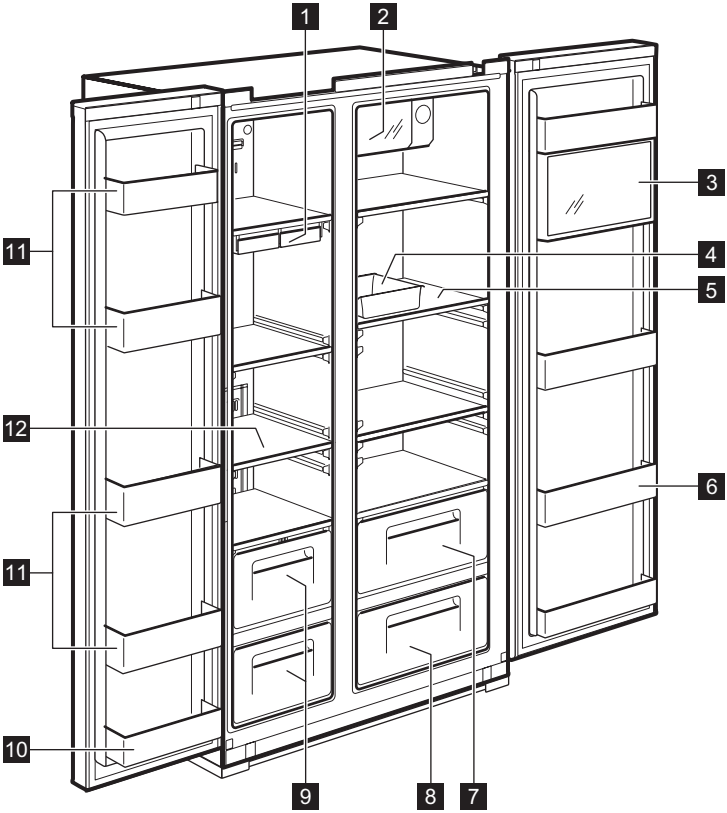
11 **Frysfack**
För förvaring av torkat kött eller fisk under en längre tidsperiod.

12 **Förvaringsfack i dörr**
(2-stjärnigt fack) För kortvarig förvaring av mat och glass.

13 **Förvaringsfack i dörr**
För förvaring av fryst mat.

14 **Fryshylla** (härdat glas)
För förvaring av fryst mat som kött, fisk, glass.

MODELL UTAN DISPENSER



1 **Isbitsbricka**

2 **Xpress burkkyl** (snabbkylningsfack)
För förvaring av drycker.

3 **Multi Plus-zon**
För förvaring av allmänna mediciner eller kosmetiska produkter.
Trygg förvaring garanteras inte för produkter som akademiska prover eller medicin som kräver ett visst temperaturområde.

4 **Äggfack**
Detta fack ska inte användas för förvaring av isbitar eller placeras i frysfacket.

5 **Kylskåpshylla** (härdat glas)
För förvaring av vanliga matvaror.

6 **Förfriskningsficka**
För förvaring av kylvaror, mjölk, juice, ölflaskor etc.

7 **Grönsakslåda**

8 **Fruktlåda**

9 **Frysfack**
För förvaring av torkat kött eller fisk under en längre tidsperiod.

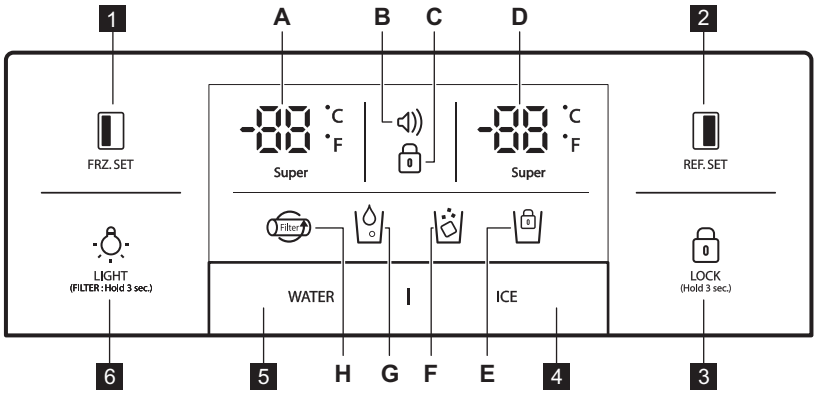
10 **Förvaringsfack i dörr**
(2-stjärnigt fack) 122 För kortvarig förvaring av mat och glass.

11 **Förvaringsfack i dörr**
För förvaring av fryst mat.

12 **Fryshylla** (härdat glas)
För förvaring av fryst mat som kött, fisk, glass.

5. KONTROLLPANEL

MODELL MED DISPENSER



1 FRZ. SET

Knapp för temperaturval i frysfacket.

2 REF. SET

Knapp för temperaturval i kylfacket.

3 LOCK (Hold 3 sec.)

Tryck på denna knapp för att förhindra att inställningar oavsiktligen ändras. Släpp knappen genom att trycka på den längre än 3 sekunder. Displayen stängs av.

4
- **A** Klicka på isknappen: Isbits funktionen på
- **B** Efter nr 1 klickar du på isknappen igen: Funktenen för krossad is på
- **C** Efter nr 2 klickar du på isknappen igen: Iskubsfunktionen på
- **D** Om du klickar på isknappen i 3 sekunder: Islås på .

5 Väljarknapp för vatten dispensering .

6 LIGHT (FILTER : Hold 3 sec.)

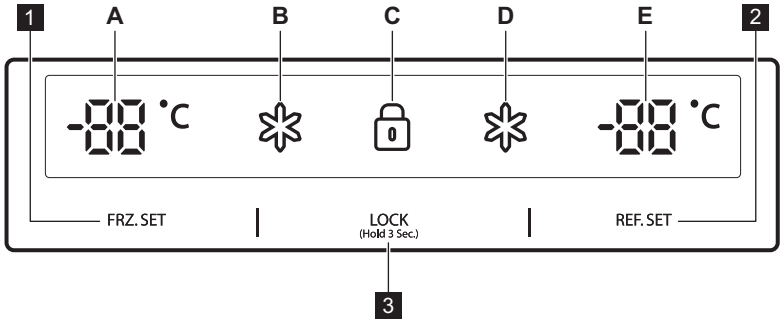
Knapp för BELYSNING/FILTER:

1. Knapp för att tända en dispenserlampa.
2. Knapp för filterbyte eller återställning. Efter att ha bytt filter, eller för att återställa, så trycker du på den här knappen i 3 sekunder.

Indikatorer (A-H)	Beskrivning
A. -88 °C °F Super	Temperaturindikator för frys
B.	Larmdisplay (inget ljud) Kunderna kan informeras om temperaturstatus när den normalt stiger på grund av olyckor (t.ex. strömavbrott) **1.** Larmsymbolen blinkar och visar den högsta invändiga temperaturen **2.** Larmet avbryts när knappen LOCK (Hold 3 sec.) är trycks in och displayen visar temperaturregleringsvärdet

Indikatorer (A-H)	Beskrivning
C.	Låsindikator
D. -18 °C °F Super	Temperaturindikator för kylskåp
E.	Indikator ismaskinslås
F.	Isdispenseringsindikator
G.	Vattendispenseringsindikator
H. Filter	Display för filterbyte 6 månaders efter den första inmatningen börjar symbolen att blinka.

MODELL UTAN DISPENSER



1 FRZ. SET
Knapp för temperaturval i frysfacket

2 REF. SET
Knapp för temperaturval i kylfacket

3 LOCK
(Hold 3 Sec.)
Låsknapp Tryck på denna knapp för att förhindra att inställningar oavsiktligen ändras. Släpp knappen genom att trycka på den längre än 3 sekunder. Mer teknisk information finns på märkskylten som sitter på insidan av produkten samt på energidekalen.

Indikatorer (A-E)	Beskrivning
A. -18 °C	Temperaturindikator för frys
B.	”Super”-indikator för frys
C.	Låsindikator
D.	”Super"-indikator för kylskåp
E. -18 °C	Temperaturindikator för kylskåp

6. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

INSTALLERA VATTENLEDNING

1. **För modeller med automatisk ismaskin**
   - Vattentrycket ska vara 2,0~12,5 kgf/cm^2 eller högre för att använda den automatiska ismaskinen.
   - Kontrollera vattentrycket. Om en kopp på 180 ml blir full på 10 sekunder, så är trycket lagom.
   - Om vattentrycket inte är tillräckligt högt för att den automatiska ismaskinen ska kunna köras, bör du kontakta en rörmokare för att få en extra vattenpump.
2. När vattenledningarna installeras ska de inte vara nära heta ytor.
3. Vattenfiltret ”filtrerar” endast vatten. Det tar inte bort bakterier eller mikroorganismer.
4. Filtrets hållbarhet beror på hur mycket det används. Vi rekommenderar att filtret byts minst en gång i halvåret. När du sätter dit filtret, så placera det för enkel åtkomst (för att ta bort och byta ut).

OBS! 6 månader efter den första strömanslutningen blinkar symbolen. För att få symbolen att sluta blinka trycker du på ljusknappen i 3 sekunder efter att vattenfiltret bytts ut.

5. När kylen och vattenledningssystemet installerats väljer du VATTEN på kontrollpanelen och trycker på den i 2–3 minuter för att fylla på vatten i vattentanken och dispensera vatten.

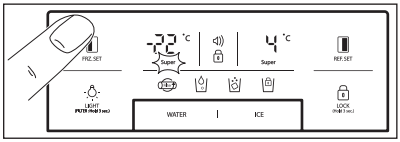
7. DAGLIG ANVÄNDNING

TEMPERATURREGLERING

När produkten ansluts första gången ställs temperaturläget in på Mellan.

MODELL MED DISPENSER

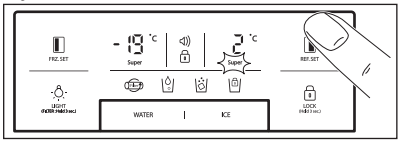
Frysfack



För att ställa in temperaturen trycker du på FRZ. SET-knappen tills önskat värde visas.

För snabbare infrysning håller du inne FRZ. SET -knappen tills super-LED-lampan tänds. För att stoppa den här funktionen trycker du bara på knappen igen.

Kylfack



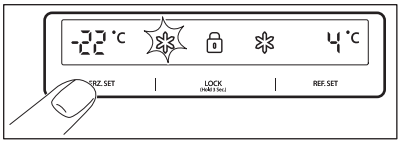
För att ställa in temperaturen trycker du på REF. SET-knappen, tills önskat värde visas.

För snabbare nedkylning håller du inne REF. SET -knappen tills super-LED-lampan tänds. För att stoppa den här funktionen trycker du bara på knappen igen.

Omvandlingsfunktion för temperaturindikator (Fahrenheit-Celsius)
Standardinställningen är Celsius. Tryck på låsknappen LOCK (Hold 3 sec) för att aktivera låst läge. I låst läge trycker du på LIGHT (FILTER: Hold 3 sec) och VATTEN-knappen samtidigt i 10 sekunder för att byta temperaturskala.

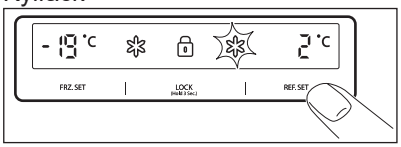
MODELL UTAN DISPENSER

Frysfack



För att ställa in temperaturen trycker du på FRZ. SET-knappen tills önskad temperatur visas.
För snabbare infrysning håller du inne FRZ. SET-knappen tills super-LED-lampan tänds. För att stoppa den här funktionen trycker du bara på knappen igen.

Kylfack



För att ställa in temperaturen trycker du på REF. SET-knappen tills önskad temperatur visas.
För snabbare nedkylning håller du inne REF. SET-knappen tills super-LED-lampan tänds. För att stoppa den här funktionen trycker du bara på knappen igen.

OBS!
Matvaror i kylen kan frysas om kylskåpets omgivningstemperatur är under 5 °C.

HÖGTEMPERATURLÄGE

MODELL MED DISPENSER

En temperaturökning i frysen eller kylfacket indikeras genom att:

- larmsymbolen blinkar
  (ljudsignalen låter inte)
- det elektroniska systemet visar den maximala temperatur som uppnåtts inuti facken

Även om apparaten börjar fungera som vanligt igen och den invändiga temperaturen återgår till det normala området, så fortsätter symbolen att blinka och displayen visar den högsta uppnådda temperaturen.

När du trycker på låsknappen avslutas LOCK (Hold 3 sec) larmläget och larmsymbolen släcks. På displayen visas det justerade temperaturvärdet.

MODELL UTAN DISPENSER

En temperaturökning i frysen eller kylfacket indikeras genom att:

- displayen på frysen eller/och kylfacket blinkar
- det elektroniska systemet visar den maximala temperatur som uppnåtts inuti facken

Även om apparaten börjar fungera som vanligt igen och den invändiga temperaturen återgår till det normala området, så fortsätter displayen att blinka och visa den högsta uppnådda temperaturen.

När du trycker på låsknappen LOCK (Hold 3 Sec.) avslutas högtemperatur-läget och displayen visar det justerade temperaturvärdet.

PÅSLAGNING

Sätt på produkten genom att sätta i kontakten i eluttaget.

”AV”-FUNKTIONER

- Produktens invändiga lampor släcks när dörren är öppen i mer än **10** minuter
- Displayens avstängningsfunktion:
  - **5** minuter efter att inga knappar tryckts in och inga dörrar öppnats, släcks samtliga av displayens LED-lampor utom VATTEN, IS och -symbolen
  - Efter läget ”LED av” återgår produkten till ett normalt displayläge när du trycker på en knapp eller öppnar luckan.
- Funktionen ”System av” (funktionen ”Ström av”):
  - Du kan sluta använda produkten utan att dra ur kontakten, särskilt under semestern
  - Genom att trycka på knapparna FRZ. SET och REF. SET samtidigt i **5** sekunder stängs maskinen av
  - i "OFF"-läget visar frysens och kylens temperatur ”— —”. Andra LED-lampor släcks och hela produkten stängs av.
  - på motsatt sätt håller du inne knapparna FRZ. SET och REF. SET tillsammans i **5** sekunder för att avsluta ”OFF”-funktionen

LARM FÖR ÖPPEN DÖRR

Ett ljudlarm avges om kylen eller frysens dörr lämnas öppen i **1** minut. Larmet stängs av efter **5** minuter. När normala förhållanden har återställts (dörren har stängts), stängs larmet av.

VALALTERNATIV

MAGIC COOL-ZON

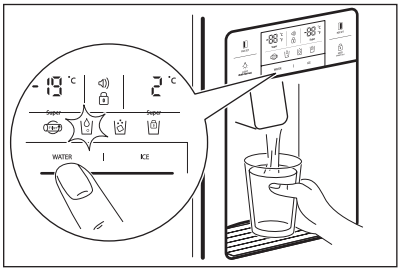
När du ansluter produkten första gången är LED-lampan FRESH (färskvaror) tänd. Använd SELECT-knappen för att ändra inställningar steg för steg.

Steg	Display	Måltemperatur
1.	FRESH (färskvaror)	+5 °C - +6 °C
2.	GRÖNSAKER	+3 °C - +4 °C
3.	FISK	–1 °C - +0 °C
4.	KÖTT	–3 °C - –2 °C

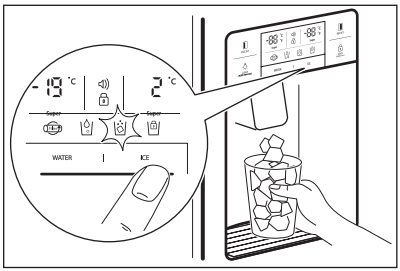
DISPENSER

Välj VATTEN- eller IS-knappen och tryck försiktigt på spaken med koppen, efter 2 sekunder:

- Om du tryckt på VATTEN-knappen, så tänds -symbolen.



- Om du tryckt på IS-knappen, så tänds -symbolen.



Om du ska rengöra isbitsfacket, eller om du inte använder det på en längre tid, tar du bort iskuberna från isförvaringsfacket och låser ismaskinen genom att trycka på IS-knappen i 3 sekunder. tänds.

VAR FÖRISKTIG!

Undvik att använda tunna, ömtåliga koppar eller kristallglas när du tar isbitar.

VAR FÖRISKTIG!

Om isen är missfärgad ska du sluta att använda dispensern och kontakta en servicetekniker.

Använd endast is från den här produkten.

AUTOMATISK ISMASKIN

- Cirka 10 isbitar görs per gång, 14–15 gånger om dagen. Om isförvaringsfacket är fullt upphör isframställningen.
- Det är normalt att ismaskinen låter när isbitarna faller ned i isförvaringsfacket.
- Rengör isbitsförvaringsfacket regelbundet för att förhindra dålig lukt.
- Om mängden is i förvaringsfacket inte är tillräcklig, kan det hända att isen inte kan dispenseras. Vänta cirka ett dygn med att göra mer is.
- Om isen inte dispenseras lätt, så se till att dispenserutloppet inte är blockerat.
- Om isbitarna fastnar och inte dispenseras, så dra ut isförvaringsfacket och separera de isbitar som fastnat i varandra.

VAR FÖRISKTIG!
Kontakta en servicetekniker om mängden vatten som tillförs ismaskinen behöver justeras.

VAR FÖRISKTIG!
Vid strömavbrott kan isbitar smälta och rinna ned mot golvet. Om du tror att en sådan situation kan bli långvarig drar du ut facket, tar bort isbitarna från det och sätter sedan tillbaka det igen.

8. RÅD OCH TIPS

8.1 Tips för energibesparing

- Frys: Det är frysens interna konfiguration som säkerställer effektiv energianvändning.
- Kyl: Den mest effektiva energianvändningen säkerställs i konfigurationen med lådorna i kylskåpets nedre del och med hyllorna fördelade jämnt. Hur hyllorna i dörren är placerade påverkar inte energiförbrukningen.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre än nödvändigt.
- Frys: Ju kallare temperaturinställning, desto högre energiförbrukning.
- Kyl: Ställ inte in för hög temperatur för att spara energi om det inte behövs för matens egenskaper.
- Om omgivningstemperaturen är hög, temperaturreglaget är inställt på för låg temperatur och kylskåpet är fullt med matvaror, kan kompressorn fortsätta att arbeta, vilket kan leda till att frost eller is bildas på evaporatorn. I så fall ska temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att den automatiska avfrostningen ska starta och för att på så sätt spara energi.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte över ventilationsgaller eller hål.

8.2 Tips för frysning

- Aktivera SUPER-funktionen minst 24 timmar innan du lägger in matvarorna i frysfacket.
- Före infrysning bör du slå in och försegla färska livsmedel i: aluminiumfolie, plastfolie, plastpåsar eller lufttäta behållare med lock.
- Dela upp maten i mindre portioner för effektivare infrysning och upptining.
- Det är bra att sätta etiketter och datum på all fryst mat. Detta hjälper till att identifiera maten och veta när den bör ätas.
- Maten ska vara färsk när den fryses in för att bevara den goda kvaliteten. Särskilt frukt och grönsaker ska frysas efter skörd för att alla näringsämnen ska bevaras.
- Frys inte in flaskor eller burkar med vätska, särskilt inte de som innehåller kolsyra – de kan explodera i frysen.
- Ställ inte in varm mat i frysfacket. Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den läggs in i frysen.
- Undvik att placera icke fryst mat precis bredvid mat som redan frysts in, för att undvika att den frysta maten värms upp.
- Lägg in färsk icke fryst mat i den del av frysen där det inte finns någon fryst mat.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter att du har tagit ut dem ur frysen. Det finns risk för frostskador.
- Frys inte om mat som har tinat. Om maten har tinat, så tillaga den, låt den svalna och frys därefter in den.

8.3 Tips för förvaring av fryst mat

- Frysfacket är det som är markerat med ****.
- Bra temperaturinställning som garanterar konservering av fryst mat är en temperatur som är lägre än eller lika med -18 °C. Högre temperaturinställning inuti frysen kan leda till kortare hållbarhet.
- Hela frysfacket är lämpligt för förvaring av frysta livsmedelsprodukter.

- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt maten så att luft kan cirkulera fritt.
- För korrekt förvaring, se etiketten på livsmedelsförpackningar där livsmedlets hållbarhet står.
- Det är viktigt att förpacka maten på ett sådant sätt att vatten, fukt eller kondens inte kan komma in.

8.4 Handlingstips

När du har handlat mat:

- Se till att förpackningen är hel – annars kan maten bli dålig. Om förpackningen har svällt eller är våt, kanske den inte har förvarats under optimala förhållanden och upptiningen kan ha påbörjats.
- För att undvika att fryst mat börjar tina ska du köpa frysta varor precis innan du lämnar livsmedelsbutiken och transportera dem i en termisk och isolerad kylväska.
- Lägg omedelbart in den frysta maten i frysen när du har kommit tillbaka från butiken.
- Om maten har tinat helt eller bara lite får den inte frysas om igen. Ät den så snart som möjligt.
- Respektera sista förbrukningsdag och förvaringsinformationen på förpackningen.

8.5 Hållbarhet i frysfacket

Typ av mat Hållbarhet (månader)	Hållbarhet (månader)
Bröd	3
Frukt (ej citrus)	6–12
Grönsaker	8–10
Rester utan kött	1–2
Mejeriprodukter:	
Smör	6–9
Mjuk ost (t.ex. mozzarella)	3–4
Hård ost (t.ex. parmesan, cheddar)	6
Fisk och skaldjur:	
Fet fisk (t.ex. lax, makrill)	2–3
Mager fisk (t.ex. torsk, flundra)	4–6
Räkor	12
Musslor utan skal	3–4
Tillagad fisk	1–2
Kött:	
Fågel	9–12
Nötkött	6–12
Fläskkött	4–6
Lamm	6–9
Korv	1–2
Skinka	1–2
Rester med kött	2–3

8.6 Tips för kylning av färska matvaror

- Facket för färsk mat är det som markerats (på typskylten) med .
- Bra temperaturinställning som garanterar konservering av färska matvaror är en temperatur som är lägre än eller lika med +4 °C. Högre temperaturinställning inuti kylen kan leda till att maten får kortare hållbarhet.
- Täck alltid maten för att bevara färskheten och aromen.
- Använd alltid stängda behållare för vätskor och livsmedel för att undvika smaker eller lukt i kylen.
- För att undvika korskontaminering mellan tillagad och rå mat, ska den tillagade maten täckas och separeras från den råa maten.
- Det bästa är att tina maten i kylen.
- Ställ inte in varm mat i kylskåpet. Se till att den har svalnat vid rumstemperatur innan du sätter i den.
- För att förhindra att mat kastas bör ny mat alltid placeras bakom den gamla.

8.7 Tips för kylning av mat

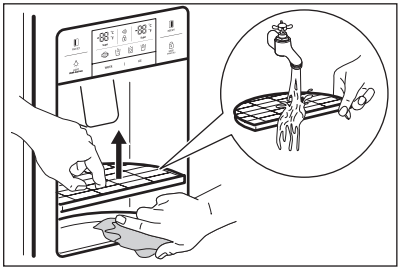
- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1–2 dagar.
- Frukt och grönsaker: rengör noggrant (ta bort jord) och lägg dem i en särskild låda (grönsakslåda).
- Exotiska frukter som banan, mango, papaya osv. ska helst inte förvaras i kylskåpet.
- Grönsaker som tomater, potatis, lök och vitlök ska inte förvaras i kylskåpet.
- Smör och ost: lägg i en lufttät behållare eller vira in i aluminiumfolie eller en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrens flaskhylla eller (om tillgängligt) i flaskstället.
- Titta alltid på livsmedlens utgångsdatum för att veta hur länge de kan förvaras.

9. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

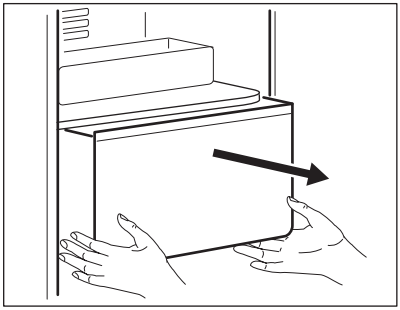
RENGÖRING AV INVÄNDIGA DELAR

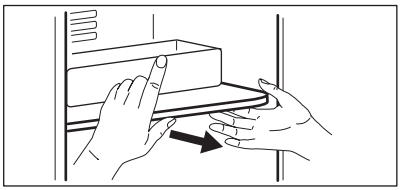
Använd en trasa med vatten och ett milt pH-neutralt rengöringsmedel.

1. **Dispenserns vattenhylla**
   Ta bort spillgallret och rengör vattenhyllan regelbundet (spillhyllan tömmer inte sig själv).

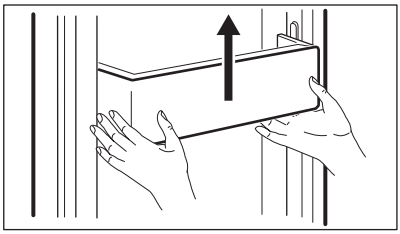


2. **Isbitsförvaringsfack**
   - Borttagning: dra upp höljet framåt för att ta bort det.
   - Byte: passa in i sidospåren och sätt in hela vägen. Om det är svårt att sätta in facket helt, så ta bort det, vrid runt snurrspolen i facket eller drivmekanismen ett kvarts varv och sätt in det igen.
   - Förvara inte isbitar för länge.

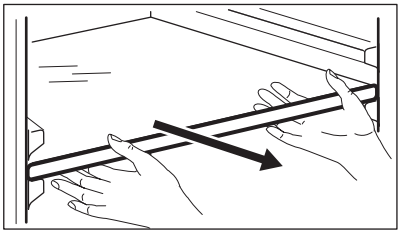




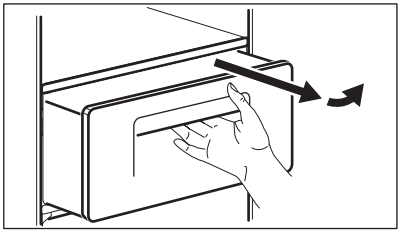
3. **Frys- och kylfickor**
   Håll i båda ändarna och dra uppåt.



4. **Frys- och kylhyllor**
   Öppna luckan helt och dra sedan hyllorna framåt för att ta bort dem.



5. **Grönsaks- och fruktlåda**
   Dra framåt och lyft upp en bit för att ta ut den.

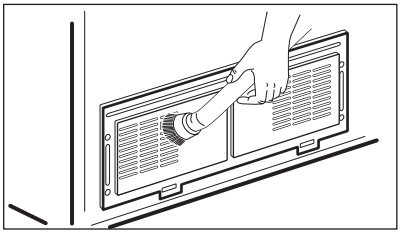


RENGÖRING AV DÖRRFÖRVARING

Använd en trasa med vatten och ett milt pH-neutralt rengöringsmedel.

RENGÖRING AV PRODUKTENS BAKSIDA (MASKINRUM)

Ta bort damm från gallret med en dammsugare minst en gång per år.



BYTE AV INVÄNDIG LED-LAMPA

VAR FÖRISKTIG!

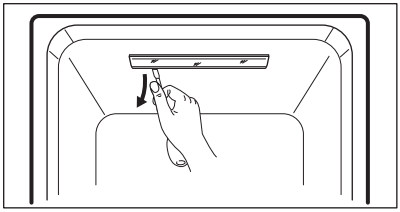
LED-lampan får endast bytas ut av en servicetekniker eller personer med motsvarande utbildning.

VAR FÖRISKTIG!

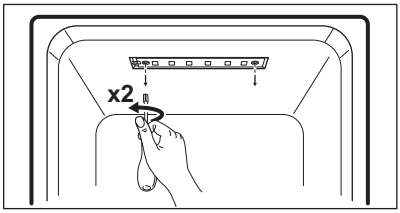
Se till att koppla ur strömmen från produkten först!

Byte av frysens och kylskåpets LED

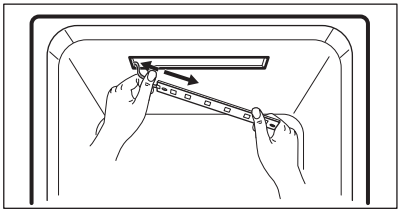
1. Lossa baksidan av LED-kåpan med en skruvmejsel.



2. Lossa LED-kåpan och lossa 2 fästskruvar på en LED-platta.



3. Koppla från kablaget på LED-plattan och byt LED.



Monteringssekvensen är demonteringssekvensen i motsatt ordning

10. FELSÖKNING

VAD GÖR JAG OM…

Se följande felsökningstips innan du ringer efter service!

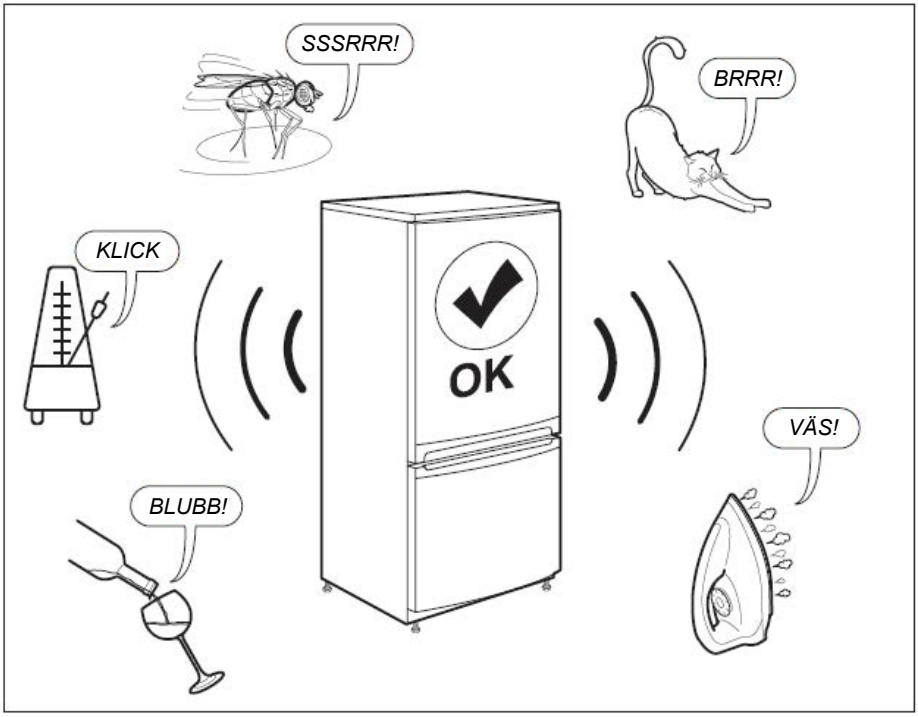
Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det blir aldrig kallt inuti. Frys- och kyleffekten är inte tillräcklig.	• Är produkten frånkopplad? • Är temperaturen inställd på LÅGT läge? • Är produkten i direkt solljus eller är någon värmeavgivande apparat placerad nära den? • Är utrymmet mellan produktens baksida och väggen för litet?	• Koppla in apparaten i eluttaget. • Ställ in temperaturläget på MELLAN eller HÖG. • Flytta den till en plats där det inte förekommer direkt solljus och inte finns värmeavgivande apparater. • Ha tillräckligt utrymme (mer än 10 cm) mellan produktens baksida och väggen.
Matvaror i frysen fryser.	• Är temperaturen inställd på läget STARK ? • Är omgivnings temperaturen för låg? • Förvaras matvarorna med mycket fukt nära kalluftspipen?	• Ställ in temperaturen på MELLAN eller LÅG. • Matvaror kan frysas om omgivningstemperaturen är under 5 °C. Flytta kylen till en plats där temperaturen är över 5 °C. • Placera matvaror med fukt på hyllorna nära dörrarna.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Konstigt ljud från produkten.	• Är golvet under produkten ojämnt? • Är utrymmet mellan produktens baksida och väggen för litet? • Vidrör föremål eller andra saker produkten?	• Flytta produkten till ett jämnt och plant golv. • Ha tillräckligt med utrymme. • Ta bort alla föremål som vidrör produkten.
Konstiga ljud: sprickbildning, klickljud, vattenflöde, brummande eller surrande ljud.		Det är normalt (om produkten inte står plant kan ljudet bli högre).
Dålig lukt från insidan.	• Är maten som förvaras utan förpackning eller omslag? • Har hyllorna och fickorna fläckar av matrester? • Har maten förvarats för länge?	• Var noga med att täcka över och slå in maten. • Rengör produktens invändiga delar regelbundet. När lukten väl satts sig i dem är det inte lätt att få bort den. • Förvara inte matvaror för länge. • Produkten är varken en perfekt eller permanent matförvaringsplats.
Dörren öppnas inte lätt.	• Har dörren stängts och omedelbart öppnats igen?	• I så fall bör du vänta i en minut. Därefter öppnas den lätt.
Frost och dagg inne i produkten och på skåpets yta.	• Har dörren varit öppen för länge? • Har matvaror som innehåller mycket fukt förvarats utan förpackning eller omslag? • Är temperaturen och/eller luftfuktigheten runt maskinen hög?	• Låt inte dörren stå öppen någon längre tid. • Var noga med att täcka över och slå in maten. • Installera maskinen på en torrare och svalare plats.
Produktens framsida och sida känns varm eller het.		Det är helt normalt.

TILLBEHÖR

- Filterdosa
- Vattentillförselssats
- Bruksanvisning

11. LJUD



12. TEKNISKA DATA

- Den tekniska informationen anges på märkskylten som sitter inne i kylskåpet samt på energimärkningsetiketten.
- QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten tillsammans med bruksanvisningen och alla andra dokument som medföljer denna produkt.
- Det går också att hitta samma information i EPREL med länken https://eprel.ec.europa.eu och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens märkskylt. Se länken www.theenergylabel.eu för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

13. INFORMATION FÖR PROVNINGSINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, nischmått och minsta bakre avstånd ska vara i enlighet med avsnitt 3 i den här bruksanvisningen. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i lämpliga återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa och till att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater.

Släng inte produkter märkta med symbolen i hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.

electrolux.com/shop